

Ръководство за потребителя

Български

**2210 / 2250
брояч на банкноти**



Печатна версия

[Натисни тук](#) отворете версия за печат на ръководството на избрания език.

Въведение

Благодарим Ви за закупуването на Safescan 2200-серия брояч на банкноти. Този наръчник на потребителя ще ви помогне да започнете работа с Вашия Safescan брояч на банкноти и описва процедурите за инсталација и експлоатация. Препоръчваме преди да използвате устройството да прочетете внимателно това ръководство за експлоатация.

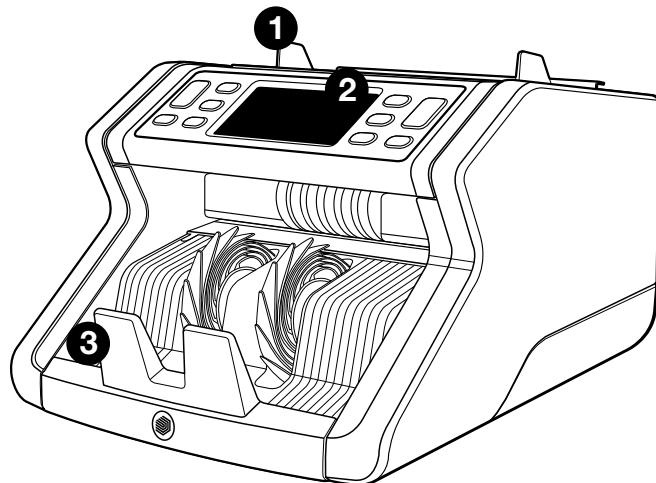
Съдържание на пакета

Единичната кутия съдържа следните артикули:

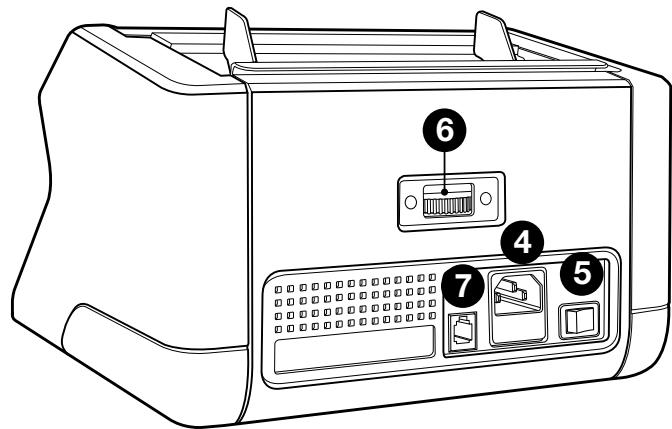
- Safescan 2210 / 2250 Брояч за банкноти
- Захранващ кабел
- Комплект за поддръжка
- Ръководство за потребителя

Продукт

Предна страна

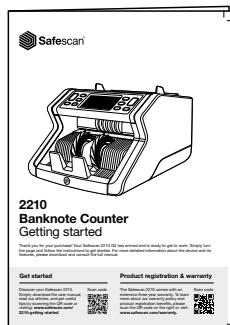


Задна страна

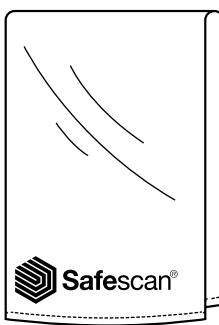


1. Функция с регулируеми водачи
2. Преден панел (екран / бутони)
3. Приспособление за събиране в пачки
4. Гнездо за захранване
5. Двупозиционен прекъсвач
6. Колелце за настройка на функцията
7. RJ12 порт за свързване на външен екран

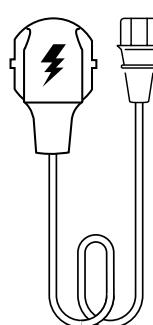
8



9



10



11

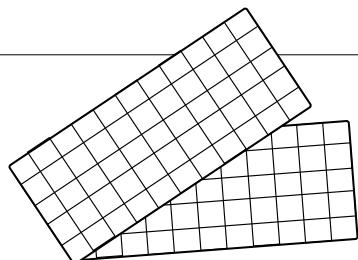


8. Брошура с инструкции за употреба
9. Прахоуловител
10. Захранващ кабел
11. Четка за почистване

Налични аксесоари

Safescan Почистващи карти за броячи на банкноти (опаковка от 20 карти), номер на партидата 136-0546.

Посетете www.safescan.com за повече подробности

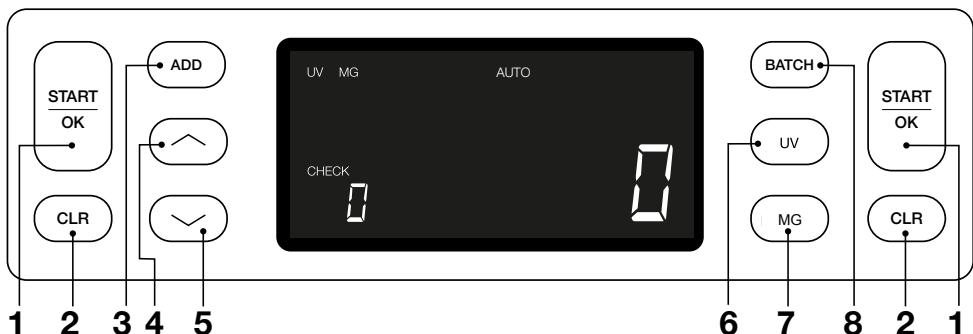


Safescan 2210 / 2250 откриване

Характеристики за разпознаване на банкноти

	Разпознаване по ултравиолетови елементи (UV)	Разпознаване по магнитна лента (MG)	дебелина характеристики	РАЗМЕР (височина)
Safescan 2210	•	—	—	•
Safescan 2250	•	•	•	•

Бутони и експлоатация



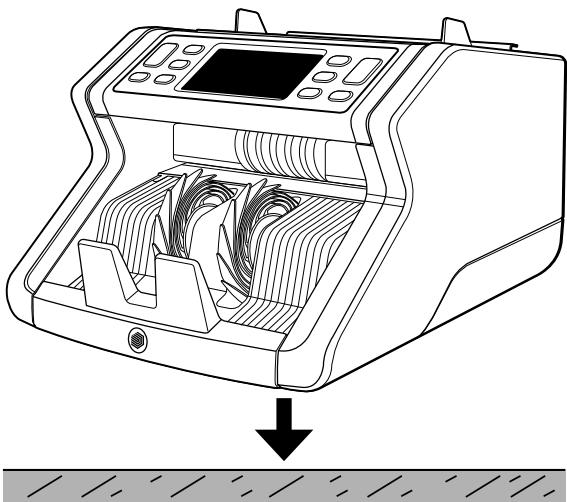
Кратко натискане

Продължително натиснете (3 секунди)

1. Започване на броенето / Потвърждаване на ниво на чувствителност Изберете автоматично или ръчно стартиране
2. Изчистване на броя на преброените банкноти Нулиране на устройството до настройки по подразбиране
3. Добави функция за включване / изключване Влезете в менюто настройка на чувствителност на дебелината
4. Увеличете въведената стойност с 1
5. Намалете въведената стойност с 1
6. UV намиращата функция е включена/изключена Влезте в менюто за промна на UV чувствителност
7. Safescan 2210: Изберете автоматично или ръчно стартиране
Safescan 2250: MG намиращата функция е включена/изключена Влезте в менюто за промяна на MG чувствителност (Safescan 2250)
8. Функцията за съставяне на пачки е включена/изключена и за настройка на броя банкноти в пачка Влезте в менюто за настройка на чувствителност към височината на банкнотите

Подготовка

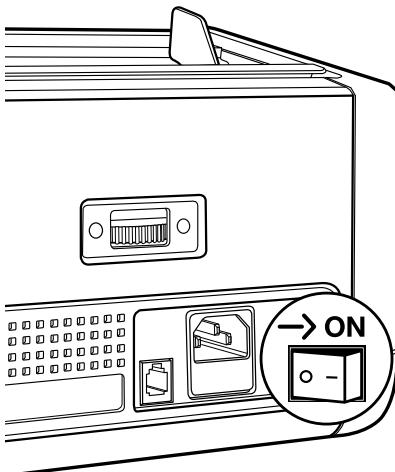
1. Поставете устройството на равна и стабилна повърхност.



2. Включете брояча на банкноти в контакта на електрическата мрежа, като използвате приложения захранващ кабел.

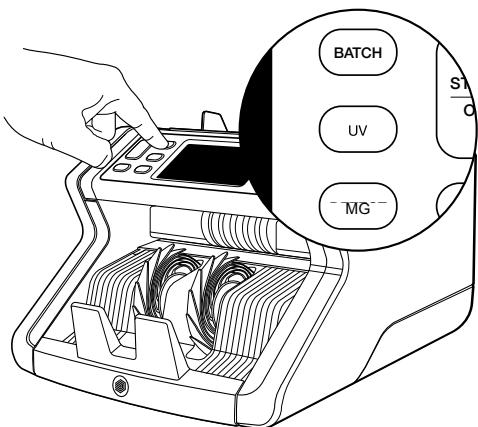


3. Включете брояча на банкноти чрез натискане на бутона за захранването на гърба на позиция “1”.



4. Настройки по подразбиране за откриване на специфични елементи в банкнотите: Safescan 2210: UV, 2250: UV и MG. Тези настройки могат да се включват и изключват с натискане на бутони UV и/или MG*.

(* Само Safescan 2250)



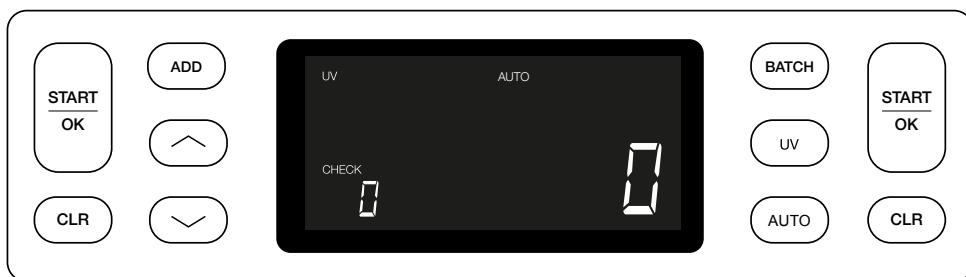
Готово за преброяване

Сега машината е готова за броене. В следващите глави на това ръководство са описани още разширени настройки.

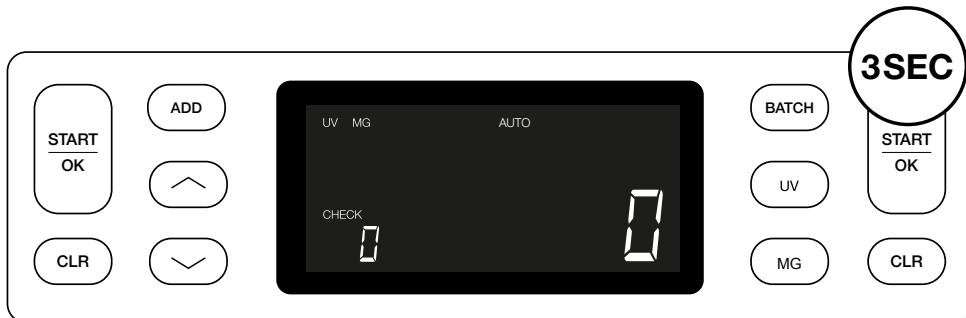
Броене на банкноти

1. АВТОМАТИЧЕН СТАРТ / РЪЧЕН СТАРТ. Настройката по подразбиране е “**AUTO**”- Машината ще започне броенето след като поставите банкнотите във функцията. Можете да изберете дали искате устройството да започне броенето автоматично или ръчно (броенето започва след като натиснете бутона **[START]**).

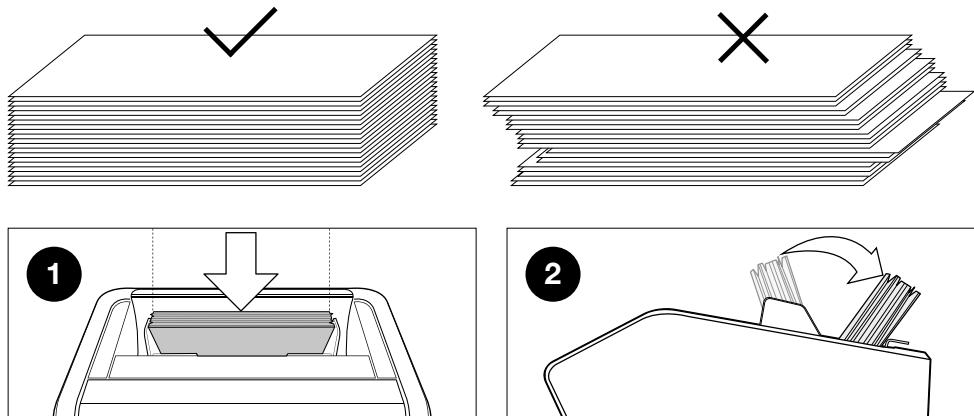
Safescan 2210: Натиснете бутона **AUTO**, за да активирате / де-активирате функцията за автоматичен старт. Това ще се покаже на екрана.



Safescan 2250: Натиснете **START** за 3 секунди, за да активирате / де-активирате функцията за автоматичен старт.

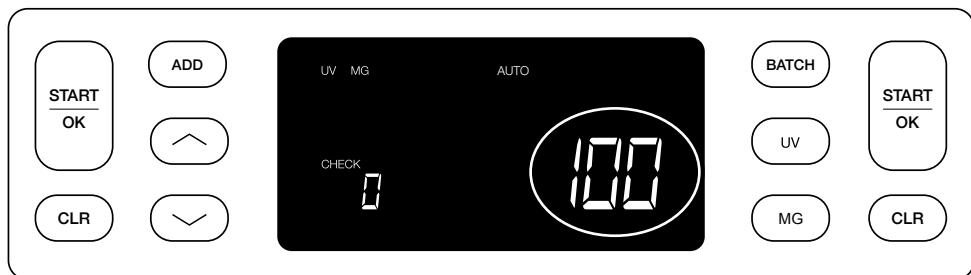


2. Започнете да броите банкноти като поставите банкноти в центъра на фунията, както е показано на фиг. 1, след това ги обърнете назад, както е показано на фиг. 2. Използвайте водачите на фунията, да задържите банкнотите центрирани. centered.

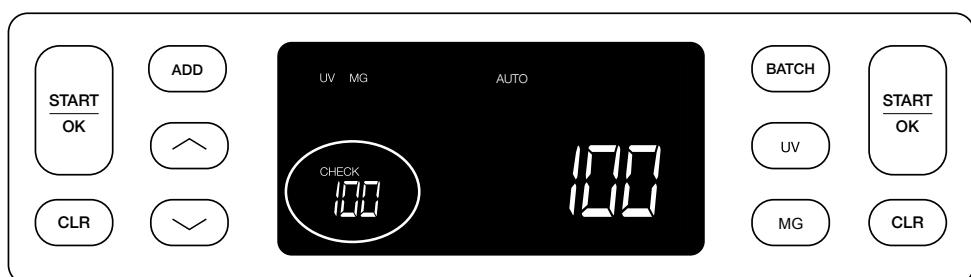


Моля обърнете внимание Банкнотите трябва да бъдат сортирани по купюра преди броенето.*before counting.*

3. Броят на банкнотите е показан ясно, след като преброяването е приключило.*finished.*



4. След като преброите втора пачка банкноти или повторно преброите първата пачка, броят банкноти от предишното броене ще бъде показан под **CHECK** на экрана. За да настроите това количество до нула, натиснете **CLR**.



Съобщения за грешка по време на броене

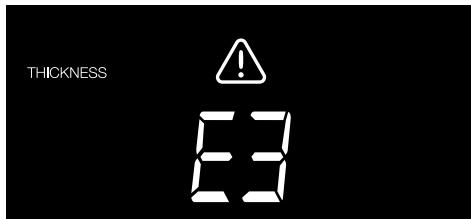
СЛЕД като машината открие проблем с банкнота, тя ще спре преброяване и ще се покаже ясно послание, включително вида грешка. Грешката се отнася до последното преброяване на банкноти в устройството за правене на пачки. Следните съобщения са възможни:



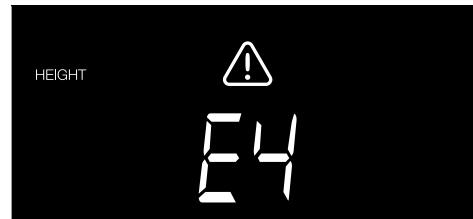
Има проблем с UV
елементите.



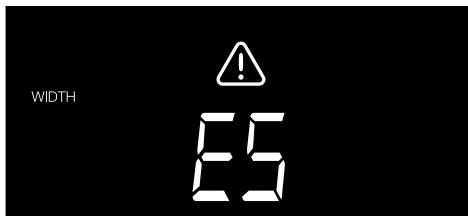
Има проблем с магнитните
елементи (Safescan само
2250)



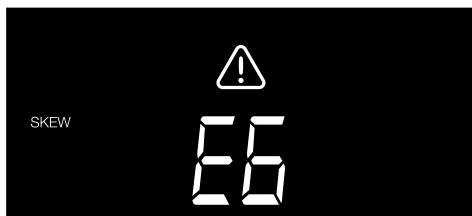
Открита е банкнотата с
различна дебелина, или 2
банкноти могат да бъдат
запепени ("засичане на двойна
банкнота")



Открита е банкнота с различна
височина от първоначално
преброените банкноти
(минималната разлика е 5 мм)



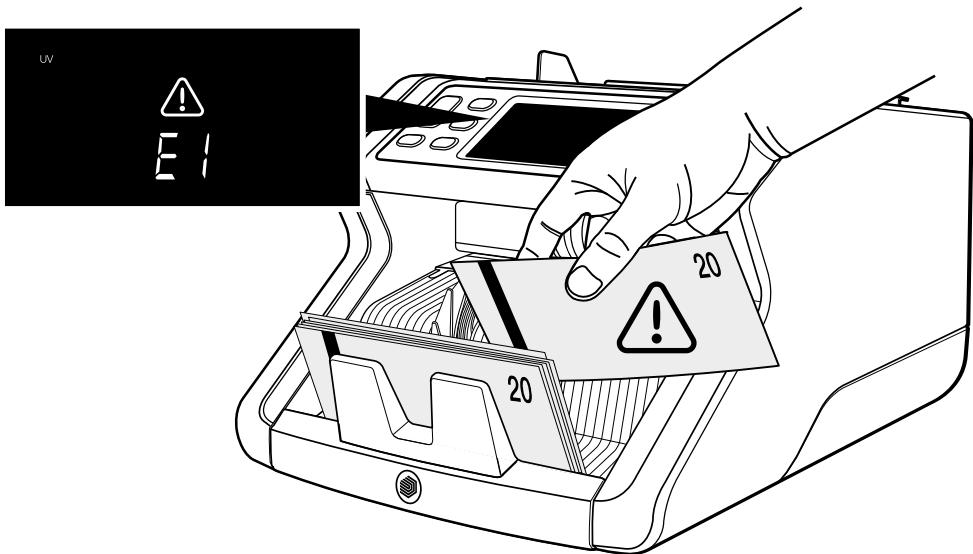
Открита е банкнота с различна ширина от първоначално преброената банкнота ("засичане на половин банкнота")



Банкнотата е минала през машината в една изкривена позиция (не е въведена правилно навътре в машината).

За повече информация и подробности, моля, вижте глава „Отстраняване на неизправности“

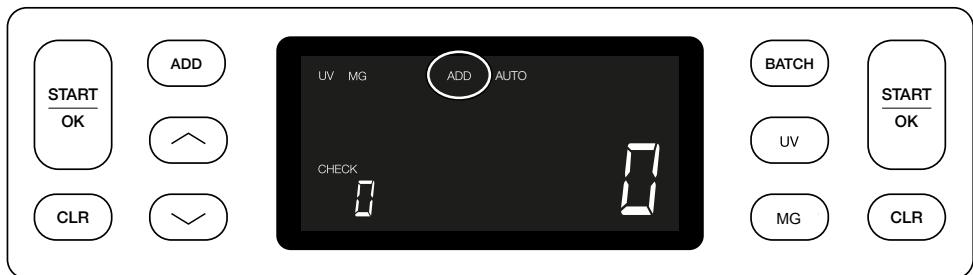
Извадете банкнотата, за която подозирате, че е накриво - това е последно преброената банкнота в купчината - и натиснете Старт, за да продължите броенето.



Функции add (добавяне) и batch (пачка)

1. ADD (добавяне)

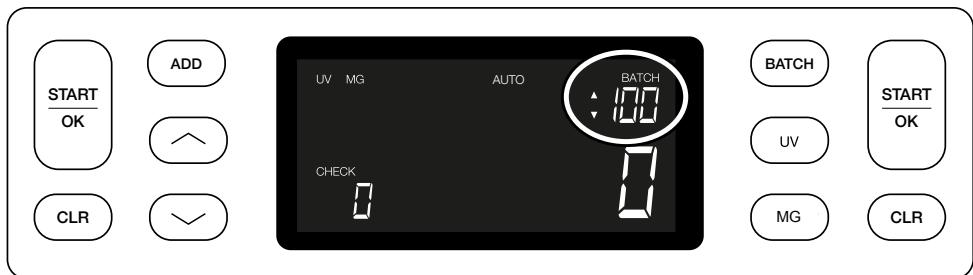
Функцията **ДОБАВИ** Ви позволява да преброявате с натрупване. След като извадите пачка преброени банкноти и добавете нова пачка, тези количества ще бъдат добавени към общия брой. Функцията може да бъде активирана с натискане на бутона **ADD**. Индикаторът на екрана ще светне.



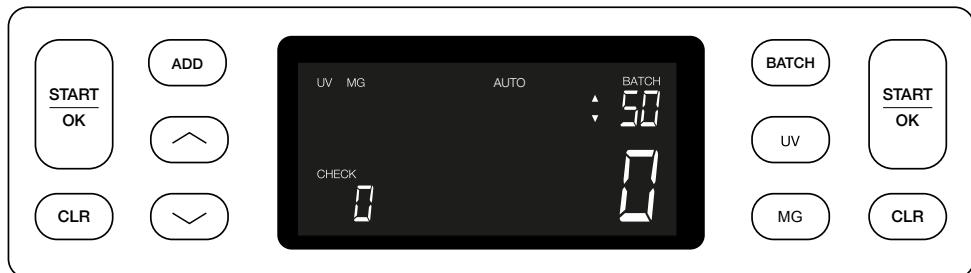
2. BATCH (партида).

Функцията **BATCH** Ви дава възможност да правите еднакви пачки от предварително зададен брой банкноти. Можете да настроите вашата пачка, както следва:

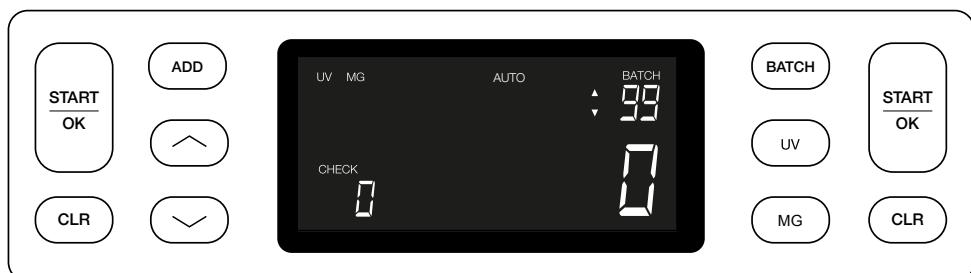
2.1. Чрез натискане на **BATCH** бутон, функцията е активирана. Индикаторът на дисплея светва, включително две мигащи стрелки.



- 2.2.** Можете да навигирате през предварително зададените бройки в пачките като натиснете тново бутона **BATCH**. Последователността е: 100> 50> 20> 10> Функцията за образуване на пачки е изключена.Batch off.



- 2.3.** Използвайте клавишите със стрелки, за да увеличите или намалите броя в пачката с 1 брой, като се започне от цифрата, която е показана. Когато на дисплея се показва "100", можете да отидете на 101, 102 и т.н., като натиснете **▲** и до 99, 98 и т.н., като натиснете и задържите **▼**



- 2.4.** Потвърдете броя в пачката с натискане на бутона **START**. След това броя в пачката ще остане видим на екрана.



Регулиране на настройките за откриване на фалшификати

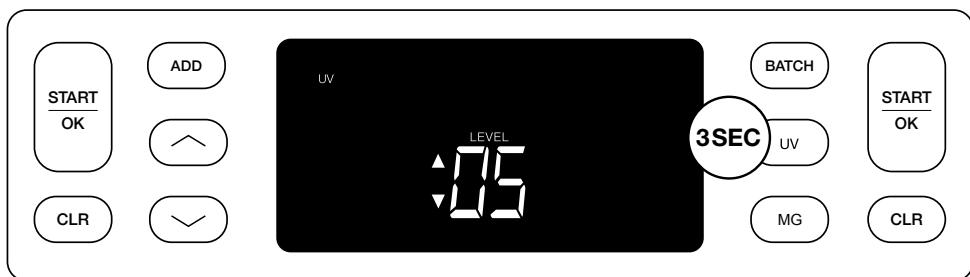
Вашият брояч на банкноти вече е предварително конфигуриран с оптималните настройки за откриване на фалшификати. В редки случаи може да се наложи ръчно регулиране на чувствителността на една или повече настройки за откриване на фалшификати.

Забележка: коригирайте тези настройки само когато сте посъветвани да го направите от технически експерт на Safescan.

Чувствителността на функциите за откриване може да се регулира чрез менюто. Могат да се направят следните настройки:

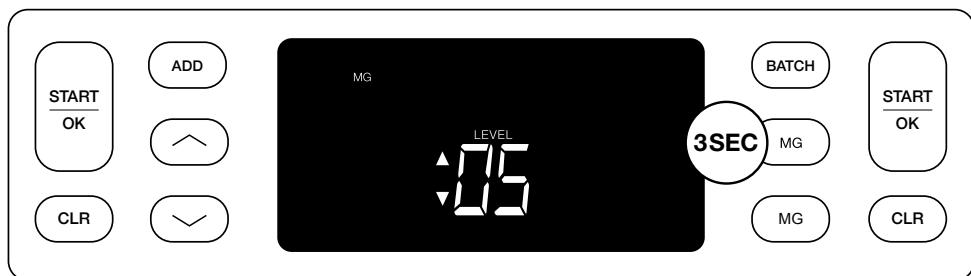
1. UV

Натискането на **UV** бутона за 3 секунди ще активира менюто за ниво на **UV** чувствителност. Показва се нивото по подразбиране, включително 2 мигащи стрелки. Вижте (5) за процедурата за настройка. See (5) for adjustment procedure.



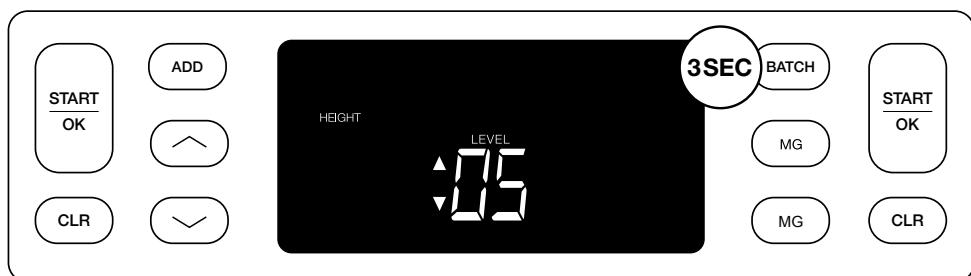
2. MG

Само Safescan 2250: Натискането на бутона **MG** за 3 секунди ще активира менюто за ниво на чувствителност на **MG**. Показва се нивото по подразбиране, включително 2 мигащи стрелки. Вижте (5) за процедурата за настройка.



3. Височина

Натискането на бутона **BATCH** за 3 секунди ще активира менюто за ниво на чувствителност **HEIGHT**. Показва се нивото по подразбиране, включително 2 мигащи стрелки. Вижте (5) за процедурата за настройка.



4. Дебелина

Натиснете бутона **ADD** за 3 секунди, за да активирате менюто за ниво на чувствителност на **ДЕБЕЛИНА**. Показва се нивото по подразбиране, включително 2 мигащи стрелки. Вижте (5) за процедурата за настройка.



5. Регулиране на нивото

Регулирайте нивото на чувствителност на по-високо или по-ниско ниво с бутоните **СТРЕЛКИ**.



6. Потвърдете избора

Натиснете **START**, за да потвърдите зададеното ниво.

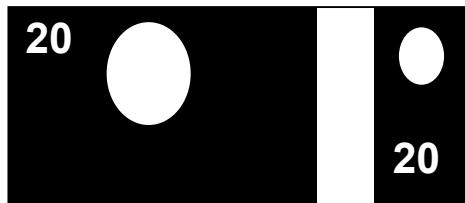


Нулирайте фабричните настройки по подразбиране

За да се върнете към фабричните настройки по подразбиране:
Натиснете и задръжте **[CLR]**. Машината ще издаде „бипкане“,
за да потвърди, че фабричните настройки по подразбиране са
възстановени.

Броене на полимерни банкноти с големи прозрачни секции (Валиден за версия на фърмуера d08 / u08 или по-нова)

Някои полимерни банкноти имат дизайн с големи прозрачни зони, например някои деноминации на валутите **AUD, CAD, SCT, NIR** (наред с други). Поради позицията на тези прозрачни зони върху банкнотата, 2210/2250 може да не преброи правилно тези банкноти и ще покаже съобщение **E4 (грешка във височината)** или **E5 (грешка в ширината)** по време на броенето.



За да се постигне непрекъснато броене без грешки на полимерни банкноти с големи прозрачни зони, има опция за деактивиране на разпознаването на височината и ширината (половин банкнота).

За да деактивирате разпознаването на височината и ширината, натиснете бутона със стрелка надолу ▼ за 3 секунди. Устройството ще издаде 3 звукови сигнала и на дисплея ще се изпише „**HEIGHT OFF**“ (ИЗКЛЮЧЕНА ВИСОЧИНА).



Моля, имайте предвид, че при тази настройка устройството няма да разпознава банкноти с различна височина и/или ширина, когато те са включени в преброената купчина.

За да активирате разпознаването на размера отново, натиснете бутона със стрелка надолу  за 3 секунди. Устройството ще издаде 3 звукови сигнала и на дисплея ще се изпише „**HEIGHT ON**“ (ВКЛЮЧЕНА ВИСОЧИНА).

Отстраняване на неизправности

Проблем	Причина	Решение(я)
Съобщение за грешка при UV	<ul style="list-style-type: none"> - Банкнотата е вероятно фалшива. - Интегрираните UV елементи на банкнотите могат да стават по-слаби, когато банкнотата е стара/интензивно използвана или когато е била случайно изпрана заедно с дрехи. 	<ul style="list-style-type: none"> - Преброяване на банкнотите повторно, за да се провери дали проблемът стои нерешен. - Уверете се, че устройството не е директно под силен източник на светлина, тъй като това може да наруши функционирането на UV сензорите. - Почиствайте сензорите и премахвайте праха, който може случайно да блокира сензорите. - Ако банкнотата е действително истинска, задайте по-ниско ниво на UV чувствителност и пребройте банкнотата отново.

Проблем	Причина	Решение(я)
Съобщение за грешка при MG	<ul style="list-style-type: none"> - Банкнотата е вероятно фалшива. - За някои валути се знае, че имат много слаби MG характеристики в определени купюри банкноти, които е почти невъзможно да се открият. - Някои валути може изобщо да нямат интегрирани MG елементи. 	<ul style="list-style-type: none"> - Пребройте банкнотите отново, за да проверите отново дали проблемът стои нерешен. - Почистете магнитните сензори с карта за почистване на банкноти. - Ако банкнотата е действително истинска, задайте по-ниско ниво на MG чувствителност и пребройте банкнотата отново.
Съобщение за грешка Е3 (дебелина)	<ul style="list-style-type: none"> - Банкнотата е с различна дебелина и се счита за фалшива. - Няколко банкноти са залепени една за друга и устройството ги сканира като една. - Хартията е твърде дебела, за да може устройството да я разпознае правилно. 	<ul style="list-style-type: none"> - Пребройте отново банкнотата и вижте дали проблемът остава. - Проверете дали банкнотите в купчината не са залепнали една за друга. - Проверете дали някоя банкнота не е съната или намачкана.

Проблем	Причина	Решение(я)
Съобщение за грешка Е4 (височина)	<ul style="list-style-type: none"> - Банкнотата е с различна височина и се счита за фалшива. - Банкнотата е с различна деноминация от първата преброена банкнота. - Банкнотата е частично повредена, разкъсана или скъсана. - Банкнотите не се дават правилно през устройството. 	
Откриването на размера не работи	<ul style="list-style-type: none"> - Всички банкноти във валута, която преброявате, са на една и съща височина (например USD, CHF, CAD, AUD, HUF) - Разликата във височината между различните деноминации може да е твърде малка, за да бъде открита (трябва да бъде минимум 5 mm) - Устройството може да е в режим „броеене на полимерни банкноти с големи прозрачни секции“. Натиснете и задръжте клавиша със СТРЕЛКА НАДОЛУ за 3 секунди, за да излезете от този режим. За повече информация вижте страница 20. 	

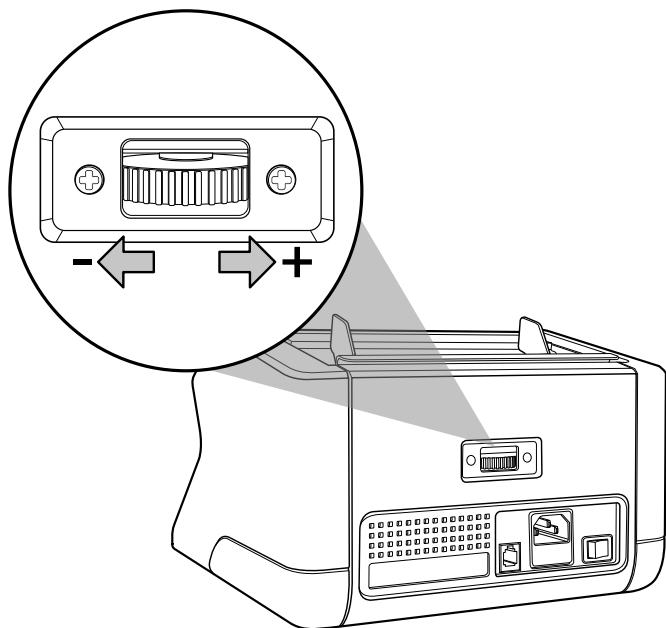
Проблем	Причина	Решение(я)
Показва се съобщение за изкривена позиция на банкнота	Банкнотите не се подават правилно навътре в машината.	Уверете се, че банкнотите са поставени спретнато и се подават центрирано във фунията. Използвайте водачите на фунията, за да центрирате банкнотите и когато броите по-голяма пачка банкноти, подавайте банкнотите ръчно по време на броенето.
EA0 ~ EA5 грешки при стартиране	Уверете се, че няма банкноти в устройството за правене на пачки (грешка EA2) и/или, че няма банкноти или други предмети, които блокират някоя от вътрешните части на машината. Когато съобщението за грешка остане, свържете с техническата поддръжка на Safescan.	

Колелце за настройка на фунията

Когато се появяват често грешки в дебелина при броене или когато банкноти не се подават плавно в машината, може да е необходимо да се коригира колелцето за настройка на фунията. Това колелце контролира разстоянието на дебелина на банкнотите. Позицията на колелцето на фунията вече е фабрично определена в оптимална позиция. Въпреки това, поради естеството на някои банкноти, може да се изиска корекция за да се гарантира оптималното им подаване.

- Когато банкнотите не са преброени гладко: увеличете разстоянието на дебелината банкнотите, като завъртите колелцето за корекция по часовниковата стрелка (+).
- Когато се появяват грешки като "дебелина" (двойни банкноти) или "изкривени банкноти", намалете разстоянието на дебелината на банкнотите като завъртите колелцето за чувствителност към дебелината обратно на часовниковата стрелка (-).

Моля, обърнете внимание: Тъй като колелцето за настройка е много чувствително, правете само малки корекции.

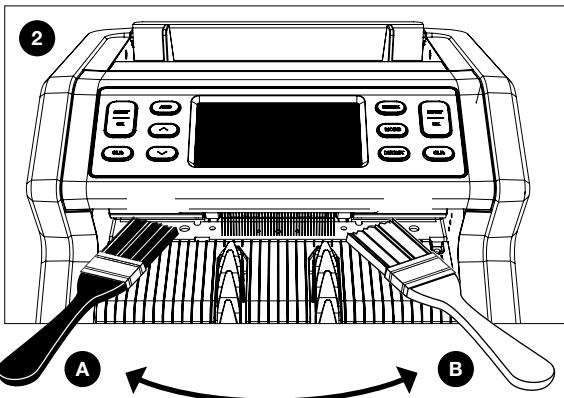
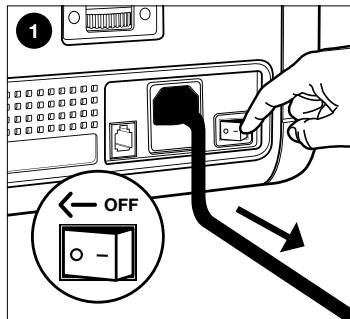


Поддръжка

Safescan 2210-C / 2250 е устройство с висока прецизност. За да сте сигурни, че работата и надеждността на устройството ще запазят оптимално ниво, важно е да почиствате машината често. Използвайте спрей за почистване с въздух, за да премахвате прах и мръсотия. Почиствайте фунията и водачите с включена в комплекта суха четка. Използвайте картата за почистване на банкноти (предлага се като опция) за почистване на вътрешността на устройството.

Важно: Винаги се стремете чужди предмети, например монети, телбод или кламери да не попадат случайно в механизма, тъй като това ще доведе до неправилно функциониране на устройството.

Почистване на вашия брояч на банкноти



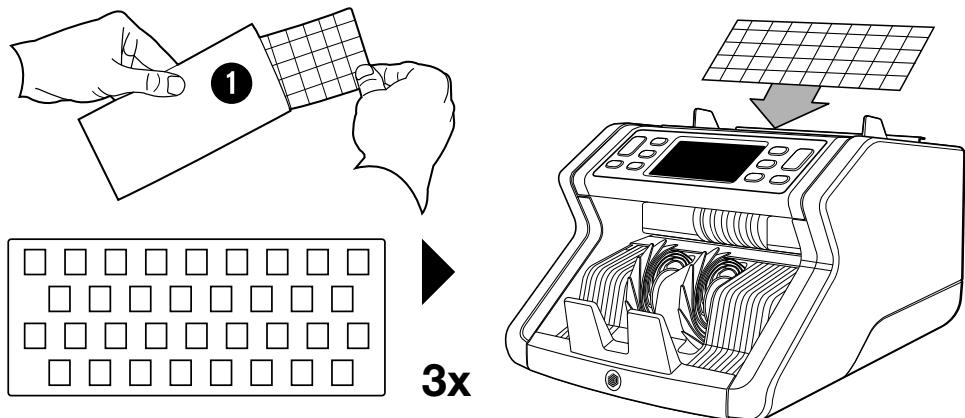
1. Изключете устройството и извадете захранващия кабел.
2. Поставете четката в пролуката между горната и долната част. Преместете четката настрани и се уверете, че четката докосва горната и долната част.
3. Следвайте тази процедура както за лявата (A), така и за дясната страна (B).

ПРЕПОРЪКА:

- Почиствайте устройството на всеки 1 или 2 седмици.
- За оптимална поддръжка е силно препоръчително да използвате спрей със сгъстен въздух за отстраняване на прах.

Употреба на почистващи карти за брояч на банкноти (опция)

Можете да използвате и картите за почистване на брояч на банкноти Safescan (номер на партида 136-0546), за да почиствате ролковите колелца и магнитните сензори.



Технически спецификации

Поддържани валути:	Всички валути
Скорост на броене:	1000 банкноти/минута
Характеристики за разпознаване на банкноти:	UV елементи, MG елементи (само Safescan 2250), Размер (височина), дебелина
Банкноти с размер:	50 x 110 mm ~ 90 x 180 mm
Капацитет на фунията:	150 банкноти
Капацитет на устройството за пачки:	220 банкноти
Мощност:	AC 220-240 V / 50-60 Hz. US модел: AC 120V / 60Hz
Електроконсумация:	60W
Размери:	29,2 x 24,6 x 17,8 см / 11.5 x 9.7 x 7 инча
Тегло:	5,7 кг / 12,5 либри
Работна температура:	0 ~ 40 ° C

Гаранция

Виж www.safescan.com/warranty за гаранционната процедура.

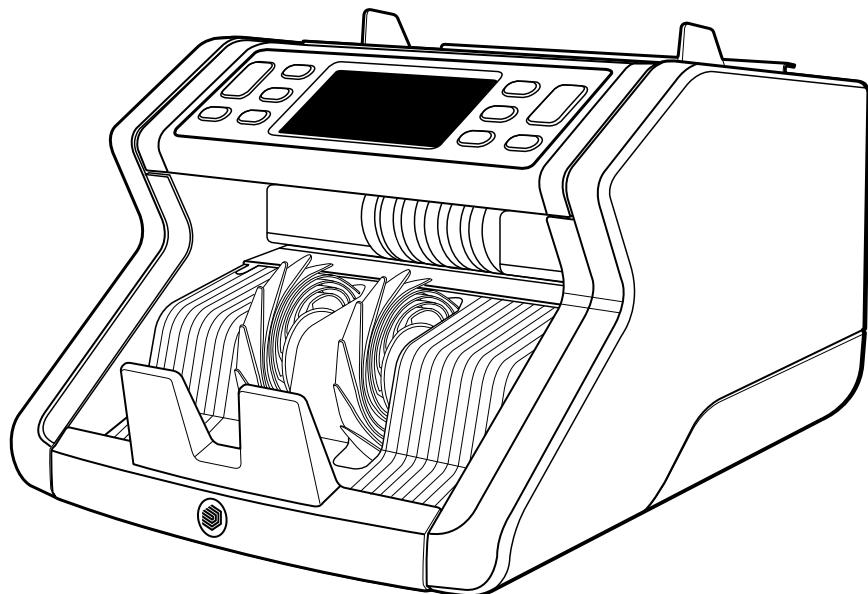
-  Този продукт отговаря на основните изисквания на приложимите европейски директиви.
На www.safescan.com можете да намерите Декларацията за съответствие (DoC).
-  Ако искате да изхвърлите уреда, го оставете в център за рециклиране. Никога не изхвърляйте електрическите уреди с заедно с домакинските отпадъци.

Safescan® is a registered trademark of Solid Control Holding B.V.
No part of this manual may be reproduced in any form, by print, copy or in any other way without prior written permission of Solid Control Holding B.V. Solid Control Holding B.V. reserves all intellectual and industrial property rights such as any and all of their patent, trademark, design, manufacturing, reproduction, use and sales rights. All information in this manual is subject to change without prior notice. Solid Control Holding B.V. is not liable and/or responsible in any way for the information provided in this catalog.

20232

Safescan®

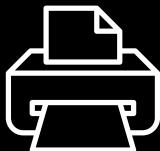
www.safescan.com
info@safescan.com



Návod k obsluze

Česky

**2210 / 2250
Počítačka bankovek**



Verze pro tisk

[Klikněte zde](#) otevřete verzi příručky pro tisk ve zvoleném jazyce.

Úvod

Děkujeme vám za zakoupení počítačky bankoven Safescan série 2200. Tento návod k obsluze Vám pomůže začít používat počítačku bankovek Safescan a popisuje nastavení a provozní postupy. Před použitím zařízení si pozorně přečtěte tento návod k obsluze.

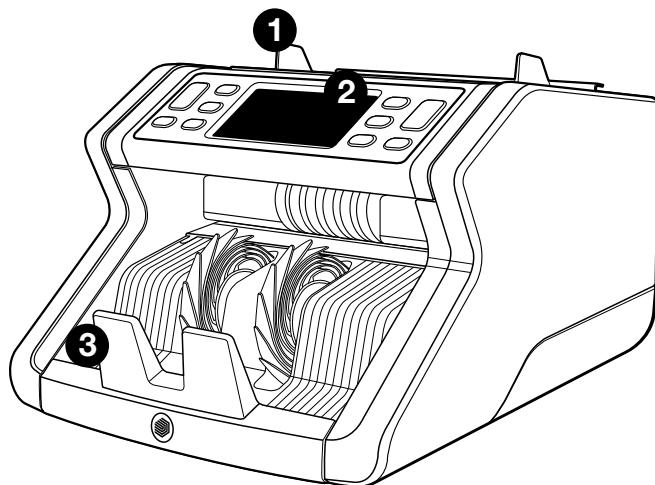
Obsah balení

Dodané balení obsahuje následující položky:

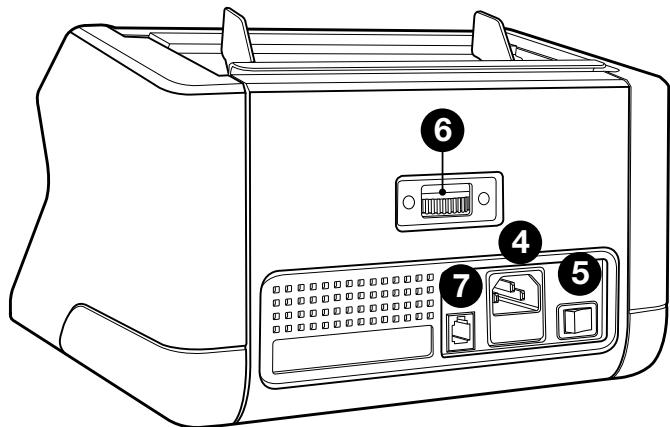
- Safescan 2210 / 2250 Počítadlo bankovek
- Napájecí kabel
- Sada pro údržbu
- Návod k obsluze

Produkt

Přední strana

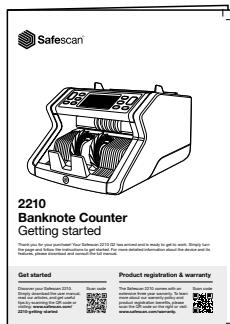


Zadní strana

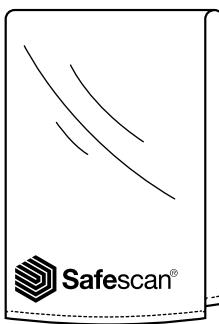


-
1. Zásobník s nastavitelnými vodícími plochami
 2. Přední panel (displej / tlačítka)
 3. Zakladač
 4. Napájení
 5. Přepínač Zap/Vyp
 6. Nastavitelné kolečko zásobníku
 7. RJ12 port pro externí zapojení displeje

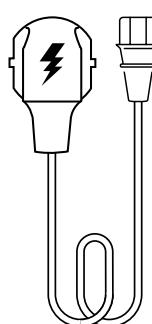
8



9



10



11

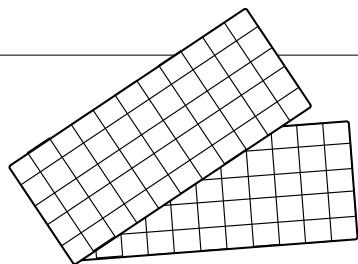


8. Brožura s návodem k použití
9. Prachový kryt
10. Napájecí kabel
11. Čisticí kartáč

Dostupné příslušenství

Safescan čistící karty pro počítačku bankovek (sada 20 karet), číslo produktu 136-0546.

Podrobnosti najeznete na internetových stránkách www.safescan.com

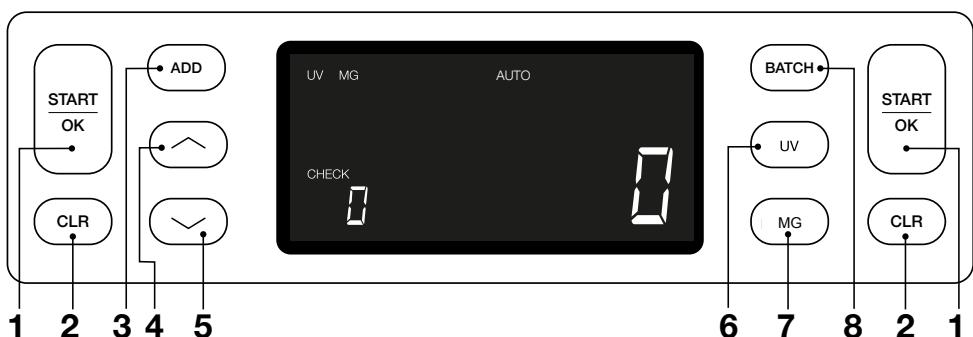


Safescan 2210 / 2250: detekce

Funkce detekce bankovek

	UV rysy	MG rysy	Tloušťka rysy	ROZMĚR (výška)
Safescan 2210	•	—	—	•
Safescan 2250	•	•	•	•

Tlačítka a provoz



Krátký stisk

1. Spuštění počítání / Potvrzení výběru úrovně citlivosti

2. Vymaže počet spočítaných bankovek

3. Add funkce zap/vyp

4. Zvýší vstupní hodnotu o 1

5. Sníží vstupní hodnotu o 1

6. UV detekce zap/vyp

7. Safescan 2210: Zvolte automatické nebo manuální spuštění
Safescan 2250: MG detekce zap/vyp

8. Funkce dávky zap/vyp a nastavení počtu dávky

Dlouhý stisk (3 sekundy)

Zvolte automatický či manuální start

Obnoví zařízení do výchozího nastavení

Vstup do menu nastavení citlivosti tloušťky

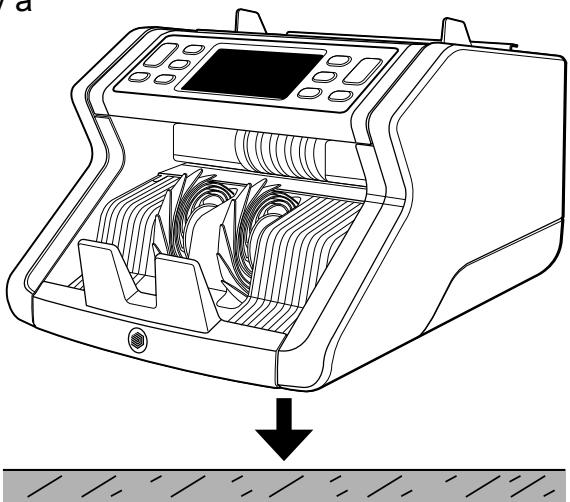
Vstup do menu nastavení úrovně UV citlivosti

Vstup do menu nastavení úrovně MG citlivosti (Safescan 2250)

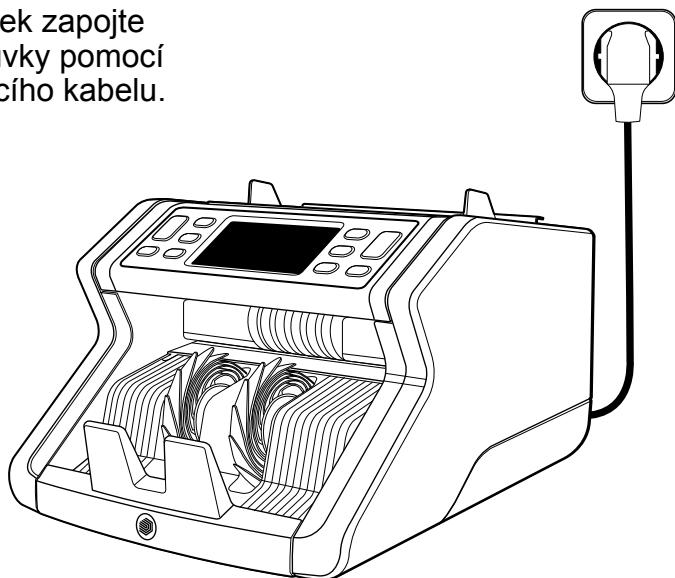
Vstup do menu nastavení úrovně citlivosti pro výšku bankovky

Začínáme

1. Přístroj umístěte na rovný a stabilní povrch.

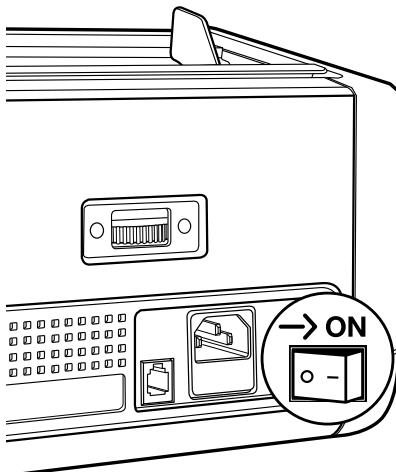


2. Počítačku bankovek zapojte do elektrické zásuvky pomocí dodaného napájecího kabelu.



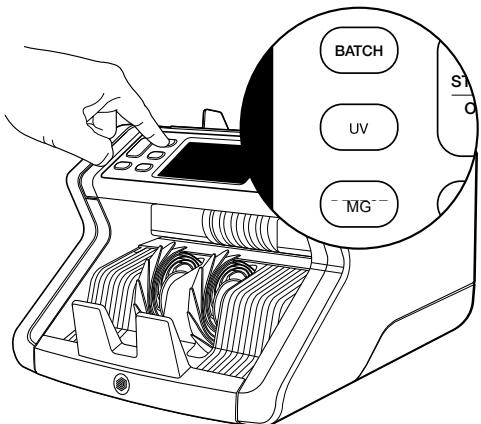
Česky

3. Počítačku bankovek spusťte přepnutím spínače na zadní straně do polohy "1".



4. Výchozí nastavení detekce bankovek: Safescan 2210: UV, 2250: UV a MG. Tyto funkce lze zapnout či vypnout stisknutím tlačítka UV a/nebo MG*.

(* Pouze model Safescan 2250)



Připraveno na počítání

Přístroj je nyní připraven na počítání. Více pokročilá nastavení jsou popsána v dalších kapitolách tohoto manuálu.

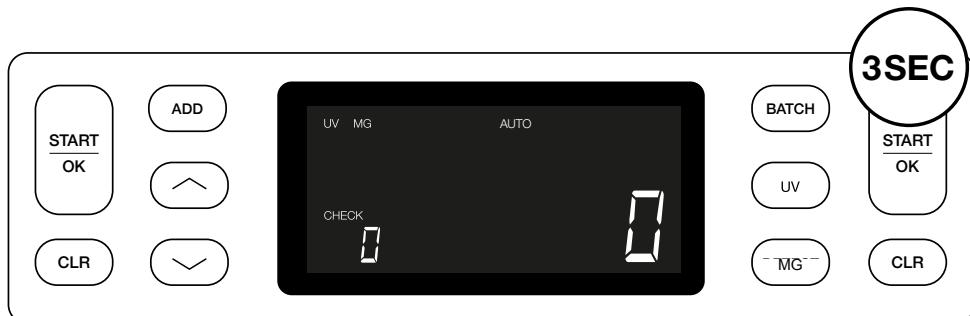
Počítání bankovek

1. AUTO START / MANUÁLNÍ START. Výchozím nastavením je “**AUTO**” - přístroj začne počítat, jakmile budou bankovky umístěny do zásobníku. Můžete si vybrat, zdali chcete, aby přístroj začal počítat automaticky či manuálně (v tomto případě počítání začne až po stisknutí tlačítka **[START]**).

Safescan 2210: stiskněte tlačítko **AUTO** pro aktivaci/deaktivaci funkce automatického spuštění. To se zobrazí na displeji.

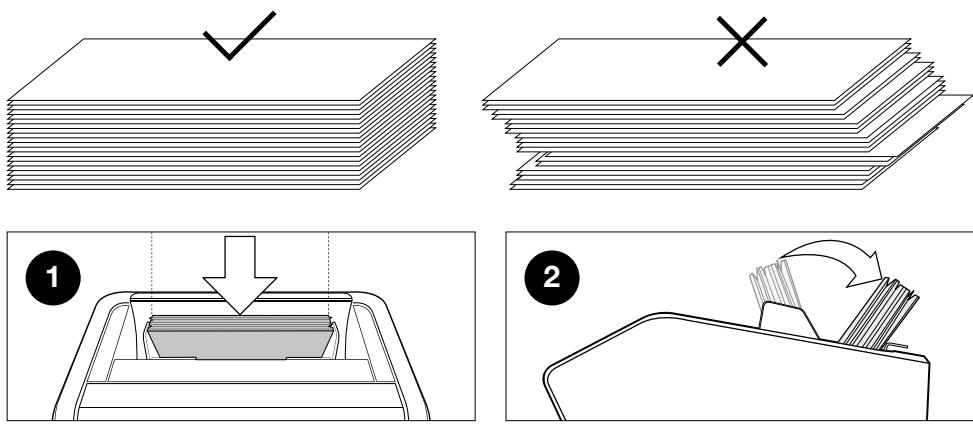


Safescan 2250: stiskněte a držte tlačítko **START** po dobu 3 sekund k aktivování/deaktivování funkce automatického spuštění počítání.



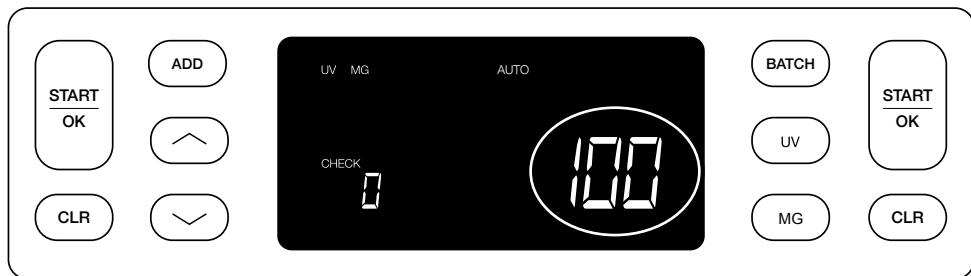
Česky

2. Počítání bankovek spusťte vložením bankovek do středu zásobníku, jak je vyobrazeno na Obr. 1, následně je překlopte dozadu, jak je vyobrazeno na Obr. 2. Použijte vodicí plochy k udržení bankovek na středu.

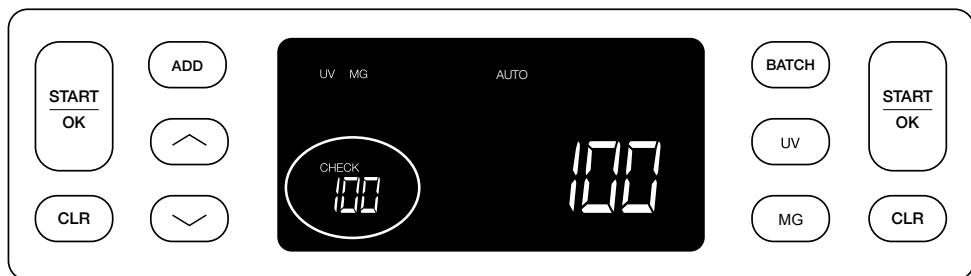


Vezměte na vědomí Bankovky je před počítáním nutné seřadit dle nominální hodnoty.

3. Počet bankovek je jasně zobrazen po dokončení počítání.



4. Jakmile budete počítat druhou dávku bankovek nebo znova počítat první dávku, počet bankovek předchozího počtu se zobrazí pod **CHECK** na displeji. K nastavení této hodnoty na nulu, stiskněte **CLR**.



Chybové zprávy během počítání

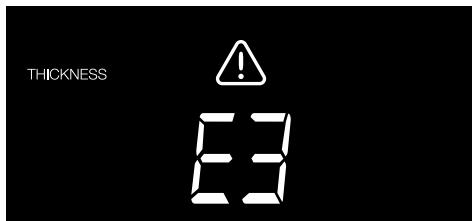
Jakmile přístroj detekuje problém s bankovkou, přestane počítat a zobrazí jasnou zprávu včetně typu problému. Chyba se týká poslední počítané bankovky v zásobníku. Je možné spatřit následující zprávy:



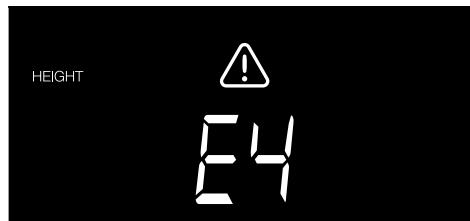
Je zde problém s UV rysy.



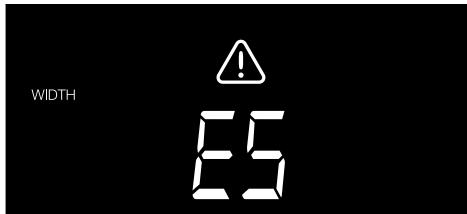
Je zde problém s magnetickými funkcemi (pouze model Safescan 2250)



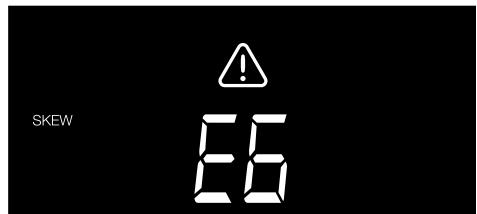
Byla detekována bankovka s odlišnou tloušťkou, nebo k sobě mohou být slepené 2 bankovky ("detekce dvou bankovek")



Detekována byla bankovka s odlišnou výškou než je výška první spočítané bankovky (minimální rozdíl 5 mm)



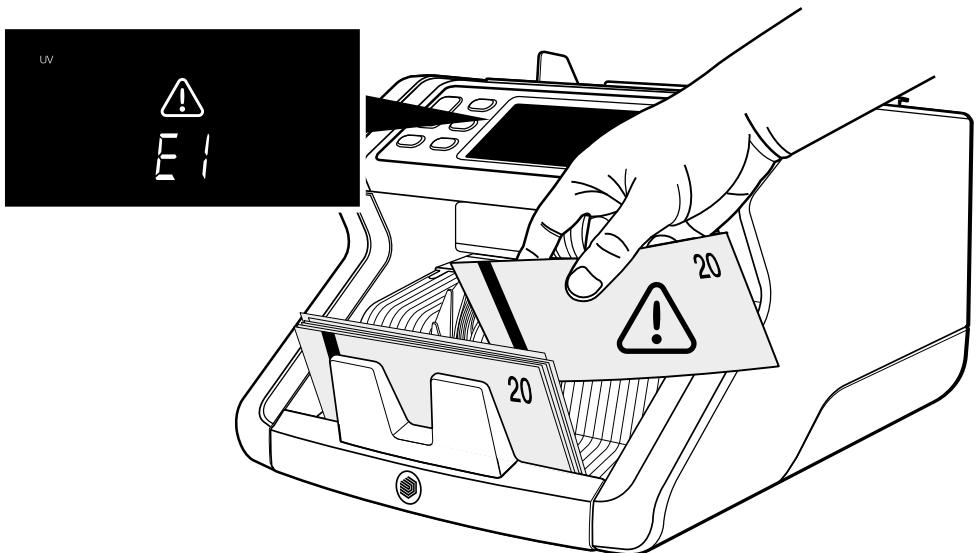
Bankovka s odlišnou šířkou, než první počítaná bankovka, byla detekována ("detekce poloviny bankovky")



Bankovka prošla strojem na šikmo (přístrojem neprošla přímo).

Další informace a podrobnosti naleznete v kapitole „Odstraňování problémů“.

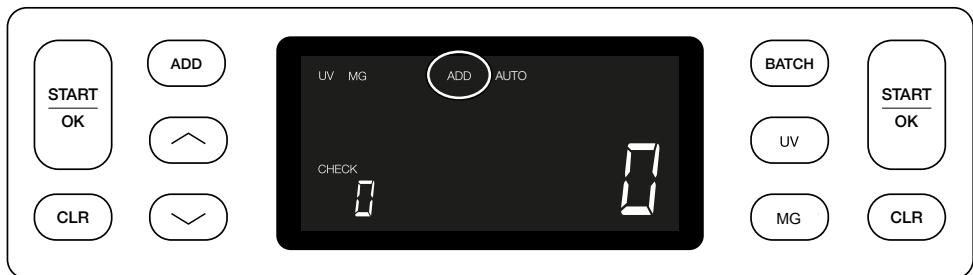
Podezřelou bankovku odstraňte - jde o poslední spočítanou bankovku v zakladači - a stiskněte tlačítko START pro pokračování v počítání.



Функции add (добавяне) и batch (пачка)

1. ADD (добавяне)

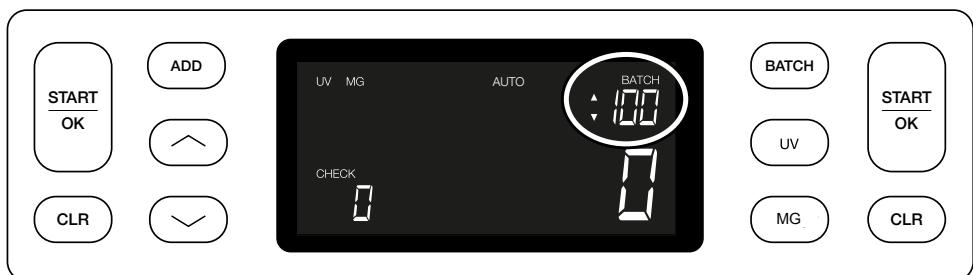
Функцията **ДОБАВИ** Ви позволява да преброявате с натрупване. След като извадите пачка преброени банкноти и добавете нова пачка, тези количества ще бъдат добавени към общия брой. Функцията може да бъде активирана с натискане на бутона **ADD**. Индикаторът на екрана ще светне.



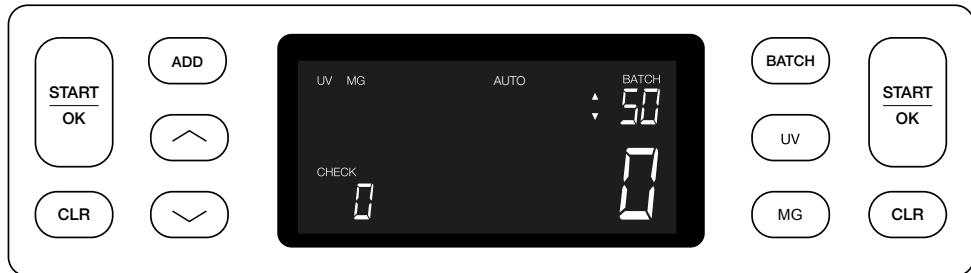
2. BATCH (партида).

Функцията **BATCH** Ви дава възможност да правите еднакви пачки от предварително зададен брой банкноти. Можете да настроите вашата пачка, както следва:

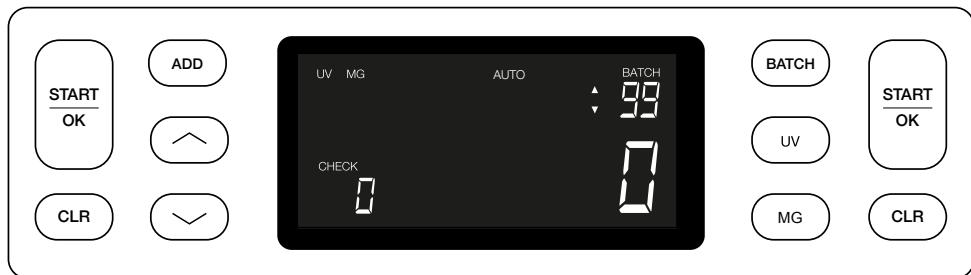
- 2.1. Чрез натискане на **BATCH** бутон, функцията е активирана. Индикаторът на дисплея светва, включително две мигащи стрелки.



- 2.2.** Можете да навигирате през предварително зададените бройки в пачките като натиснете тново бутона **BATCH**. Последователността е: 100> 50> 20> 10> Функцията за образуване на пачки е изключена.Batch off.



- 2.3.** Използвайте клавишите със стрелки, за да увеличите или намалите броя в пачката с 1 брой, като се започне от цифрата, която е показана. Когато на дисплея се показва "100", можете да отидете на 101, 102 и т.н., като натиснете **▲** и до 99, 98 и т.н., като натиснете и задържите **▼**



- 2.4.** Потвърдете броя в пачката с натискане на бутона **START**. След това броя в пачката ще остане видим на екрана.



Úprava detekčních nastavení padělků

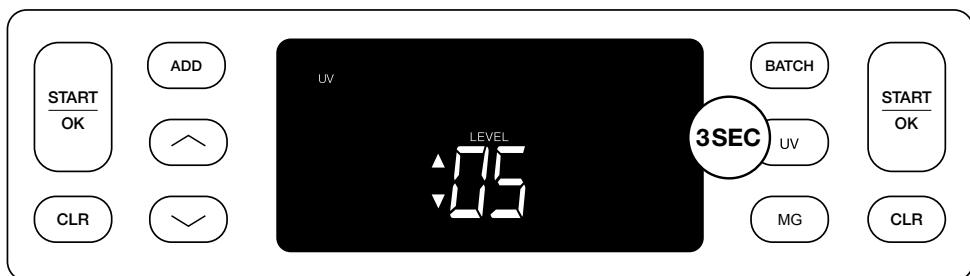
Vaše počítačka bankovek je již předem nakonfigurována s optimálním detekčním nastavením padělků. Ve vzácných případech může být vyžadováno ruční nastavení citlivosti jednoho či více prvků detekčních nastavení padělků.

Poznámka: tato nastavení upravujte pouze, pokud vám to doporučuje technický expert společnosti Safescan.

Citlivost detekční funkce lze nastavit pomocí menu. Následující nastavení mohou být provedena:

1. UV

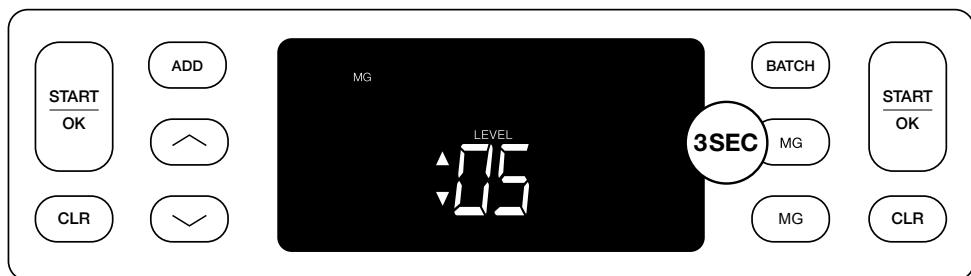
Stisknutí tlačítka UV po dobu 3 sekund aktivuje menu nastavení UV citlivosti. Výchozí úroveň je zobrazena, včetně 2 blikajících šipek. Viz (5) pro postup nastavení.



2. MG

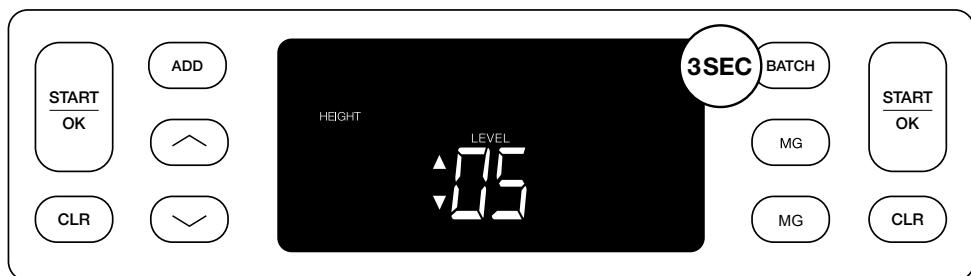
Pouze model Safescan 2250: Stisknutí tlačítka MG po dobu 3 sekund aktivuje menu nastavení MG citlivosti.

Výchozí úroveň je zobrazena, včetně 2 blikajících šipek. Viz (5) pro postup nastavení.



3. Výška

Stisknutí tlačítka **BATCH** po dobu 3 sekund aktivuje menu nastavení citlivosti pro **VÝŠKU**. Výchozí úroveň je zobrazena, včetně 2 blikajících šipek. Viz (5) pro postup nastavení.



4. Tloušťka

Stisknutí tlačítka **ADD** po dobu 3 sekund aktivuje menu nastavení citlivosti pro **TLOUŠŤKU**. Výchozí úroveň je zobrazena, včetně 2 blikajících šipek. Viz (5) pro postup nastavení.



5. Nastavení úrovně

Nastavte úroveň citlivosti na vyšší nebo nižší úroveň pomocí **KURZOROVÝCH** kláves.



6. Potvrzení výběru

Stisknutím tlačítka **START** potvrďte nastavenou úroveň.

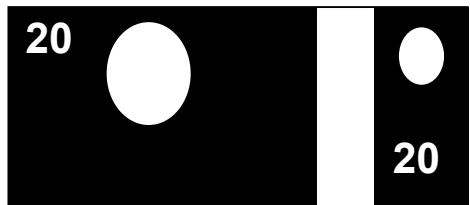


Resetování do továrního nastavení

K návratu do továrního nastavení: Stiskněte a podržte **[CLR]**.
Přístroj potvrdí obnovení továrního nastavení zvukovým signálem.

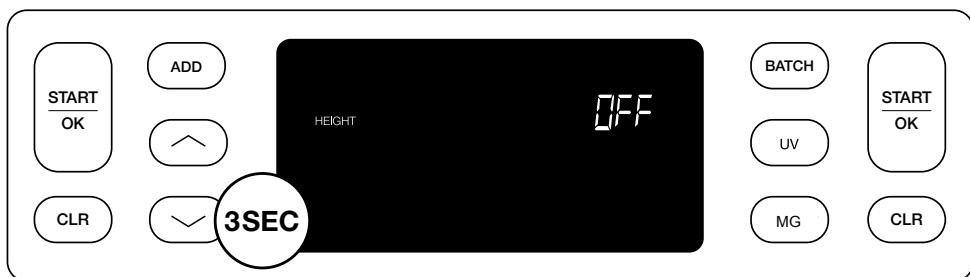
Počítání polymerových bankovek s velkými průhlednými částmi (platí pro firmware verze D08 / U08 nebo vyšší)

Některé polymerové bankovky mají ve svém návrhu velké průhledné plochy, například některé nominální hodnoty měn **AUD, CAD, SCT, NIR** (mimo jiné). Vzhledem k umístění těchto průhledných ploch na bankovce nemusí zařízení 2210/2250 tyto bankovky vždy správně spočítat a během počítání se zobrazí zpráva **E4 (chyba výšky) nebo E5 (chyba šířky)**.



K zajištění plynulého a bezchybného počítání polymerových bankovek s velkými průhlednými plochami je zde možnost deaktivovat detekci výšky a šířky (poloviční bankovky).

Chcete-li vypnout detekci výšky a šířky, stiskněte tlačítko se šípkou dolů ▼ na 3 sekundy. Zařízení vydá 3 pípnutí a na displeji se zobrazí „**HEIGHT OFF**“ (výška vypnuta).



Vezměte prosím na vědomí, že v tomto nastavení nebude zařízení schopno rozpoznat bankovky jiné výšky a/nebo šířky, pokud jsou zahrnuty v počítaném zásobníku.

Chcete-li znova povolit detekci velikosti, stiskněte tlačítko se šipkou dolů  na 3 sekundy. Zařízení vydá 3 pípnutí a na displeji se zobrazí „**HEIGHT ON**“ (výška zapnuta).

Řešení problémů

Problém	Příčina	Řešení
Chybová zpráva pro UV	<ul style="list-style-type: none"> - Podezření na padělanou bankovku. - Integrované UV rysy bankovky mohou zeslábnout, pokud je bankovka stará / intenzivně používaná či pokud je nedopatřením vyprána s prádlem. 	<ul style="list-style-type: none"> - Spočítejte bankovku znovu k ujištění se, zdali problém přetrvává. - Ujistěte se, že zařízení není pod přímým silným zdrojem světla, jelikož to může narušit UV senzory. - Očistěte senzory a odstraňte veškerý prach, který může blokovat senzory přístroje. - Je-li bankovka ve skutečnosti pravá, snižte úroveň citlivosti UV a spočítejte bankovky znovu.
Chybová zpráva pro MG	<ul style="list-style-type: none"> - Podezření na padělanou bankovku. - U některých měn je známo, že mají velmi slabé MG rysy v bankovkách určitých nominálních hodnot, které je téměř nemožné detektovat. - Některé měny nemusejí mít vůbec integrované MG rysy. 	<ul style="list-style-type: none"> • Spočítejte bankovku znovu k ujištění se, zdali problém přetrvává. • Očistěte magnetické snímače s čistící kartou pro bankovky. • Je-li bankovka ve skutečnosti pravá, snižte úroveň citlivosti UV a spočítejte bankovky znovu.

Problém	Příčina	Řešení
Chybová zpráva E3 (tloušťka).	<ul style="list-style-type: none"> - Bankovka má jinou tloušťku a je považována za padělek. - Několik bankovek je slepeno dohromady a zařízení je skenuje jako jednu. - Papír je příliš silný na to, aby jej zařízení správně rozpoznalo. 	<ul style="list-style-type: none"> - Spočítejte znovu bankovku a zjistěte, zda problém přetravává. - Zkontrolujte, zda bankovky v zásobníku nejsou slepené. - Zkontrolujte, zda není nějaká bankovka složená nebo rozpadlá.
Chybová zpráva E4 (výška)	<ul style="list-style-type: none"> - Bankovka má jinou výšku a je považována za padělek. - Bankovka má jinou nominální hodnotu než první spočítaná bankovka. - Bankovka je částečně poškozená, roztržená nebo protržená. - Bankovky nepostupují správně zařízením. 	

Problém	Příčina	Řešení
Detekce rozměru nefunguje	<ul style="list-style-type: none">- Všechny bankovky v rámci počítané měny jsou stejné výšky (např. USD, CHF, CAD, AUD, HUF)- Rozdíl ve výšce mezi různými nominálními hodnotami může být velmi malý k detekování (musí být alespoň 5 mm)- Zařízení může být v režimu „Počítání polymerních poznámek s velkými průhlednými plochami“. Stisknutím a podržením tlačítka se šipkou dolů po dobu 3 sekund ukončete tento režim. Více informací naleznete na straně 20.	

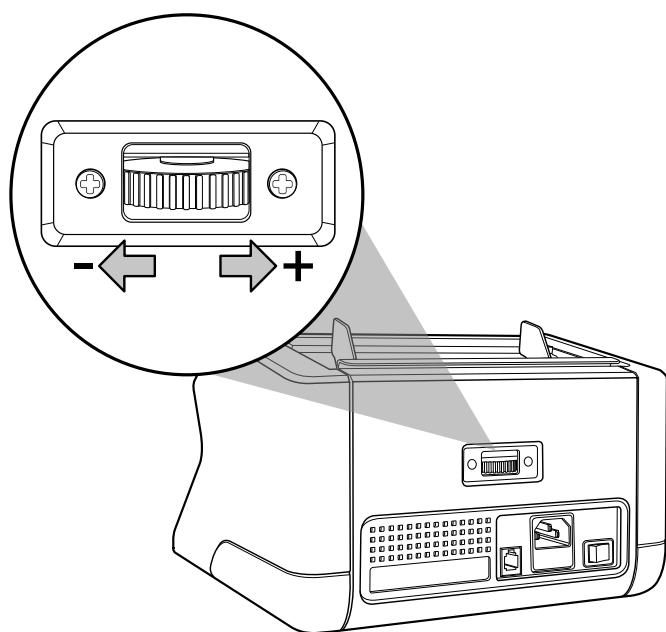
Problém	Příčina	Řešení
Zobrazuje se chybová hláška šikmé bankovky	Bankovky nejsou podávány na přímo do stroje.	Ujistěte se, že jsou bankovky pečlivě uspořádány a vloženy na střed zásobníku. Použijte vodicí plochy k vycentrování bankovek a při počítání velkých stohů bankovek používejte během počítání při vedení bankovek také své ruce.
EA0 ~ EA5 chyby při spuštění	Ujistěte se, že žádné bankovky se nenacházejí v zakladači (chyba EA2) a/nebo, že žádné bankovky či jiné objekty neblokují žádné vnitřní části přístroje. Pokud chybové hlášení přetrvá, kontaktujte technickou podporu Safescan pro pomoc.	

Nastavitelné kolečko zásobníku

Pokud se porucha tloušťky při počítání objevuje často, nebo pokud bankovky neprocházejí plynule přístrojem, může být nutné nastavit nastavitelné kolečko zásobníku. Toto kolečko ovládá rozestup mezi tloušťkami bankovek. Poloha kolečka zásobníku je již továrně nastavena na optimální polohu. Nicméně, vzhledem k povaze některých bankovek může být nutné polohu kolečka upravit k zajištění optimálního podávání bankovek.

- Pokud nejsou bankovky plynule počítány: zvětšete rozestup mezi tloušťkami bankovek otočením nastavitelného kolečka ve směru hodinových ručiček (+).
- Pokud při počítání dochází k chybám jako "tloušťka" (dvojité bankovky) či "šikmé bankovky", snižte rozestup mezi tloušťkami bankovek otočením nastavitelného kolečka proti směru hodinových ručiček (-).

Vezměte na vědomí: Jelikož je kolečko nastavení velmi citlivé, provádějte pouze velmi drobné úpravy.

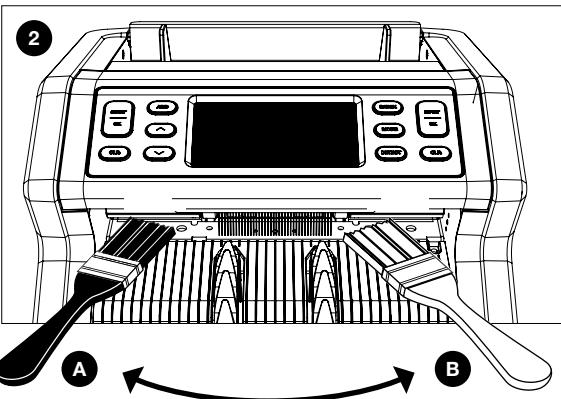
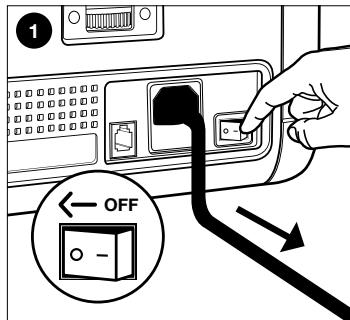


Údržba

Safescan 2210 / 2250 je vysoce precizní zařízení. K zajištění, aby funkce a spolehlivost zařízení zůstávala na optimální úrovni, je důležité přístroj pravidelně čistit. Používejte sprej se stlačeným vzduchem k odstranění prachu a nečistot. Vyčistěte zásobník a zakladač přiloženým suchým štětcem. Používejte čisticí karty bankovek (k dispozici jako volitelné příslušenství) k vyčištění vnitřních částí zařízení.

Důležité: Za všech okolností zabraňte, aby se cizí předměty, jako jsou mince, sponky nebo svorky, nedopatřením dostaly do mechanismu, jelikož by to vedlo k poruše zařízení.

Čištění počítačky bankovek



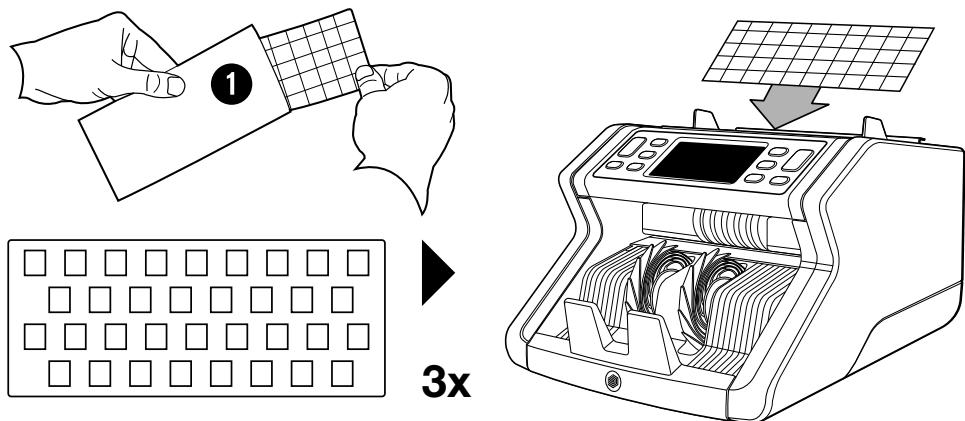
1. Vypněte zařízení a odpojte napájecí kabel.
2. Vložte kartáč do mezery mezi horní a spodní částí. Přesuňte kartáč do stran a ujistěte se, že se kartáč dotýká horní i spodní části.
3. Postupujte podle tohoto postupu pro levou (A) i pravou stranu (B).

DOPORUČENÍ:

- Zařízení čistěte každý 1 nebo 2 týdny.
- Pro optimální údržbu se také důrazně doporučuje používat k odstranění prachu sprej se stlačeným vzduchem.

Používání čistících karet počítačky bankovek (volitelně)

Můžete také použít Safescan čistících karet počítačky bankovek (číslo produktu. 136-0546) k vyčištění válečkových koleček a magnetických senzorů.



Technické specifikace

Podporované měny:	Všechny měny
Rychlosť počítání:	1000 bankovek/min
Funkce detekce bankovek:	UV rysy, MG rysy (pouze model Safescan 2250), rozměr (výška), tloušťka
Rozsah velikostí bankovek:	50 x 110 mm ~ 90 x 180 mm
Kapacita zásobníku:	150 bankovek
Kapacita zakladače:	220 bankovek
Napájení:	AC 220-240V / 50-60Hz. Model pro USA: AC 120V / 60Hz
Příkon:	60W
Rozměry:	29.2 x 24.6 x 17.8 cm / 11.5 x 9.7 x 7 palců
Hmotnost:	5.7 kg / 12.5 lbs
Provozní teplota:	0 ~40°C

Záruka

Viz www.safescan.com/warranty pro postup záruky.

 Tento produkt je v souladu se základními požadavky a dalšími relevantními ustanoveními příslušných evropských směrnic.

Prohlášení o shodě (DoC) je k dispozici na
www.safescan.com

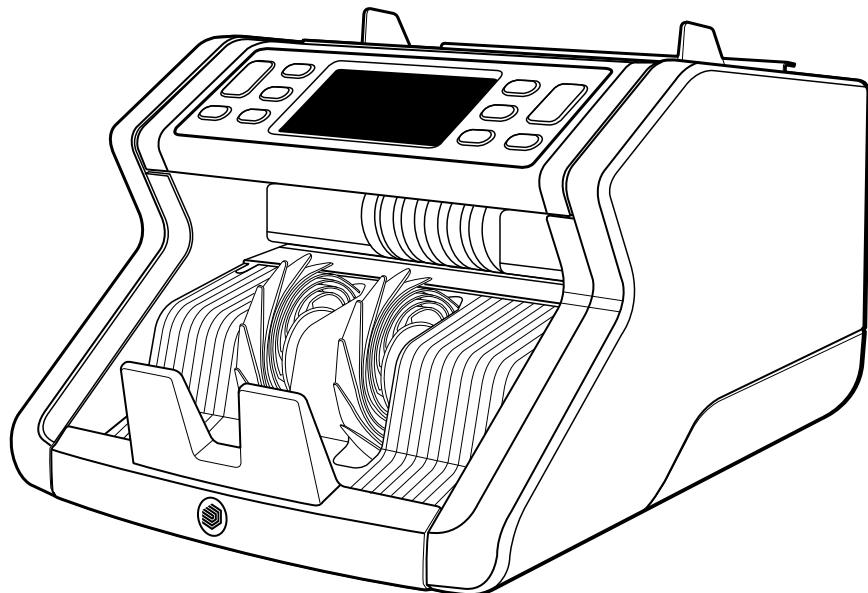
 Pokud chcete zařízení zlikvidovat, odneste jej do recyklacního centra. Elektronická zařízení nikdy nevyhazujte společně s odpadky z domácnosti.

Safescan® is a registered trademark of Solid Control Holding B.V.
No part of this manual may be reproduced in any form, by print, copy or in any other way without prior written permission of Solid Control Holding B.V. Solid Control Holding B.V. reserves all intellectual and industrial property rights such as any and all of their patent, trademark, design, manufacturing, reproduction, use and sales rights. All information in this manual is subject to change without prior notice. Solid Control Holding B.V. is not liable and/or responsible in any way for the information provided in this catalog.

20232

Safescan®

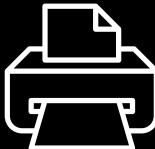
www.safescan.com
info@safescan.com



Benutzerhandbuch

Deutsch

**2210 / 2250
Banknotenzähler**



Gedruckte Version

[**Klicken Sie hier**](#), um eine druckfähige Version des Handbuchs in der gewählten Sprache zu öffnen.

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für einen Banknotenzähler der Reihe Safescan 2200 entschieden haben. Dieses Benutzerhandbuch wird Ihnen bei den ersten Schritten mit Ihrem Safescan Banknotenzähler helfen und die Einstellungen und Betriebsverfahren erklären. Wir empfehlen Ihnen, diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig zu lesen.

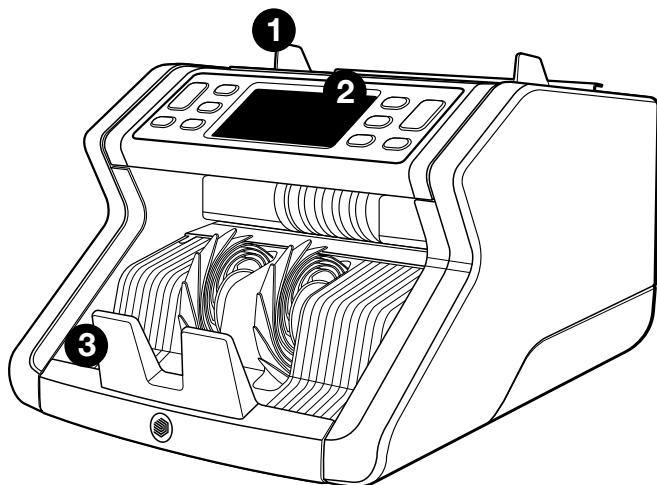
Verpackungsinhalt

Die verkaufsverpackung enthält die folgenden artikel:

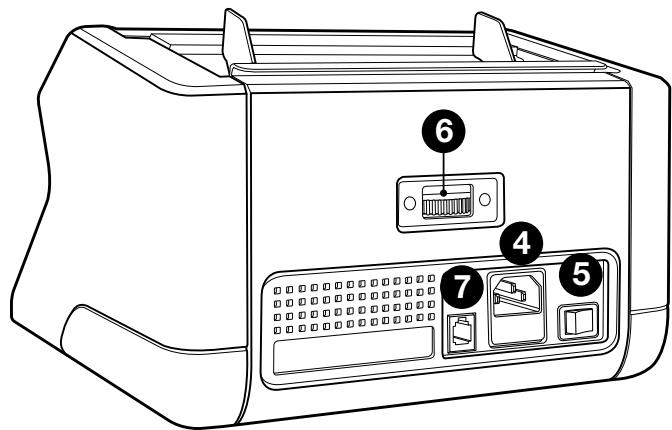
- Safescan 2210/2250 Banknotenzähler
- Netzkabel
- Wartungswerkzeug
- Benutzerhandbuch

Produkt

Vorderseite

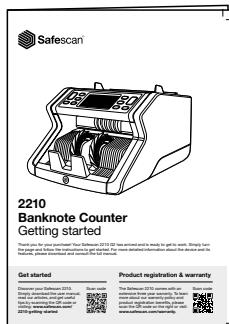


Rückseite

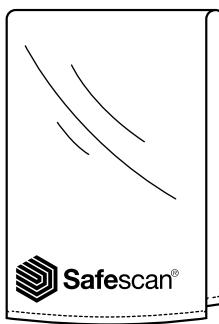


-
1. Trichter mit einstellbaren Führungen
 2. Vorderes Bedienfeld (Anzeige/Tasten)
 3. Stapler
 4. Stecker
 5. Ein-/Ausschalter
 6. Trichter-Einstellrad
 7. RJ12-Anschluss für externe Anzeige Verbindung

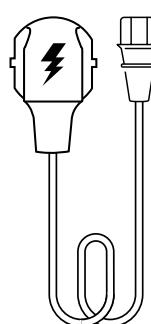
8



9



10



11

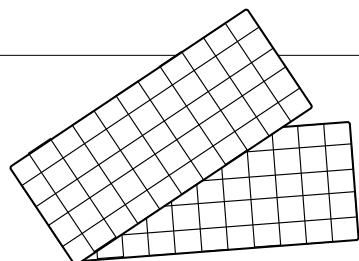


8. Broschüre Erste Schritte
9. Staubabdeckung
10. Netzkabel
11. Reinigungsbürste

Verfügbares Zubehör

Safescan Reinigungskarten für Banknotenzähler (Packung mit 20 Karten), Teilnummer 136-0546.

Siehe www.safescan.com für Details

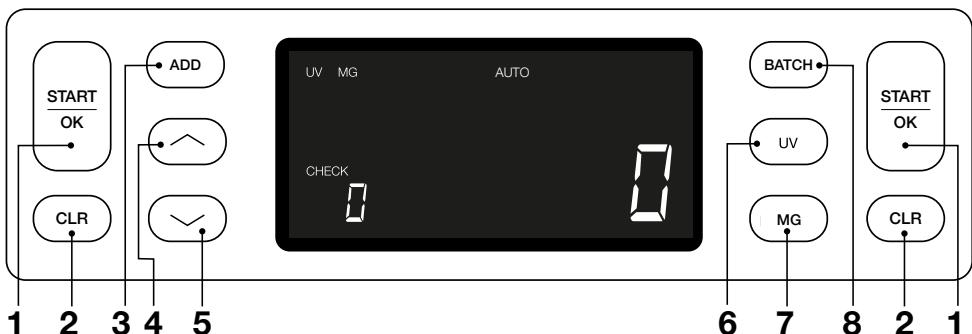


Safescan 2210 / 2250: erkennung

Banknoten merkmalerkennung

	UV-Merkmale	MG-Merkmale	Dicken-Merkmale	GRÖSSE (Höhe)
Safescan 2210	•	—	—	•
Safescan 2250	•	•	•	•

Tasten und betrieb



Kurzes Drücken

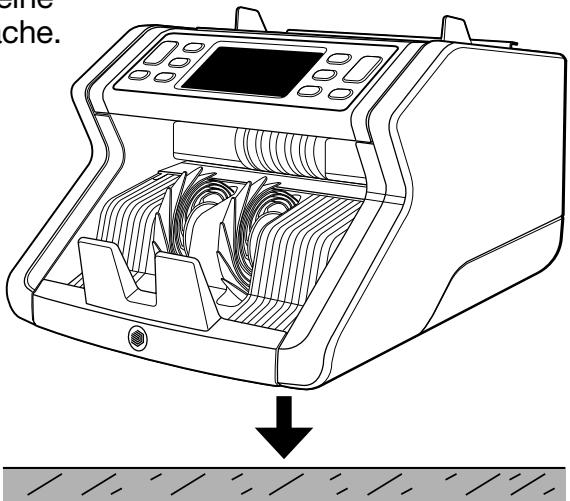
1. Beginnen Sie zu zählen/Bestätigen Sie die Auswahl der Empfindlichkeitsstufe
2. Löschen Sie die Anzahl der gezählten Banknoten
3. Hinzufügen -Funktion ein/aus
4. Eingangswert um 1 erhöhen
5. Eingangswert um 1 verringern
6. UV-Merkmalerkennung ein/aus
7. Safescan 2210: Wählen Sie einen automatischen oder manuellen Start
Safescan 2250: MG-Merkmalerkennung ein/aus
8. Bündelfunktion ein/aus und Einstellung der Bündelnummer

Langes Drücken (3 Sekunden)

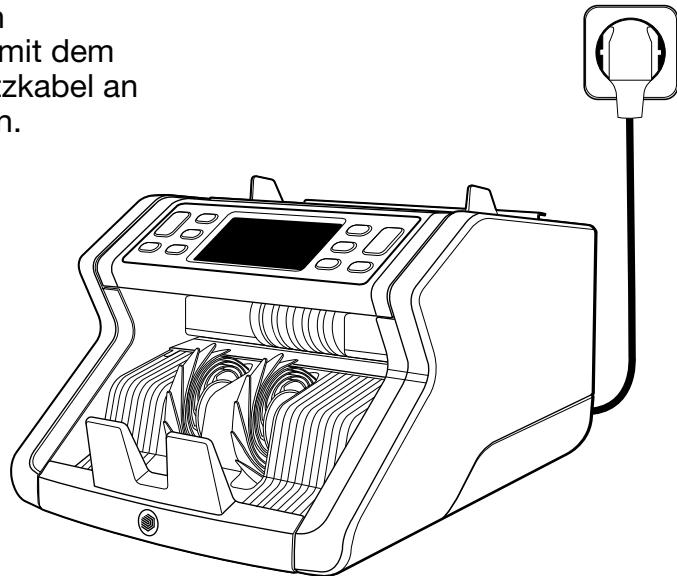
- Wählen Sie einen automatischen oder manuellen Start
- Setzen Sie das Gerät auf die Standardeinstellungen zurück
- Gehen Sie zum Einstellungs menü für die Dickeempfindlichkeit
-
-
- Gehen Sie zum Einstellungs menü für die UV-Empfindlichkeit
- Gehen Sie zum Einstellungs menü für die MG-Empfindlichkeit (Safescan 2250)
- Gehen Sie zum Einstellungs menü für die Empfindlichkeit für Banknotenhöhe

Erste schritte

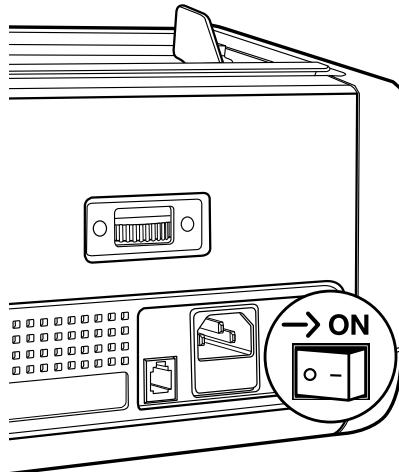
1. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Oberfläche.



2. Schließen Sie den Banknotenzähler mit dem mitgelieferten Netzkabel an eine Steckdose an.

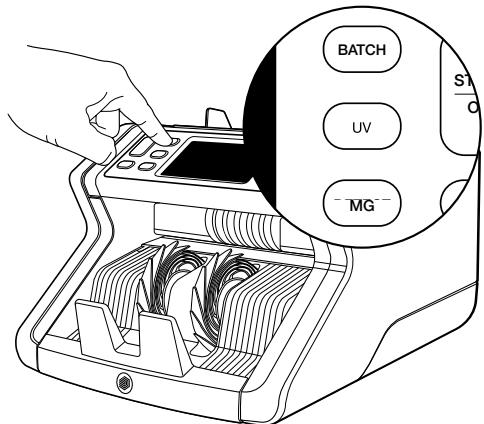


- 3.** Schalten Sie den Banknotenzähler ein, indem Sie den Netzschalter auf der Rückseite in die Stellung „1“ bringen.



- 4.** Standardmäßige Erfassungseinstellungen für Banknotenmerkmale:
Safescan 2210: UV, 2250:
UV und MG. Diese können durch Drücken der UV - und/ oder MG-Taste * ein oder ausgeschaltet werden.

(* Nur Safescan 2250)



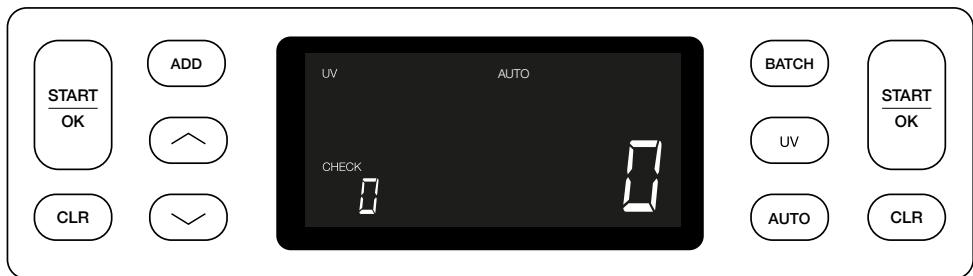
Bereit zum zählen

Die Maschine ist nun für Zählen bereit. Weitere Einstellungen sind in den folgenden Kapiteln dieses Handbuchs beschrieben.

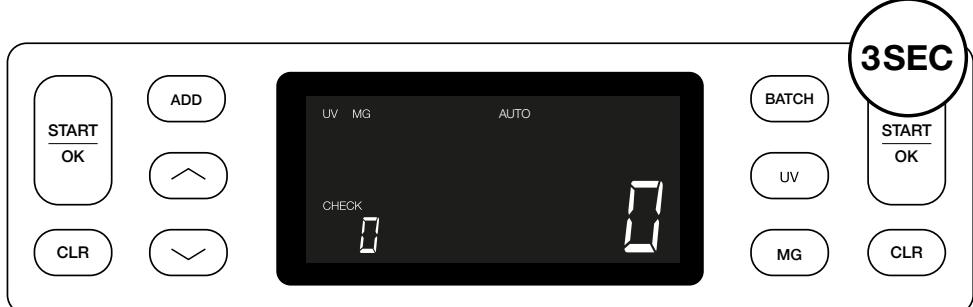
Counting banknotes

1. AUTO-START/MANUELLER START. Standardeinstellung ist „**AUTO**“ - Die Maschine beginnt zu zählen, sobald Banknoten in den Trichter gelegt werden. Sie können wählen, ob das Gerät automatisch oder manuell mit der Zählung beginnen soll (Zählung beginnt nach Drücken der **[START]** -Taste).

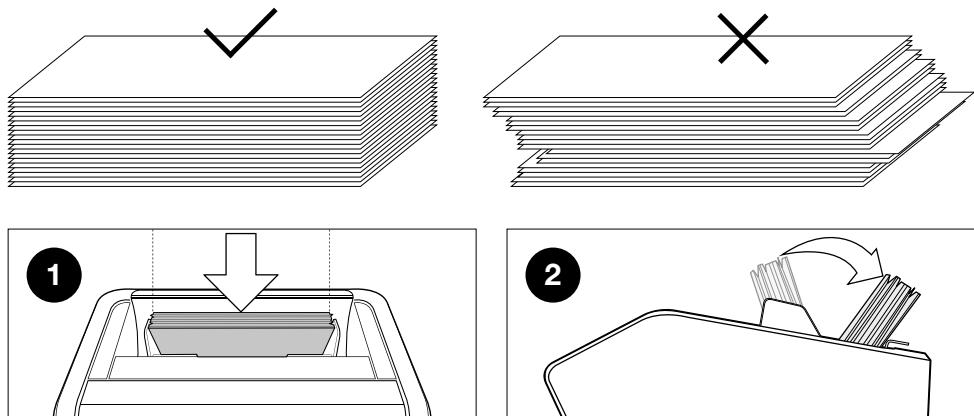
Safescan 2210: Drücken Sie die **AUTO**-Taste zum Aktivieren/Deaktivieren der Autostart-Funktion. Dies wird auf der Anzeige angezeigt.



Safescan 2250: Drücken Sie die **START**-Taste für 3 Sekunden zur Aktivierung/Deaktivierung der Autostart-Funktion.

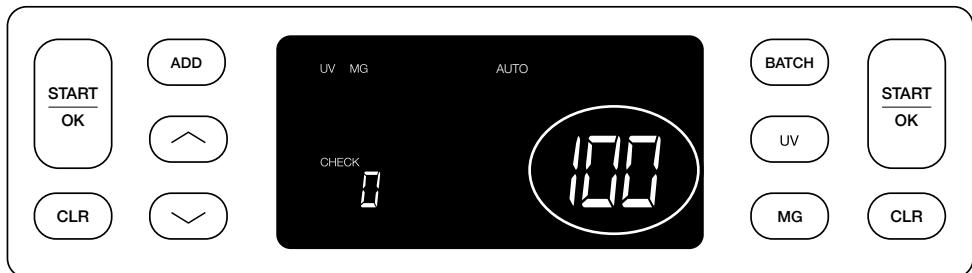


2. Beginnen Sie, Banknoten zu zählen, indem Sie die Banknoten in der Mitte des Trichters platzieren, wie in Abb. 1, und diese anschließend umdrehen, wie in Abb. 2. Verwenden Sie die Trichterführungen, um die Banknoten zu zentrieren.

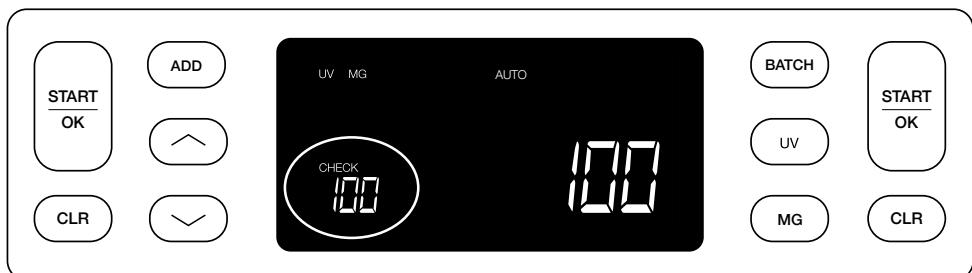


Bitte beachten sie die banknoten müssen vor der zähung nach nennwert sortiert werden.

3. Die Anzahl der Banknoten wird nach Abschluss der Zählung deutlich angezeigt.



4. Once you count a second stack of banknotes or re-count the first stack, the number of notes of the previous count will be shown under **CHECK** in the display. To set this quantity to zero, press **CLR**.



Fehlermeldung während einer Zählung

Wenn die Maschine bei einer Banknote ein Problem feststellt, wird die Zählung gestoppt und eine deutliche Nachricht über die Art des Problems angezeigt. Der Fehler betrifft die letzte gezählte Banknote im Stapler. Folgende Meldungen sind möglich:



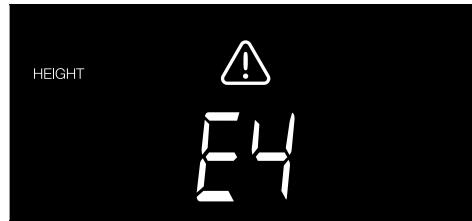
Es gibt ein Problem mit den UV-Merkmalen.



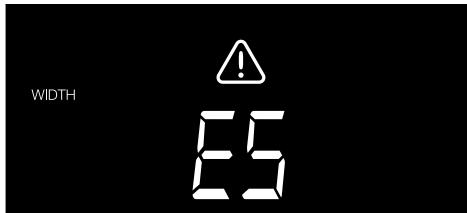
Es gibt ein Problem mit den magnetischen Merkmalen (nur Safescan 2250)



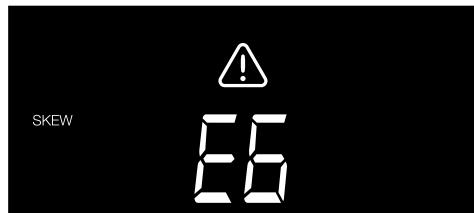
Eine Banknote mit einer anderen Dicke wurde festgestellt oder 2 Banknoten kleben zusammen („Doppelnoten-Erkennung“)



Eine Banknote mit einer anderen Höhe als die erste gezählte Banknote wurde erkannt (minimale Differenz 5 mm)



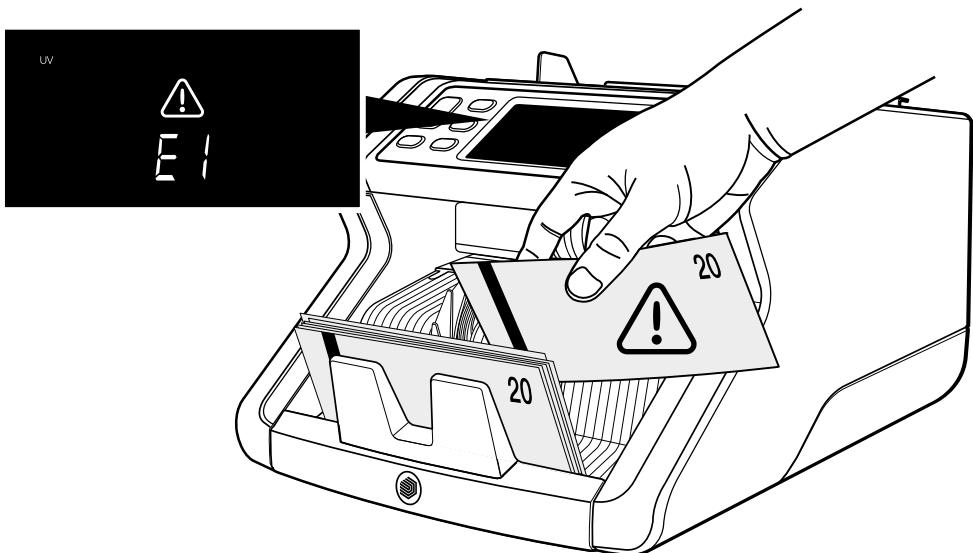
Eine Banknote mit einer anderen Breite als die zuerst gezählte Banknote wurde erkannt („Halbnoten-Erkennung“)



Die Banknote wurde schräg von der Maschine eingelesen (nicht gerade in die Maschine eingeführt).

Weitere Informationen und Details finden Sie im Kapitel
„**Fehlersuche**“

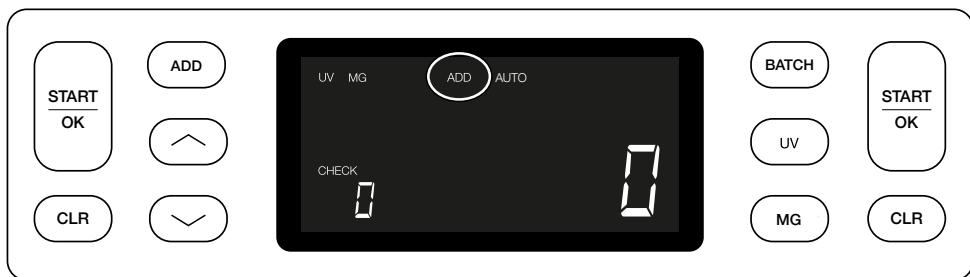
Entfernen Sie die betreffende Banknote - dies ist die letzte gezählte Banknote im Stapler - und drücken Sie **START**, um das Zählen fortzusetzen.



Additions- und bündel-funktionen

1. ADDITION

Die **ADDITIONS**-Funktion ermöglicht kumulatives Zählen. Sobald Sie einen Stapel von gezählten Banknoten entfernen und einen neuen Stapel hinzufügen, werden diese Zahlen der Endzahl hinzugefügt. Die Funktion kann durch Drücken der **ADD**-Taste aktiviert werden. Der Indikator auf der Anzeige leuchtet auf.

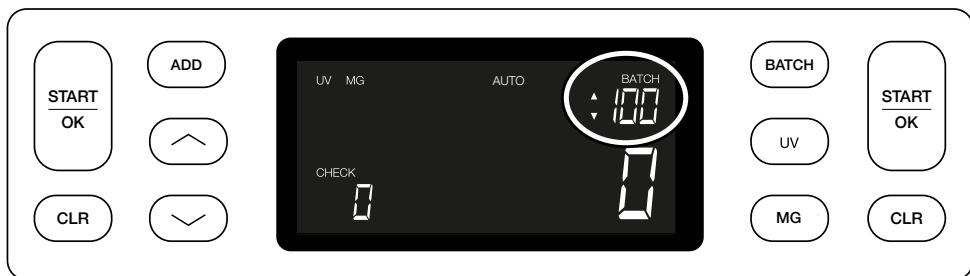


2. BÜNDEL

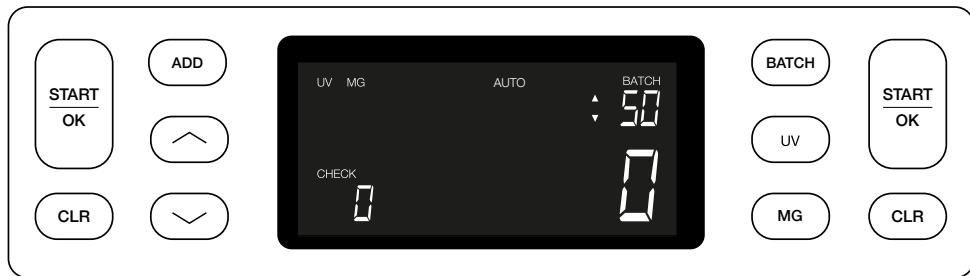
Die **BÜNDEL**-Funktion ermöglicht es Ihnen, gleichgroße Stapel von einer voreingestellten Anzahl von Banknoten zu:

2.1. Durch Drücken der **BATCH**-Taste wird die Funktion aktiviert.

Der Indikator auf der Anzeige leuchtet auf, einschließlich 2 blinkender Pfeile.



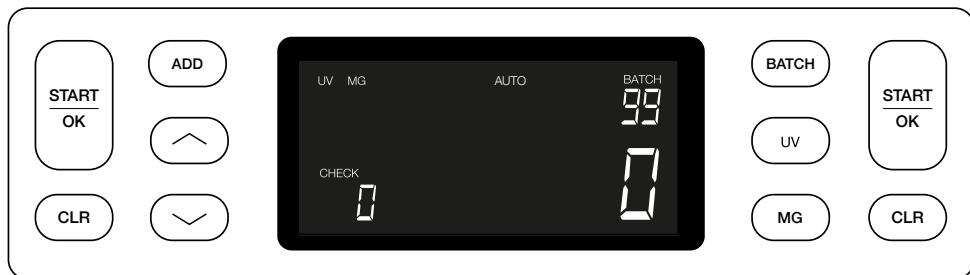
2.2. Navigieren Sie durch wiederholtes Drücken der **BATCH**-Taste durch die voreingestellten Bündelnummern. Die Sequenz ist: 100 > 50 > 20 > 10 > Bündel aus.



2.3. Verwenden Sie die Pfeiltasten, um die Bündelnummer um 1 Banknote zu erhöhen oder zu verringern, ausgehend von der angezeigten Zahl. Zeigt die Anzeige „100„, können Sie auf 101, 102 usw. gehen, indem Sie **▲** drücken und auf 99, 98 usw., indem Sie drücken **▼**



2.4. Bestätigen Sie die Bündelnummer durch Drücken der **START**-Taste. Danach bleibt die eingestellte Bündelnummer sichtbar auf dem Bildschirm.



Falschgelderkennung einstellen

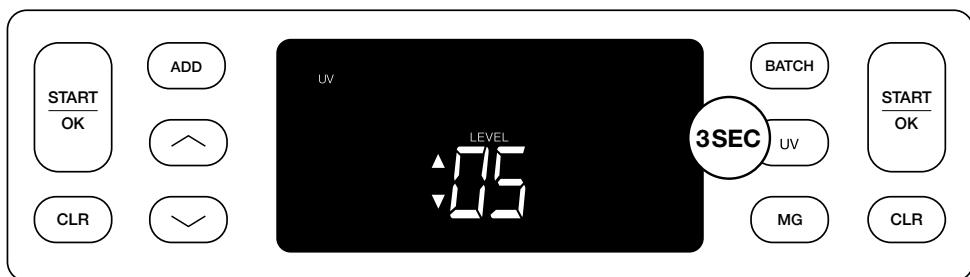
Ihr Banknotenzähler ist bereits mit den optimalen Einstellungen zur Falschgelderkennung vorkonfiguriert. In seltenen Fällen kann es jedoch erforderlich sein, die Empfindlichkeit einer oder mehrerer Falschgelddetektionseinstellungen manuell einzustellen.

HINWEIS: Passen Sie diese Einstellungen nur an, wenn ein technischer Experte von Safescan dazu geraten hat.

Die Empfindlichkeit der Erkennungsfunktionen kann über das Menü eingestellt werden. Die folgenden Einstellungen können vorgenommen werden:

1. UV

Durch Drücken der UV-Taste für 3 Sekunden wird das Menü für UV-Empfindlichkeit aktiviert. Die Standardstufe wird angezeigt, einschließlich 2 blinkender Pfeile. Siehe (5) für Anpassungsverfahren.



2. MG

Nur Safescan 2250: Durch Drücken der MG-Taste für 3 Sekunden wird das Menü für die MG-Empfindlichkeit aktiviert. Die Standardstufe wird angezeigt, einschließlich 2 blinkender Pfeile. Siehe (5) für Anpassungsverfahren.



3. Höhe

Durch Drücken der **BATCH**-Taste für 3 Sekunden wird das Menü für die Höhenempfindlichkeit aktiviert. Die Standardstufe wird angezeigt, einschließlich 2 blinkender Pfeile. Siehe (5) für Anpassungsverfahren.



4. Dicke

Drücken Sie die **ADD**-Taste für 3 Sekunden, um das Menü für die **DICKE**-Empfindlichkeit zu aktivieren. Die Standardstufe wird angezeigt, einschließlich 2 blinkender Pfeile. Siehe (5) für Anpassungsverfahren.



5. Stufenanpassung

Stellen Sie die Empfindlichkeit mithilfe der **PFEIL**-Tasten auf eine höhere oder niedrigere Stufe.



6. Auswahl bestätigen

Drücken Sie **START**, um die eingestellte Stufe zu bestätigen.
level.



Auf werkseinstellungen zurücksetzen

Um auf die Werkseinstellungen zurückzukehren: Drücken und halten Sie **[CLR]**. Die Maschine wird ein „**Piep**“ von sich geben, um zu bestätigen, dass die Werkseinstellungen wiederhergestellt wurden.

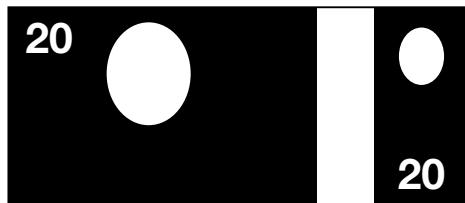
Zählen von Polymer-Banknoten mit großen transparenten Abschnitten (gültig für Firmware-Version D08/U08 oder höher)

Einige Polymer-Banknoten haben große transparente Bereiche in ihrem Design, z. B. Stückelungen von **AUD-, CAD-, SCT- und NIR-Währungen** (neben anderen). Aufgrund der Position dieser transparenten

Bereiche auf der Banknote kann es vorkommen, dass der 2210/2250 diese Banknoten nicht immer korrekt zählt und während des Zählvorgangs eine **E4- (Höhenfehler) oder E5-Meldung (Breitenfehler)** anzeigt.

Um eine kontinuierliche, fehlerfreie Zählung von Polymer-Banknoten mit großen transparenten Bereichen zu ermöglichen, gibt es die Möglichkeit, die Erkennung von Höhe und Breite (halbe Note) zu deaktivieren.

Um die Höhen- und Breitenerkennung zu deaktivieren, drücken Sie 3 Sekunden auf die Pfeiltaste nach unten ▼. Das Gerät gibt 3 Signaltöne aus und zeigt „**HEIGHT OFF**“ auf dem Display an.



Bitte beachten Sie, dass das Gerät in dieser Einstellung nicht in der Lage ist, Banknoten mit einer anderen Höhe und/oder Breite zu erkennen, wenn diese im gezählten Stapel enthalten sind.

Um die Größenerkennung wieder zu aktivieren, drücken Sie erneut 3 Sekunden auf die Pfeiltaste nach unten  Das Gerät gibt 3 Pieptöne ab und zeigt „**HEIGHT ON**“ auf dem Display an.

Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung(en)
UV-Fehlermeldung	<ul style="list-style-type: none"> - Banknote ist vermutlich gefälscht. - Die integrierten UV-Merkmale der Banknoten können schwächer werden, wenn eine Banknote alt/stark beansprucht ist oder wenn sie versehentlich mitgewaschen wurde. 	<ul style="list-style-type: none"> - Zählen Sie die Banknoten erneut, um zu überprüfen, ob das Problem weiterhin besteht. - Stellen Sie sicher, dass das Gerät unter keiner direkten starken Lichtquelle steht, da dies die UV-Sensoren stören kann. - Reinigen Sie die Sensoren und entfernen Sie Staub, welcher die Sensoren versehentlich blockiert haben könnte. - Wenn die Banknote tatsächlich echt ist, senken Sie die UV-Empfindlichkeit und zählen Sie die Banknote erneut.
MG-Fehlermeldung	<ul style="list-style-type: none"> - Banknote ist vermutlich gefälscht. - Einige Währungen sind für sehr schwache MG-Merkmale in bestimmten Nennwerten bekannt, die fast unmöglich zu erkennen sind. - Einige Währungen haben überhaupt keine integrierten MG-Merkmale. 	<ul style="list-style-type: none"> - Zählen Sie die Banknote ein zweites Mal, um zu überprüfen, ob das Problem weiterhin besteht. - Reinigen Sie die Magnetsensoren mit einer Banknoten Reinigungskarte. - Wenn die Banknote tatsächlich echt ist, senken Sie die MG-Empfindlichkeit und zählen Sie die Banknote erneut.

Problem	Ursache	Lösung(en)
E3 Fehlermeldung (Dicke)	<ul style="list-style-type: none"> - Die Banknote weist eine abweichende Dicke auf und wird als Fälschung betrachtet. - Mehrere Banknoten kleben zusammen und das Gerät scannt sie als eine einzige. - Das Papier ist zu dick, als dass das Gerät es richtig erkennen könnte. 	<ul style="list-style-type: none"> - Zählen Sie die Banknoten erneut, um zu überprüfen, ob das Problem weiterhin besteht. - Überprüfen Sie, ob Banknoten in Ihrem Stapel zusammenkleben. - Überprüfen Sie, ob eine Banknote gefaltet oder zerknittert ist.
E4 Fehlermeldung (Höhe)	<ul style="list-style-type: none"> - Die Banknote hat eine abweichende Höhe und wird als Fälschung angesehen. - Es wurde eine Banknote mit einem anderen Nennwert als die erste gezählte Banknote entdeckt. - Die Banknote ist teilweise beschädigt, gerissen oder zerrissen. - Die Banknoten werden nicht direkt durch die Maschine geführt. 	<ul style="list-style-type: none"> - Zählen Sie die Banknoten erneut und prüfen Sie, ob das Problem weiterhin besteht. - Prüfen Sie, ob sich im Stapel abweichende Stückelungen befinden und entfernen Sie diese. Die Banknoten müssen vor dem Zählen sortiert werden, um die besten Ergebnisse zu erzielen. - Prüfen Sie, ob die Banknoten in gutem Zustand sind, richten Sie sie aus oder entfernen Sie zu beschädigte Banknoten. - Stellen Sie das Trichterrad ein, wenn Sie feststellen, dass die Banknoten nicht gerade durch das Gerät laufen.

Problem	Ursache	Lösung(en)
Größenerkennungsfunktions nicht	<ul style="list-style-type: none">- Alle Banknoten der gezählten Währung sind gleich hoch (zum Beispiel USD, CHF, CAD, AUD, HUF)- Der Höhenunterschied zwischen den verschiedenen Nennwerten könnte zu gering sein, um erkannt zu werden (muß mindestens 5 mm betragen)- Das Gerät befindet sich möglicherweise im Modus "Zählen von Polymernoten mit großen transparenten Abschnitten". Halten Sie die Pfeiltaste nach unten 3 Sekunden lang gedrückt, um diesen Modus zu verlassen. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 20.	

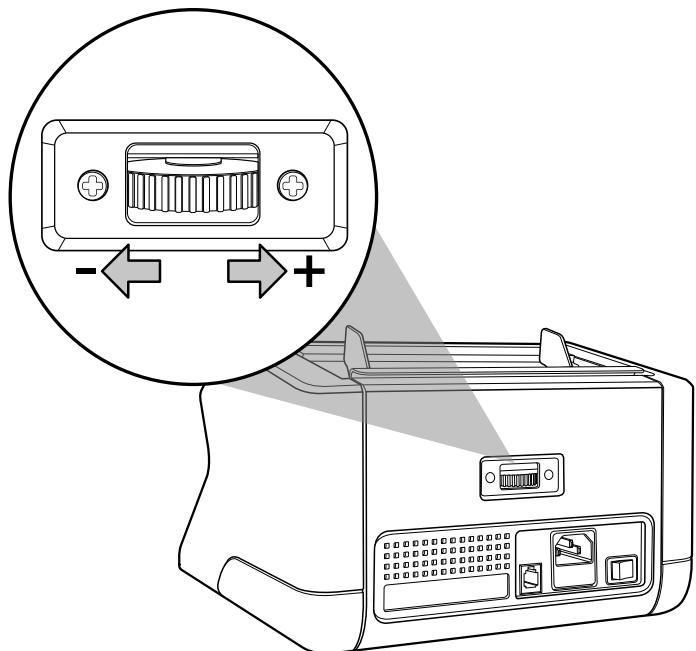
Problem	Ursache	Lösung(en)
Fehlermeldung bei geknickter Banknote zeigt	Die Banknoten werden nicht direkt durch die Maschine geführt.	Stellen Sie sicher, dass die Banknoten ordnungsgemäß platziert und mittig auf dem Trichter eingelesen werden. Verwenden Sie die Trichterführungen, um die Banknoten zu zentrieren. Wenn Sie einen großen Stapel Banknoten zählen, führen Sie die Banknoten während der Zählung zusätzlich mit Ihren Händen.
EA0 ~ EA5 Fehler beim Start	Stellen Sie sicher, dass keine Banknoten in dem Stapler (EA2-Fehler) vorhanden sind und/oder dass keine Banknoten oder andere Objekte interne Teile der Maschine blockieren. Wenn die Fehlermeldung weiterhin angezeigt wird, wenden Sie sich an den technischen Support von Safescan.	

Trichter-einstellrad

Wenn Zählfehler bezüglich der Dicke häufig auftreten, oder wenn die Banknoten nicht glatt in die Maschine eingeführt werden, kann es notwendig sein, das Einstellrad des Trichters zu verwenden. Dieses Rad steuert den Abstand für die Dicke der Banknoten. Die Position des Trichterrades wurde bereits in der Fabrik optimal eingestellt. Jedoch kann aufgrund der Beschaffenheit einiger Banknoten eine Einstellung erforderlich sein, um eine optimale Zuführung sicherzustellen.

- Wenn die Banknoten nicht reibungslos gezählt werden: Vergrößern Sie den Abstand für Banknoten, indem Sie das Stellrad im Uhrzeigersinn (+) drehen.
- Wenn Zählfehler wie „Dicke“ (Doppelnoten) oder „geknickte Banknoten“ auftreten, verringern Sie den Abstand für die Notendicke, indem Sie das Einstellungsrad gegen den Uhrzeigersinn (-) drehen.

Bitte beachten sie: Da das Stellrad sehr empfindlich ist, nehmen Sie nur kleinere Anpassungen vor.

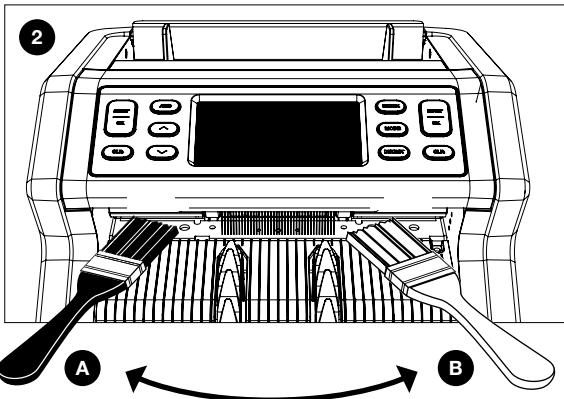
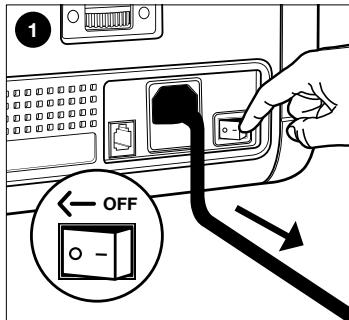


Wartung

Das Safescan 2210 / 2250 ist ein hochpräzises Gerät. Um sicherzustellen, dass der Betrieb und die Zuverlässigkeit auf optimalem Niveau bleiben, ist es wichtig, die Maschine häufig zu reinigen. Verwenden Sie einen Luftzerstäuber, um Staub und Schmutz zu entfernen. Reinigen Sie den Trichter und Stapler mit dem mitgelieferten trockenen Pinsel. Verwenden Sie eine Banknoten-Reinigungskarte (optional erhältlich), um die inneren Teile des Gerätes zu reinigen.

Wichtig: Vermeiden Sie das versehentliche Eindringen von Fremdkörper wie Münzen, Heftklammern oder Büroklammern in den Mechanismus, da dies zu Fehlfunktionen des Gerätes führen kann.

Reinigung ihres banknotenzählers



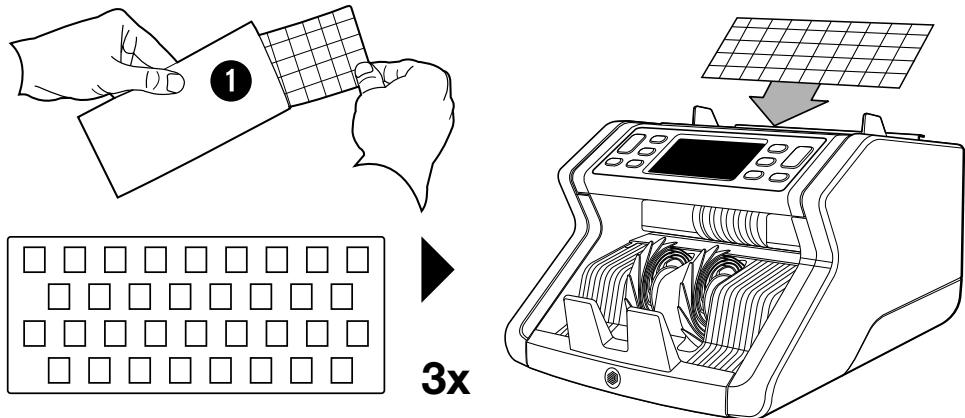
1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Netzkabel ab.
2. Halten Sie die Bürste in den Spalt zwischen dem oberen und unteren Teil. Bewegen Sie die Bürste von einer Seite zur anderen und achten Sie darauf, dass die Bürste sowohl die Oberseite als auch die Unterseite berührt.
3. Führen Sie dies für die linke (**A**) und für die rechte Seite (**B**) durch.

EMPFEHLUNG:

- Reinigen Sie das Gerät alle 1 oder 2 Wochen.
- Darüber hinaus wird für eine optimale Wartung die Verwendung eines Luftreinigers zum Entfernen von Staub dringend empfohlen.

Die Verwendung von Reinigungskarten Banknotenzähler (optional)

Sie können auch die Safescan Reinigungskarten für Banknotenzähler (Teilnr. 136-0546) verwenden, um die Laufräder und Magnetsensoren zu reinigen.



Technische daten

Unterstützte Währungen:	Alle Währungen
Zählgeschwindigkeit:	1000 Banknoten/Minute
Banknoten Merkmalerkennung:	UV-Merkmale, MG-Merkmale (Nur Safescan 2250), Größe (Höhe), Dicke
Banknotengrößenbereich:	50 x 110 mm ~ 90 x 180 mm
Trichtervolumen:	150 Banknoten
Staplervolumen:	220 Banknoten
Leistung:	AC 220-240 V/50-60 Hz. US-Modell: AC 120 V/60 Hz
Leistungsaufnahme:	60 W
Maße:	29,2 x 24,6 x 17,8 cm / 11,5 x 9,7 x 7-Zoll-
Gewicht:	5,7 Kg/12,5 lbs
Betriebstemperatur:	0 ~ 40 °C

Garantie

Gehen Sie auf **www.safescan.com/warranty** für Garantieverfahren.

 Dieses Produkt ist in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der geltenden europäischen Richtlinien. Die Konformitätserklärung (DoC) ist auf **www.safescan.com** verfügbar.

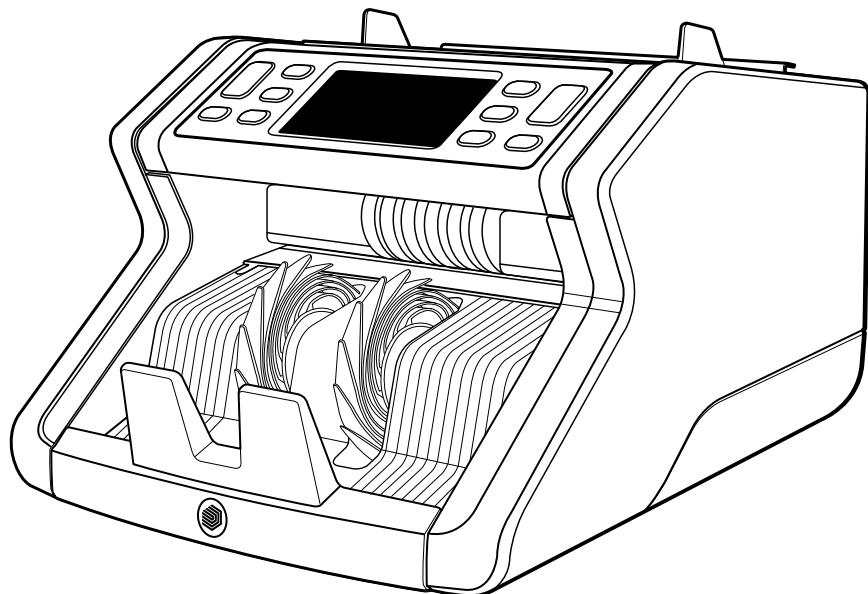
 Wenn Sie das Gerät entsorgen wollen, bringen Sie es zu einem Recycling-Zentrum. Werfen Sie elektrische Produkte nicht in den Hausmüll.

Safescan® is a registered trademark of Solid Control Holding B.V.
No part of this manual may be reproduced in any form, by print, copy or in any other way without prior written permission of Solid Control Holding B.V. Solid Control Holding B.V. reserves all intellectual and industrial property rights such as any and all of their patent, trademark, design, manufacturing, reproduction, use and sales rights. All information in this manual is subject to change without prior notice. Solid Control Holding B.V. is not liable and/or responsible in any way for the information provided in this catalog.

20232

Safescan®

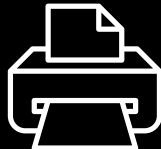
www.safescan.com
info@safescan.com



User Manual

English

**2210 / 2250
Banknote Counters**



Print version

[Click here](#) to open a printable version of the manual in the selected language.

Introduction

Thank you for purchasing a Safescan 2200-series banknote counter. This user manual will help you to get started with your Safescan banknote counter and describes the setup and operating procedures. We recommend that before using the device you carefully read these operating instructions.

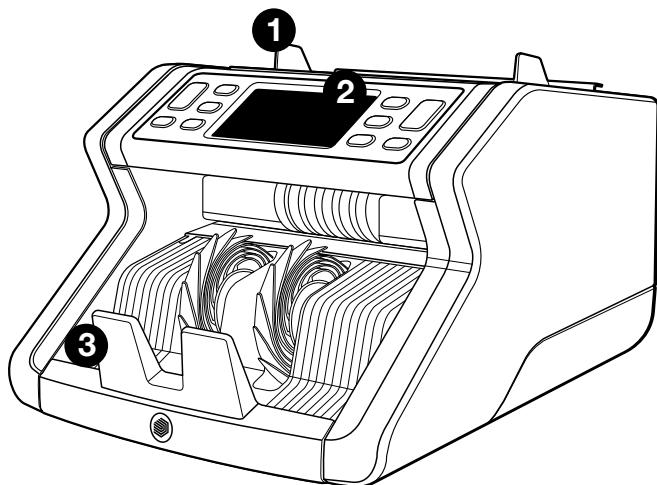
Package contents

The retail box contains the following items:

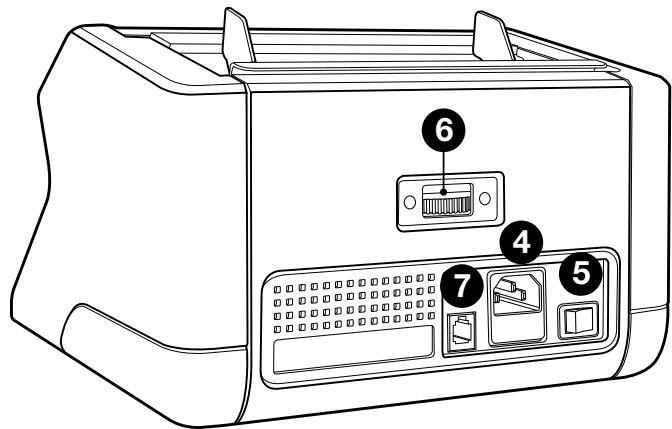
- Safescan 2210 / 2250 Banknote Counter
- Power cord
- Maintenance kit
- User Manual

Product

Front

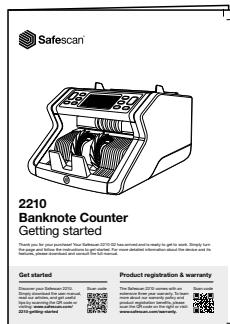


Back

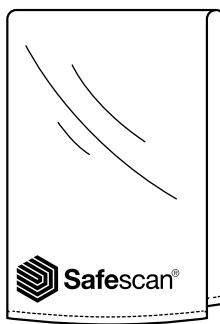


-
1. Hopper with adjustable guides
 2. Front panel (display / buttons)
 3. Stacker
 4. Power connector
 5. On/Off switch
 6. Hopper adjustment wheel
 7. RJ12 port for external display connection

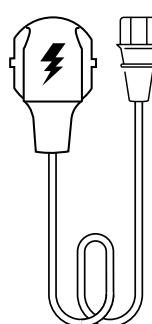
8



9



10



11

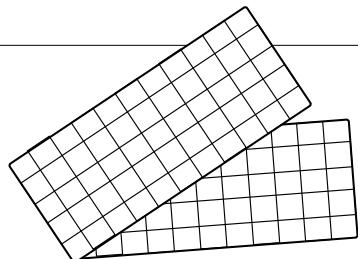


8. Get started folder
9. Dust cover
10. Power cord
11. Cleaning brush

Available accessories

Safescan Cleaning Cards for banknote counters (pack of 15 cards), partnumber 152-0663.

See www.safescan.com for details.

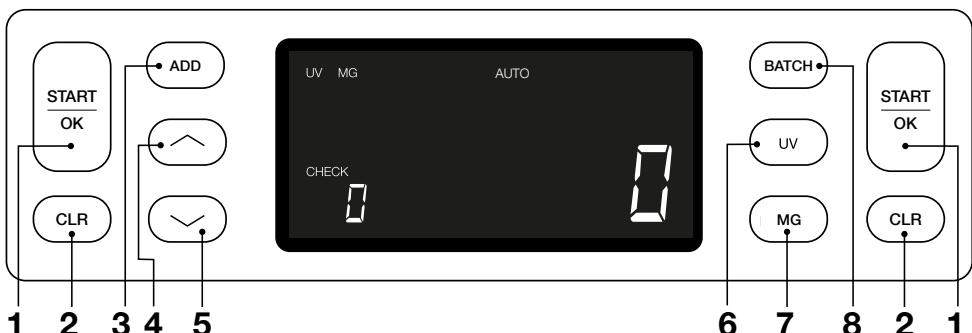


Safescan 2210 / 2250: detection

Banknote feature detection

	UV features	MG features	Thickness features	SIZE (height)
Safescan 2210	•	—	—	•
Safescan 2250	•	•	•	•

Buttons and operation



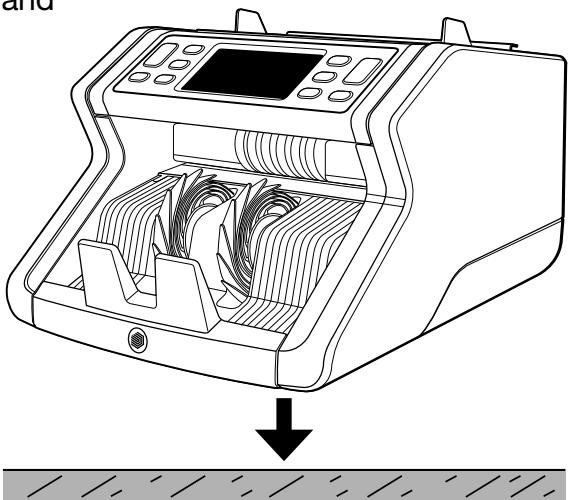
Short press

Long press (3 sec)

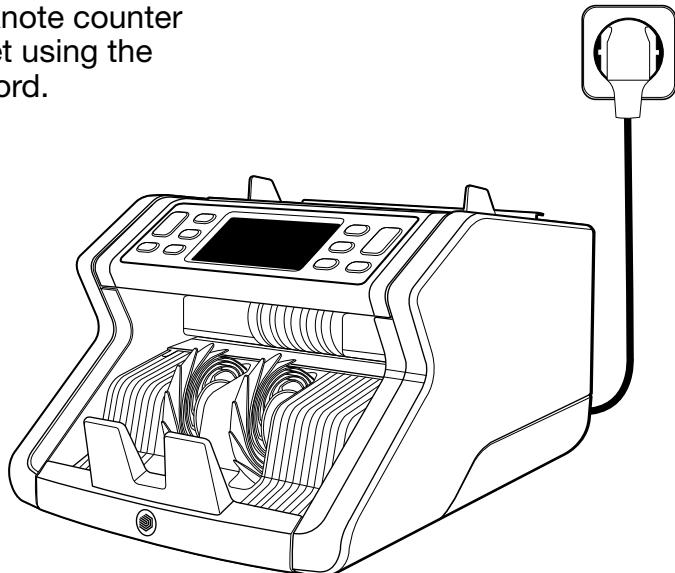
- | | |
|---|--|
| 1. Start counting / Confirm sensitivity level selection | Select automatic or manual start |
| 2. Clear the number of counted banknotes | Clear the number of counted banknotes |
| 3. Add function on/off | Enter thickness sensitivity adjustment menu |
| 4. Increase input value by 1 | |
| 5. Decrease input value by 1 | Enable/disable size detection (valid for firmware version D08/U08 or higher) |
| 6. UV feature detection on/off | Enter UV sensitivity level adjustment menu |
| 7. Safescan 2210: Select AUTO or manual start
Safescan 2250: MG feature detection on/off | Enter MG sensitivity level adjustment menu (Safescan 2250) |
| 8. Batch function on/off / set batch number | Enter banknote height sensitivity level adjustment menu |

Getting started

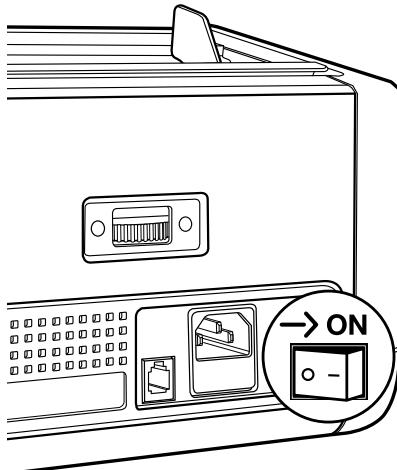
1. Place the device on a flat and stable surface.



2. Connect the banknote counter to the mains outlet using the supplied power cord.

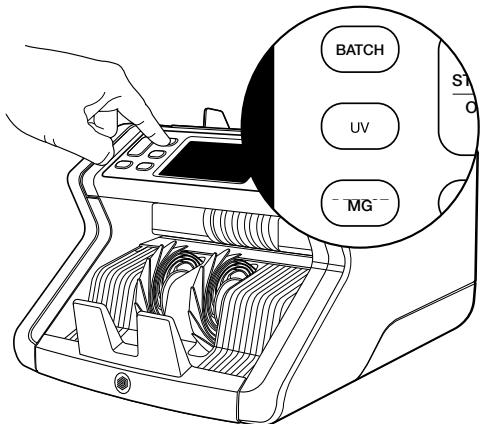


- 3.** Switch on the banknote counter by pushing the power switch at the back in the “1” position.



- 4.** Default banknote feature detection settings: Safescan 2210: UV, 2250: UV and MG. These can be switched on or off by pressing the UV and/or MG* button.

(* Safescan 2250 only)



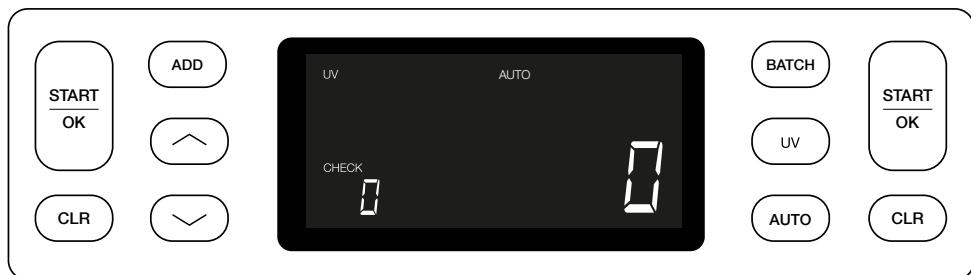
Ready for counting

The machine is now ready for counting. More advanced settings are described in the next chapters of this manual.

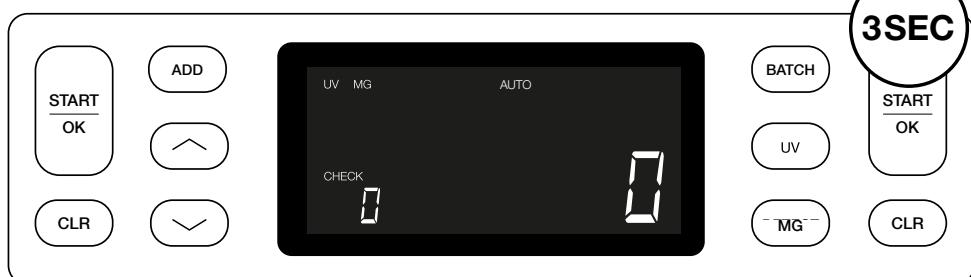
Counting banknotes

1. AUTO START / MANUAL START. Default setting is “**AUTO**” the machine will start counting once banknotes have been placed in the hopper. You can choose whether you want the device to start counting automatically or manually (counting starts after pressing the **[START]** button).

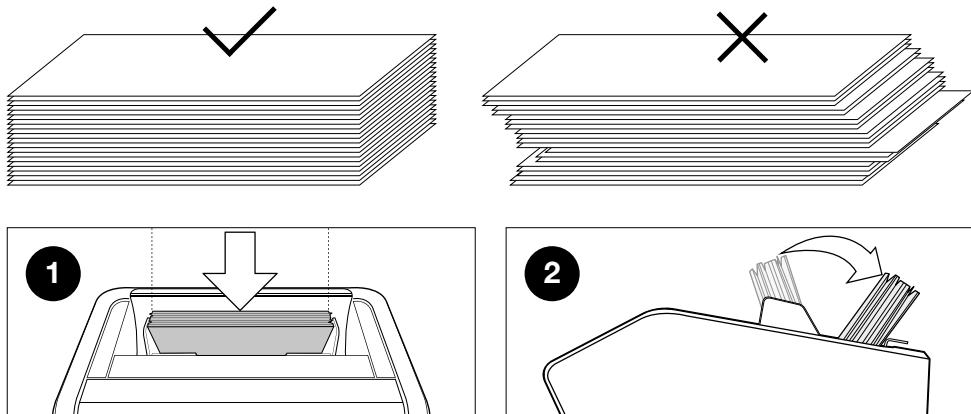
Safescan 2210: press the **AUTO** button to activate/de-activate the auto start function. This will be shown in the display.



Safescan 2250: press the **START** button for 3 seconds to activate/de-activate the auto start function.

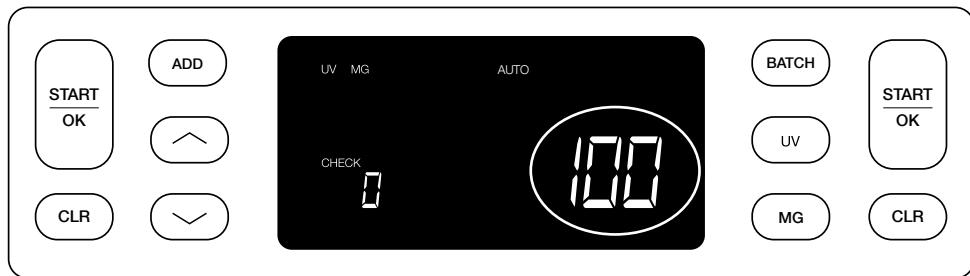


2. Start counting banknotes by placing the banknotes in the center of the hopper as shown in fig. 1, then flip them backwards as shown in fig. 2. Use the hopper guides to keep the banknotes centered.

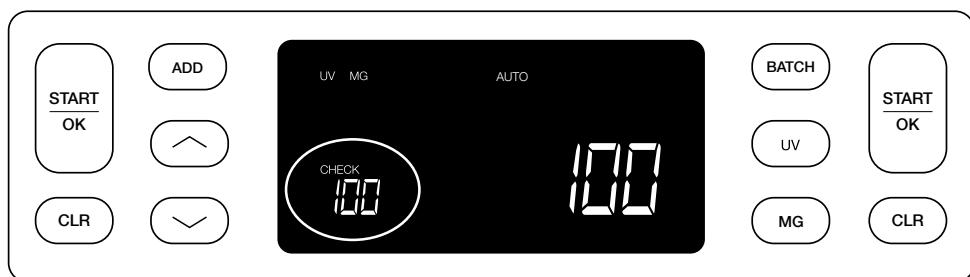


Please note The banknotes have to be sorted per denomination before counting.

3. The number of banknotes is shown clearly after the count has finished.



4. Once you count a second stack of banknotes or re-count the first stack, the number of notes of the previous count will be shown under **CHECK** in the display. To set this quantity to zero, press **CLR**.

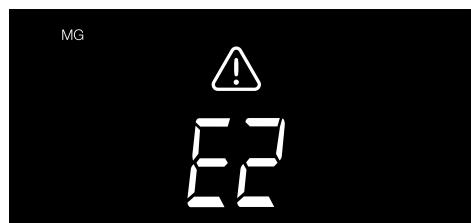


Error messages during a count

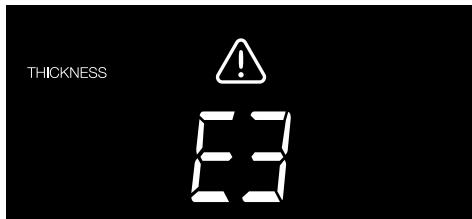
Once the machine detects a problem with a banknote, it will stop counting and show a clear message including the type of issue. The error concerns the last counted banknote in the stacker. The following messages are possible:



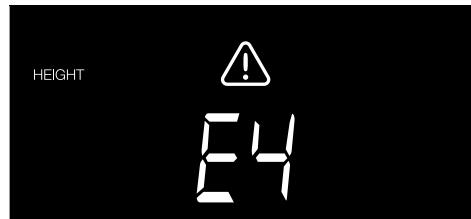
There is a problem with the UV features.



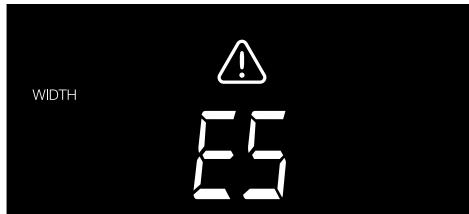
There is a problem with the magnetic features (Safescan 2250 only)



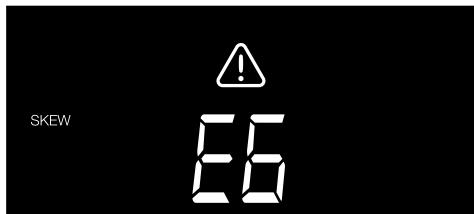
A banknote with a different **thickness** has been detected, or 2 banknotes may be stuck together ("double note detection")



A banknote with a different **height** than the first counted banknote has been detected (minimum difference 5mm)



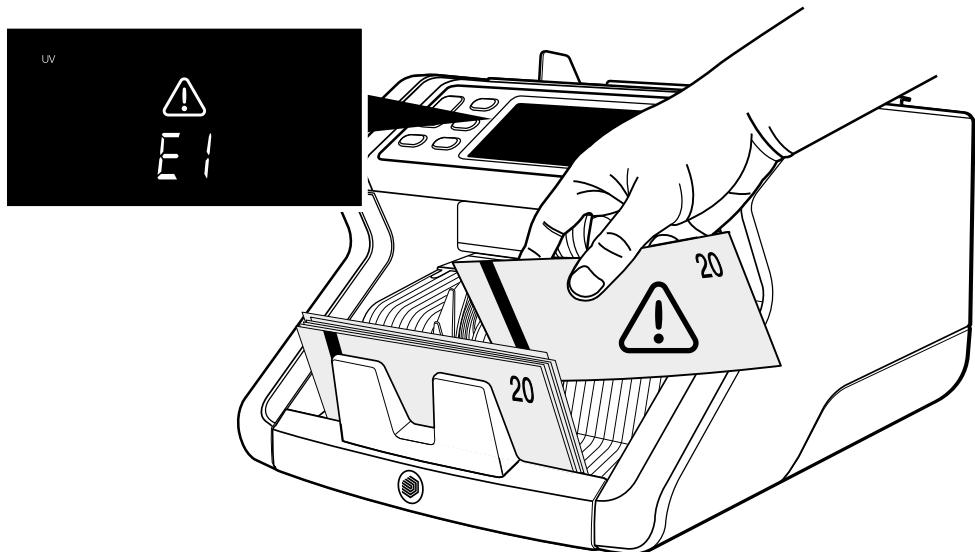
A banknote with a different **width** than the first counted banknote has been detected ("half note detection")



The banknote has gone through the machine in a **skewed position** (not fed straight inside the machine).

For more information and details please see chapter
"Troubleshooting"

Remove the suspect banknote - this is the last counted banknote in the stacker - and press **START** to continue counting.



Add and batch functions

1. ADD

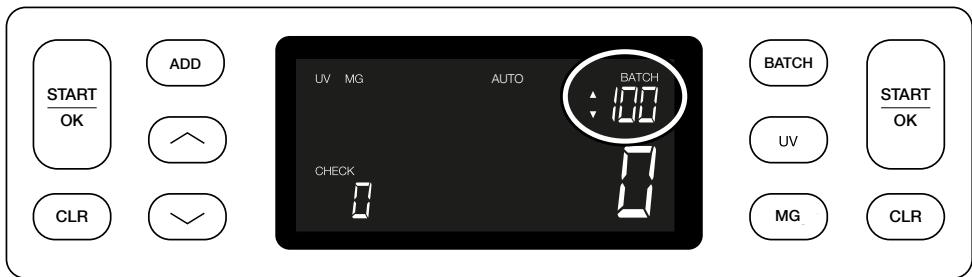
The **ADD** function enables you to count cumulatively. Once you remove a stack of counted banknotes and add a new stack, these quantities will be added to the total count. The function can be activated by pressing the **ADD** button. The indicator in the display will light up.



2. BATCH

The **BATCH** function enables you to create equal stacks of a pre-set number of banknotes. The counter will stop counting when the set batch number has been reached. You can set the batch number as follows:

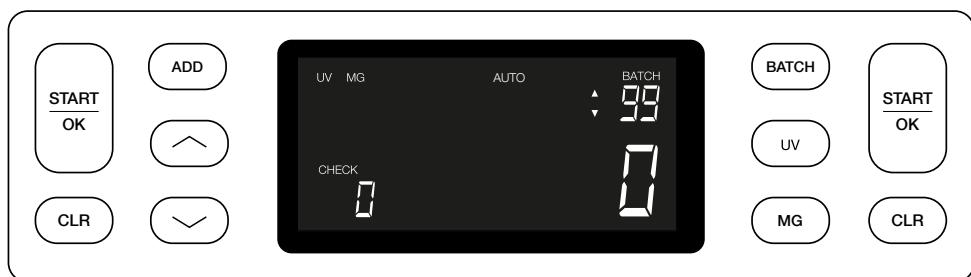
- Press the **BATCH** button to activate the function. The indicator in the display lights up, including 2 blinking arrows.



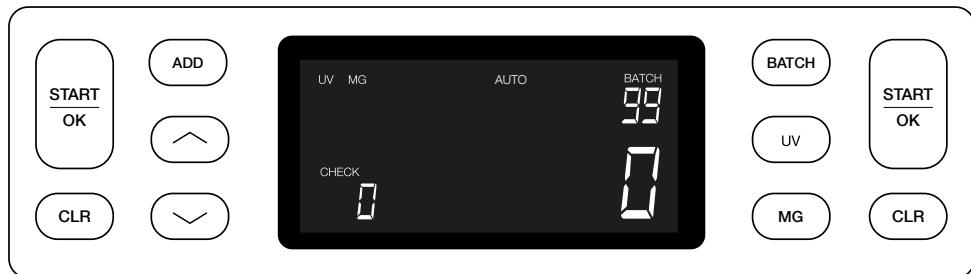
- 2.2.** Navigate through the pre-set batch numbers by pressing the **BATCH** button again. The sequence is: 100 > 50 > 20 > 10 > Batch off.



- 2.3.** Use the arrow keys to increase or decrease the batch number by 1 piece, starting from the number that is shown. When the display shows '100', you can go to 101, 102 etc. by pressing **▲** and to 99, 98 etc. by pressing **▼**



- 2.4.** Confirm the batch number by pressing the **START** key. After this, the set batch number will remain visible in the screen.



Adjusting counterfeit detection settings

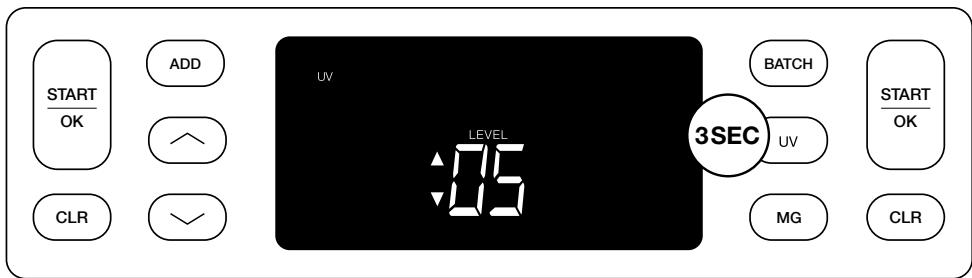
Your banknote counter has already been pre-configured with the optimal counterfeit detection settings. On rare occasions it could be required to manually adjust the sensitivity of one or more counterfeit detection settings.

Note: only adjust these settings when being advised to do so by a Safescan technical expert.

The sensitivity of the detection features can be adjusted via the menu. The following settings can be made:

1. UV

Pressing the UV button for 3 seconds will activate the UV sensitivity level menu. The default level is shown, including 2 blinking arrows. See (5) for adjustment procedure.



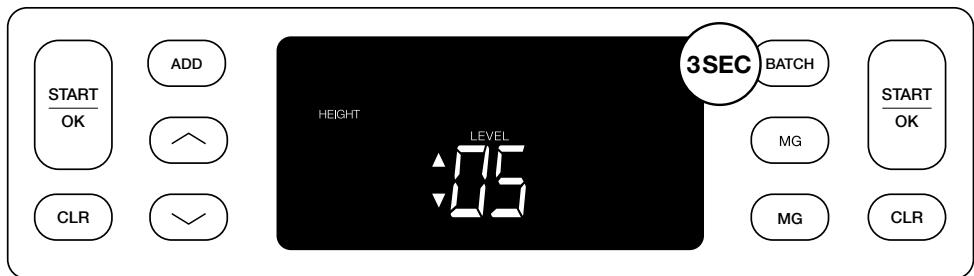
2. MG

Safescan 2250 only: Pressing the **MG** button for 3 seconds will activate the **MG** sensitivity level menu. The default level is shown, including 2 blinking arrows. See (5) for adjustment procedure.



3. Height

Pressing the **BATCH** button for 3 seconds will activate the **HEIGHT** sensitivity level menu. The default level is shown, including 2 blinking arrows. See (5) for adjustment procedure.



4. Thickness

Press the **ADD** button for 3 seconds to activate the **THICKNESS** sensitivity level menu. The default level is shown, including 2 blinking arrows. See (5) for adjustment procedure.



5. Level adjustment

Adjust the sensitivity level to a higher or lower level with the **ARROW** keys.



6. Confirm selection

Press **START** to confirm the set level.



Reset to default factory settings

To return to factory default settings: Press and hold [**CLR**]. The machine will sound a “beep” to confirm that the factory default settings have been restored.

Counting Polymer banknotes with large transparent sections (valid for firmware version D08 / U08 or higher)

Some polymer banknotes have large transparent areas incorporated into their design, for example some denominations of **AUD, CAD, SCT, NIR** currencies (among others). Due to the position of these transparent areas on the banknote, the 2210/2250 may not always properly count these notes and will show an **E4 (height error) or E5 (width error)** message during counting.



To enable continuous, error-free counting of polymer banknotes with large transparent areas, there is an option to disable the height and width (half note) detection.

To disable the height and width detection, press the arrow down button for 3 seconds. The device will sound 3 beeps and show “**HEIGHT OFF**” on the display.



Please note that in this setting the device will not be able to detect banknotes of a different height and/or width when these are included in the counted stack.

To enable size detection again, press the arrow down button  for 3 seconds. The device will sound 3 beeps and show **“HEIGHT ON”** on the display.

Troubleshooting

Problem	Cause	Solution(s)
E1 (UV) error message	<ul style="list-style-type: none"> - Banknote is a suspected counterfeit. - The integrated UV features of banknotes may become weaker when a banknote is old / heavily used or when it has accidentally been washed with the laundry. 	<ul style="list-style-type: none"> - Count the banknote again to double check if the problem persists. - Make sure that the device is not under direct strong light source since this may disrupt the UV sensors. - Clean the sensors and remove any dust that may have accidentally blocked the sensors. - If the banknote is in fact genuine, lower the UV sensitivity level and count the banknote again.
E2 (MG) error message	<ul style="list-style-type: none"> - Banknote is a suspected counterfeit. - Some currencies are known to have very weak MG features in certain banknote denominations, which are almost impossible to detect. - Some currencies may not have MG features integrated at all. 	<ul style="list-style-type: none"> - Count the banknote again to double check if the problem persists. - Clean the magnetic sensors with a banknote cleaning card. - If the banknote is in fact genuine, lower the MG sensitivity level and count the banknote again.

Problem	Cause	Solution(s)
E3 (thickness) error message	<ul style="list-style-type: none"> - The banknote has a deviating thickness and is seen as a counterfeit. - Multiple banknotes are stuck together and the device scans it as one. - The paper is too thick for the device to recognise it correctly. 	<ul style="list-style-type: none"> - Recount the banknote and see if the problem persists. - Check if any banknotes in your stack are stuck together. - Check if any banknote is folded or crumpled up.
E4 (height) error message	<ul style="list-style-type: none"> - The banknote has a deviating height and is seen as a counterfeit. - The banknote has a different denomination than the first counted note. - The banknote is partially damaged, ripped or torn. - The banknotes are not correctly fed through the device. 	<ul style="list-style-type: none"> - Recount the banknote and see if the problem persists. - Check if any deviating denominations are present in the stack and remove them. Banknotes need to be sorted before counting to ensure the best results. - Check if the banknotes are in good condition, straighten them out or remove the ones that are too damaged. - Adjust the hopper wheel if you notice that banknotes are not going straight through the device.

Problem	Cause	Solution(s)
Size detection does not work	<ul style="list-style-type: none">- All banknotes within the counted currency are of the same height (for example USD, CHF, CAD, AUD, HUF)- The difference in height between the various denominations may be too little to detect (must be minimum 5 mm)- The device might be in the “counting polymer notes with large transparent sections” mode. Press and hold the ARROW DOWN key for 3 seconds to exit this mode. For more information see page 20.	
E6 (Skewed note) error message shows	The banknotes are not being fed straight through the machine.	Ensure the banknotes are placed neatly and are inserted centered on the hopper. Use the hopper guides to center the banknotes and when counting a large stack of banknotes, guide the notes also with your hands during counting.

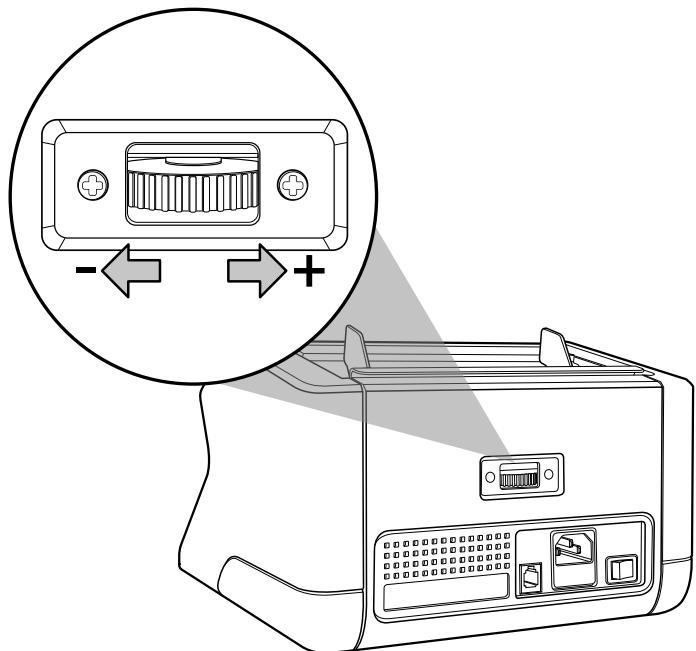
Problem	Cause	Solution(s)
EA0 ~ EA5 foutmeldingen bij aanzetten	Ensure that there are no banknotes present in the stacker (EA2 error) and/or that no banknotes or other objects are blocking any internal parts of the machine. When the error message remains, contact Safescan technical support for assistance.	

Hopper adjustment wheel

When thickness counting errors occur frequently, or when banknotes are not being fed smoothly through the machine, it may be necessary to adjust the hopper adjustment wheel. This wheel controls the thickness distance of the banknotes. The position of the hopper wheel has already been set in optimal position in the factory. However, due to the nature of some banknotes an adjustment may be required to ensure optimal feeding.

- When the banknotes are not being counted smoothly: increase the note thickness distance by turning the adjustment wheel clockwise (+).
- When counting errors like "thickness" (double notes) or "skewed notes" occur, decrease the note thickness distance by turning the sensitivity wheel anti-clockwise (-).

Please note: Since the adjustment wheel is very sensitive, only make minor adjustments.

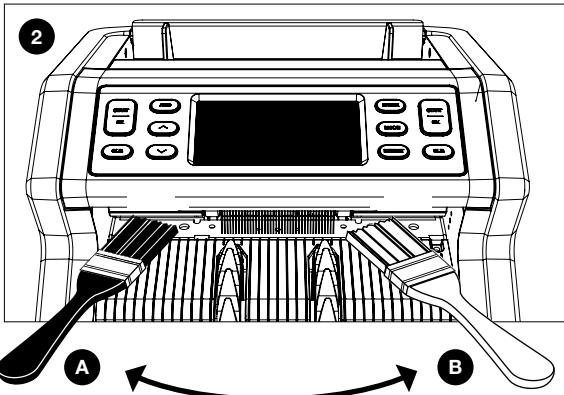
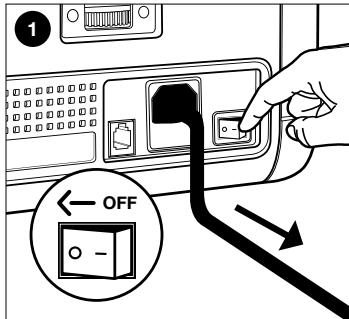


Maintenance

The Safescan 2210 / 2250 is a high precision device. To ensure that operation and reliability remain at an optimal level, it is important to clean the machine frequently. Use an air-duster to remove dust and dirt. Clean the hopper and stacker with the included dry brush. Use a banknote cleaning card (available as option) to clean the inner parts of the device.

Important: Prevent at all times that foreign objects like coins, staples or paperclips accidentally enter the mechanism since this will lead to device malfunctioning.

Cleaning the device



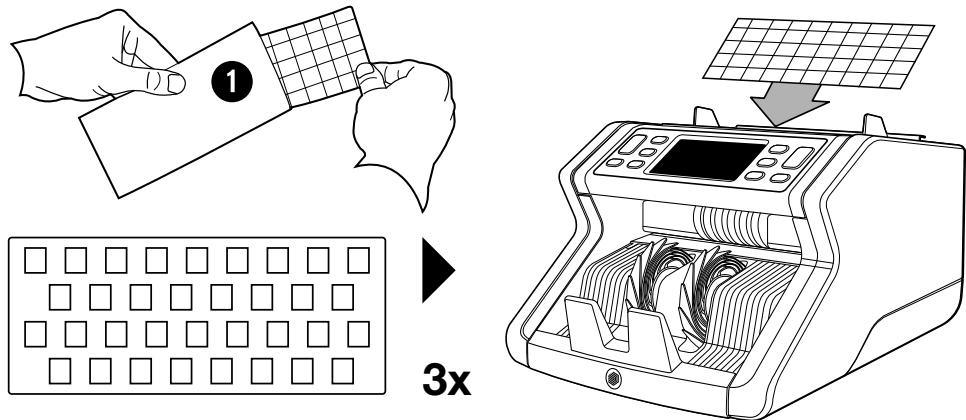
1. Switch off the device and remove the power cord.
2. Place the brush in the gap between the top and bottom part.
Move the brush from side to side, make sure the brush touches the top as well as the bottom.
3. Follow this procedure for both left **(A)** and right hand side **B**.

RECOMMENDATION:

- Clean the device every 1 or 2 weeks.
- Additionally, for optimal maintenance the use of an air duster to remove dust is highly recommended.

Cleaning cards (option)

You can also use the Safescan banknote counter cleaning cards (article no. 152-0663) to clean the roller wheels and magnetic sensors. For more information see www.safescan.com.



Technical specifications

Supported currencies:	All currencies
Counting speed:	1000 banknotes/minute
Banknote feature detection:	UV features, MG features (Safescan 2250 only), Size (height), Thickness
Banknote size range:	50 x 110 mm ~ 90 x 180 mm
Hopper capacity:	150 notes
Stacker capacity:	220 notes
Power:	AC 220-240V / 50-60Hz. US model: AC 120V / 60Hz
Power consumption:	60W
Dimensions:	29.2 x 24.6 x 17.8 cm 11.5 x 9.7 x 7 inch
Weight:	5.7 kg / 12.5 lbs
Operating Temperature:	0 ~ 40°C

Warranty

Warranty procedure: contact Safescan for assistance:

www.safescan.com/warranty

 This product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European directives. The Declaration of Conformity (DoC) is available at **www.safescan.com**

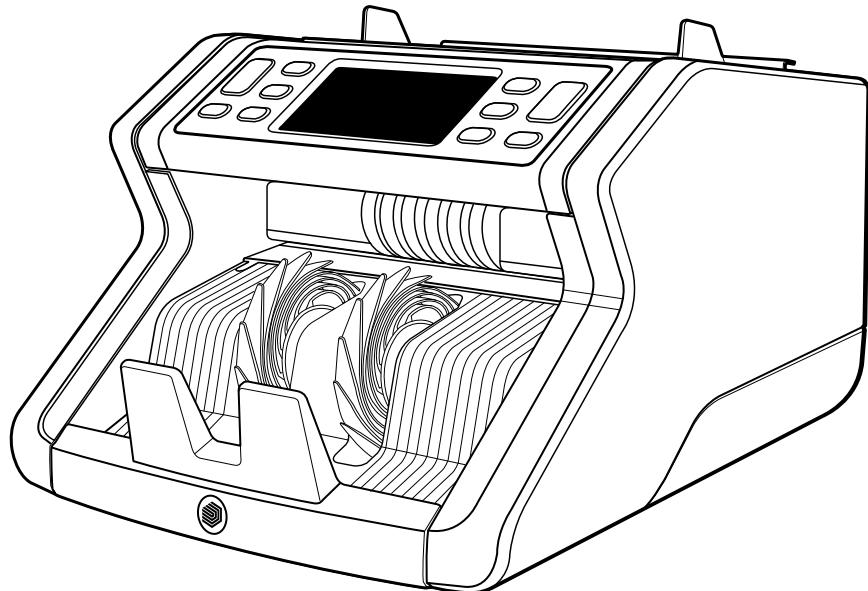


Take the device to a recycling centre if you want to dispose of it. Never throw any electronic device away with the household waste.

Safescan® is een geregistreerd handelsmerk van Solid Control Holding B.V.
Niets uit deze handleiding mag worden verveelvoudigd in welke vorm dan ook, door druk, fotokopie of op welke andere wijze dan ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Solid Control Holding B.V. Solid Control Holding B.V. behoudt zich alle intellectuele en industriële eigendomsrechten voor, zoals al haar octrooi-, merk-, ontwerp-, fabricage-, verveelvoudigings-, gebruiks- en verkooprechten. Alle informatie in deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Solid Control Holding B.V. is op geen enkele wijze aansprakelijk en/of verantwoordelijk voor de in deze catalogus verstrekte informatie.
20232

Safescan®

www.safescan.com
info@safescan.com



Manual de usuario

Español

**2210 / 2250
Contadora de billetes**



Versión para imprimir

[**Haga clic aquí**](#) para abrir una versión imprimible del manual en el idioma seleccionado.

Introducción

Gracias por comprar una contadora de billetes de la serie Safescan 2200. Este manual de usuario le ayudará a empezar a utilizar su contadora de billetes Safescan y describe los procedimientos de instalación y funcionamiento. Antes de utilizar el dispositivo, le recomendamos que lea atentamente este manual de instrucciones.

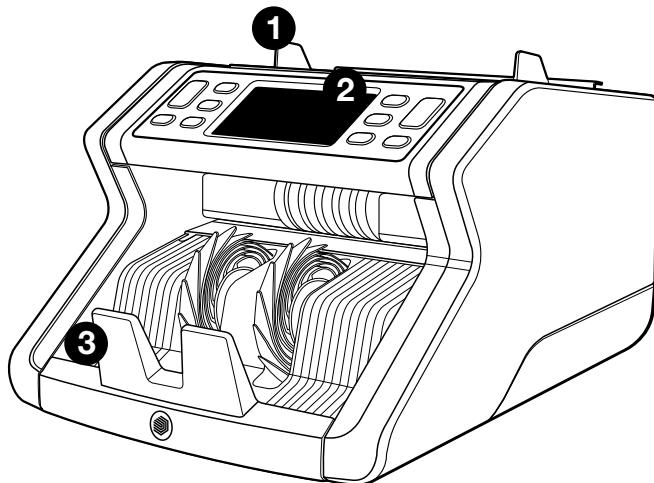
Contenido de la caja

La caja de venta contiene los siguientes elementos:

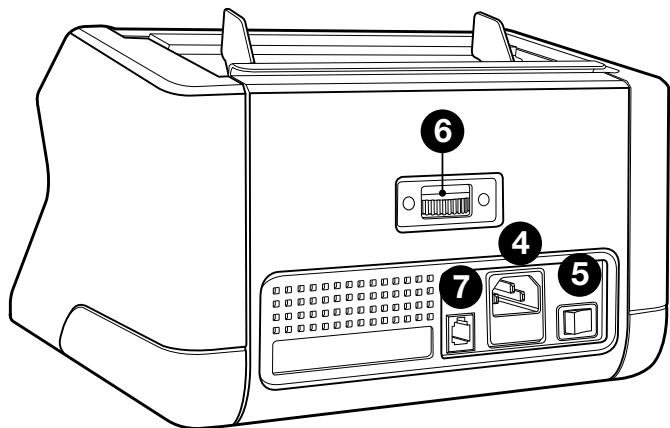
- Contadora de billetes Safescan 2210 / 2250
- Cable de alimentación
- Kit de mantenimiento
- Manual del usuario

Producto

Parte frontal

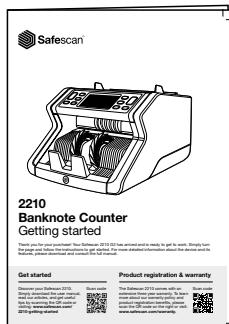


Atrás

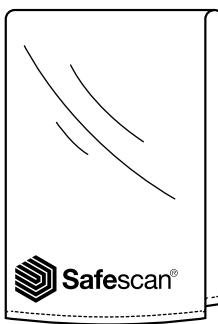


-
1. TOLVA con guías ajustables
 2. Panel frontal (pantalla / botones)
 3. Apiladora
 4. Conexión de alimentación
 5. Interruptor de encendido/apagado
 6. Rueda de ajuste de la tolva
 7. Puerto RJ12 para conexión de pantalla externa

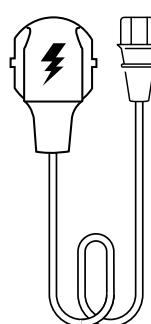
8



9



10



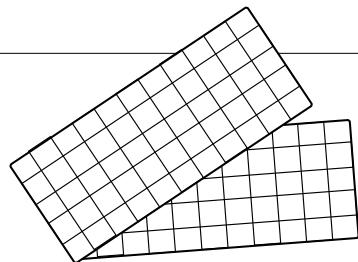
11



8. Carpeta de inicio
9. Cubierta para el polvo
10. Cable de alimentación
11. Cepillo de limpieza

Accesorios disponibles

Tarjetas limpiadoras Safescan para contadores de billetes (paquete de 20 tarjetas), número de pieza 136-0546. Visite www.safescan.com para más detalles

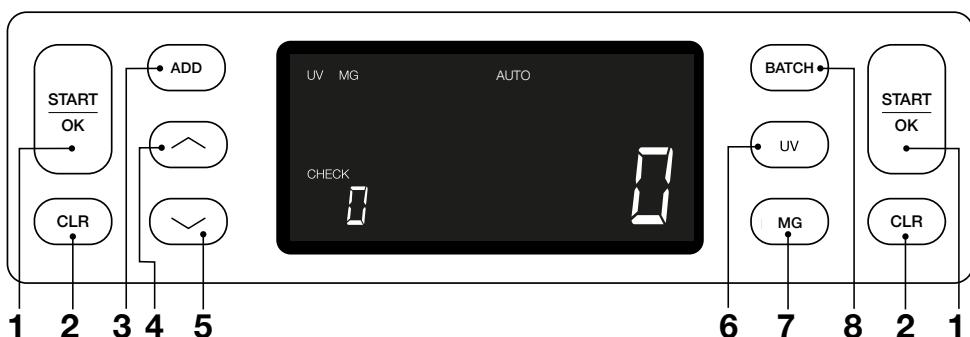


Safescan 2210 / 2250: detección

Detección de las características de los billetes

	Caracterís-ticas UV	Caracterís-ticas MG	Caracterís-ticas grosor	Tamaño (altura)
Safescan 2210	•	—	—	•
Safescan 2250	•	•	•	•

Botones y funcionamiento



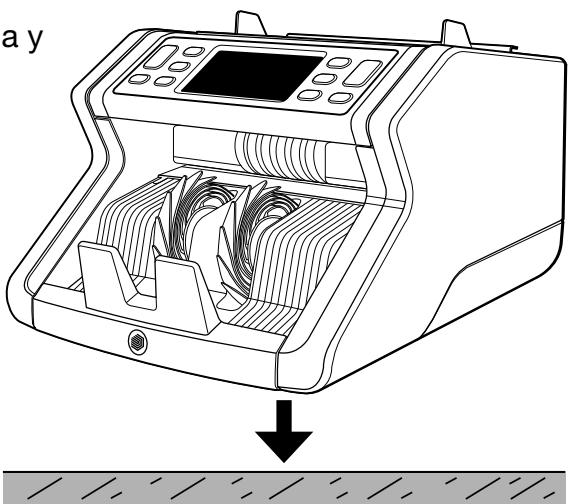
Pulsación breve

Pulsación larga (3 segundos)

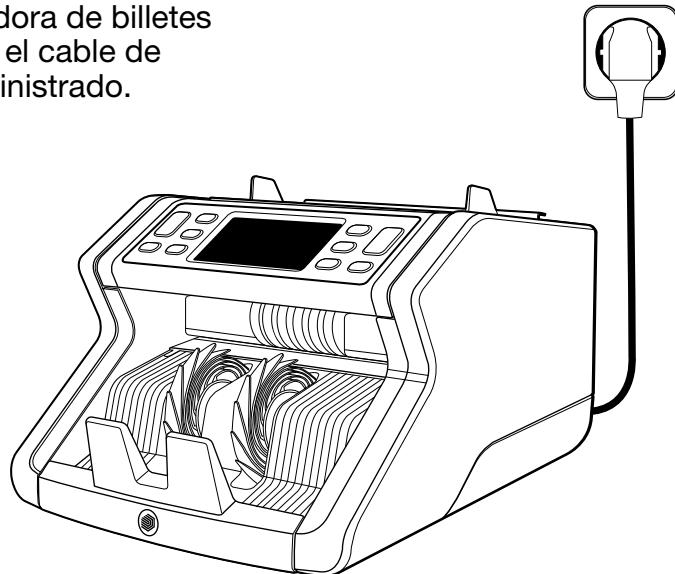
- | | |
|--|--|
| 1. Iniciar conteo / Confirmar selección del nivel de sensibilidad | Seleccionar inicio manual o automático |
| 2. Borrar el número de billetes contados | Restablecer el dispositivo a los ajustes predeterminados |
| 3. Añadir función de encendido/apagado | Acceder al menú de ajuste de la sensibilidad de espesor |
| 4. Aumentar el valor de entrada en 1 | |
| 5. Reducir el valor de entrada en 1 | |
| 6. Encendido/apagado de la detección de la característica UV | Acceder al menú de ajuste del nivel de sensibilidad de UV |
| 7. Safescan 2210: Seleccionar inicio manual o automático
Safescan 2250: Encendido/apagado de la detección de la característica MG | Acceder al menú de ajuste de la sensibilidad de MG (Safescan 2250) |
| 8. Activar/desactivar la función BATCH y ajuste del número del fajo | Acceder al menú de ajuste del nivel de sensibilidad de la altura de los billetes |

Introducción

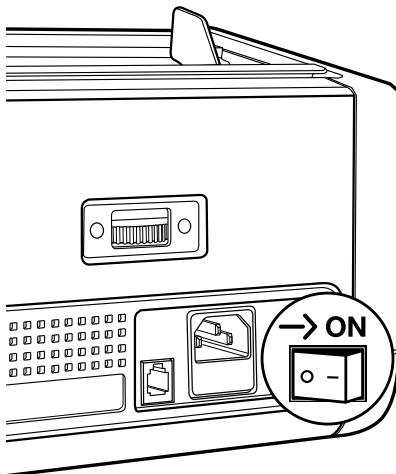
1. Coloque el dispositivo sobre una superficie plana y estable.



2. Conecte la contadora de billetes a la corriente con el cable de alimentación suministrado.

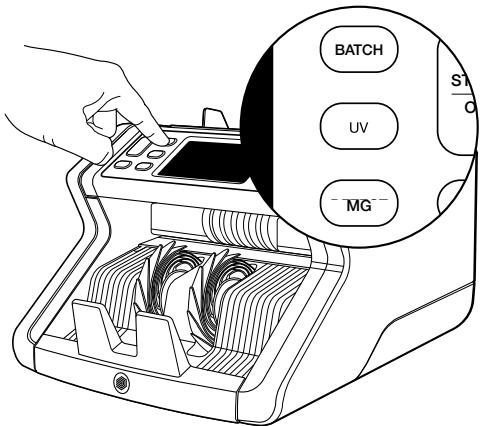


- 3.** Encienda la contadora de billetes colocando el interruptor de encendido situado en la parte posterior en la posición «1».



- 4.** Ajustes predeterminados de la detección de las características de los billetes:
Safescan 2210: UV, 2250:
UV y MG. Estos ajustes se
pueden activar o desactivar
pulsando el botón UV y/o
MG*.

(* solo para Safescan 2250)



Lista para contar

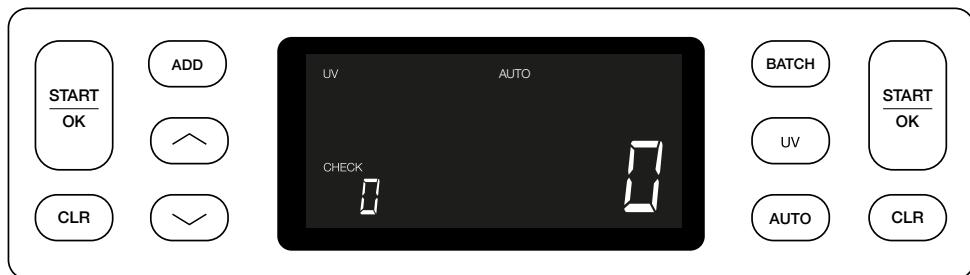
La máquina está lista para contar. Los ajustes más avanzados se describen en los siguientes capítulos de este manual.

Conteo de billetes

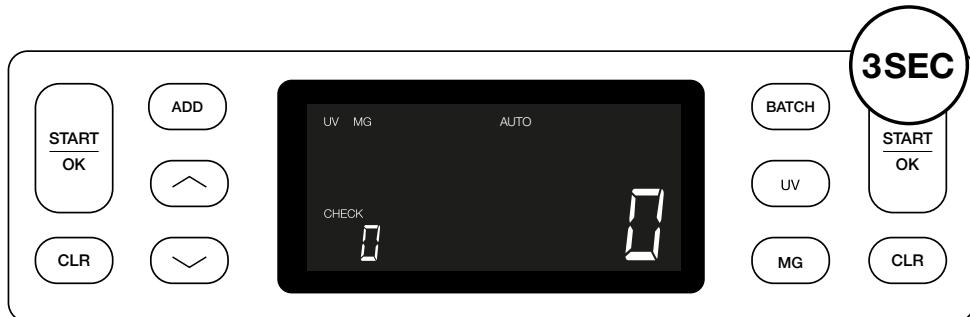
1. INICIO AUTOMÁTICO / INICIO MANUAL.

El ajuste predeterminado es «**AUTOMÁTICO**» - la máquina empezará a contar una vez que los billetes se coloquen en la tolva. Puede elegir si desea que el dispositivo empiece a contar de forma automática o manual (el conteo comienza tras presionar el botón [START]).

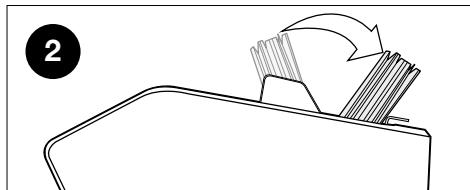
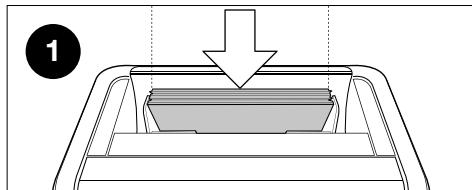
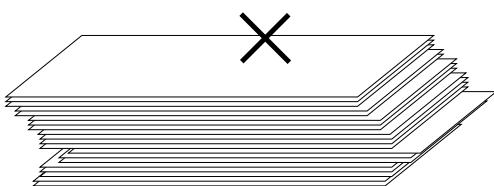
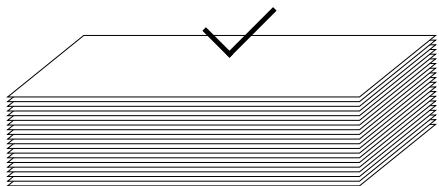
Safescan 2210: pulse el botón **AUTO** para activar/desactivar la función de inicio automático. Esto se mostrará en la pantalla.



Safescan 2250: presione el botón **START** durante 3 segundos para activar/desactivar la función de inicio automático.

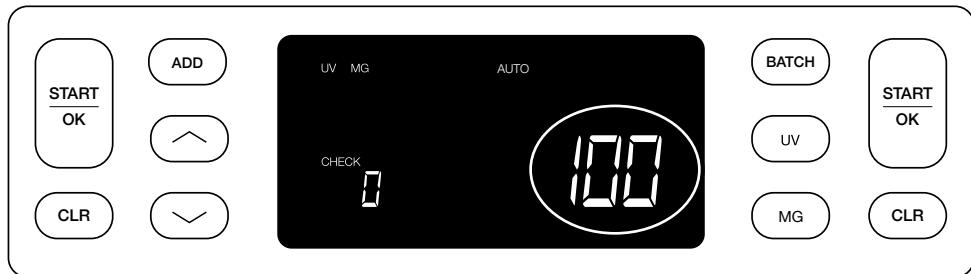


2. Empiece a contar los billetes colocando los billetes en el centro de la tolva como se muestra en la fig. 1 y, a continuación, déles la vuelta como se muestra en la fig. 2. Utilice las guías de la tolva para mantener los billetes centrados.

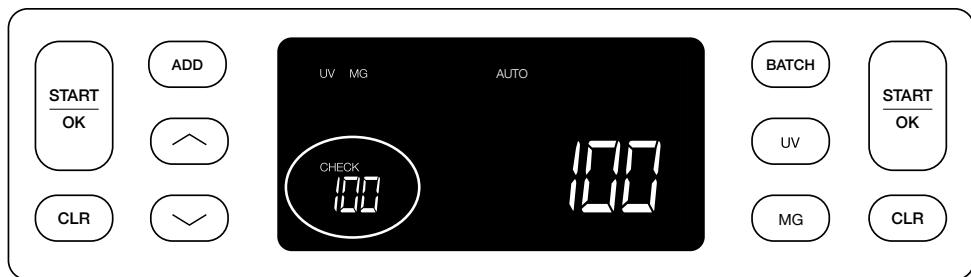


Nota: los billetes se deben clasificar según su denominación antes de contarlos.

3. El número de billetes se muestra claramente después de terminar el conteo.



4. Cuando cuente otro fajo de billetes o vuelva a contar el primer fajo, el número de billetes del conteo anterior se mostrará en la pantalla en **CHECK**. Para establecer esta cantidad a cero, pulse **CLR**.

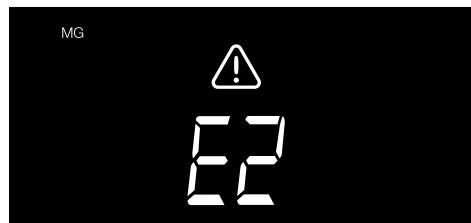


Mensajes de error durante un conteo

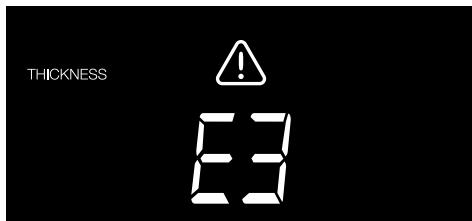
Si la máquina detecta un problema con un billete, dejará de contar y mostrará un mensaje claro indicando el tipo de problema. El error se refiere al último billete contado en la apiladora. Pueden aparecer los siguientes mensajes:



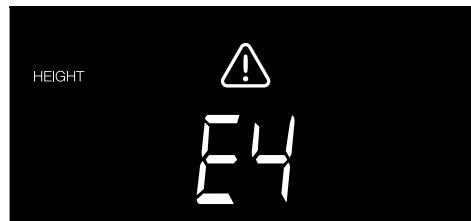
Hay un problema con las características UV.



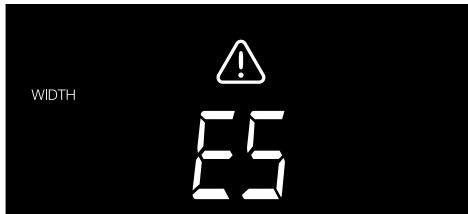
Hay un problema con las características magnéticas (solo para Safescan 2250)



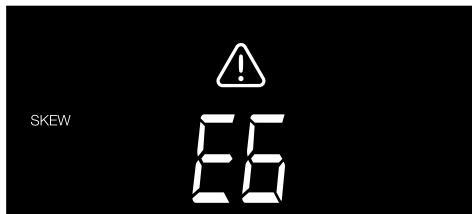
Se ha detectado un billete con un grosor diferente o es posible que se hayan pegado dos billetes («detección de billete doble»)



Se ha detectado un billete con una altura diferente a la del primer billete contado (diferencia mínima de 5 mm)



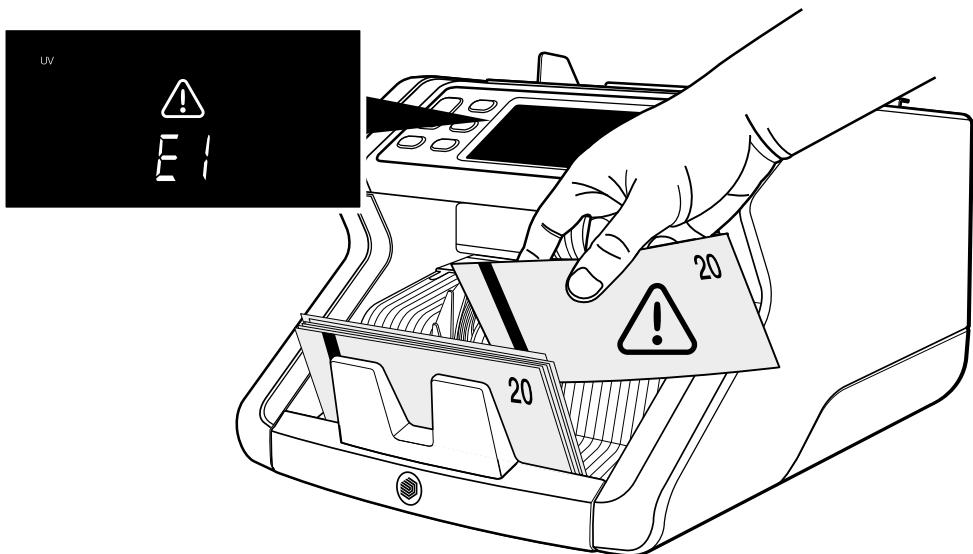
Se ha detectado un billete con un ancho diferente al primer billete contado («detección de billete doblado»)



El billete ha pasado torcido por la máquina (no ha entrado correctamente en la máquina).

Para obtener más información y detalles, consulte el capítulo
«Resolución de problemas»

Retire el billete sospechoso (el último billete contado en la apiladora) y pulse **START** para continuar contando.

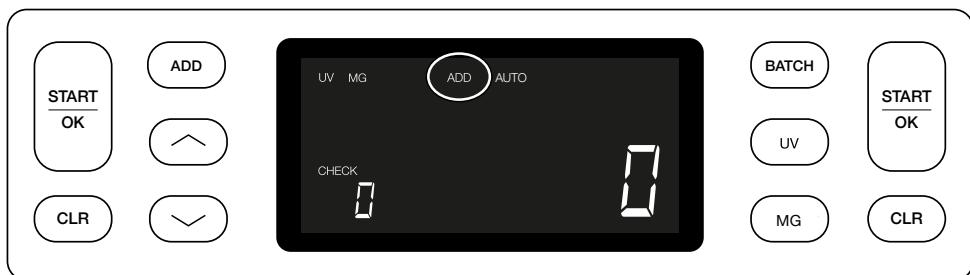


Funciones de suma y fajos

1. Función ADD (suma)

La función ADD le permite contar de forma acumulativa.

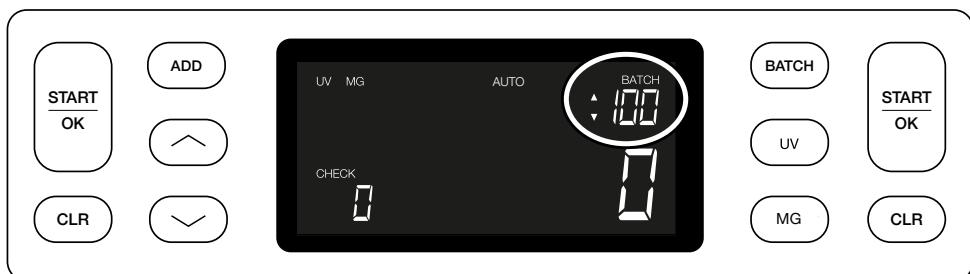
Cuando quite un fajo de billetes contados y coloque otro fajo, se sumarán estas cantidades al conteo total. La función se puede activar pulsando el botón ADD. El indicador se iluminará en la pantalla.



2. Función BATCH (fajos)

La función **BATCH** le permite crear fajos iguales con un número preestablecido de billetes. Puede configurar los fajos de la siguiente manera:

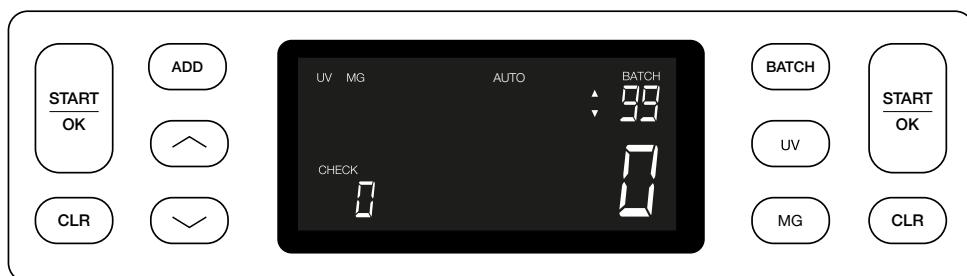
- 2.1** Si pulsa el botón **BATCH**, se activará la función. El indicador se iluminará en la pantalla, así como dos flechas parpadeantes.



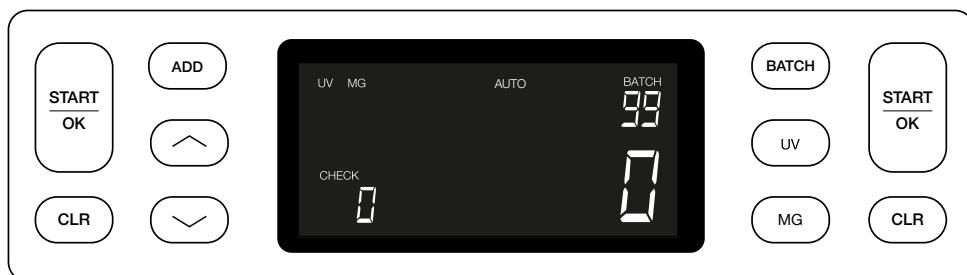
- 2.2.** Navegue por los números de fajos predefinidos presionando el botón **BATCH** otra vez. La secuencia es la siguiente:
100 > 50 > 20 > 10 > función de fajo desactivada.



- 2.3.** Utilice las flechas para aumentar o reducir el número del fajo en una unidad, empezando por el número que se muestra.
Si la pantalla muestra '100', puede cambiar a 101, 102, etc. pulsando y a 99, 98, etc. pulsando



- 2.4.** Confirme el número del fajo presionando la tecla **START**.
Después de esto, el número del fajo establecido permanecerá visible en la pantalla.



Ajustes de detección de billetes falsos

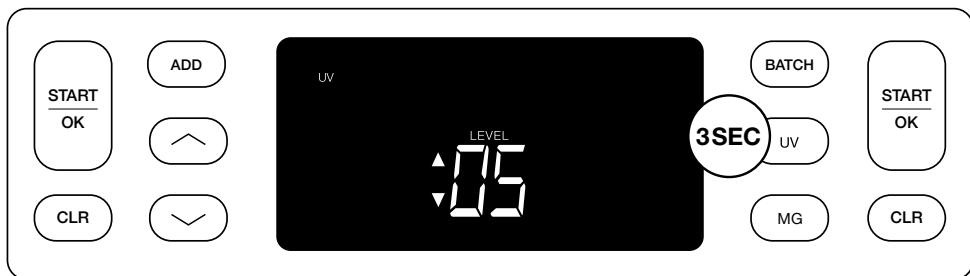
La contadora de billetes ya ha sido preconfigurada con los ajustes óptimos para la detección de billetes falsos. En raras ocasiones, puede que sea necesario configurar manualmente la sensibilidad de uno o más ajustes para la detección de billetes falsos.

Nota: configure solo estos ajustes cuando se lo recomiende un técnico experto de Safescan.

La sensibilidad de las características de detección se puede ajustar en el menú. Se pueden realizar los siguientes ajustes:

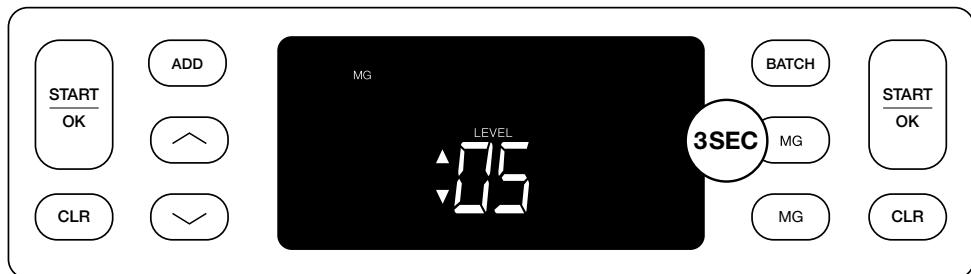
1. UV

Al pulsar el botón UV durante 3 segundos, se activará el menú del nivel de sensibilidad UV. Se mostrará el nivel predeterminado, además de 2 flechas parpadeantes. Véase (5) para conocer el procedimiento de ajuste.



2. MG

Solo para Safescan 2250: Al pulsar el botón MG durante 3 segundos, se activará el menú del nivel de sensibilidad MG. Se mostrará el nivel predeterminado, además de dos flechas parpadeantes. Véase (5) para conocer el procedimiento de ajuste.



3. Altura

Al pulsar el botón BATCH durante 3 segundos, se activará el menú del nivel de sensibilidad de la ALTURA. Se mostrará el nivel predeterminado, además de dos flechas parpadeantes. Véase (5) para conocer el procedimiento de ajuste.



4. Grosor

Pulse el botón ADD durante 3 segundos para activar el menú del nivel de sensibilidad del GROSOR. Se mostrará el nivel predeterminado, además de dos flechas parpadeantes. Véase (5) para conocer el procedimiento de ajuste.



5. Ajuste del nivel

Ajuste el nivel de sensibilidad a un nivel más alto o más bajo con las teclas de dirección.



6. Confirmar selección

Pulse START para confirmar el nivel establecido.

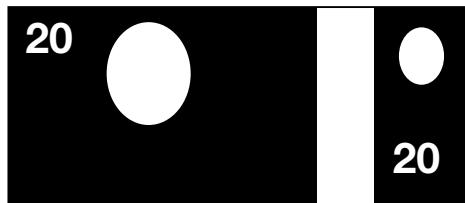


Restablecer todos los ajustes predeterminados de fábrica

Para volver a los ajustes predeterminados de fábrica: Presione y mantenga **[CLR]**. El dispositivo emitirá un «pitido» para confirmar que se han restablecido los ajustes predeterminados de fábrica.

Recuento de billetes de polímero con grandes secciones transparentes (válido para la versión de firmware D08 / U08 o superior)

Algunos billetes de polímero tienen grandes zonas transparentes incorporadas en su diseño, por ejemplo, algunas denominaciones de las monedas **AUD, CAD, SCT, NIR** (entre otras). Debido a la posición de estas zonas transparentes en el billete, es posible que el 2210/2250 no siempre cuente correctamente estos billetes y muestre un mensaje **E4 (error de altura) o E5 (error de anchura)** durante el recuento.



Para permitir el recuento continuo y sin errores de billetes de polímero con grandes zonas transparentes, existe la opción de desactivar la detección de altura y anchura (medio billete).

Para desactivar la detección de altura y anchura, pulse el botón de flecha descendente durante 3 segundos. El aparato emitirá 3 pitidos y mostrará “**HEIGHT OFF**” («ALTURA DESACTIVADA») en la pantalla.



Tenga en cuenta que, con esta configuración, el dispositivo no podrá detectar billetes de altura y/o anchura diferentes cuando éstos se incluyan en el fajo contado.

Para volver a activar la detección de tamaño, pulse el botón de flecha descendente  durante 3 segundos. El aparato emitirá 3 pitidos y mostrará “**HEIGHT ON**” («ALTURA ACTIVADA») en la pantalla.

Resolución de problemas

Problema	Causa	Solución(es)
Mensaje de error UV	<ul style="list-style-type: none"> - Se sospecha que el billete es falso. - Las características UV integradas de los billetes pueden debilitarse cuando un billete está muy usado o se ha lavado por accidente con la ropa. 	<ul style="list-style-type: none"> - Cuente el billete de nuevo para comprobar si el problema persiste. - Asegúrese de que la unidad no se encuentra cerca de alguna fuente de luz intensa, ya que puede afectar a los sensores UV. - Limpie los sensores y elimine el polvo que pueda haber bloqueado los sensores accidentalmente. - Si el billete es auténtico, reduzca el nivel de sensibilidad UV y cuente el billete de nuevo.
Mensaje de error MG	<ul style="list-style-type: none"> - Se sospecha que el billete es falso. - Algunas divisas poseen características MG poco seguras en ciertas denominaciones de billete, las cuales son casi imposibles de detectar. - Es posible que algunas divisas no integren características MG en absoluto. 	<ul style="list-style-type: none"> - Cuente el billete de nuevo para comprobar si el problema persiste. - Limpie los sensores magnéticos con una tarjeta limpiadora. - Si el billete es auténtico, reduzca el nivel de sensibilidad UV y cuente el billete de nuevo.

Problema	Causa	Solución(es)
Mensaje de error E3 (grosor)	<ul style="list-style-type: none"> - El billete tiene una desviación del grosor y se considera falso. - Hay varios billetes pegados y el aparato los escanea como uno solo. - El papel es demasiado grueso para que el aparato lo reconozca correctamente. 	<ul style="list-style-type: none"> - Vuelva a contar el billete y compruebesi el problema persiste. - Compruebe si algún billete de su fajo está pegado. - Compruebe si algún billete está doblado o desmenuzado.
Mensaje de error E4 (altura)	<ul style="list-style-type: none"> - El billete tiene una desviación de la altura y se considera falso. - El billete tiene una denominación distinta al primer billete que se ha contado. - El billete está parcialmente deteriorado, rasgado o roto. - Los billetes no se introducen correctamente en el aparato. 	

Problema	Causa	Solución(es)
La detección del tamaño no funciona	<ul style="list-style-type: none">- Todos los billetes de la divisa contada tiene la misma altura (por ejemplo, USD, CHF, CAD, AUD, HUF)- La diferencia en la altura entre las distintas denominaciones puede ser demasiado pequeña como para detectarla (debe ser de al menos 5 mm)- Es posible que el aparato esté en el modo «contar billetes de polímero con grandes secciones transparentes». Mantenga pulsada la tecla de FLECHA DESCENDENTE durante 3 segundos para salir de este modo. Para más información, consulte la página 20.	

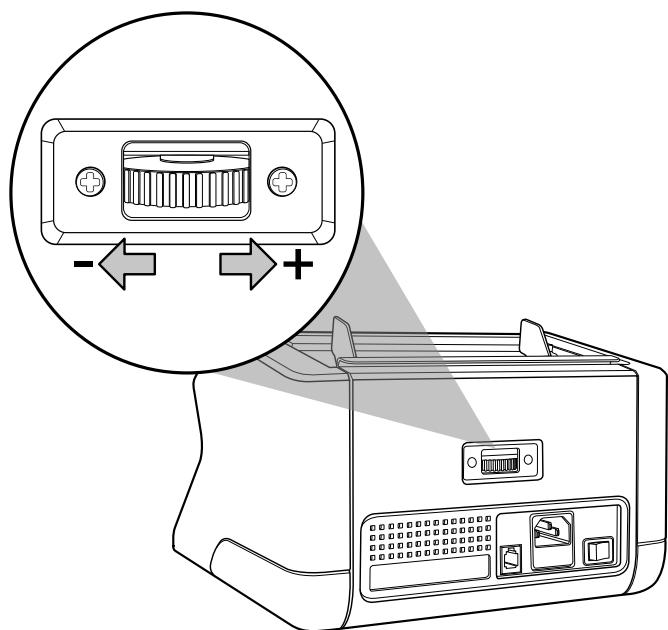
Problema	Causa	Solución(es)
Se muestra el mensaje de error de billete torcido	Los billetes no se están introduciendo correctamente en la máquina.	Asegúrese de colocar los billetes ordenadamente y de insertarlos en la tolva de forma centrada. Utilice las guías de la tolva para centrar los billetes y, si cuenta un fajo grande de billetes, guíe también los
Errores EA0 ~ EA5 en el	Asegúrese de que no hay billetes en la apiladora (error EA2) y de que no hay billetes ni otros objetos que estén bloqueando las piezas internas de la máquina. Si el mensaje de error persiste, póngase en contacto con el soporte técnico de Safescan para obtener ayuda.	

Rueda de ajuste de la tolva

Si se producen con frecuencia errores de conteo debido al grosor o si los billetes de banco no se introducen sin problemas en la máquina, puede que sea necesario ajustar la rueda de ajuste de la tolva. Esta rueda controla la distancia del grosor de los billetes. La posición de la rueda de la tolva ya se ha ajustado de fábrica de forma óptima. Sin embargo, debido a la naturaleza de algunos billetes, es posible que sea necesario realizar un ajuste para garantizar una alimentación óptima.

- Cuando los billetes se cuenten con dificultades: aumente la distancia del grosor de los billetes girando la rueda de ajuste en sentido horario (+).
- Si se producen errores de «grosor» (billetes dobles) o «billetes torcidos», reduzca la distancia del grosor de los billetes girando la rueda de ajuste de la sensibilidad en sentido antihorario (-).

Nota: la rueda de ajuste es muy sensible, por lo que solo se deben realizar pequeños ajustes.

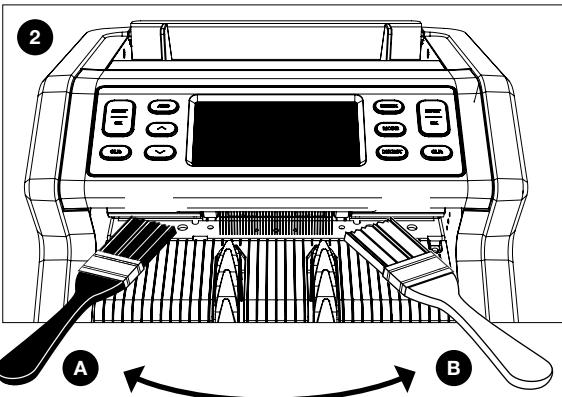
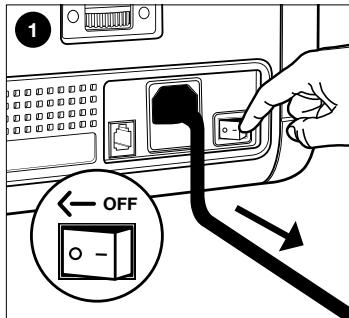


Mantenimiento

El Safescan 2210 / 2250 es un dispositivo de alta precisión. Para mantener el funcionamiento y la fiabilidad en un nivel óptimo, es importante limpiar la máquina con frecuencia. Use un pulverizador de aire comprimido para eliminar el polvo y la suciedad. Limpie la tolva y la apiladora con el cepillo seco que se incluye. Utilice una tarjeta limpiaadora (disponible como opción) para limpiar las piezas internas del dispositivo.

Nota: la rueda de ajuste es muy sensible, por lo que solo se deben realizar pequeños ajustes.

Limpieza de la contadora de billetes



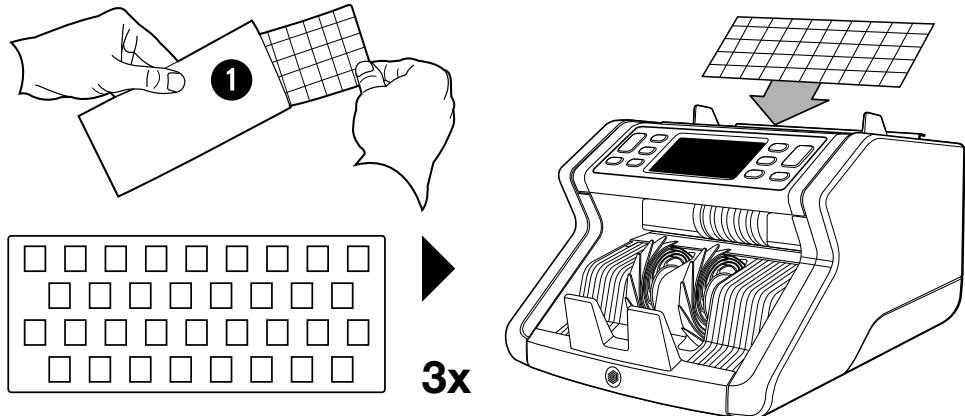
1. Apague el aparato y desenchúfelo de la corriente.
2. Coloque el cepillo en el orificio entre la parte superior e inferior. Mueva el cepillo de un lado a otro, asegurándose de que este toca tanto la parte superior como la inferior.
3. Siga este procedimiento tanto para el lado izquierdo (**A**) como el derecho (**B**).

RECOMENDACIÓN:

- Limpie el aparato cada 1 o 2 semanas.
- Adicionalmente, para un mantenimiento óptimo se recomienda vivamente usar un plumero para eliminar el polvo.

Uso de tarjetas limpiadoras para la contadora de billetes (opcional)

También puede utilizar tarjetas limpiadoras para la contadora de billetes de Safescan (número de pieza 136-0546) para limpiar las ruedas de rodillos y los sensores magnéticos.



Especificaciones técnicas

Divisas admitidas:	Todas las divisas
Velocidad de conteo:	1000 billetes/minuto
Detección de las características de los billete:	Características UV, características MG (solo Safescan 2250), tamaño (altura), grosor
Rango de tamaño de los billetes:	50 x 110 mm ~ 90 x 180 mm
Capacidad de la tolva:	150 billetes
Capacidad de la apiladora:	220 billetes
Alimentación:	CA 220-240 V / 50-60 Hz. Modelo de Estados Unidos: CA 120 V / 60 Hz
Consumo de energía:	60 W
Dimensiones:	29,2 x 24,6 x 17,8 cm / 11,5 x 9,7 x 7 pulgadas
Peso:	5,7 kg / 12,5 libras
Temperatura de funcionamiento:	0 ~40°C

Garantía

Visite **www.safescan.com/warranty** para obtener información sobre el procedimiento de garantía.

 Este producto cumple con los requisitos fundamentales y el resto de disposiciones relevantes de las directivas europeas aplicables. La Declaración de Conformidad (DoC) está disponible en **www.safescan.com**

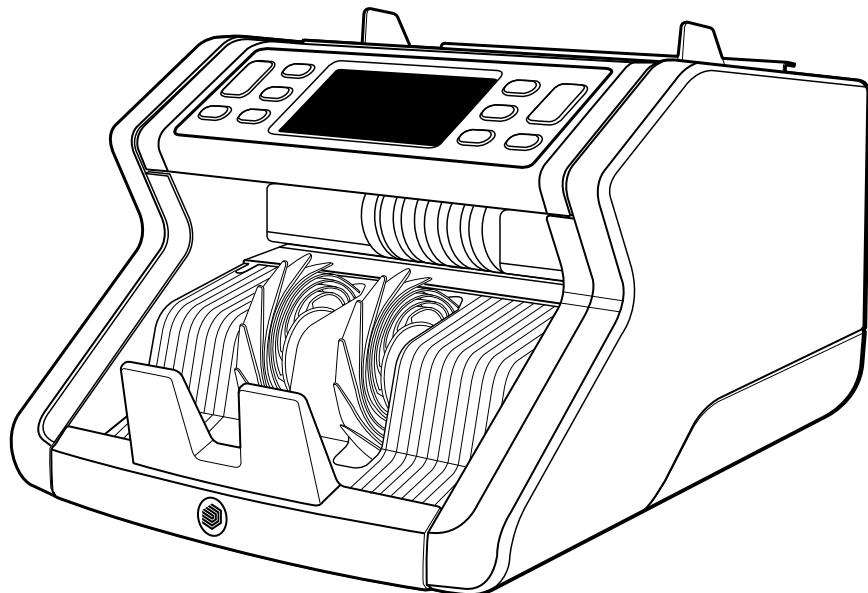
 Si desea deshacerse del aparato, llévelo a un centro de reciclaje. Nunca deseche los productos eléctricos con los residuos domésticos.

Safescan® is a registered trademark of Solid Control Holding B.V.
No part of this manual may be reproduced in any form, by print, copy or in any other way without prior written permission of Solid Control Holding B.V. Solid Control Holding B.V. reserves all intellectual and industrial property rights such as any and all of their patent, trademark, design, manufacturing, reproduction, use and sales rights. All information in this manual is subject to change without prior notice. Solid Control Holding B.V. is not liable and/or responsible in any way for the information provided in this catalog.

20232

Safescan®

www.safescan.com
info@safescan.com



Kasutusjuhend

Eesti

**2210 / 2250
Rahatähtede loendur**



Trükiversioon

[**Vajuta siia**](#) et avada kasutusjuhendi väljatrükitav versioon valitud keeles.

Sissejuhatus

Täname, et ostsite Safescan 2200-seeria rahatähtede loenduri. Käesolev kasutusjuhend aitab teil alustada oma Safescan rahatähtede loenduri kasutamist ning kirjeldab seadistamis- ja kasutamisprotseduure. Soovitame teil enne seadme kasutamist lugeda hoolikalt läbi käesolevad kasutussuunised.

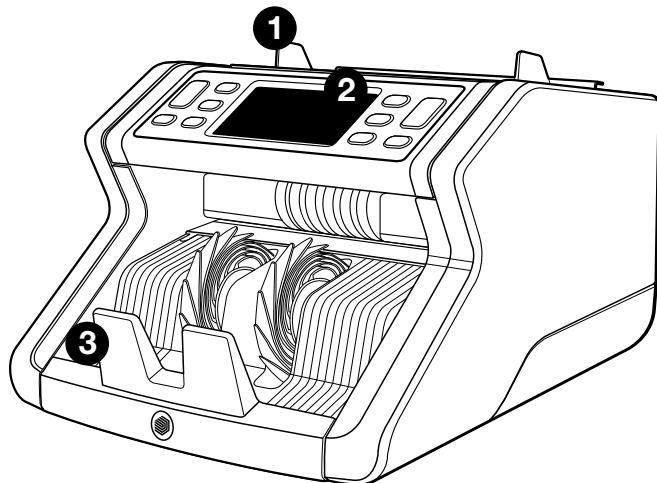
Pakendi sisu

Jaemüögikarp sisaldab järgmisi esemeid:

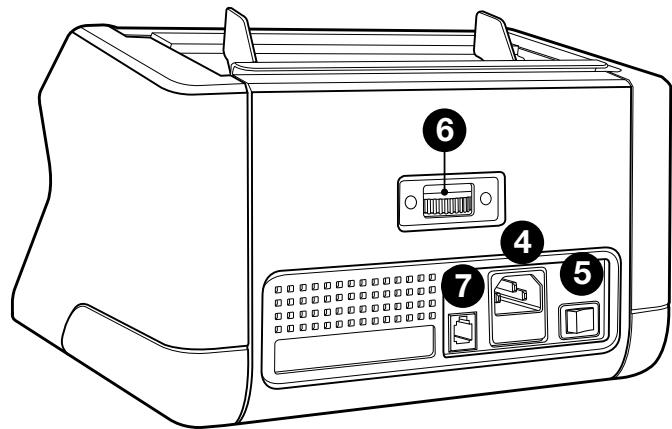
- Safescan 2210 / 2250-S rahatähtede loendur
- Toitejuhe
- Hoolduskomplekt
- Kasutusjuhend

Toode

Esikülg

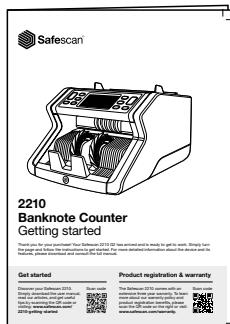


Tagakülg

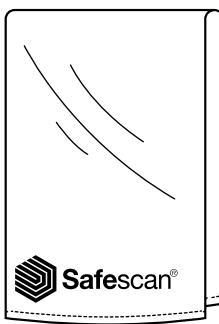


-
1. Punker reguleeritavate piiretega
 2. Esipaneel (kuva / nupud)
 3. Virnastaja
 4. Toiteühendus
 5. Sisse/välja lülit
 6. Punkri reguleerimisratas
 7. RJ12-port välise ekraani ühendamiseks

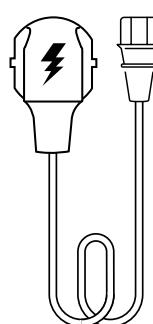
8



9



10



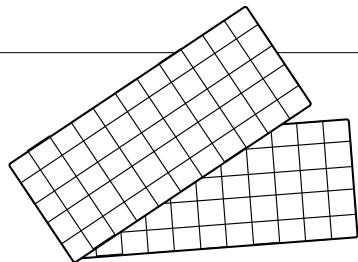
11



8. Brošür koos kasutusjuhendiga
9. Tolmukate
10. Toitejuhe
11. Puhistushari

Saadavad tarvikud

Safescan puhistamiskaardid
rahatähtede loendurite jaoks (20 kaarti
pakendis), osa number 136-0546.
Lugege üksikasjalikku teavet
veebisaidilt www.safescan.com

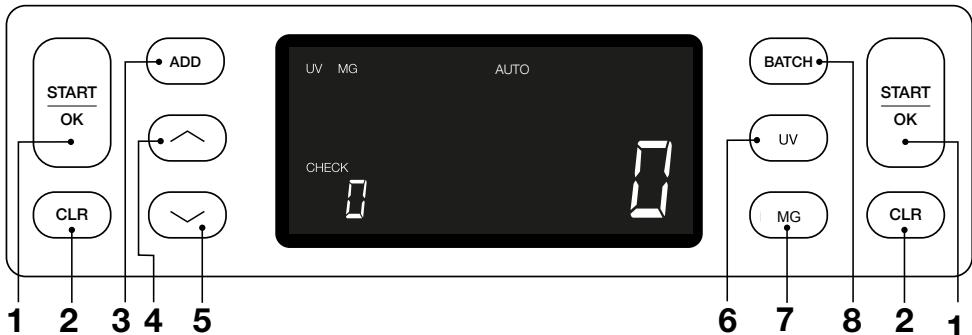


Safescan 2210 / 2250-s märkamine

Rahatähe elementide tuvastamine

	UV-elemendid	MG-elemendid	Paksus-elemendid	MÕÕTMED (kõrgus)
Safescan 2210	•	—	—	•
Safescan 2250	•	•	•	•

Nupud ja kasutamine



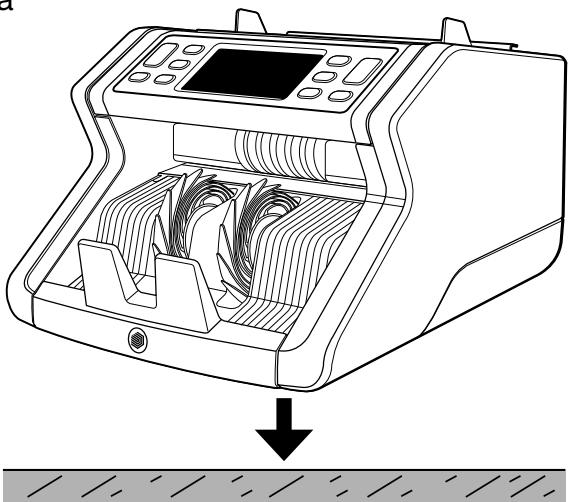
Lühike vajutus

Pikk vajutus (3 sekundit)

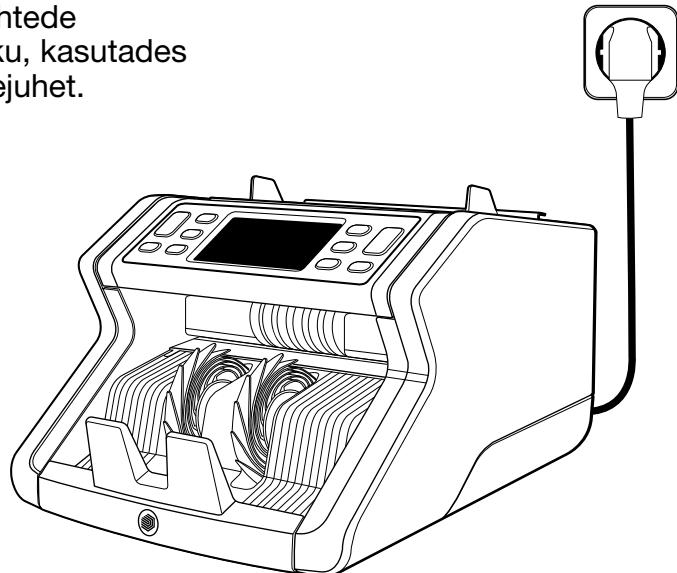
- | | |
|---|---|
| 1. Loenduse alustamine / tundlikkuse taseme valiku kinnitamine | Automaatse või käsitsi alustamise valimine |
| 2. Loendatud rahatähitede arvu tühistamine | Seadme lähtestamine vaikesätetele |
| 3. Funktsiooni lisamine sisse / välja | Paksuse tundlikkuse reguleerimise menüüsse sisenemine |
| 4. Sisendväärtsuse suurendamine 1 võrra | |
| 5. Sisendväärtsuse vähendamine 1 võrra | |
| 6. UV-elemendi tuvastamine sisse/välja | UV-tundlikkuse taseme reguleerimise menüüsse sisenemine |
| 7. Safescan 2210: Automaatse või käsitsi käivitamise valimine
Safescan 2250-S: MG-elemendi tuvastamine sisse / välja | MG-tundlikkuse taseme reguleerimise menüüsse sisenemine (Safescan 2250-S) |
| 8. Partifunktsiooni sisse / välja ja partii numbri säte | Rahatähe kõrguse tundlikkuse taseme reguleerimise menüüsse sisenemine |

Alustamine

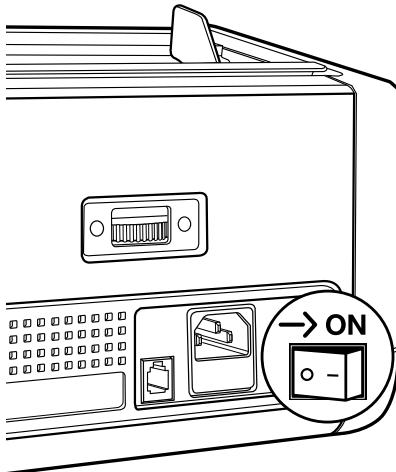
1. Asetage seade tasasele ja stabiilsele pinnale.



2. Ühendage rahatähtede loendur vooluvõrku, kasutades kaasasolevat toitejuhet.

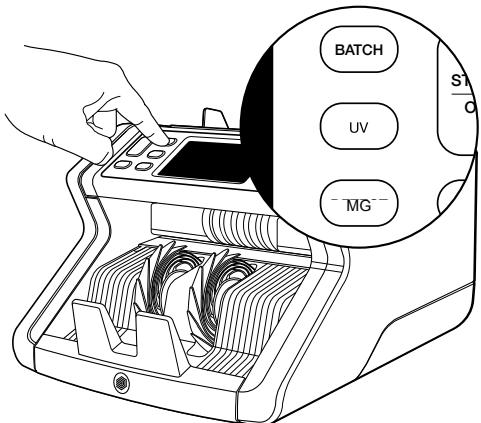


- 3.** Lülitage rahatähtede loendurisse, vajutades toitelülitit seadme tagaküljel asendisse „1”.



- 4.** Rahatähtede elementide tuvastamise vaheseadeid: Safescan 2210: UV, 2250-S: UV ja MG. Neid saab sisse või välja lülitada, vajutades nuppu UV ja/või MG*.

(* ainult Safescan 2250-S)



Loendamiseks valmis

Seade on nüüd valmis põhiloenduseks. Üksikasjalikumaid seadeid on kirjeldatud käesoleva juhendi järgmistes peatükkides.

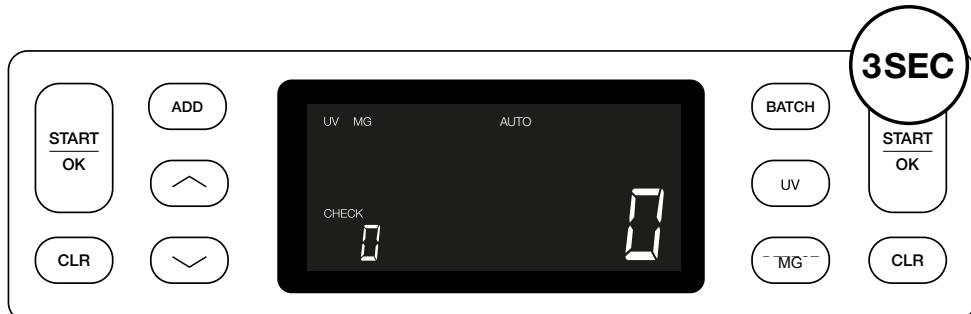
Rahatähede loendamine

1. Automaatne käivitamine / käsitsi käivitamine. vaikeseade on „**AUTO**” - seade alustab loendamist, kui rahatähend on punkrisse asetatud. Saate valida, kas soovite, et seade alustaks loendamist automaatsest või käsitsi (loendamine algab pärast seda, kui vajutate nuppu **[START]**).

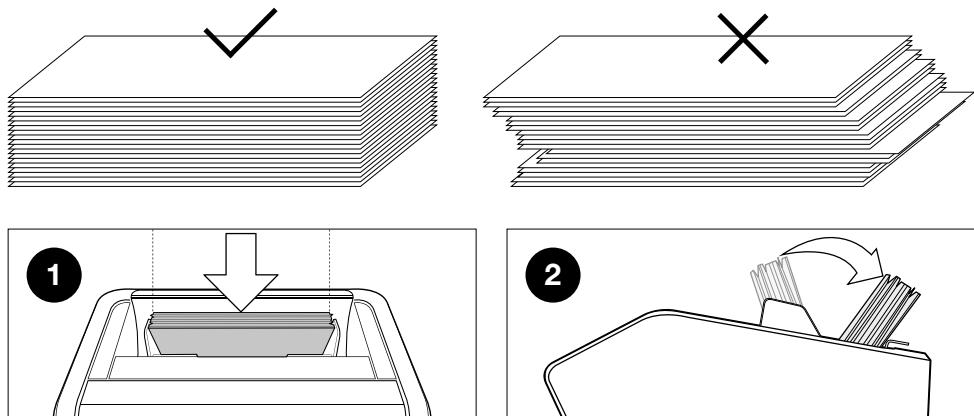
Safescan 2210: vajutage nuppu **AUTO**, et aktiveerida/deaktiveerida automaatse käivitamise funktsioon. Seda kuvatakse ekraanil.



Safescan 2250-S: hoidke nuppu **START** 3 sekundit all, et aktiveerida/deaktiveerida automaatse käivitamise funktsioon.

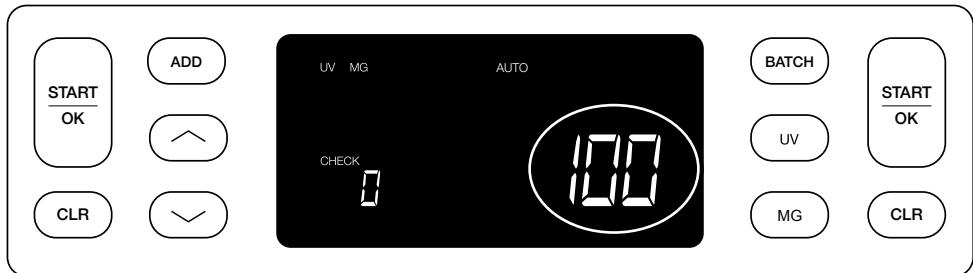


2. Alustage rahatähete loendamist, asetades rahatähed punkri keskele, nagu näidatud joon. 1, ja seejärel pöörake need tagasi, nagu näidatud joon. 2. Kasutage punkri piirdeid, et rahatähti keskel hoida.

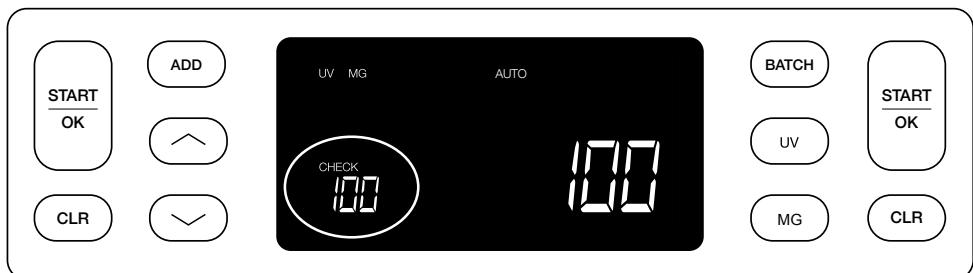


Tähelepanu: Rahatähed on loendamise eel sorteeritud nimiväärtuse alusel.

3. Rahatähitede arv on selgelt näidatud pärast loenduse lõpetamist.



4. Kui loendate teist rahatähitede virna või loendate uuesti esimest virna, kuvatakse eelmist loendustulemust ekraani jaos **CHECK. Selle koguse nullimiseks vajutage nuppu **CLR**.**

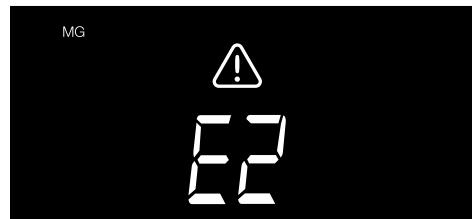


Loendamise ajal kuvatavad veateated

Kui seade tuvastab probleemi rahatähega, lõpetab see loendamise ja näitab selget sõnumit, sealhulgas probleemi tüüpi. Viga puudutab viimast loendatud rahatähte virnastajas. Järgmised teated on võimalikud:



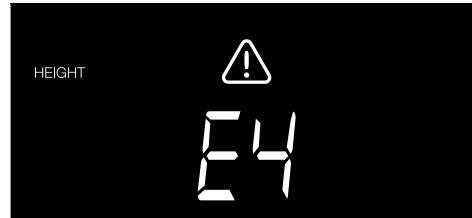
UV-elementidega on probleem



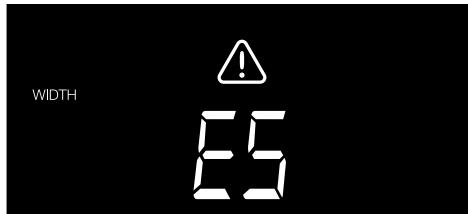
Magnelementidega on probleem (ainult Safescan 2250-S)



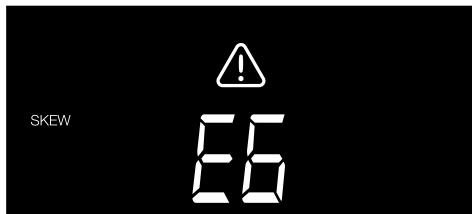
RahaOn tuvastatud erineva paksusega rahatähed või 2 rahatähte võivad olla kokku kleepunud („topeltrahatähe tuvastamine”)



Tuvastati rahatähht, mille kõrgus erineb esimesest loendatud rahatähhest (minimaalne erinevus 5mm)



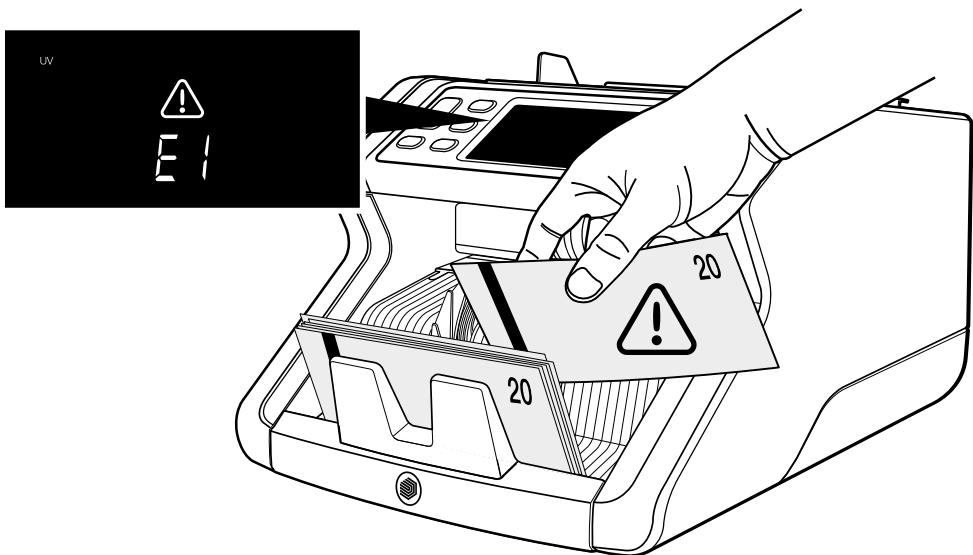
Tuvastati rahatähht, mille laius erineb esmalt loetud rahatähhest („pooliku rahatähe tuvastamine”)



Rahatähht on läbinud seadme viltuses asendis (ei ole seadmesse otse sisestatud).

Lisateavet ja üksikasju vt «Veaotsing».

Eemaldage arvatav rahatähht - see on viimane loendatud rahatähht virnastajas - ja vajutage nuppu **START**, et loendamist jätkata.



Kumulatiivse loendamise ja pakkidena loendamise funktsioonid

1. Kumulatiivne loendamine

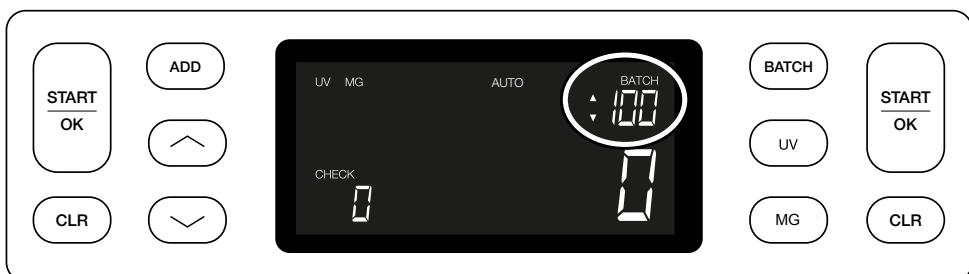
ADD-funktsioon (kumulatiivne loendamine) võimaldab teil kumulatiivselt loendada. Kui eemaldate loendatud rahatähitede virna ja lisate uue virna, lisatakse need kogused koguarvule. Funktsiooni saab aktiveerida, vajutades nupule **ADD**. Süttib indikaatorluli ekraanil.



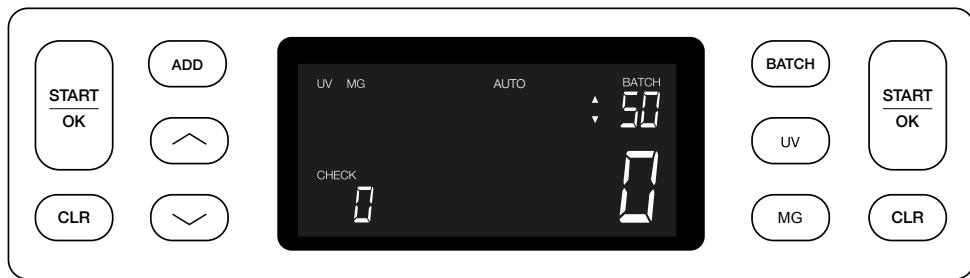
2. Partii.

PARTII-funktsioon võimaldab teil luua võrdsed virnad eelseadistatud arvu rahatähitedega. Saate seadistada oma partii järgmiselt:

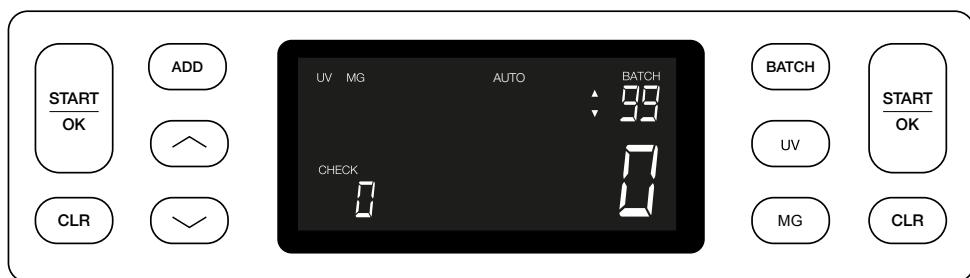
2.1 Vajutades nuppu **BATCH**, aktiveeritakse funktsioon. Indikaatorluli süttib ekraanil, sealhulgas 2 vilkuvat noolt.



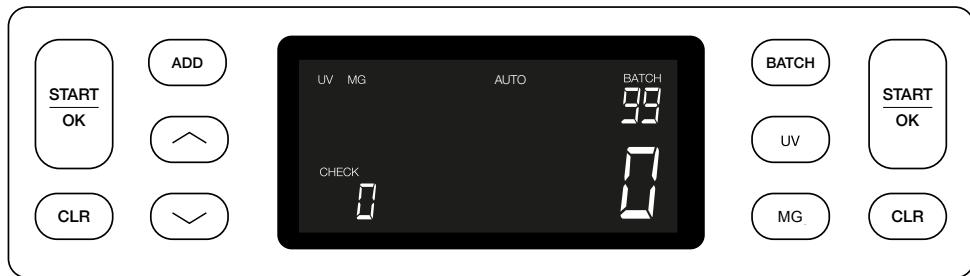
- 2.2.** Liikuge läbi eelseadistatud partii numbrite, vajutades uuesti nuppu **BATCH**. Järjestus on: 100 > 50 > 20 > 10 > partii välja.



- 2.3.** Kasutage noolelahve, et suurendada või vähendada partii numbrit 1 tk võrra, alustades kuvatud numbrist. Kui displeil on kuvatud väärust „100”, saate valida 101, 102 jne, vajutades **▲**, ja 99, 98 jne, vajutades **▼**



- 2.4.** Kinnitage partii number, vajutades nuppu **START**. Seejärel jäab partii number ekraanile nähtavale.



Valeraha tuvastamise seadete reguleerimine

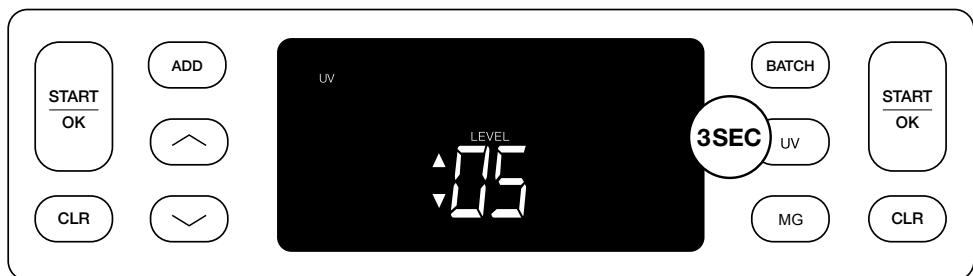
Teie rahatähtede loendur on juba eelseadistatud optimaalse teineteisvaleraha tuvastamise seadetega. Harvadel juhtudel võib olla vajalik ühe või enama valeraha tuvastamise seade tundlikkuse käitsi reguleerimine.

Märkus: reguleerige neid seadeid ainult juhul, kui seda on soovitanud Safescani tehniline spetsialist.

Tuvastusfunktsioonide tundlikkust saab reguleerida menüü kaudu. Määrata on võimalik järgmisi seadeid:

1. UV

UV-nupu allhoidmine 3 sekundi välitel aktiveerib UV-tundlikkuse taseme menüü. Kuvatakse vaiketaset, sh 2 vilkuvat noolt. Lugege peatükist (5) reguleerimisprotseduuri.



2. MG

Ainult Safescan 2250-S: MG-nupu allhoidmine 3 sekundi vältel aktiveerib MG-tundlikkuse taseme menüü.
Kuvatakse vaiketaset, sh 2 vilkuvat noolt. Lugege peatükist (5) reguleerimisprotseduuri.



3. Kõrgus

Nupu **BATCH** allhoidmine 3 sekundi vältel aktiveerib **KÕRGUSE** tundlikkuse taseme menüü. Kuvatakse vaiketaset, sh 2 vilkuvat noolt. Lugege peatükist (5) reguleerimisprotseduuri.



4. Paksus

Hoidke nuppu **ADD** 3 sekundi vältel all, et aktiveerida **PAKSUSE** tundlikkuse menüü. Kuvatakse vaiketaset, sh 2 vilkuvat noolt. Lugege peatükist (5) reguleerimisprotseduuri.



5. Taseme reguleerimine

Reguleerige tundlikkuse tase kõrgemale või madalamale tasemele nooleklahvidega.



6. Valiku kinnitamine

Vajutage nuppu **START** määratud taseme kinnitamiseks.



Tehaseseadetele lähtestamine

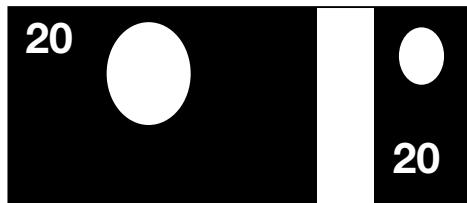
Tehaseseadetele naasmiseks: Vajutage ja hoidke all nuppu **[CLR]**. Seadmest kõlab „piiksatus”, et kinnitada tehaseseadete taastamist.

Suurte läbipaistvate segmentidega polümeer pangatähtede lugemine (kehtib püsivara versiooni D08 / U08 või hilisemate versioonide puhul).

Mõne mitmepoolse pangatähe kujunduses on kasutatud suuri läbipaistvaid pindu, näiteks mõnedel AUD, CAD, SCT, NIR (muu hulgas) nimiväärtustel.

Nende läbipaistvate alade asukoha töttu pangatähtedel

ei pruugi seade 2210/2250 neid pangatähti alati õigesti lugeda ja kuvab loendamisel teate E4 (kõrgusviga) või E5 (laiusviga).



Suurte läbipaistvate pindadega polümeer pangatähtede pideva ja veavaba loendamise võimaldamiseks on võimalik keelata kõrguse ja laiuse (pool pangatähte) tuvastamine.

Kõrguse ja laiuse tuvastamise väljalülitamiseks vajutage 3 sekundit allapoole noolenuppu. Seade annab 3 helisignaali ja ekraanil kuvatakse «HEIGHT OFF».



Pange tähele, et sellises seadistuses ei ole seade võimeline tuvastama erineva kõrguse ja/või laiusega pangatähti, kui need on loetud virna lisatud.

Suuruse tuvastamise taaskäivitamiseks vajutage 3 sekundit allapoole nuppu. Seade annab 3 helisignaali ja ekraanil kuvatakse «HEIGHT ON».

Rikkeotsing

Probleem	Põhjus	Lahendus(ed)
UV-veateade	<ul style="list-style-type: none"> - Kahtlustatakse rahatähe võltsitust. - Rahatähitede integreeritud UV-elemendid võivad muutuda nõrgemaks, kui rahatäht on vana / rohkelt kasutatud või kui seda on juhuslikult pesu hulgas pestud. 	<ul style="list-style-type: none"> - Loendage rahatähti uuesti, et kontrollida täiendavalt probleemi püsimist. - Veenduge, et seade ei oleks otseesse tugeva valgusallika all, kuna see võib häirida UV-andureid. - Puhastage andurid ja eemaldage kogu tolm, mis võib juhuslikult andurid blokeerida. - Kui rahatäht on tegelikult ehtne, vähendage UV-tundlikkuse taset ja loendage rahatäht uuesti.
MG-veateade	<ul style="list-style-type: none"> - Kahtlustatakse rahatähe võltsitust. - Mõned valuutad on teadaolevalt väga nõrkade MG-elementidega teatavate rahatähitede nimiväärtuste korral, mille tuvastamine on praktiliselt võimatu. - Mõnel valuutal võivad MG-elemendid täielikult puududa. 	<ul style="list-style-type: none"> - Loendage rahatähti uuesti, et kontrollida täiendavalt probleemi püsimist. - Puhastage magnetandureid tahatähe puhastamiskaardiga. - Kui rahatäht on tegelikult ehtne, vähendage MG-tundlikkuse taset ja loendage rahatäht uuesti.

Probleem	Põhjus	Lahendus(ed)
Veateade E3 (paksus)	<p>- Pangatähht on erineva paksusega ja seda peetakse võltsinguks.- Mitu pangatähte on kokku kleebitud ja seade skaneerib neid ühe pangatähega.- Paber on liiga paks, et seade saaks seda õigesti ära tunda.- Pangatähht on liiga paks, et seade saaks seda õigesti ära tunda.</p>	<p>- Lugege pangatähed uuesti kokku ja vaadake, kas probleem püsib.- Kontrollige, kas virnas on kokku kleepunud pangatähti.- Kontrollige, kas pangatähed on kokku volditud või kortsus.</p>
Veateade E4 (kõrgus)	<p>- Veksli kõrgus kaldub kõrvale ja seda peetakse võltsinguks.- Veksl nimiväärtus erineb esimesest loetud pangatähhest.- Veksel on osaliselt kahjustatud, rebenenud või lõigatud.- Vekslid ei ole masinasse õigesti sisestatud.</p>	

Probleem	Põhjus	Lahendus(ed)
Suuruse tuvastamine ei tööta	<ul style="list-style-type: none">- Kõik loendatud valuuta rahatähed on sama kõrgusega (näiteks USD, CHF, CAD, AUD, HUF)- Erinevate nimiväärtuste vaheline erinevus võib olla tuvastamiseks liiga väike (peab olema vähemalt 5 mm)- Seade võib olla «suure läbipaistvate segmentidega polümeerpangatähede lugemisrežiimil». Sellest režiimist väljumiseks vajutage ja hoidke all nooleklahvi 3 sekundit all. Lisateavet leiate leheküljelt 20.	

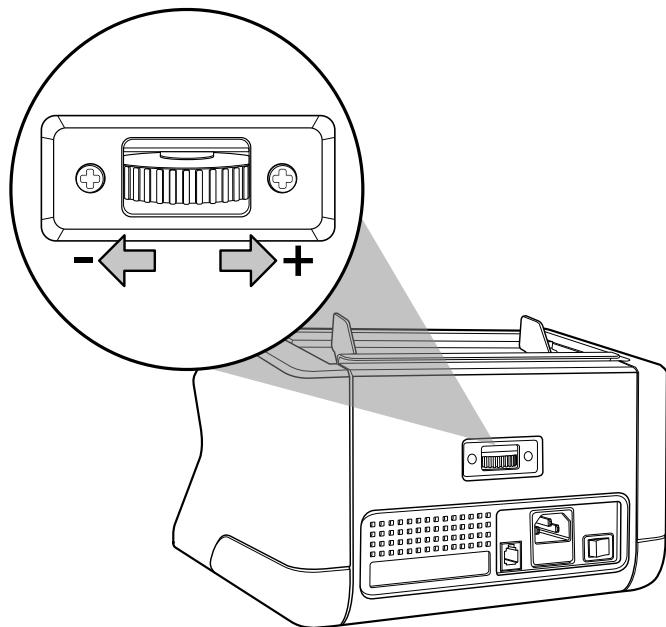
Probleem	Põhjus	Lahendus(ed)
Viltuse rahatähe veateade näitab	Rahatähti ei söödeta otse läbi seadme.	Veenduge, et rahatähed on korralikult asetatud ja punkris keskele sisestatud. Kasutage punkri juhendeid, et rahatähed keskele asetada, ning kui loendatakse suurt rahatähtede virna, juhtige rahatähti loendamise ajal samuti oma kätega.
Vigasid EA0 ~ EA5 käivitamisel	Veenduge, et virnastajas ei ole rahatähti (EA2 viga) ja/või et mis tahes rahatähed või muud objektid ei blokeeriks mõnda seadme siseosa. Kui veateade püsib, võtke abisaamiseks Safescani tehnilise toega.	

Punkri reguleerimisratas

Kui paksusega seotud loendamisvigu esineb tihti või kui rahatähti ei söödeta sujuvalt läbi seadme, võib osutuda vajalikuks punkri reguleerimisratta reguleerimine. See ratas kontrollib rahatähtede paksuse kaugust. Punkri reguleerimisratta asend on tehases optimaalselt reguleeritud. Samas mõne rahatähe ehituse tõttu võib olla vajalik korrigeerida, et tagada optimaalne etteanne.

- Kui rahatähti ei loendata sujuvalt: suurendage rahatähe paksuse kaugust, keerates reguleerimisratast vastupäeva (+).
- Kui esineb loendamisvigu, nagu „paksus” (topeltrahatähed) või „viltused rahatähed”, vähendage rahatähe paksuse kaugust, keerates tundlikkuse ratast vastupäeva (-).

Tähelepanu: Kuna reguleerimisratas on väga tundlik, tehke ainult väikseid muudatusi.

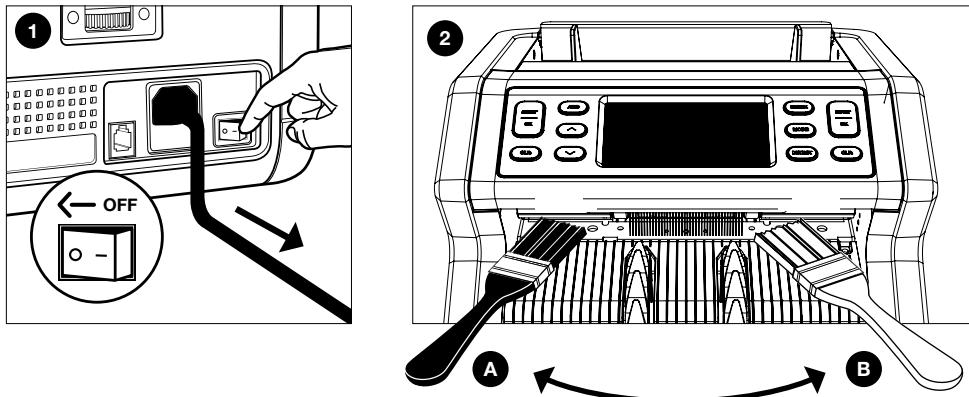


Hooldamine

Safescan 2210 / 2250-S on täppisseade. Töö ja usaldusvääruse säilitamiseks optimaalsel tasemel on oluline puhastada seadet korrapäraselt. Kasutage surveõhuspreid tolmu ja mustuse eemaldamiseks. Puhastage punker ja virnastajat komplektis oleva kuiva harjaga. Kasutage rahatähe puhastamiskaarti (valikuline lisa), et puhastada seadme siseosi.

Tähtis: Vältida alati mis tahes võõrkehade, nagu müntide, klambrite või kirjaklambrite, juhuslikku sattumist mehhanismi, sest see põhjustab seadme rikkeid.

Oma rahatähtede loenduri puhastamine



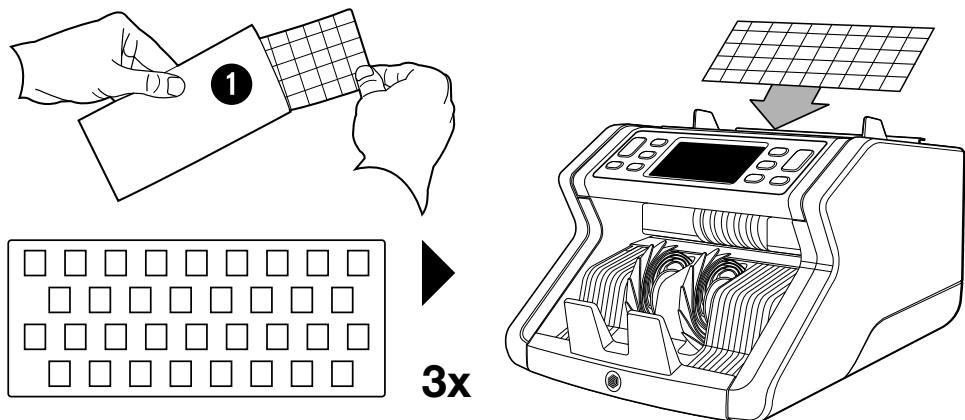
1. Lülitage seade välja ja eemaldage toitejuhe.
2. Asetage hari ülemise ja alumise osa vahelle. Liigutage harja külgedele ja veenduge, et pintsel puudutaks nii ülemist kui ka alumist osa.
3. Järgige seda protseduuri nii vasaku **(A)** kui ka parema külje **(B)** puhul.

SOOVITUS:

- Puhastage seadet iga 1 või 2 nädala järel.
- Optimaalseks hoolduseks on samuti tungivalt soovitatav kasutada tolmu eemaldamiseks suruõhuga pihustuspurki.

Rahatähtede loenduri puhastamiskaardid (valikuline)

Võite kasutada ka Safescani rahatähtede loenduri puhastamiskaarte (osa nr 136-0546), et puhastada rullikuid ja magnetandureid.



Tehnilised näitajad

Toetatud valuutad:	Kõik valuutad
Loendamiskiirus:	1000 rahatähete/minutis
Rahatähtede elementide tuvastamine:	UV-elemendid, MG-elemendid (ainult Safescan 2250-S), mõõtmed (kõrgus), paksus
Rahatähtede mõõtmete ulatus:	50 x 110 mm ~ 90 x 180 mm
Punkri maht:	150 rahatähete
Virnastaja maht:	220 rahatähete
Võimsus:	AC 220-240V / 50-60Hz. USA mudel: AC 120V / 60Hz
Voolutarve:	60W
Mõõtmed:	29,2 x 24,6 x 17,8 cm / 11,5 x 9,7 x 7 tolli
Kaal:	5,7 kg / 12,5 naela
Töötemperatuur:	0 ~40 °C

Záruka

Garantiiprotseduur on saadaval veebisaidil www.safescan.com/warranty.

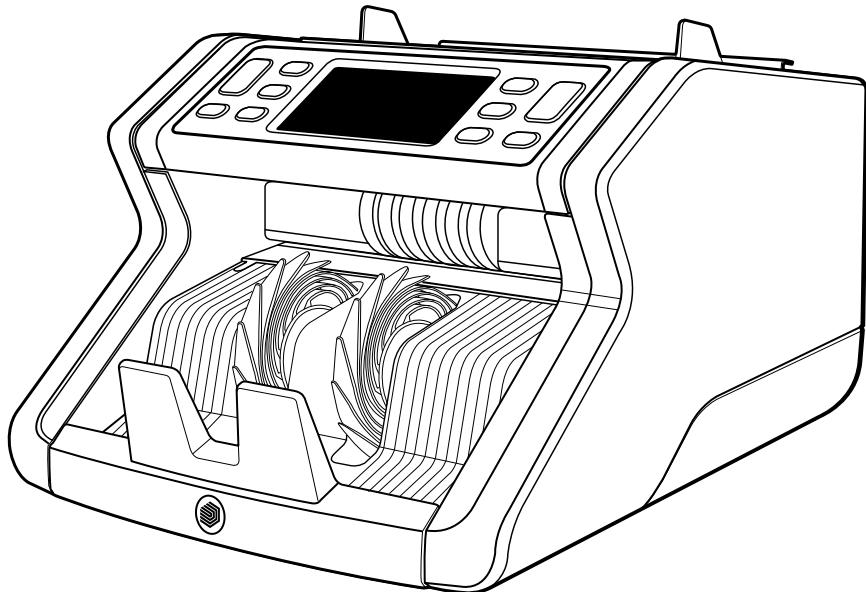
-  See toode vastab kohalduvate Euroopa direktiivide põhinõuetele ja muudele asjaomastele sätetele.
Vastavusdeklaratsioon (Declaration of Conformity, DoC) on saadaval aadressil www.safescan.com
-  Kui soovite seadme kõrvaldada, viige see ringlussevõtukeskusesse. Ärge viskake elektritooteid kunagi olmeprügi hulka.

Safescan® is a registered trademark of Solid Control Holding B.V.
No part of this manual may be reproduced in any form, by print, copy or in any other way without prior written permission of Solid Control Holding B.V. Solid Control Holding B.V. reserves all intellectual and industrial property rights such as any and all of their patent, trademark, design, manufacturing, reproduction, use and sales rights. All information in this manual is subject to change without prior notice. Solid Control Holding B.V. is not liable and/or responsible in any way for the information provided in this catalog.

20232

Safescan®

www.safescan.com
info@safescan.com



Käyttöohje

Suomi

**2210 / 2250
Setelilaskuri**



Tulostettava versio

Napsauta tästä avataksesi tulostettavan version käyttöohjeesta valitulla kielellä.

Johdanto

Kiitos, että ostit Safescan 2200 -sarjan setelilaskurin. Tämä käyttöohje auttaa sinua pääsemään alkuun Safescan-setelilaskurin käytössä, ja siinä selostetaan laitteen asennus ja käyttö vaiheittain. Suosittelemme, että luet nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

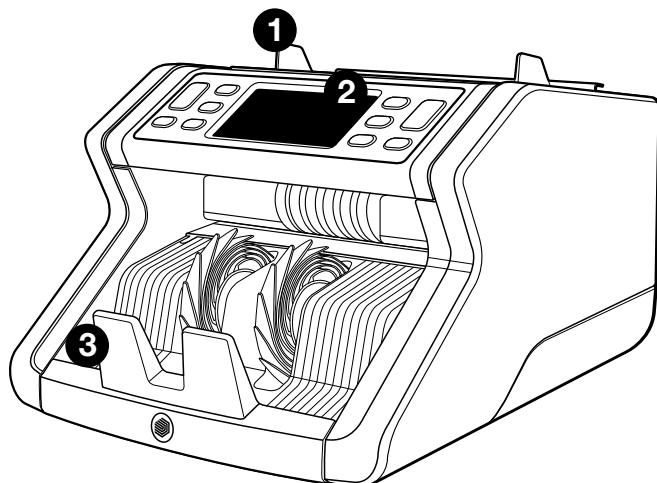
Pakkauksen sisältö

Vähittäismyyntipakkaus sisältää seuraavat tuotteet:

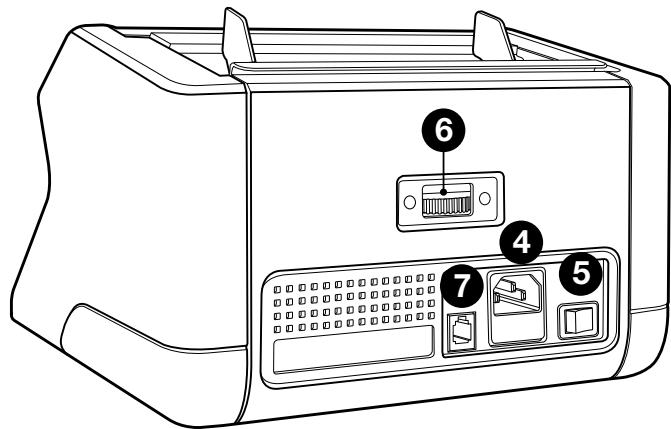
- Safescan 2210 / 2250 -setelilaskuri
- Virtajohto
- Huoltopakkaus
- Käyttöohje

Tuote

Edestä

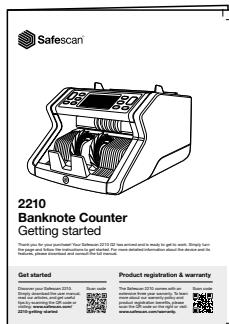


Takaa

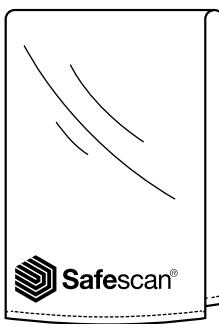


-
1. Suppilo säädettävillä ohjaimilla
 2. Etupaneeli (näyttö/painikkeet)
 3. Pinoamislaite
 4. Virtalitintä
 5. Virtakatkaisin
 6. Suppilon säättöpyörä
 7. RJ12-portti ulkoisen näytön liitäntää varten

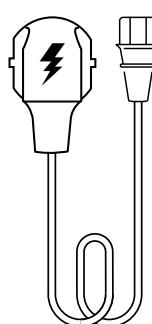
8



9



10



11

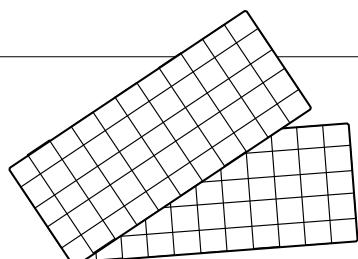


8. Esite käyttöohjeineen
9. Pöly suoja
10. Virtajohto
11. Puhdistusharja

Saatavana olevat lisävarusteet

Safescan-puhdistuskortit
setelilaskureihin (20 kortin pakka),
osa numero 136-0546.

Katso lisätietoja osoitteesta
www.safescan.com

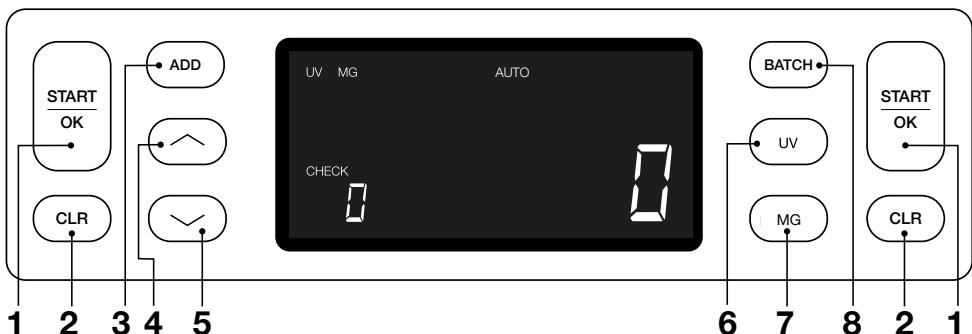


SAFESCAN 2210 / 2250: havaitseminen

Setelin ominaisuuksien tunnistus

	UV- ominai- suudet	MG- ominai- suudet	Paksuus- ominai- suudet	KOKO (korkeus)
Safescan 2210	•	—	—	•
Safescan 2250	•	•	•	•

Painikkeet ja käyttö



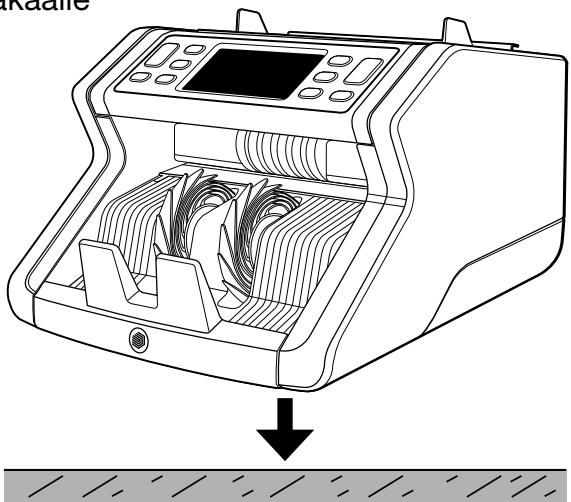
Lyhyt painallus

Pitkä painallus (3 sekuntia)

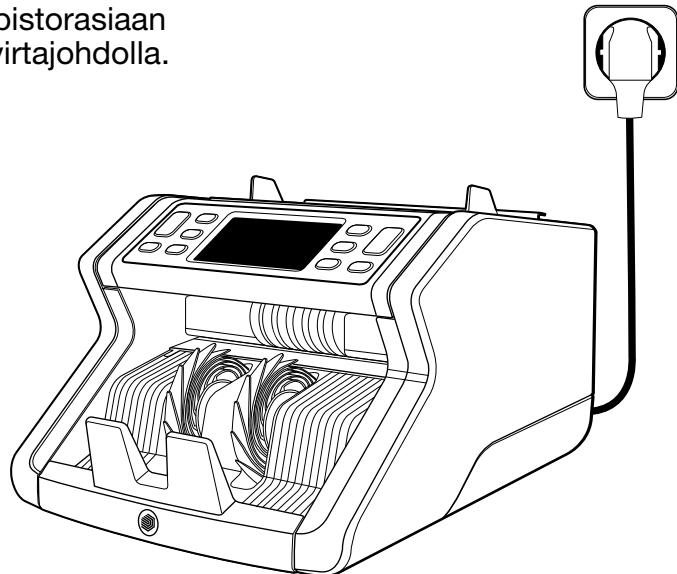
- | | |
|--|---|
| 1. Aloita laskeminen / Vahvista herkkyyystason valinta | Valitse automaattinen tai manuaalinen käynnistys |
| 2. Nollaa laskettujen seteleiden määrä | Palauta laitteen oletusasetukset |
| 3. Add (Lisää) -toiminto päälle/ pois | Siirry paksuusherkkyyden säätövalikkoon |
| 4. Suurennetaa syötettävä arvoa 1:llä | |
| 5. Pienennä syötettävä arvoa 1:llä | |
| 6. UV-toiminnon tunnistus päälle/ pois | Mene UV-herkkyyystason säätövalikkoon |
| 7. Safescan 2210 Valitse automaattinen tai manuaalinen käynnistys
Safescan 2250: MG-toiminnon tunnistus päälle/pois | Mene MG-herkkyyystason säätövalikkoon (Safescan 2250) |
| 8. Erätoiminto päälle/pois / aseta eränumero | Mene setelin korkeuden herkkyyystason säätövalikkoon |

Näin pääset alkuun

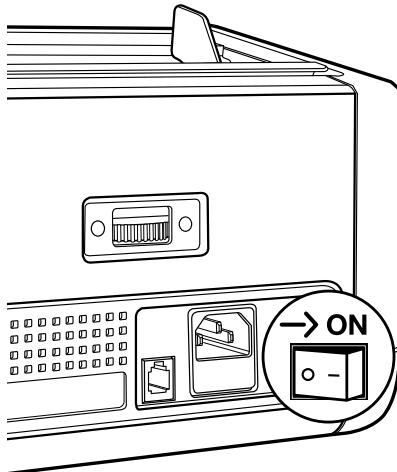
1. Aseta laite tasaiselle ja vakaalle pinnalle.



2. Liitä setelilaskuri pistorasiaan mukana tulleella virtajohdolla.

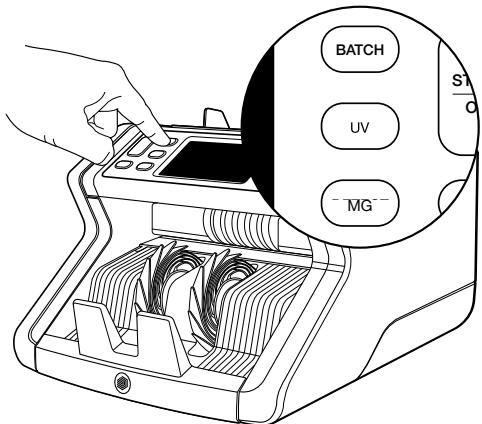


- 3. Käynnistä setelilaskuri**
kääntämällä takana oleva
virtakatkaisin "1"-asentoon.



- 4. Setelin ominaisuuksien tunnistuksen oletusasetukset:**
Safescan 2210: UV, 2250:
UV ja MG. Nämä voi kytkeä pääälle tai pois painamalla UV-ja/tai MG*-painiketta.

(* Vain Safescan 2250)



Valmiina laskentaan

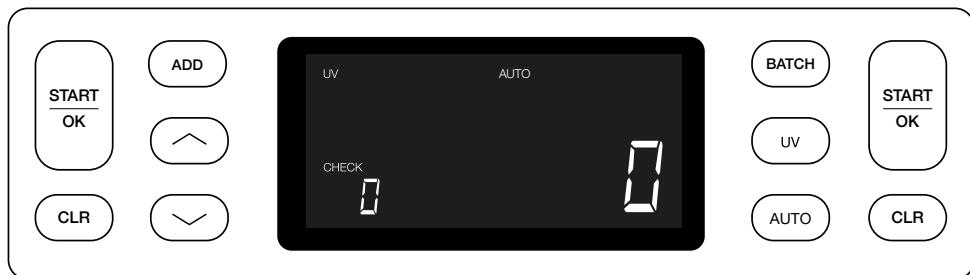
Kone on nyt valmiina peruslaskentaan. Tarkemmat asetukset kuvillaan tämän ohjeen seuraavissa luvuissa.

Seteleiden laskenta

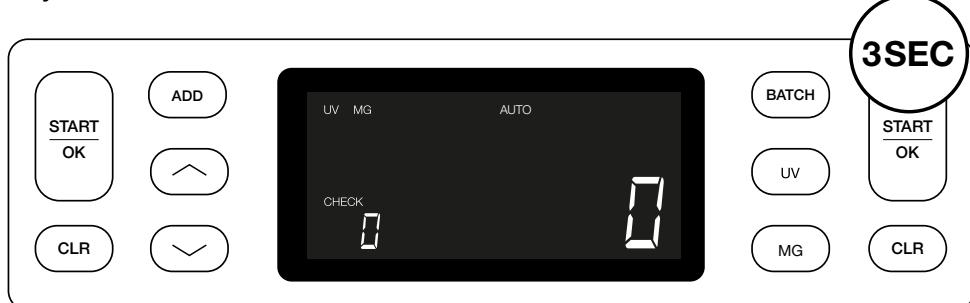
1. AUTOMAATTINEN/MANUAALINEN KÄYNNISTYS.

Oletusasetus on “**AUTO**” (automaattinen) - kone aloittaa laskennan, kun setelit on asetettu supiloon. Voit valita, haluatko koneen aloittavan laskennan automaatisesti vai manuaalisesti (laskenta alkaa **[START]-**painikkeen painamisen jälkeen).

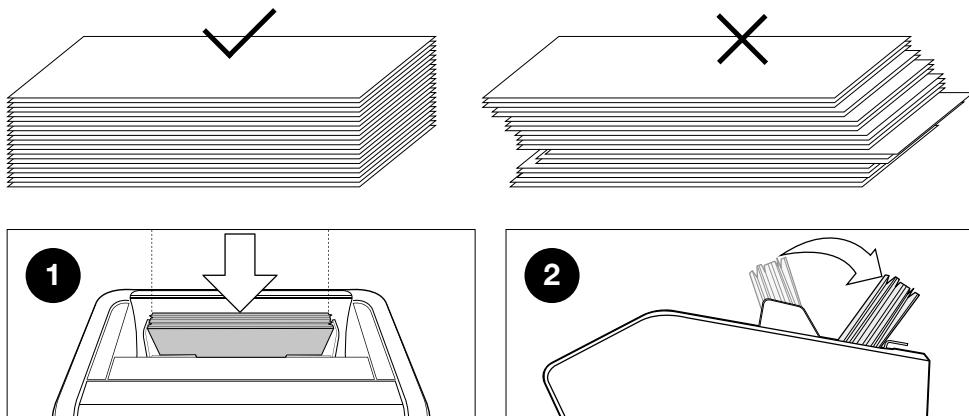
Safescan 2210: paina **AUTO**-painiketta ottaaksesi automaattikäynnistyksen käyttöön tai poistaaksesi sen käytöstä. Tämä näkyy näytöllä.



Safescan 2250: paina **START**-painiketta kolmen sekunnin ajan ottaaksesi automaattikäynnistyksen käyttöön tai poistaaksesi sen käytöstä.

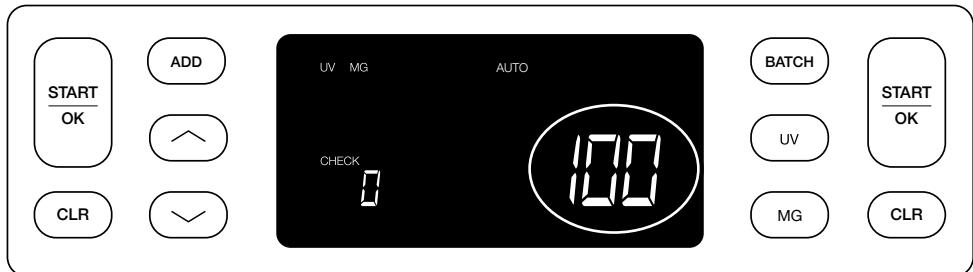


2. Aloita setelien laskenta asettamalla setelit suppilon keskelle kuvassa 1 näkyvällä tavalla ja käänämällä ne sitten toisin päin kuvassa 2 näkyvällä tavalla. Käytä suppilon ohjaimia seteleiden pitämiseen keskellä.

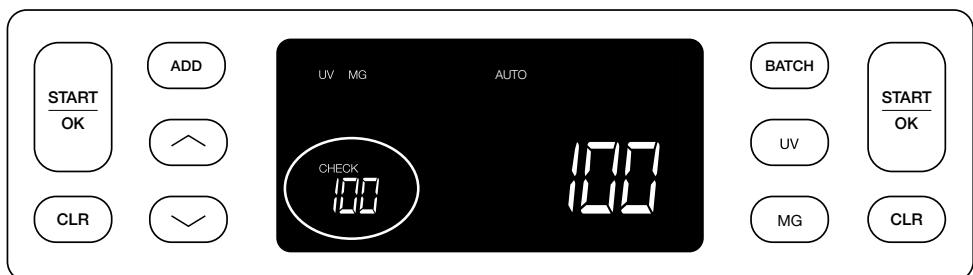


Huomaa Setelit on lajiteltava nimellisarvon mukaan ennen laskentaa.

3. Seteleiden määrä näytetään selvästi laskennan valmistuttua.



4. Kun lasket toisen setelipinon tai ensimmäisen pinon uudelleen, edellisen laskennan setelimääri näkyy näytöllä **CHECK**-tekstin alla. Voit nollata tämän määrän **CLR**-painiketta painamalla.

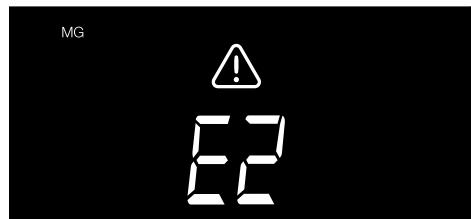


Virheilmoitus laskennan aikana

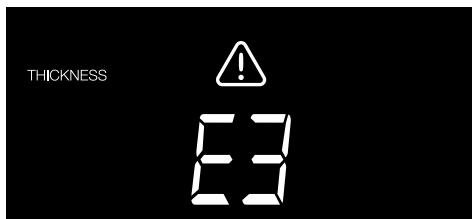
Jos laite tunnistaa seteliin liittyvän ongelman, se keskeyttää laskennan ja näyttää selvän viestin, jossa mainitaan ongelman typpi. Virhe koskee viimeksi laskettua seteliä pinoamislaitteessa. Mahdollisia viestejä ovat seuraavat:



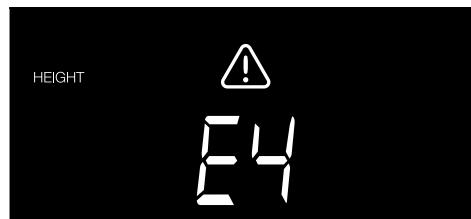
UV-ominaisuksiin liittyvä ongelma.



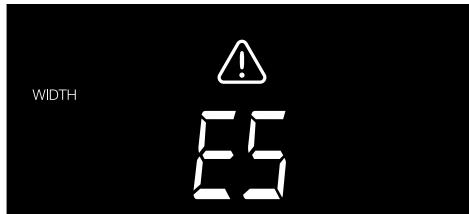
Magneettisiin ominaisuuksiin liittyvä ongelma (vain Safescan 2250 -mallissa)



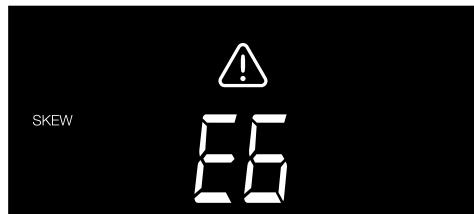
On havaittu seteli, jonka leveys poikkeaa muista, tai 2 setelia on ehkä tarttunut yhteen (“kaksinkertaisen setelin tunnistus”)



On havaittu seteli, jonka korkeus poikkeaa ensin lasketusta (ero vähintään 5 mm)



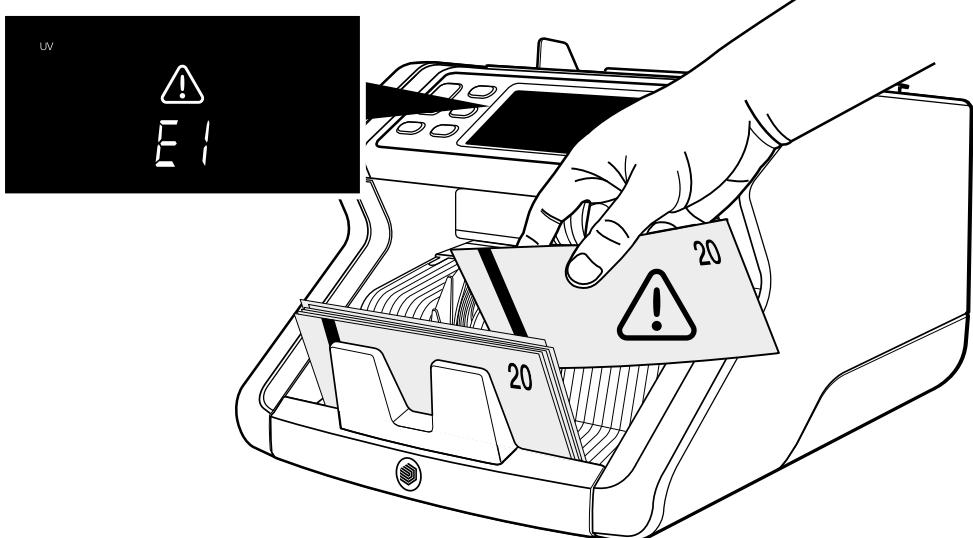
On havaittu seteli, jonka leveys poikkeaa ensin lasketusta ("puolikkaan setelin tunnistus")



Seteli on kulkenut laitteen läpi vinossa asennossa (sitä ei ole syötetty laitteeseen suorassa).

Katso lisätietoja luvusta "Vianmääritys"

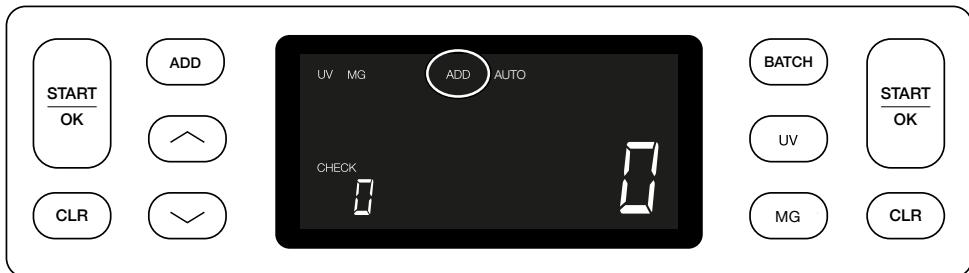
Poista epäilyttävä seteli - se on viimeksi laskettu seteli pinoamislaitteessa - ja jatka laskentaa painamalla START-painiketta.



Lisää- ja erä-toiminnot

1. ADD (LISÄÄ)

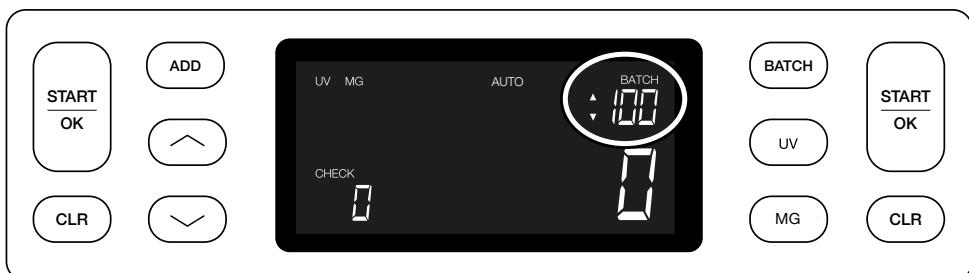
ADD (LISÄÄ)-toiminto mahdollistaa kumulatiivisen laskennan. Kun poistat lasketunn setelipinon ja lisääät tilalle uuden, nämä määrität lisätään kokonaismääärään. Toiminnon voi ottaa käyttöön painamalla **ADD** (lisää) -painiketta. Näytön merkkivalo sytyy.



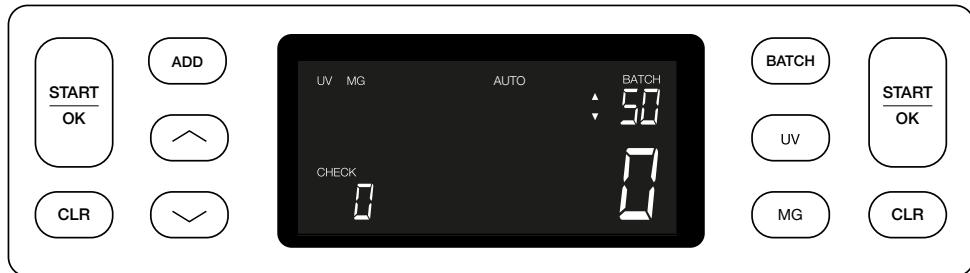
2. ERÄ

ERÄ-toiminnon avulla voit tehdä yhtä suuria pinoja, joissa on jokaisessa enalta määritetty setelimääri. Laskuri lopettaa laskennan, kun asetettu erien määriä on saavutettu. Voit asettaa erien määren seuraavasti:

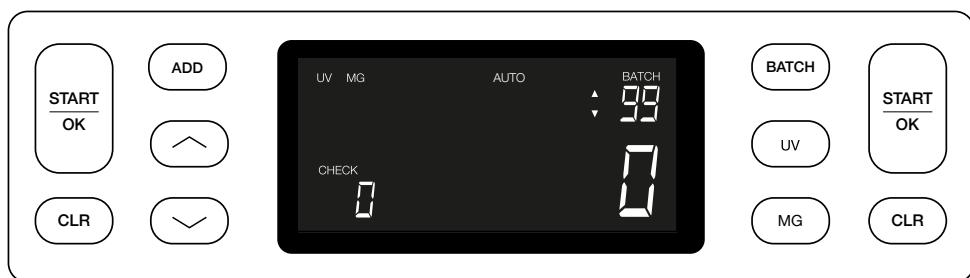
- 2.1** Ota toiminto käyttöön painamalla **BATCH** (erä) -painiketta. Näytölle sytyy merkkivalo, johon sisältyy kaksi vilkkuavaa nuolua.



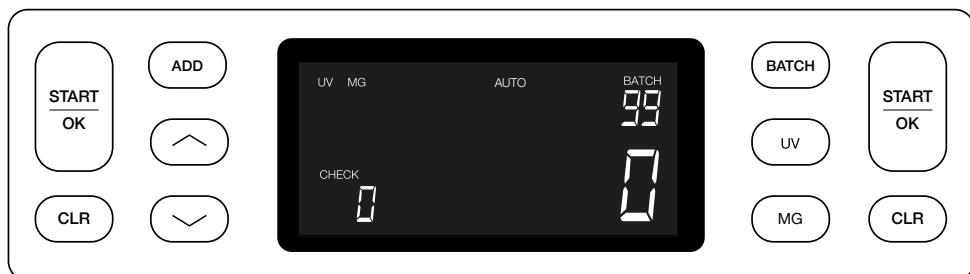
- 2.2.** Selaa ennalta määritettyjä erien määriä painamalla **BATCH**-painiketta uudelleen. Järjestys on seuraava: 100 > 50 > 20 > 10 > Erä pois.



- 2.3.** Käytä nuolinäppäimiä erien määrään suurentamiseen tai pienentämiseen yhdellä, alkaen näytöllä näkyvästä määrästä. Kun näytöllä näkyy luku "100", voit siirtyä lukuihin 101, 102 jne. painamalla **▲**-näppäintä ja lukuihin 99, 98 jne. painamalla **▼**-näppäintä.



- 2.4.** Vahvista erien määrä painamalla **START**-painiketta. Tämän jälkeen asetettu erien määrä jää näkyviin näytölle.



Väärennysten tunnistusasetusten säättäminen

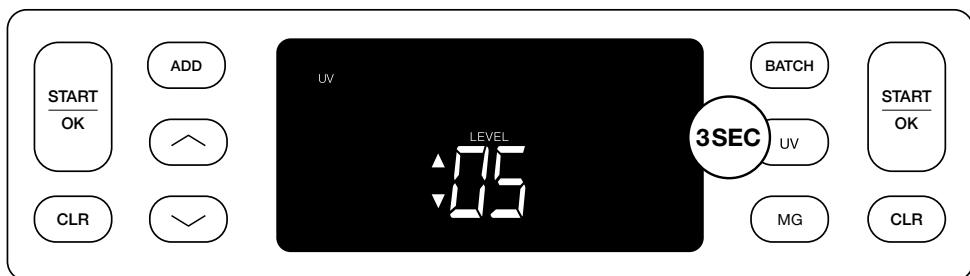
Setelilaskuriisi on jo määritetty optimaaliset väärennysten tunnistusasetukset. Joskus harvoin voi olla tarpeen säättää yhden tai useamman väärennysten tunnistusasetuksen herkkyyttä manuaalisesti.

Huomaa: Säädä asetuksia vain, kun Safescanin tekninen asiantuntija neuvoo tekemään niin.

Tunnistustoimintojen herkkyyttä voidaan säättää valikon avulla. Seuraavat asetukset voidaan määrittää:

1. UV

UV-painikkeen painaminen kolmen sekunnin ajan aktivoi UV-herkkyystason valikon. Näytöllä näkyy oletustaso, mukaan lukien 2 vilkkuva nuolta. Katso säätömenettely kohdasta (5).



2. MG

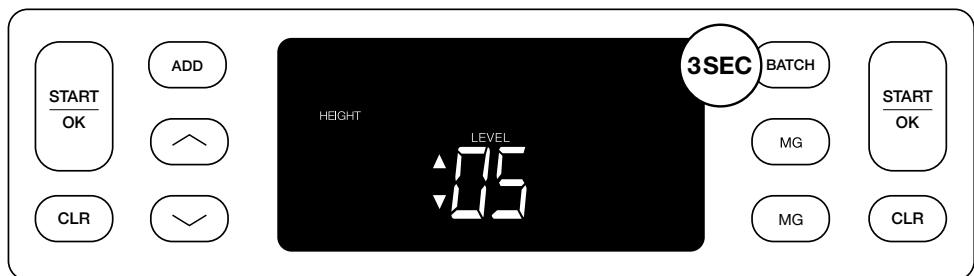
Vain Safescan 2250: MG-painikkeen painaminen kolmen sekunnin ajan aktivoi MG-herkkyystason valikon.

Näytöllä näkyy oletustaso, mukaan lukien 2 vilkkuvaa nuolaa. Katso säätömenettely kohdasta (5).



3. Korkeus

BATCH-painikkeen painaminen kolmen sekunnin ajan aktivoi HEIGHT (korkeus) -herkkyystason valikon. Näytöllä näkyy oletustaso, mukaan lukien 2 vilkkuvaa nuolaa. Katso säätömenettely kohdasta (5).



4. Paksuus

Paina **ADD**-painiketta kolmen sekunnin ajan aktivoidaksesi THICKNESS (paksuus) -herkkyystason valikon. Näytöllä näkyy oletustaso, mukaan lukien 2 vilkkuva nuolta. Katso säättömenettely kohdasta (5).



5. Tason säättäminen

Säädä herkkyystaso korkeammaksi tai matalammaksi nuolinäppäimillä.



6. Vahvista valinta

Vahvista asetettu taso painamalla START-painiketta.

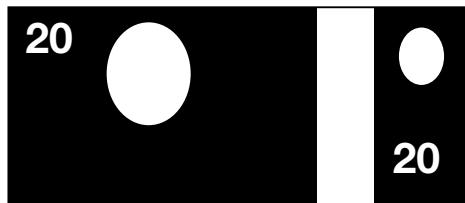


Tehtaan oletusasetusten palauttamien

Palauta tehtaan oletusasetukset seuraavasti: Paina ja pidä pohjassa **[CLR]**-painiketta. Laitteesta kuuluu "piippaus" vahvistukseksi siitä, että tehtaan oletusasetukset on palautettu.

Polymeerisetelien laskenta, joissa on suuria läpinäkyviä osia (koskee laiteohjelmistoversiota D08 / U08 tai uudempaa)

Joissakin polymeeriseteleissä on suuria läpinäkyviä alueita, esimerkiksi eräissä **AUD-**, **CAD-**, **SCT-** ja **NIR**-valuuttojen nimellisarvoissa. Näiden läpinäkyvien alueiden sijainnin vuoksi laitemalli 2210/2250 ei väältämättä aina laske näitä seteleitä oikein ja siinä näkyy laskennan aikana viesti **E4 (korkeusvirhe) tai E5 (leveysvirhe)**.



Jotta polymeerisetelit, joissa on suuria läpinäkyviä alueita, voidaan laskea jatkuvasti ja virheettömästi, korkeuden ja leveyden (puolikkaan setelin) tunnistus voidaan poistaa käytöstä.

Poista korkeuden ja leveyden tunnistus käytöstä painamalla nuoli alas -painiketta ▼ kolmen sekunnin ajan. Laite antaa kolme äänimerkkiä ja näytölle tulee viesti "**HEIGHT OFF**" (korkeus pois päältä).



Huomaat, että tällä asetuksella laite ei pysty havaitsemaan erikorkuisia ja/tai - levyisiä seteleitä, kun ne sisältyvät laskettavaan pinoon.

Voit ottaa koon tunnistuksen uudelleen käyttöön painamalla nuoli alas -painiketta  kolmen sekunnin ajan. Laite antaa kolme äänimerkkiä ja näytölle tulee viesti "**HEIGHT ON**" (korkeus päällä).

Risoluzione dei problemi

Ongelma	Syy	Ratkaisu(t)
E1 (UV) -virheilmoitus	<ul style="list-style-type: none"> - Seteliä epäillään väärennökseksi. - Seteleihin integroidut UV-ominaisuudet voivat heikentyä, jos seteli on vanha / paljon käytetty tai jos se on vahingossa pesty pyykin mukana. 	<ul style="list-style-type: none"> - Laske seteli uudelleen tarkistaaksesi, vieläkö ongelma toistuu. - Varmista, ettei laite ole minkään voimakkaan suoran valonlähteen alapuolella, koska se voisi häirittää UV antureita. - Puhdista anturit ja poista pöly, joka on saattanut tukkia anturit. - Jos seteli on todellisuudessa aito, pienennä UV-herkkyyystasoa ja laske seteli uudelleen.
E2 (MG) -virheilmoitus	<ul style="list-style-type: none"> - Seteliä epäillään väärennökseksi. - Joidenkin valuuttojen MG-ominaisuudet tiedetään hyvin heikoiksi joidenkin nimellisarvojen osalta, mitä on lähes mahdotonta havaita. - Joihinkin valuuttoihin ei välttämättä ole integroitu lainkaan MG-ominaisuuksia. 	<ul style="list-style-type: none"> - Laske seteli uudelleen tarkistaaksesi, vieläkö ongelma toistuu. - Puhdista magneettianturit seteleiden puhdistuskortilla. - Jos seteli on todellisuudessa aito, pienennä MG-herkkyyystasoa ja laske seteli uudelleen.

Ongelma	Syy	Ratkaisu(t)
Virheviesti E3 (paksuus)	<ul style="list-style-type: none"> - Setelin paksuus on poikkeava ja sitä pidetään vääreennöksенä. - Useita seteleitä on juuttunut yhteen ja laite skannaa ne yhtenä. - Paperi on liian paksua, jotta laite tunnistaisi sen oikein. 	<ul style="list-style-type: none"> - Laske seteli uudelleen nähdäksesi, vieläkö ongelma toistuu. - Tarkista, onko pinossa olevia seteleitä juuttunut yhteen. - Tarkista, onko jokin seteli taittunut tai murentunut.
Virheviesti E4 (korkeus)	<ul style="list-style-type: none"> - Setelin korkeus on poikkeava ja sitä pidetään vääreennöksenä. - Setelin nimellisarvo poikkeaa ensimmäisestä lasketusta setelistä. - Seteli on osittain vaurioitunut, repeytynyt tai rikkinäinen. - Seteleitä ei syötetä laitteen läpi oikein. 	

Ongelma	Syy	Ratkaisu(t)
Koon tunnistus ei toimi	<ul style="list-style-type: none"> - Kaikki laskettavan valuutan setelit ovat samankorkuisia (esim. USD, CHF, CAD, AUD, HUF) - Eri nimellisarvojen väliiset korkeuserot saattavat olla liian pieniä havaittaviksi (eron on oltava vähintään 5 mm) - Laite saattaa olla "polymeerisetelien laskenta, joissa on suuria läpinäkyviä alueita" -tilassa. <p>Poistu tästä tilassa pitämällä nuoli alas -painiketta pohjassa kolmen sekunnin ajan. Lisätietoja on sivulla 20.</p>	
E6 (vinousilmoitus) -virheilmoitus tulee näytölle	Seteleitä ei syötetä laitteen läpi suoraan.	Varmista, että setelit asetetaan siististi suppilon keskelle. Käytä suppilon ohjaimia seteleiden keskittämiseen, ja kun lasket suurta setelipinoa, ohjaa seteleitä laskennan aikana myös käsiilläsi.

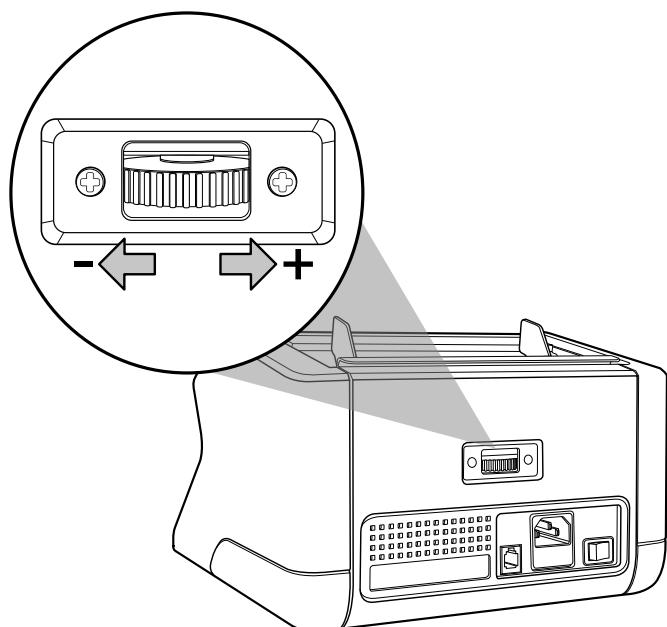
Ongelma	Syy	Ratkaisu(t)
EA0 ~ EA5 -virheet käynnistettäessä	Varmista, ettei pinoamislaitteessa ole seteleitä (EA2-virhe) ja/tai etteivät setelit tai muut esineet tuki mitään laitteen sisäosia. Ellei virheilmoitus poistu, ota yhteyttä Safescanin tekniseen tukeen apua saadaksesi.	

Suppilon säätöpyörä

Jos paksuuden laskentavirheitä esiintyy usein tai jos seteleitä ei syötetä laitteen läpi tasaisesti, voi olla tarpeen säätää suppilon säätöpyörää. Sillä säädetään seteleiden paksuusetäisyyttä. Suppilon pyörän asento on jo määritetty optimaaliseksi tehtaalla. Joidenkin seteleiden luonteen vuoksi säätäminen voi olla tarpeen optimaalisen syötön varmistamiseksi.

- Jos seteleitä ei lasketa tasaisesti: suurenna seteleiden paksuusetäisyyttä kääntämällä säätöpyörää myötäpäivään (+).
- Jos ilmenee laskentavirheitä, kuten "paksuus" (kaksinkertaisia seteleitä) tai "vinoja seteleitä"), pienennä seteleiden paksuusetäisyyttä kääntämällä herkkyyden säätöpyörää vastapäivään (-).

Huomaa: Koska säätöpyörä on hyvin herkkä, tee vain pieniä säätöjä.

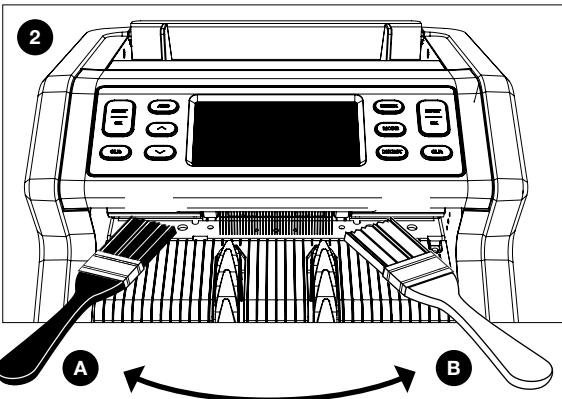
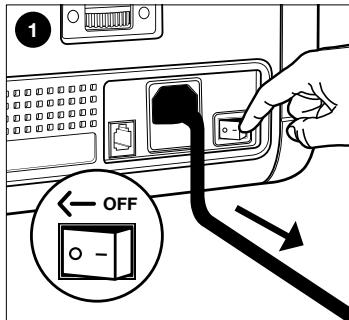


Huolto

Safescan 2210/2250 on erittäin tarkka laite. Toiminnan ja luotettavuuden pitämiseksi optimaalisella tasolla on tärkeää puhdistaa laite usein. Poista pöly ja lika ilmapistoolin avulla. Puhdista suppilo ja pinoamislaite mukana tulleella kuivalla harjalla. Käytä seteleiden puhdistuskorttia (saatavana lisävarusteena) laitteen sisäosien puhdistukseen.

Tärkeää: Estää aina vieraiden esineiden, kuten kolikoiden, niittien tai paperiliitinten, pääsy vahingossa mekanismiin, koska se johtaa laitteen toimintahäiriöihin.

Setelilaskurin puhdistaminen



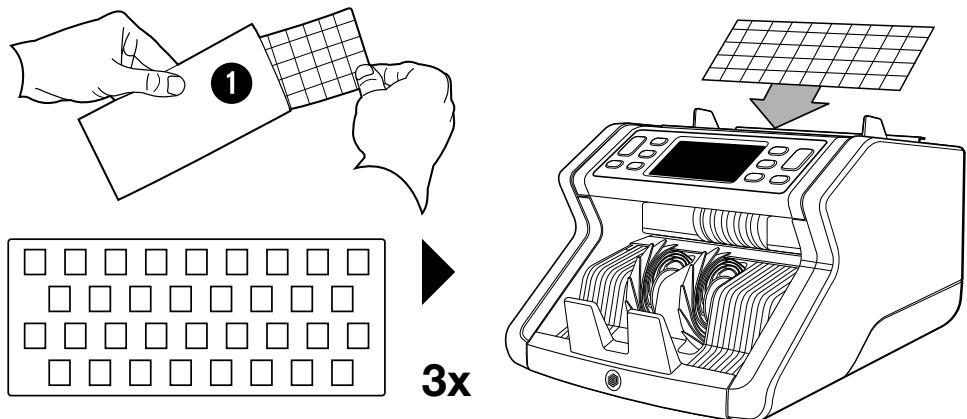
1. Sammuta laite ja irrota virtajohto.
2. Aseta harja ylä- ja alaosan väliin. Siirrä harjaa sivuille ja varmista, että harja koskettaa sekä ylä- että alaosaa.
3. Noudata näitä ohjeita sekä vasemmalle (A) että oikealle puolelle (B).

SUOSITUS:

- Puhdista laite 1 tai 2 viikon välein.
- Parhaan huollon saavuttamiseksi on myös erittäin suositeltavaa käyttää paineilmasuihkupulloa pölyn poistamiseen.

Setelilaskurin puhdistuskorttien käyttö (lisävaruste)

Voit myös käyttää Safescan-setelilaskurin puhdistuskortteja (osanro 136-0546) telojen ja magneettiantureiden puhdistukseen.



Tekniset eritelmat

Tuetut valuutat:	Kaikki valuutat
Laskentanopeus:	1000 seteliä/minuutti
Setelin ominaisuuksien tunnistus	UV-ominaisuudet, MG-ominaisuudet (vain Safescan 2250), koko (korkeus), paksuus
Seteleiden kokoalue:	50 x 110 mm ~ 90 x 180 mm
Suppilon kapasiteetti:	150 seteliä
Pinoamislaitteen kapasiteetti:	220 seteliä
Teho:	AC 220-240 V / 50-60 Hz. US-malli: AC 120 V / 60 Hz
Virrankulutus:	60 W
Mitat:	29,2 x 24,6 x 17,8 cm
Paino:	5,7 kg
Käyttölämpötila:	0 ~ 40 °C

Takuu

Katso takuumenettely osoitteesta www.safescan.com/warranty.

 Tämä tuote vastaa sovellettavien EU-direktiivien olennaisia vaatimuksia ja muita olennaisia säädöksiä. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana osoitteessa www.safescan.com.

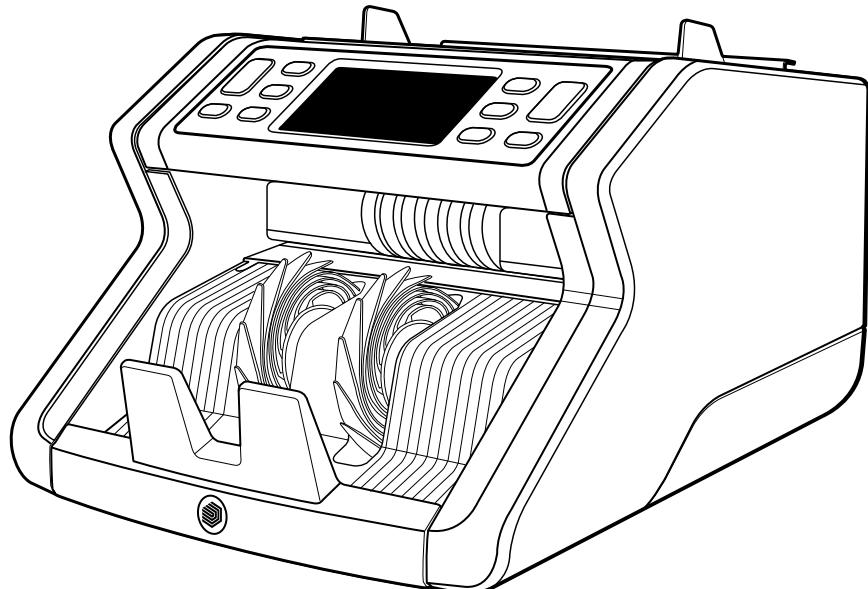
 Jos haluat hävittää laitteen, toimita se kierrätyskeskukseen. Älä koskaan heitä sähkölaitteita kotitalousjätteiden sekaan.

Safescan® is a registered trademark of Solid Control Holding B.V.
No part of this manual may be reproduced in any form, by print, copy or in any other way without prior written permission of Solid Control Holding B.V. Solid Control Holding B.V. reserves all intellectual and industrial property rights such as any and all of their patent, trademark, design, manufacturing, reproduction, use and sales rights. All information in this manual is subject to change without prior notice. Solid Control Holding B.V. is not liable and/or responsible in any way for the information provided in this catalog.

20232

Safescan®

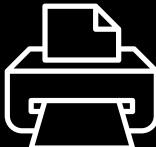
www.safescan.com
info@safescan.com



Manuel d'utilisation

Français

2210 / 2250
Compteur de billets



Version imprimée

[**Cliquez ici**](#) pour ouvrir une version imprimable du manuel dans la langue sélectionnée.

Introduction

Merci d'avoir acheté une compteuse de billets de la gamme Safescan 2200. Ce manuel, en décrivant les différentes procédures d'installation et d'exploitation, vous aidera à bien utiliser votre compteur de billets Safescan. Nous vous recommandons de lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil.

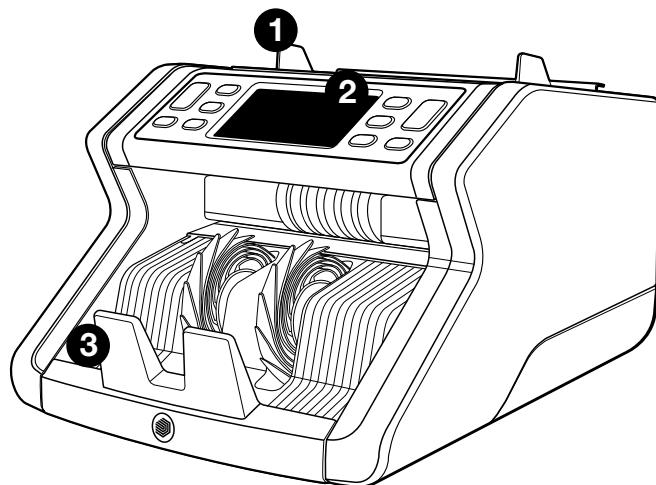
Contenu de la boîte

La boîte contient les éléments suivants :

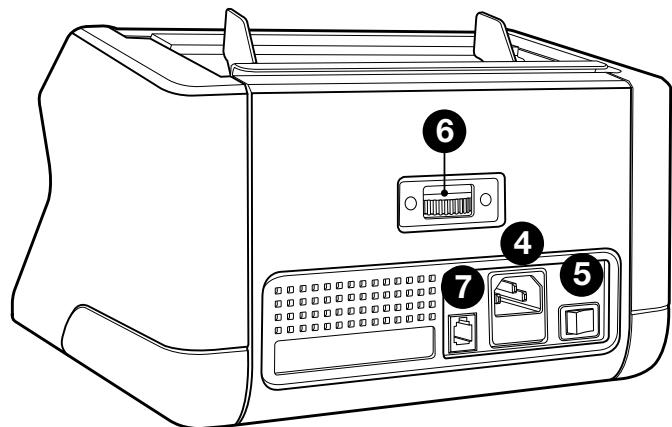
- Compteur de billets de banque Safescan 2210 / 2250
- Cordon d'alimentation
- Kit d'entretien
- Mode d'emploi

Produit

Avant

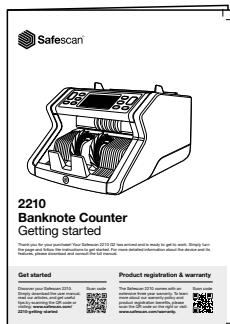


Arrière

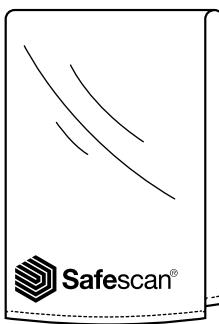


1. Trémie avec guides réglables
2. Panneau frontal (affichage / commandes)
3. Empileur
4. Connexion d'alimentation
5. Interrupteur Marche/Arrêt
6. Molette de réglage de la trémie
7. Port RJ12 pour la connexion d'un écran externe

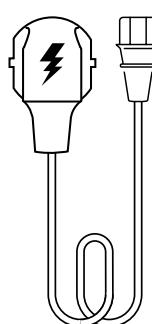
8



9



10



11

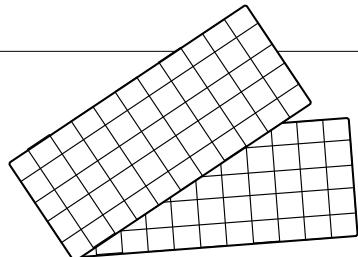


8. Guide d'installation rapide
9. Housse de protection
10. Cordon d'alimentation
11. Brosse de nettoyage

Accessoires disponibles

Cartes de nettoyage Safescan pour compteurs de billets (lot de 20 cartes), référence 136-0546.

Pour plus d'informations, visitez le site internet www.safescan.com.

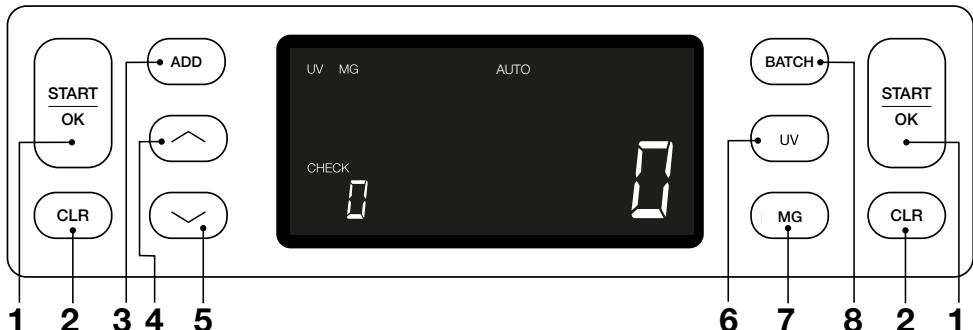


Safescan 2210 / 2250 : détection

Fonction de détection des billets

	Fonction ultraviolet (UV)	Fonction magnétique (MG)	Fonctions épaisseur	Taille (hauteur)
Safescan 2210	•	—	—	•
Safescan 2250	•	•	•	•

Boutons et fonctionnement



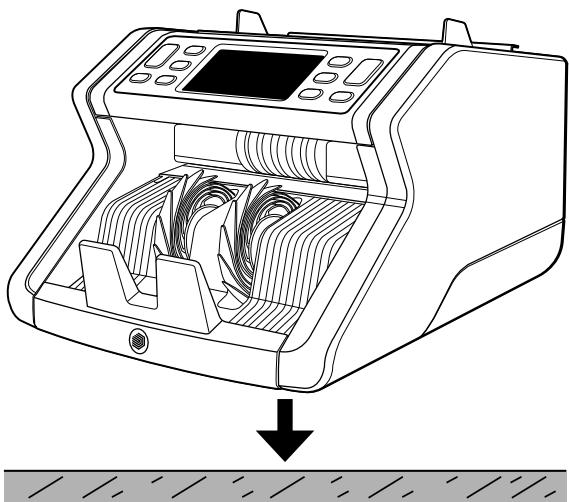
Appui bref

Appui long (3 secondes)

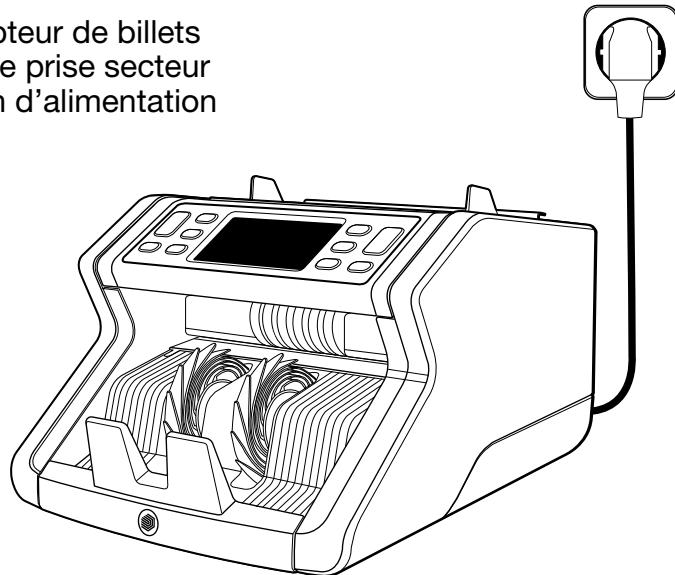
- | | |
|---|--|
| 1. Démarrer le comptage / Confirmer la sélection du niveau de sensibilité | Sélectionner le démarrage automatique ou manuel |
| 2. Effacer le nombre de billets comptés | Réinitialiser l'appareil pour rétablir les réglages par défaut |
| 3. Fonction Ajouter Marche/ Arrêt | Entrer dans le menu de réglage de la sensibilité pour l'épaisseur |
| 4. Augmenter la valeur de 1 unité | |
| 5. Diminuer la valeur de 1 unité | |
| 6. Fonction détection UV Marche/Arrêt | Entrer dans le menu de réglage du niveau de sensibilité UV |
| 7. Safescan 2210 : Sélectionner le démarrage auto ou manuel
Safescan 2250 : Fonction détection MG Marche/Arrêt | Entrer dans le menu de réglage du niveau de sensibilité MG (Safescan 2250) |
| 8. Traitement par lot Marche/ Arrêt et option du traitement par lot | Entrer dans le menu de réglage du niveau de sensibilité pour la hauteur |

Guide de démarrage

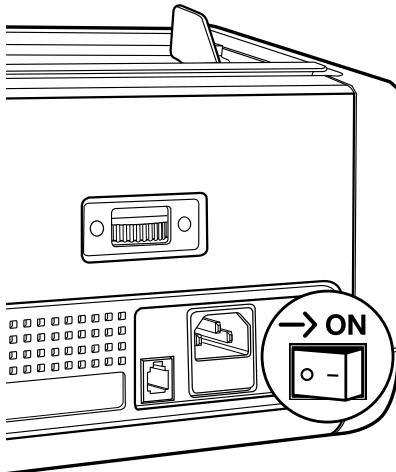
1. Placez l'appareil sur une surface plane et stable.



2. Branchez le compteur de billets de banque sur une prise secteur à l'aide du cordon d'alimentation fourni.

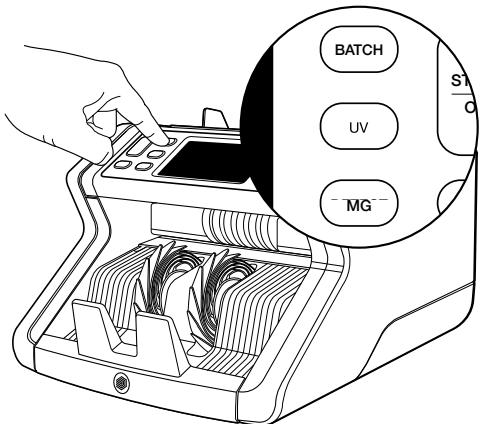


- 3.** Allumez le compteur de billets de banque en poussant l'interrupteur d'alimentation à l'arrière en position « 1 ».



- 4.** Paramètres par défaut pour la détection de billets de banque : Safescan 2210 : UV, 2250 : UV et MG. Ces paramètres peuvent être activés ou désactivés en appuyant sur les boutons UV et/ou MG*.

(* Safescan 2250 uniquement)



Le comptage

L'appareil est maintenant prêt pour effectuer un comptage. Quelques réglages plus avancés sont décrits dans les chapitres suivants de ce manuel.

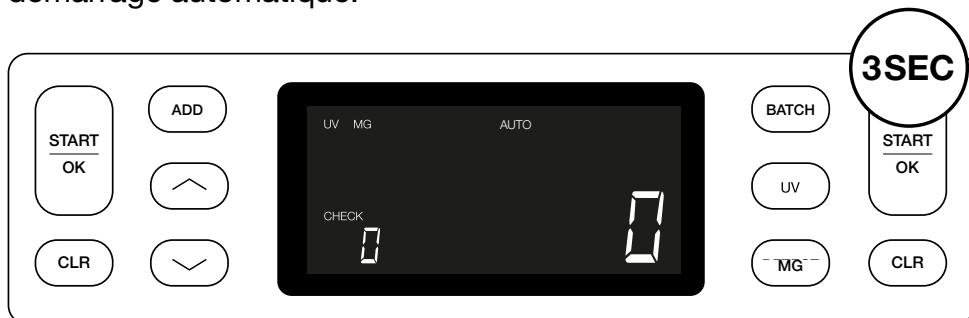
Comptage de billets

1. DÉMARRAGE AUTO / DÉMARRAGE MANUEL. L'appareil est par défaut réglé sur « **AUTO** » - La machine commencera le comptage dès que des billets de banque seront placés dans la trémie. Vous pouvez choisir de commencer le comptage automatiquement ou manuellement (dans ce dernier cas, le comptage commence dès que la touche **[DÉMARRER (START)]** est enfoncée).

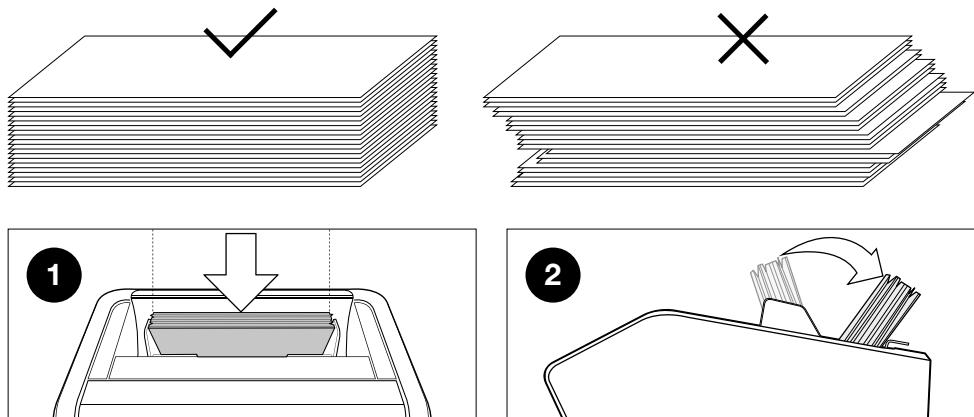
Safescan 2210 : Appuyez sur la touche **AUTO** pour activer/désactiver la fonction de démarrage automatique. Ce réglage sera affiché à l'écran.



Safescan 2250 : Appuyez sur le bouton **DÉMARRER (START)** pendant 3 secondes pour activer/désactiver la fonction de démarrage automatique.

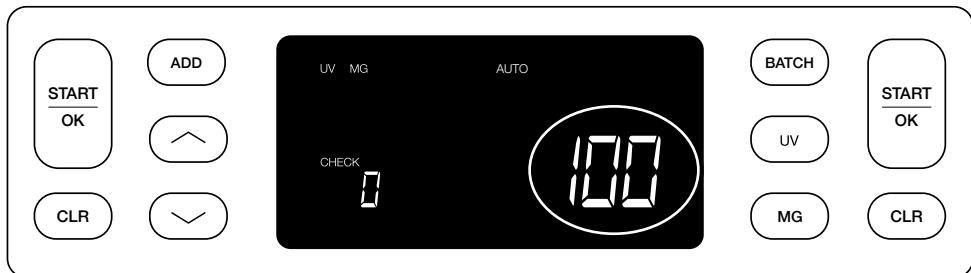


2. Démarrez le comptage des billets de banque en plaçant les billets au centre de la trémie, comme illustré à la fig. 1, puis retournez-les, comme indiqué à la fig. 2. Utilisez les guides de la trémie pour que les billets restent bien au centre.

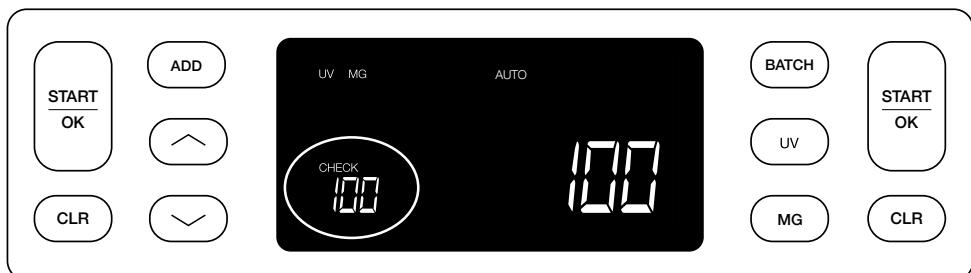


Remarque : Les billets doivent être triés par type de billet avant de lancer le comptage.

3. Le nombre de billets est clairement indiqué après la fin du comptage.



4. Dès que vous comptez une seconde pile de billets de banque ou que vous recomptez la première pile, le nombre de billets du comptage précédent sera affiché sous **VÉRIFIÉ (CHECK)** à l'écran. Pour réinitialiser cette quantité à zéro, appuyez sur **CLR** (Effacer).

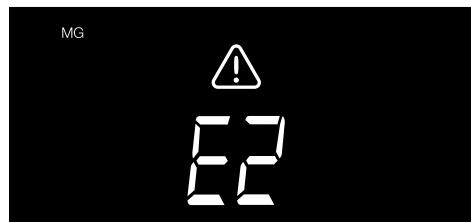


Messages d'erreur pendant un comptage

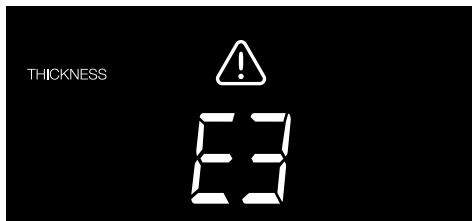
Si l'appareil détecte un problème avec un billet de banque, il arrêtera le comptage et affichera un message clair indiquant le type de problème rencontré. L'erreur concerne le dernier billet compté dans l'empileur. Les messages suivants peuvent être affichés :



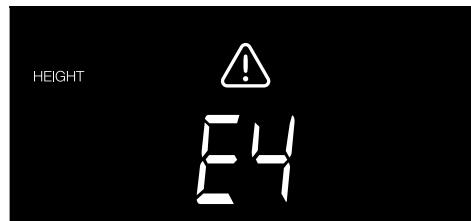
Un problème avec la fonction UV a été détecté.



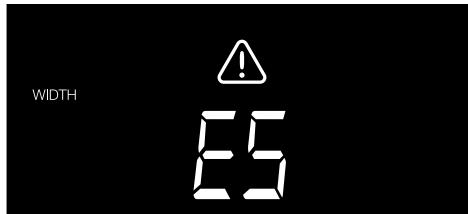
Un problème avec la fonction magnétique (Safescan 2250 uniquement) a été détecté.



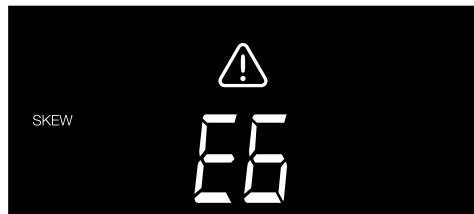
Un billet de banque présentant une épaisseur différente a été détecté, ou 2 billets peuvent être collés ensemble (« double détection »).



Un billet de banque dont la hauteur est différente de celle du premier billet de banque compté a été détecté (« différence minimum de 5 mm »)



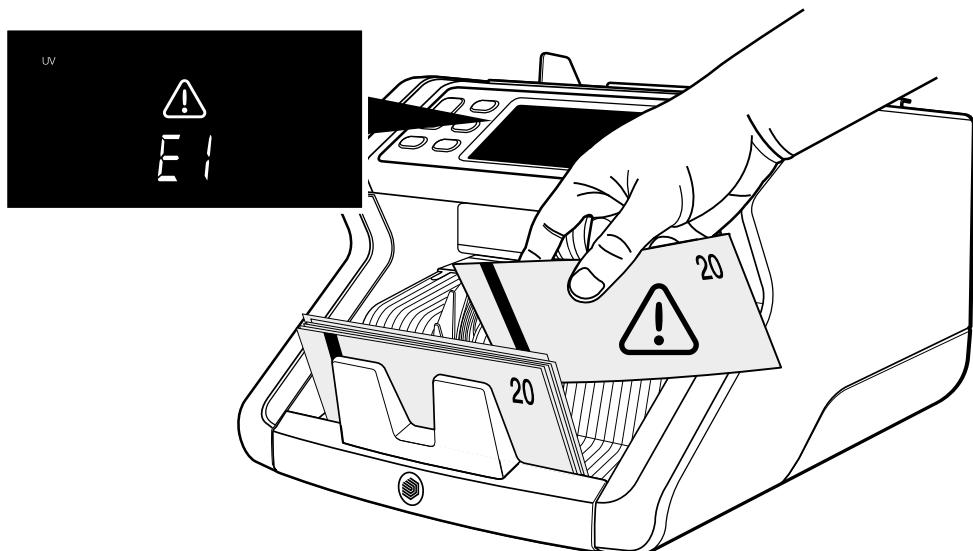
Un billet de banque dont la largeur est différente de celle du premier billet de banque compté a été détecté (« semi-détection »)



Le billet de banque a traversé la machine dans une position oblique (pas inséré bien droit dans l'appareil).

Pour plus d'informations et de détails, reportez-vous au chapitre « Dépannage »

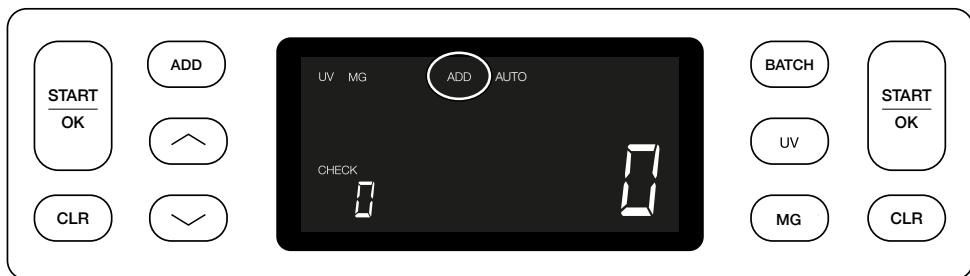
Retirez le billet qui pose problème, c'est-à-dire le dernier billet compté se trouvant dans l'empileur, et appuyez sur **DÉMARRER (START)** pour reprendre le comptage.



Fonctions ajouter et par lot (add et batch)

1. AJOUTER

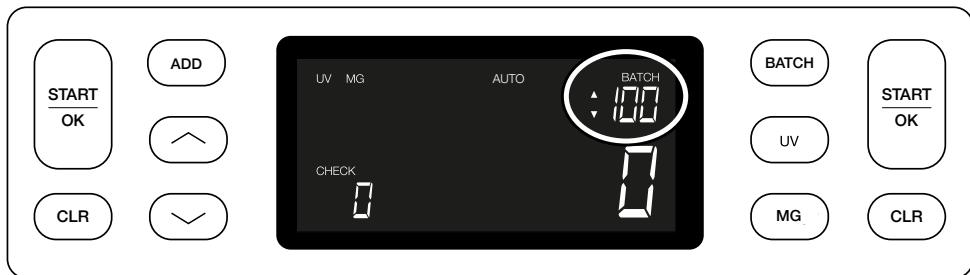
La fonction **AJOUTER** (ADD) vous permet de compter des billets de manière cumulative. Dès que vous retirez une pile de billets comptés et que vous en ajoutez une nouvelle, ces quantités seront ajoutées au nombre total. Cette fonction peut être activée en appuyant sur le bouton Ajouter (ADD). L'indicateur visible à l'écran s'allumera.



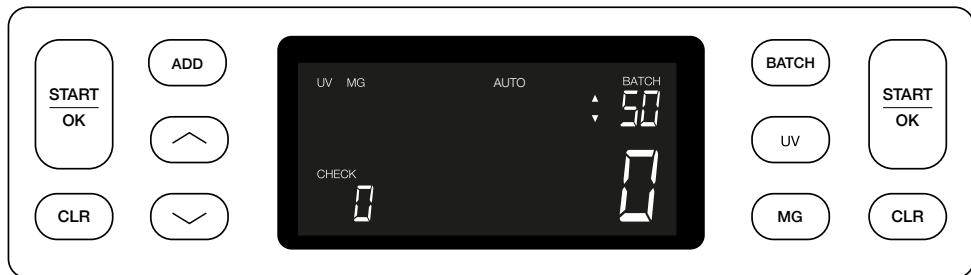
2. PAR LOT

La fonction **PAR LOT (BATCH)** vous permet de créer des piles égales avec un nombre prédéfini de billets de banque. Vous pouvez définir votre lot de la façon suivante :

- 2.1** Vous pouvez activer cette fonction en appuyant sur le bouton **LOT (BATCH)**. L'indicateur à l'écran s'allume (avec 2 flèches clignotantes).



- 2.2.** Naviguez à travers les paramètres des lots pré-définis en appuyant de nouveau sur la touche **LOT (BATCH)**. Vous retrouverez dans l'ordre les valeurs suivantes : 100 > 50 > 20 > 10 > Lot off.



- 2.3.** Utilisez les flèches pour augmenter ou diminuer la valeur par palier de 1, en partant du numéro qui est affiché. Lorsque l'écran affiche « 100 », vous pouvez passer à 101, 102, etc. en appuyant sur **▲** et à 99, 98, etc. en appuyant sur **▼**



- 2.4.** Confirmez la valeur en appuyant sur la touche **DÉMARRER (START)**. Après cela, la valeur définie pour le lot restera visible à l'écran.



Réglage des paramètres de détection des contrefaçons

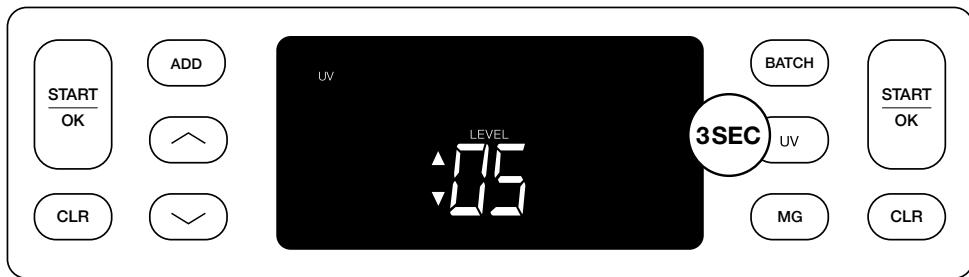
Votre compteur de billets a déjà été pré-configuré avec des paramètres lui permettant de détecter les contrefaçons de manière optimale. Cependant, en de rares occasions, un réglage manuel de la sensibilité d'un ou de plusieurs paramètres de détection peut s'avérer nécessaire.

Remarque : Veuillez n'ajuster ces paramètres que lorsqu'un expert technique Safescan vous conseille de le faire.

La sensibilité des paramètres de détection peut être ajustée via les fonctions du menu. Les réglages suivants peuvent être effectués :

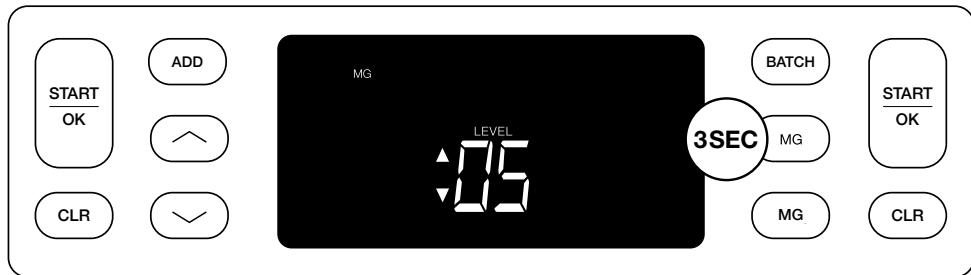
1. UV

Appuyez sur le bouton UV pendant 3 secondes pour activer le menu du niveau de sensibilité UV. Le niveau par défaut est affiché (avec 2 flèches clignotantes). Voir la section (5) pour procéder au réglage.



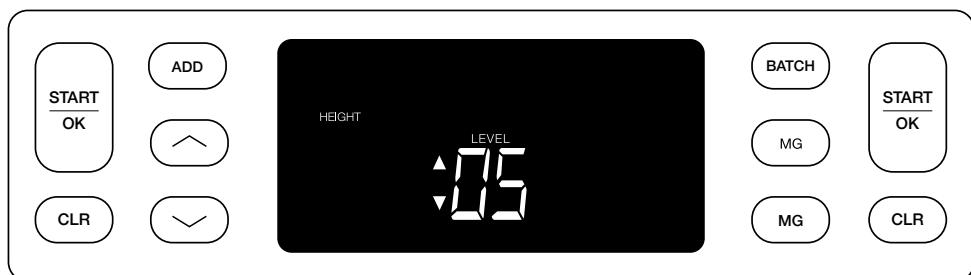
2. MG

Safescan 2250 uniquement : Appuyez sur le bouton MG pendant 3 secondes pour activer le menu du niveau de sensibilité MG. Le niveau par défaut est affiché (avec deux flèches clignotantes). Voir la section (5) pour procéder au réglage.



3. Hauteur

Appuyez sur le bouton **LOT (BATCH)** pendant 3 secondes pour activer le menu du niveau de sensibilité de la hauteur. Le niveau par défaut est affiché (avec deux flèches clignotantes). Voir la section (5) pour procéder au réglage.



4. Épaisseur

Appuyez sur le bouton **AJOUTER (ADD)** pendant 3 secondes pour activer le menu du niveau de sensibilité de l'épaisseur. Le niveau par défaut est affiché (avec deux flèches clignotantes). Voir la section (5) pour procéder au réglage.



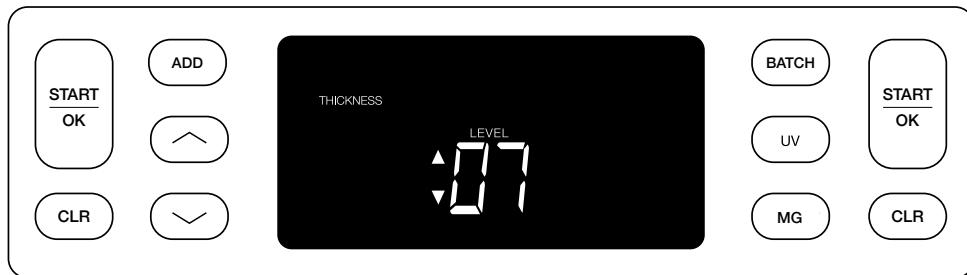
5. Réglage de niveau

Réglez la sensibilité à un niveau supérieur ou inférieur à l'aide des flèches.



6. Confirmer la sélection

Appuyez sur **DÉMARRER (START)** pour confirmer le niveau configuré.

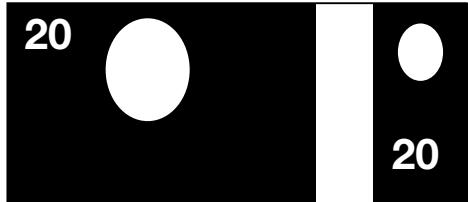


Rétablir les paramètres par défaut

Pour rétablir les réglages d'usine par défaut : Appuyez sur et maintenez la touche **[CLR] (Effacer)** enfoncée. L'appareil émettra un bip sonore pour confirmer que les paramètres d'usine par défaut ont été restaurés.

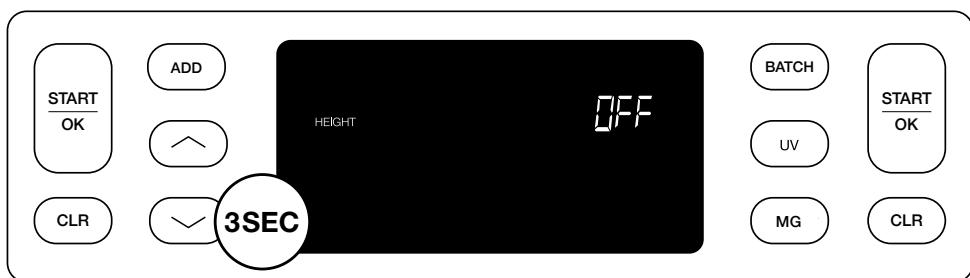
Comptage des billets de banque en polymère avec grandes sections transparentes (valable pour la version du micrologiciel D08 / U08 ou supérieure)

Certains billets de banque en polymère comportent de grandes zones transparentes, par exemple certaines coupures des devises **AUD, CAD, SCT, NIR** (entre autres). En raison de la position de ces zones transparentes sur le billet, le 2210/2250 n'est pas toujours en mesure de compter correctement ces billets et affichera un message **E4 (erreur de hauteur) ou E5 (erreur de largeur)** pendant le comptage.



Pour permettre un comptage continu et sans erreur des billets de banque en polymère comportant de grandes zones transparentes, vous pouvez désactiver la détection de la hauteur et de la largeur (demi-billet).

Pour désactiver la détection de la hauteur et de la largeur, maintenez la flèche vers le bas  enfoncee pendant 3 secondes. L'appareil émet 3 bips et "**HEIGHT OFF**" s'affiche à l'écran.



Notez que dans cette configuration, le dispositif ne sera pas en mesure de détecter les billets de hauteur et/ou largeur différente lorsqu'ils sont inclus dans la pile comptée.

Pour réactiver la détection de la taille, maintenez la flèche vers le bas  enfoncee pendant 3 secondes. L'appareil émet 3 bips et "**HEIGHT ON**" s'affiche à l'écran.

Resolución de problemas

Problème	Cause	Solution(s)
Message d'erreur UV	<ul style="list-style-type: none"> - Le billet est suspect (possible contrefaçon). - La fonction UV intégrée peut devenir moins performante avec un vieux billet de banque froissé ou un billet lavé accidentellement à la machine. 	<ul style="list-style-type: none"> - Comptez les billets une nouvelle fois pour vérifier si le problème persiste. - Assurez-vous que l'appareil ne se trouve pas près d'une source de lumière directe trop forte, car cela peut perturber les capteurs UV. - Nettoyez les capteurs car la poussière peut interférer dans leur bon fonctionnement. - Si le billet de banque est un billet authentique, baissez le niveau de sensibilité UV et comptez à nouveau les billets.
Message d'erreur MG	<ul style="list-style-type: none"> - Le billet est suspect (possible contrefaçon). - Quelques billets de certaines devises ne présentent pas d'excellentes caractéristiques magnétiques. Ceux-ci sont donc difficilement détectables. - Certains billets n'intègrent même aucune caractéristique magnétique. 	<ul style="list-style-type: none"> - Comptez les billets une nouvelle fois pour vérifier si le problème persiste. - Nettoyez les capteurs magnétiques avec une carte de nettoyage. - Si le billet de banque est un billet authentique, baissez le niveau de sensibilité MG et comptez à nouveau les billets.

Problème	Cause	Solution(s)
Message d'erreur E3 (épaisseur)	<ul style="list-style-type: none"> - Le billet a une épaisseur différente et est considéré comme une contrefaçon. - Plusieurs billets sont collés ensemble et l'appareil les scanne comme s'il s'agissait d'un seul. - Le papier est trop épais pour que l'appareil le reconnaisse correctement. 	<ul style="list-style-type: none"> - Comptez une nouvelle fois le billet de banque pour voir si le problème persiste. - Vérifiez si des billets de votre liasse sont collés les uns aux autres. - Vérifiez si un billet est plié ou émietté.
Message d'erreur E4 (hauteur)	<ul style="list-style-type: none"> - Le billet a une hauteur différente et est considéré comme une contrefaçon. - Le billet de banque a une dénomination différente du premier billet compté. - Le billet est partiellement endommagé, déchiré ou arraché. - Les billets de banque ne sont pas introduits directement dans la machine. 	

Problème	Cause	Solution(s)
La détection du format ne fonctionne pas	- Tous les billets de banque dans la devise comptabilisée présentent la même hauteur (par exemple USD, CHF, CAD, AUD, HUF). - La différence de hauteur entre les différents types de billets peut parfois être trop petite pour être détectée (doit être au minimum de 5 mm). - L'appareil est peut-être en mode « comptage de notes en polymère avec de grandes sections transparentes ». Maintenez la flèche vers le bas enfoncée pendant 3 secondes pour quitter ce mode. Pour plus d'information, reportez-vous à la page 20.	

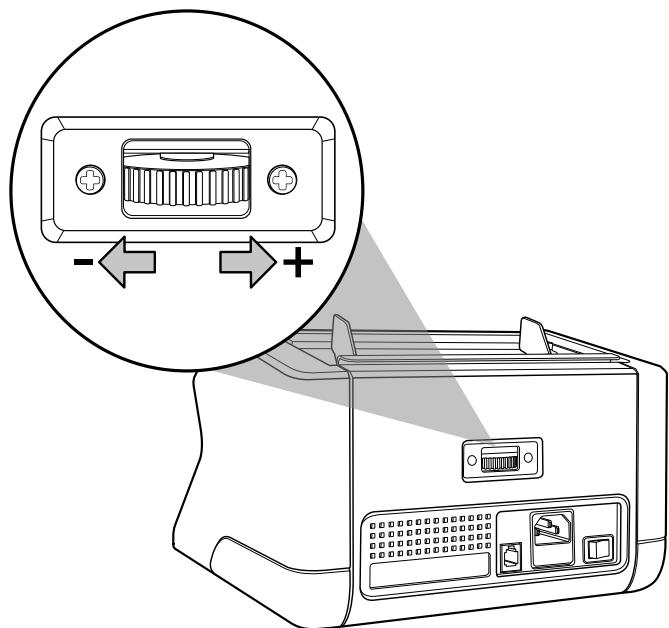
Problème	Cause	Solution(s)
Affichage de message d'erreur pour billet mal inséré	Les billets de banque ne sont pas insérés droit dans l'appareil.	Assurez-vous que les billets de banque sont positionnés et insérés avec soin, bien au centre de la trémie. Utilisez les guides de la trémie pour centrer les billets de banque, et lorsque vous comptez une grande pile de billets, guidez-les aussi avec vos mains.
Erreurs EA0 ~ EA5 au démarrage	Assurez-vous qu'aucun billet n'est présent dans l'empileur (erreur EA2) et/ou qu'il n'y a aucun billet ou objet qui fasse obstruction dans une partie interne de la machine. Si le message d'erreur persiste, contactez l'assistance technique Safescan.	

Molette de réglage de la trémie

Si vous avez fréquemment des erreurs liées à l'épaisseur des billets, ou si les billets ne sont pas insérés en douceur dans la machine, il vous faudra peut-être ajuster la molette de réglage de la trémie. Cette molette contrôle l'épaisseur à l'entrée des billets de banque. La position de la molette de la trémie a déjà été établie de manière optimale en usine. Toutefois, en raison du type de certains billets de banque, un ajustement peut s'avérer nécessaire pour garantir une bonne insertion.

- Si les billets de banque ne sont pas comptabilisés de manière fluide : augmentez l'épaisseur à l'entrée des billets en tournant la molette dans le sens des aiguilles d'une montre (+).
- Lors du comptage, si des erreurs liées à l'épaisseur (comme « double détection » ou « billet mal inséré ») se produisent, diminuez l'épaisseur à l'entrée des billets en tournant la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (-).

Remarque : La molette de réglage est très sensible, alors ne faites que de petits ajustements.

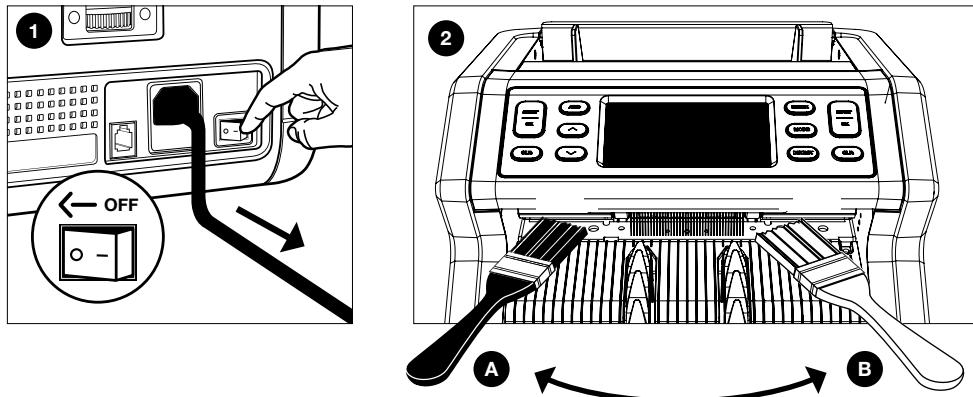


Entretien

Les produits Safescan 2210/2250 sont des appareils de haute précision. Pour vous assurer que ces appareils restent fiables et fonctionnent à un niveau optimal, il est important de les nettoyer fréquemment. Utilisez un jet d'air comprimé pour enlever les poussières et les saletés. Nettoyez la trémie et l'empileur avec la brosse sèche fournie. Utilisez une carte de nettoyage (disponible en option) pour nettoyer les parties internes de l'appareil.

Important : assurez-vous qu'aucun objet étranger (pièce de monnaie, agrafe ou trombone, etc.) ne pénètre accidentellement dans le mécanisme car cela pourrait endommager l'appareil.

Nettoyage du compteur de billets



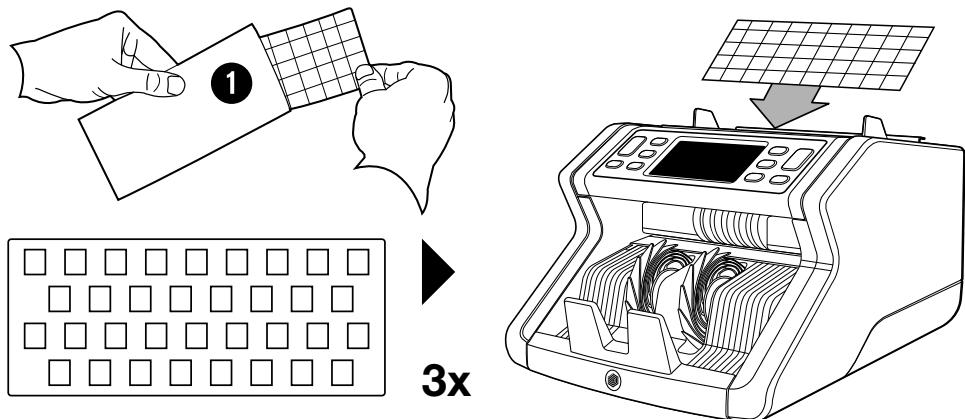
1. Mettez l'appareil hors tension et retirez le cordon d'alimentation.
2. Placez la brosse dans l'ouverture entre la partie supérieure et la partie inférieure. Déplacez la brosse d'un côté à l'autre en veillant à ce qu'elle touche à la fois le haut et le bas.
3. Répétez la procédure pour le côté gauche (**A**) et le côté droit (**B**).

RECOMMANDATION :

- Nettoyez l'appareil toutes les 1 ou 2 semaines.
- Pour une maintenance optimale, l'utilisation d'un aspirateur pour éliminer la poussière est fortement recommandé.

Utilisation de cartes de nettoyage (en option)

Vous pouvez également utiliser des cartes de nettoyage Safescan (référence 136-0546) pour nettoyer les rouleaux et les capteurs magnétiques.



Caractéristiques techniques

Devises acceptées :	Toutes les devises
Vitesse de comptage :	1000 billets/minute
Fonction de détection des billets :	Fonction UV, Fonction MG (Safescan 2250 uniquement), Taille (hauteur), Épaisseur
Formats de billets acceptés :	50 x 110 mm - 90 x 180 mm
Contenance de la trémie :	150 billets
Capacité de l'empileur :	220 billets
Alimentation :	220-240 V CA / 50-60Hz. Modèle américain : 120 V CA / 60Hz.
Consommation d'énergie :	60 W
Dimensions :	29,2 x 24,6 x 17,8 cm / 11,5 x 9,7 x 7 pouces
Poids :	5,7 kg / 12,5 lbs
Températures de fonctionnement :	0 ~ 40°C

Garantie

Visitez le site **www.safescan.com/warranty** pour connaître les procédures de garantie.

 Ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives européennes en vigueur. La déclaration de conformité (DC) est disponible sur www.safescan.com.

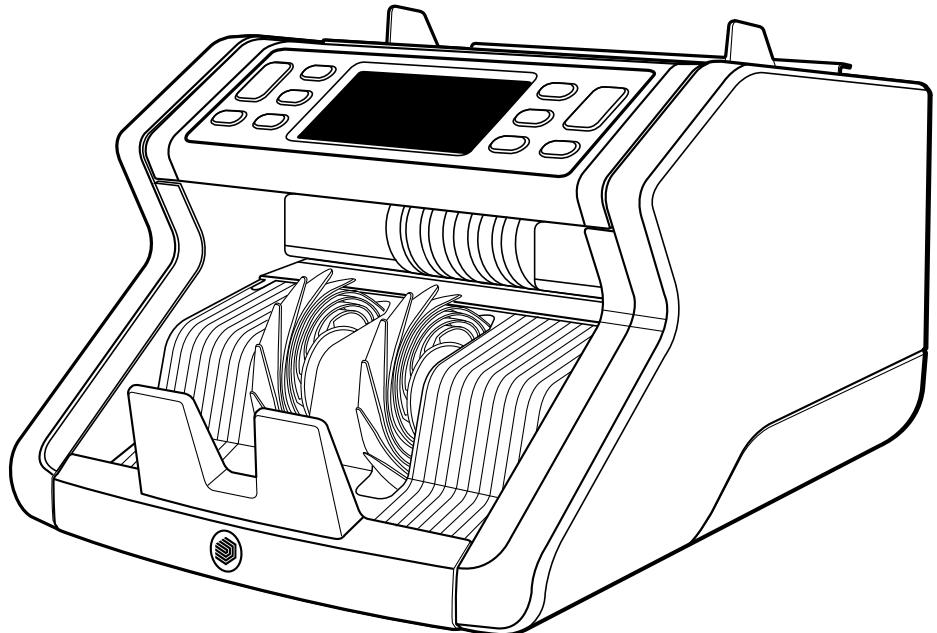
 Apportez l'appareil dans un centre de recyclage si vous voulez vous en débarrasser. Ne mettez jamais aucun appareil électronique au rebut avec les déchets ménagers.

Safescan® is a registered trademark of Solid Control Holding B.V.
No part of this manual may be reproduced in any form, by print, copy or in any other way without prior written permission of Solid Control Holding B.V. Solid Control Holding B.V. reserves all intellectual and industrial property rights such as any and all of their patent, trademark, design, manufacturing, reproduction, use and sales rights. All information in this manual is subject to change without prior notice. Solid Control Holding B.V. is not liable and/or responsible in any way for the information provided in this catalog.

20232

Safescan®

www.safescan.com
info@safescan.com



Használati útmutató

Magyar

2210 / 2250
Bankjegyszámláló



Nyomtatott változat

[**Kattints ide**](#) a kézikönyv nyomtatható verziójának megnyitásához a kiválasztott nyelven.

Bevezetés

Köszönjük, hogy megvásárolta a Safescan 2200-es sorozatú bankjegyszámlálót. Ez a használati utasítás segít a Safescan bankjegyszámláló használatának megkezdését és ismerteti a telepítési és üzemeltetési eljárásokat. Javasoljuk, hogy a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati utasítást.

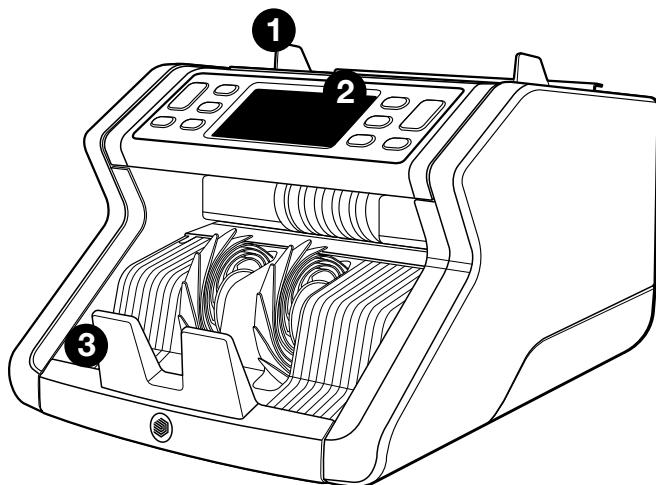
A csomag tartalma

A kiskereskedelemben kapható doboz a következő elemeket tartalmazza:

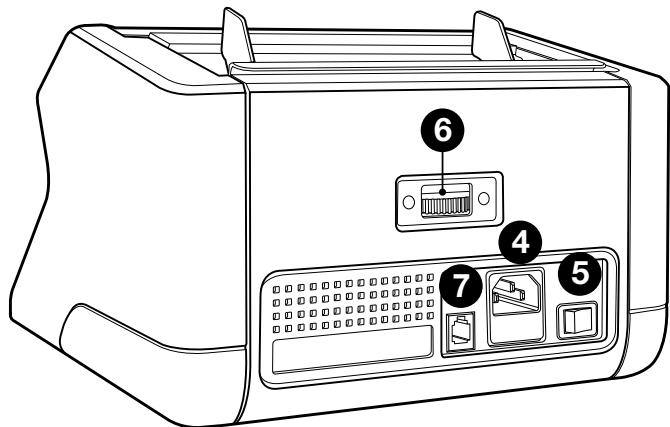
- Safescan 2210 / 2250 bankjegyszámláló
- Tápkábel
- Karbantartó készlet
- Használati utasítás

Termék

Előlnézet

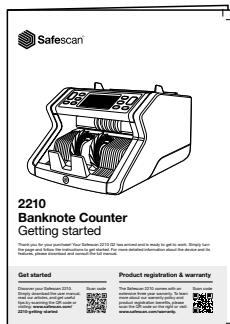


Hátulnézet

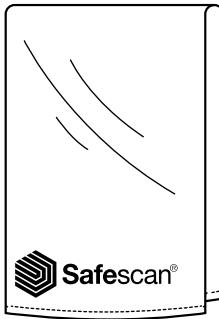


1. Adagoló állítható terelőkkel
2. Elülső panel (kijelző/gombok)
3. Lerakó
4. Hálózati csatlakozás
5. Be/Ki kapcsoló
6. Adagoló állítókerék
7. RJ12 port külső kijelző csatlakoztatásához

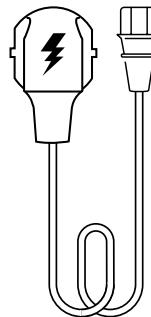
8



9



10



11

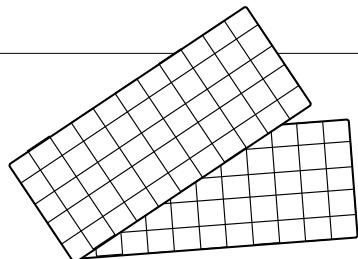


8. Használati útmutatót tartalmazó prospektus
9. Porvédő
10. Tápkábel
11. Tisztítókefe

Választható tartozékok

Safescan tisztítókártyák
bankjegyszámlálóhoz (20 kártya/
csomag), cikkszám: 136-0546.

Részletekért keresse fel a
www.safescan.com oldalt

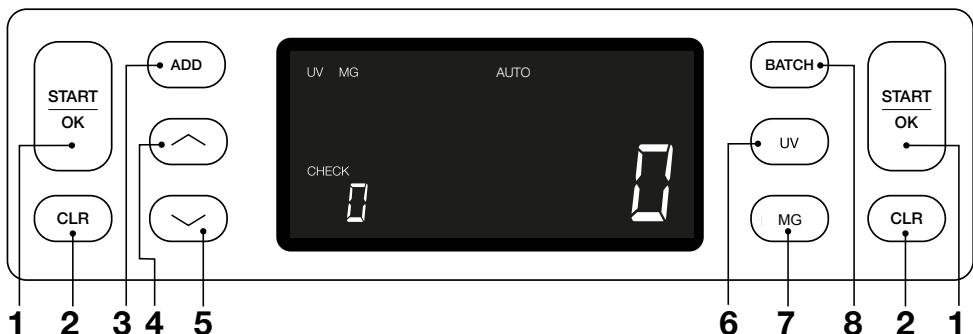


Safescan 2210 / 2250: észlelése

Bankjegy-tulajdonságok észlelése

	UV-funkciók	MG-funkciók	Vastagság-funkciók	Méret (magasság)
Safescan 2210	•	—	—	•
Safescan 2250	•	•	•	•

Gombok és működés



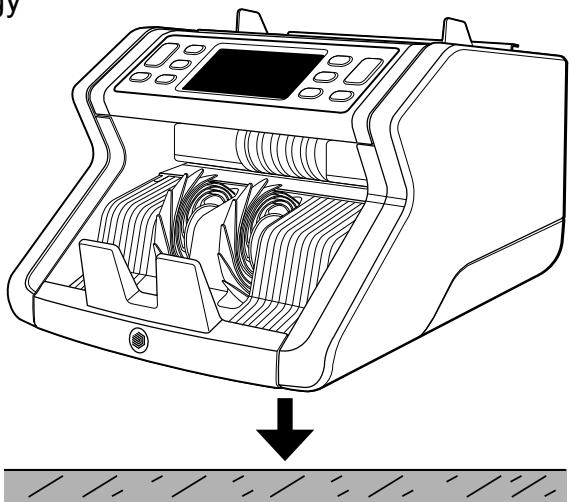
Rövid megnyomás

Hosszú megnyomás (3 másodperc)

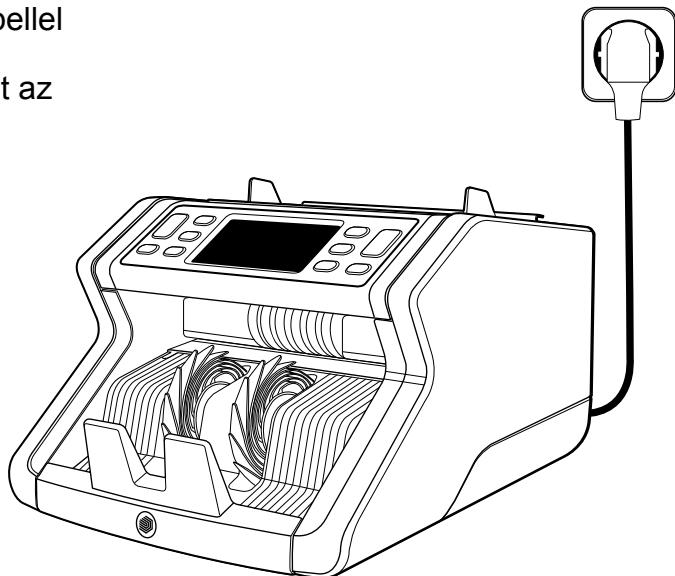
- | | |
|---|--|
| 1. A számlálás megkezdése / Kiválasztott érzékenységi szint megerősítése | Automatikus vagy kézi indítás kiválasztása |
| 2. Megszámlált bakjegyek számának törlése | Eszköz alapbeállításainak visszaállítása |
| 3. Hozzáadás funkció be/ki | Belépés a vastagságérzékelés-beállító menübe |
| 4. Bemeneti érték növelése 1-gyel | |
| 5. Bemeneti érték csökkentése 1-gyel | |
| 6. UV tulajdonság észlelése be/ki | Belépés az UV érzékenységbemenetbe |
| 7. Safescan 2210: Automatikus vagy kézi indítás kiválasztása
Safescan 2250: MG funkciófelismerés be/ki | Belépés az MG-érzékenységi szint beállító menübe (Safescan 2250) |
| 8. Köteg funkció be/ki és Kötegszám-beállítás | Belépés a bankjegymagasság-érzékelő beállító menübe |

Első lépések

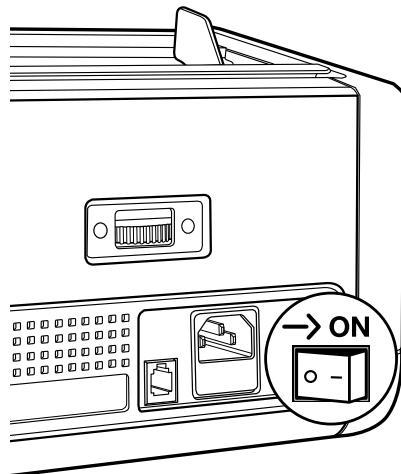
1. Helyezze a készüléket egy sima és szilárd felületre.



2. A mellékelt tápkábellel csatlakoztassa a bankjegyszámlálót az áramforráshoz.

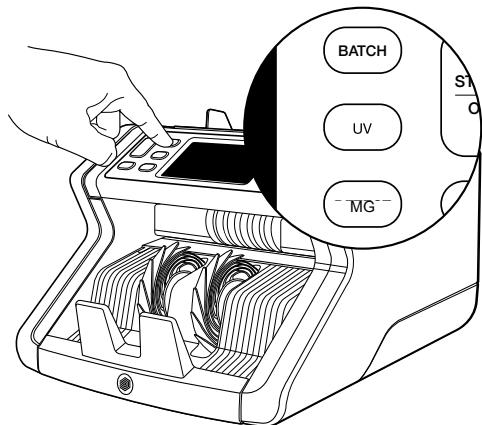


- 3.** Kapcsolja be a bankjegy számlálót a hátulján lévő bekapcsoló gomb „1” állásba kapcsolásával.



- 4.** Alapértelmezett bankjegytulajdonság-észlelési beállítások: Safescan 2210: UV, 2250: UV és MG. Ezeket lehet be- vagy kikapcsolni az UV és/vagy az MG* gomb megnyomásával.

(* csak Safescan 2250)



Számlálásra kész

A gép most készen áll a számolásra. További speciális beállítások leírása a következő fejezetekben található.

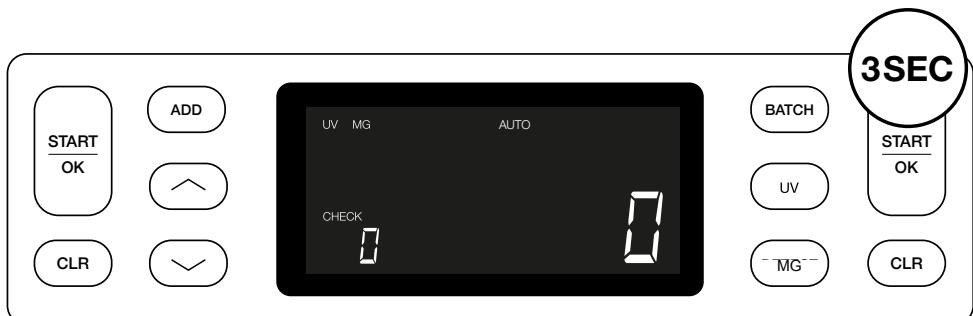
Bankjegyek számlálása

1. AUTOMATIKUS INDÍTÁS / KÉZI INDÍTÁS. Az alapértelmezett beállítás az „AUTO” - a gép azonnal elkezdi a számolást, amint bankjegyek kerültek az adagolóba. Választhat, hogy a készülék automatikusan megkezdje-e a számolást, vagy csak a kézi indítással (a számolás a **[START]** gomb megnyomása után indul).

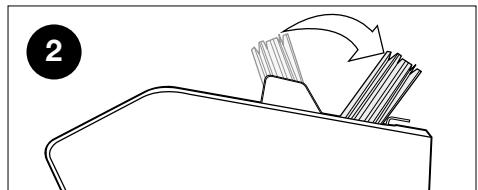
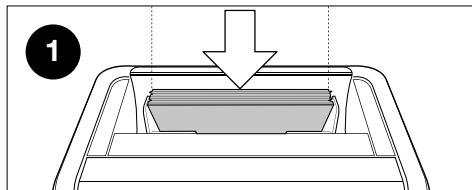
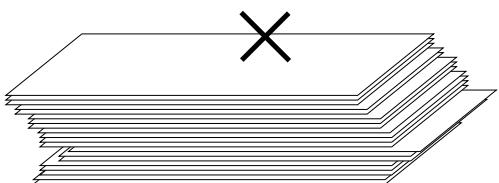
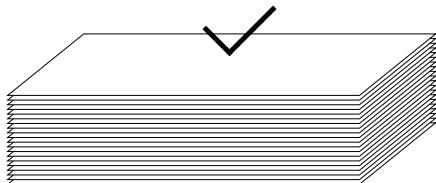
Safescan 2210: Nyomja meg az **AUTO** gombot, hogy az automatikus indítás bekapcsolásához/kikapcsolásához. Ez jelenik meg a kijelzőn.



Safescan 2250: Nyomja meg a **START** gombot 3 másodpercig az automatikus indítási funkció bekapcsolásához/kikapcsolásához.

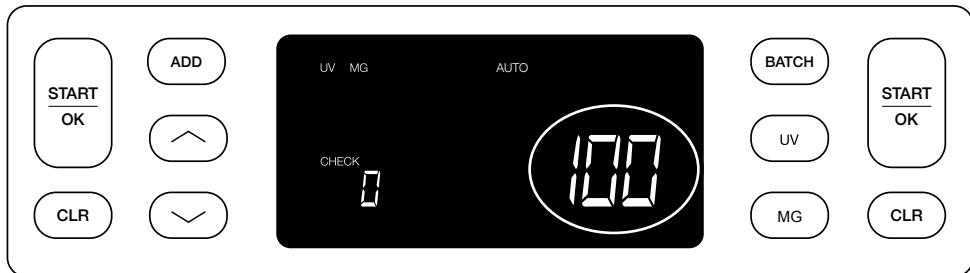


2. Kezdje el a bankjegyek számolását úgy, hogy a bankjegyeket az adagoló közepére helyezi az 1. ábra szerint, majd billentse hátrafelé a 2. ábra szerint. Használja az adagoló terelőit a bankjegyek középre igazításához.

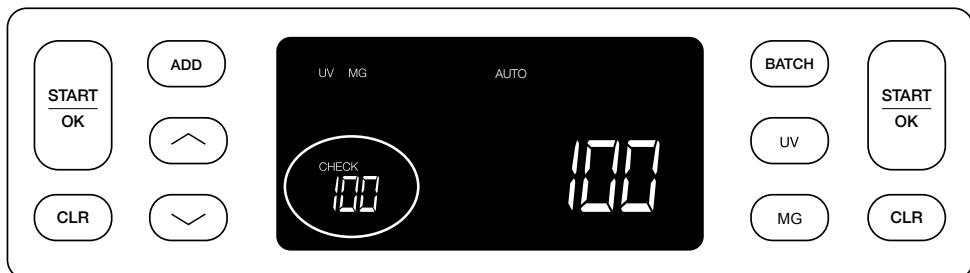


Figyelem a bankjegyeket címlet szerint szét kell válogatni a számlálás előtt.

3. A bankjegyek száma a számlálás befejezése után jól látható.



4. Ha egy második köteget szeretne megszámolni, vagy szeretné újraszámolni az első köteget, akkor az előző számlálás bankjegyeinek száma a **CHECK** felirat alatt látható a kijelzőn. Ha ezt az értéket nullára szeretné állítani, nyomja meg a **CLR** gombot.

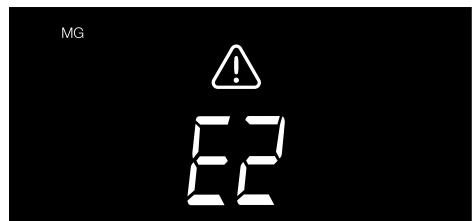


Hibaüzenetek számlálás közben

Ha a gép problémát észlel egy bankjegynél, akkor megáll a számlálás és egy üzenet jelzi a probléma jellegét. A hiba köteg utolsó bankjegyével kapcsolatos. A következő üzenetek jelenhetnek meg:



Probléma merült fel az UV-funkciókkal kapcsolatban.



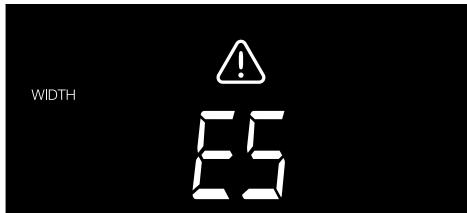
Probléma merült fel a mágneses funkciókkal kapcsolatban (csak Safescan 2250)



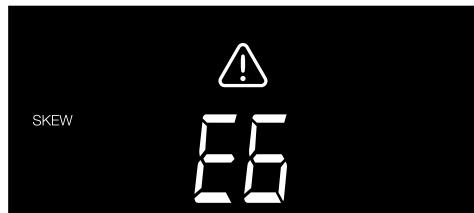
Eltérő vastagságú bankjegy észlelése történt, vagy lehet, hogy összetapadt 2 bankjegy („dupla bankjegy észlelése”)



Az első bankjegytől eltérő magasságú bankjegy észlelése történt (a minimális különbség 5 mm)



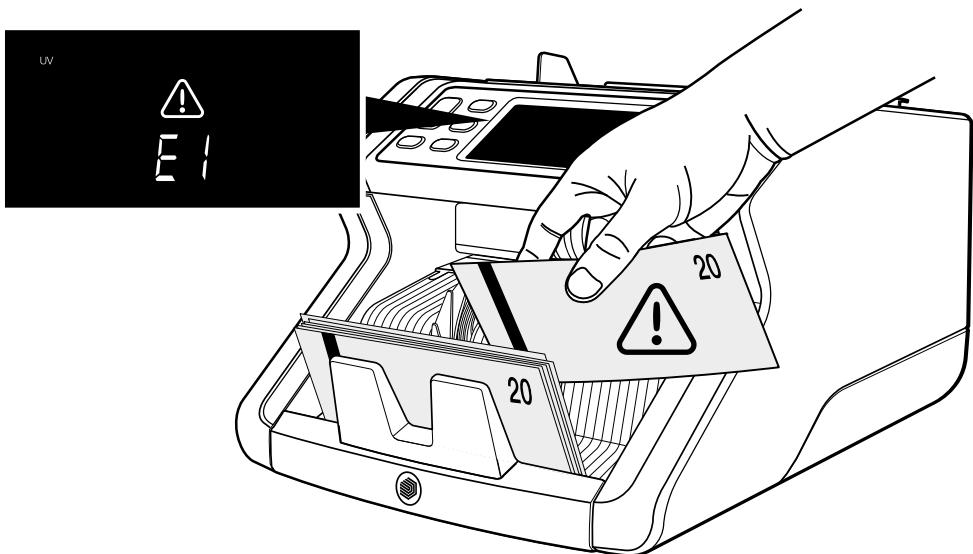
Az első megszámlált bankjegyétől eltérő szélességű bankjegy észlelése történt („fél bankjegy észlelése”)



A bankjegy ferde helyzetben haladt át a készüléken (nem egyenesen került a készülékbe).

További információkért és részletekért lásd a „Hibaelhárítás” című fejezetet

Távolítsa el a gyanús bankjegyet - ez az utolsó megszámlált bankjegy a köteg tetején -, majd nyomja meg a START gombot a számlálás folytatásához.

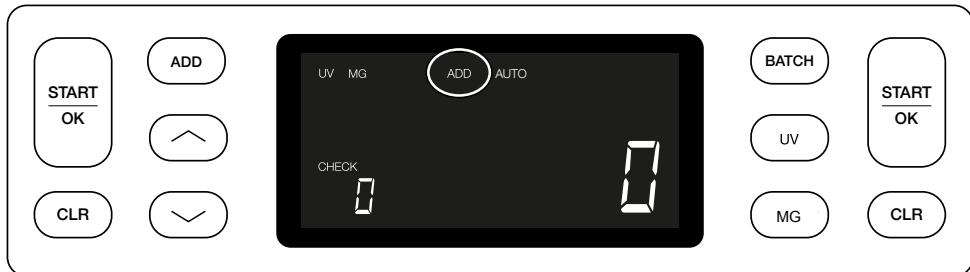


Hozzáadás és köteg funkciók

1. HOZZÁADÁS

A HOZZÁADÁS funkcióval folytathatja a számlálást.

Ha a megszámolt köteg kivétele után betesz egy másik köteget, akkor ezek a mennyiségek hozzáadódnak a teljes mennyiséghez. A funkció az **ADD** gomb megnyomásával aktiválható. A kijelzőn az jelzés fog világítani.

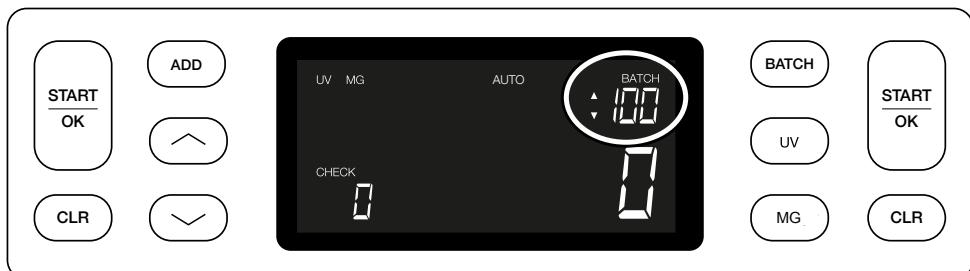


2. KÖTEG

A KÖTEG funkcióval egyforma, előre meghatározott számú bankjegyeket tartalmazó kötegeket hozhatók létre. A köteget az alábbiak szerint állíthatja be:

2.1. Ha megnyomja a **BATCH** gombot, a funkció aktiválódik.

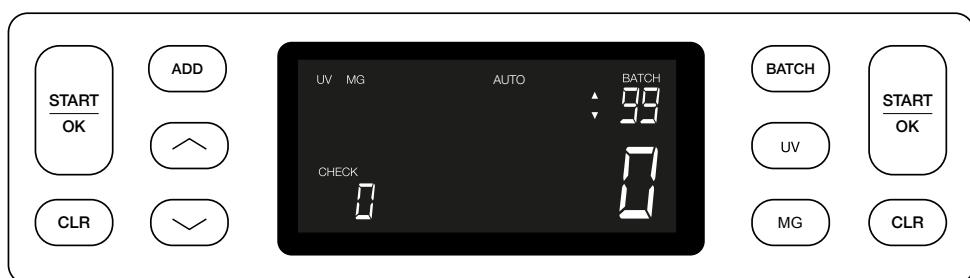
A kijelzőn a jelzés világít, és 2 nyíl is villog.



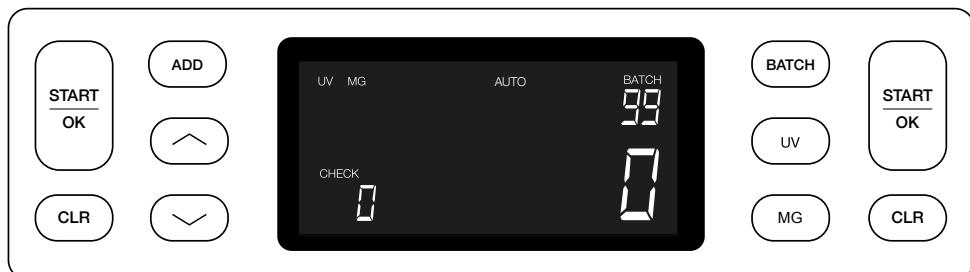
- 2.2.** Keresse meg az előre beállított kötegszámokat a **BATCH** gomb ismételt megnyomásával. A sorrend a következő: 100 > 50 > 20 > 10 > Köteg ki.



- 2.3.** Használja a nyilakat a kötegszám 1 darabbal történő növeléséhez az éppen látható számtól kezdve. Ha a kijelzőn „100” látható, akkor a 101, 102 stb. következhet a **▲** megnyomásával, és a 99, 98 stb., ha **▼**



- 2.4.** Erősítse meg a kötegszámot a **START** gomb megnyomásával. Ezt követően a beállított kötegszám marad látható a képernyőn.



Hamisítványfelismerés beállítása

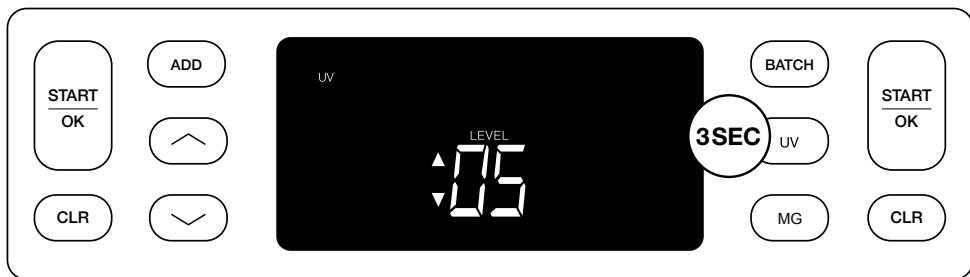
Az Ön bankjegyszámlálója már előre konfigurált optimális hamisítványfelismerő beállításokkal rendelkezik. Nagyon ritka esetben szükség lehet egy vagy több hamisítványészlelési beállítás kézzel történő beállítására.

Megjegyzés: ezeket a beállításokat csak akkor módosítsa, ha a Safescan műszaki szakértője ezt tanácsolja.

Az észlelési jellemzők érzékenysége a manü segítségével állítható be. A következő beállítások végezhetők el:

1. UV

Az UV gomb 3 másodpercig tartó megnyomásával aktiválja az UV-érzékenységi szint menüt. Az alapértelmezett szint látható, valamint 2 villogó nyíl. Lásd az (5) pontot a beállításhoz.



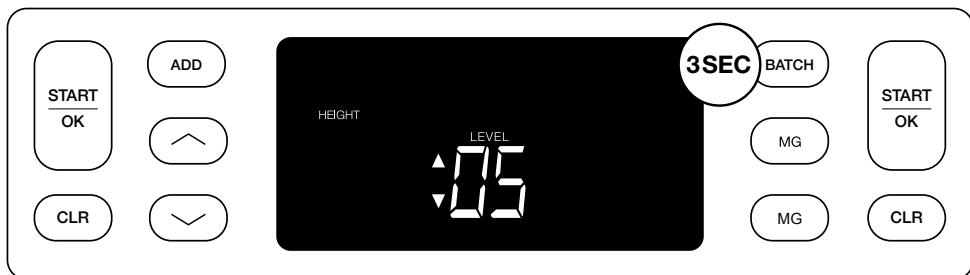
2. MG

Csak Safescan 2250: Az MG gombot 3 másodpercig megnyomva aktiválja az MG érzékenységi szint menüt. Az alapértelmezett szint látható, valamint 2 villogó nyíl. Lásd az (5) pontot a beállításhoz.



3. Magasság

A **BATCH** gombot 3 másodpercig megnyomva aktiválja a MAGASSÁG érzékenységi szint menüt. Az alapértelmezett szint látható, valamint 2 villogó nyíl. Lásd az (5) pontot a beállításhoz.



4. Vastagság

Nyomja meg az ADD gombot 3 másodpercig a VASTAGSÉG érzékenységi szint menü aktiválásához. Az alapértelmezett szint látható, valamint 2 villogó nyíl. Lásd az (5) pontot a beállításhoz.



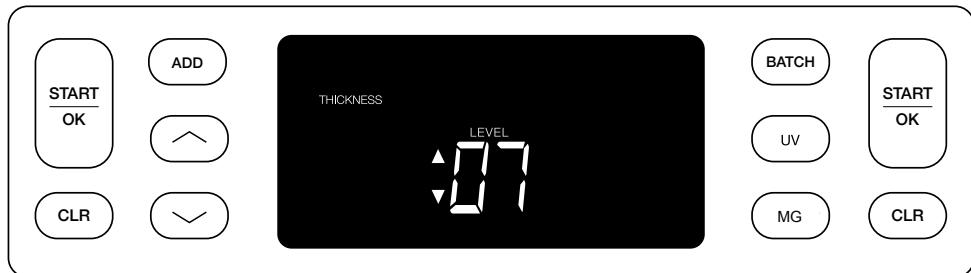
5. Szintbeállítás

Állítsa be az érzékenységi szintet magasabbra vagy alacsonyabbra a NYÍL gombokkal.



6. Kiválasztás megerősítése

Nyomja meg a START gombot a megadott szint megerősítéséhez.



Visszaállítás a gyári beállításokra

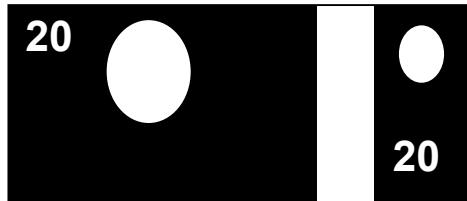
Ha szeretne visszatérni a gyári beállításokhoz: Nyomja meg és tartsa lenyomva a [CLR] gombot. A gép „csipogással” erősíti meg a gyári alapértelmezett beállítások visszaállítását.

Nagy átlátszó területekkel rendelkező polimer bankjegyek számlálása (D08 / U08 vagy újabb firmware-verzió esetén érvényes)

Egyes polimer bankjegyekbe a tervezés során nagy átlátszó területeket illesztettek be, többek között például az **AUD, CAD, SCT, NIR** pénznemek esetében.

Mivel ezek az átlátszó területek a bankjegyen belül helyezkednek el, előfordulhat, hogy a 2210/2250 nem minden számolja megfelelően ezeket a bankjegyeket, és számlálás közben **E4**

(magassághiba) vagy **E5** (szélességhiba) üzenetet jelenít meg.



A nagy átlátszó felületű polimer bankjegyek folyamatos, hibamentes számlálásának lehetővé tétele érdekében lehetőség van a magasság és szélesség (fél bankjegy) érzékelésének kikapcsolására.

A magasság- és szélesség érzékelésének kikapcsolásához nyomja meg a lefelé mutató nyílát ▶ 3 másodpercig. A készülék 3 sípoló hangjelzést ad, és a kijelzőn megjelenik a „**HEIGHT OFF**” (MAGASSAG KI) felirat.



Kérjük, vegye figyelembe, hogy ennél a beállításnál a készülék nem lesz képes felismerni a különböző magasságú és/vagy szélességű bankjegyeket, ha azok a számlált kötegben vannak.

A méretfelismerés újbóli engedélyezéséhez nyomja meg a lefelé mutató nyílat  3 másodpercig. A készülék 3 sípoló hangjelzést ad, és a kijelzőn megjelenik a „**HEIGHT ON**” (MAGASSÁG BE) felirat.

Řešení problémů

Probléma	Ok	Megoldás(ok)
UV hibaüzenet	<ul style="list-style-type: none"> - A bankjegy feltehetően hamis. - A bankjegyekbe beépített integrált UV-jellemzők gyengébbek lehetnek, ha egy bankjegy régi/erősen elhasználódott, vagy ha véletlenül kímosták a szennyessel együtt. 	<ul style="list-style-type: none"> - Számolja meg a bankjegyeket újra annak ellenőrzésére, hogy a probléma továbbra is fennáll-e. - Győződjön meg arról, hogy a készüléket nem éri-e közvetlenül erős fény, mivel ez megzavarhatja az UV-érzékelőket. - Tisztítsa meg az érzékelőket és távolítsa el a port, ami véletlenül elfedte az érzékelőket. - Ha a bankjegy valójában valódi, csökkentse az UV-érzékenység szintjét és számolja újra a bankjegyet.

Probléma	Ok	Megoldás(ok)
MG hibaüzenet	<ul style="list-style-type: none"> - A bankjegy feltehetően hamis. - Egyes devizákról köztudott, hogy bizonyos címleteik nagyon gyenge MG-jellemzőkkel rendelkeznek, amelyeket szinte lehetetlen felismerni. - Egyes devizák egyáltalán nem rendelkeznek MG-jellemzőkkel. 	<ul style="list-style-type: none"> - Számolja meg újra a bankjegyet annak ellenőrzésére, hogy a probléma továbbra is fennáll-e. - Tisztítsa meg a mágneses érzékelőket egy bankjegytisztító kártyával. - Ha a bankjegy valójában valódi, csökkentse az MG-érzékenység szintjét és számolja újra a bankjegyet.
E3 (vastagság) hibaüzenet	<ul style="list-style-type: none"> - A bankjegy vastagsága eltérő és hamisítványnak tekinthető. - Több bankjegy ragadt össze, és a készülék egy bankjegyként olvassa be őket. - A papír túl vastag ahhoz, hogy a készülék helyesen felismerje. 	<ul style="list-style-type: none"> - Számlálja meg újra a bankjegyet, és nézze meg, hogy a probléma továbbra is fennáll-e. - Ellenőrizze, hogy a kötegben lévő bankjegyek nem ragadtak-e össze. - Ellenőrizze, hogy a bankjegy nincs-e összehajtva vagy összegyűrődve.

Probléma	Ok	Megoldás(ok)
E4 (magasság) hibaüzenet	<ul style="list-style-type: none">- A bankjegy magassága eltérő és hamisítványnak tekinthető.- A bankjegy címlete különbözik az első megszámolt bankjegy címletétől.- A bankjegy részben sérült, elszakadt vagy eltépték.- A bankjegyek nem megfelelően haladtak át a készüléken.	
Méretfelismerés nem működik	<ul style="list-style-type: none">- A számlált pénznemen belül minden bankjegyek azonos magasságú (például USD, CHF, CAD, AUD, HUF)- A különböző címletek magassága közötti különbség túl csekély ahhoz, hogy észlelni lehessen (legalább 5 mm-nek kell lennie)- A készülék lehet, hogy a „polimer bankjegyek számlálása nagy átlátszó részekkel” üzemmódban van. Nyomja meg és tartsa lenyomva alefelé mutató nyílat3 másodpercig, hogy kilépjen ebből az üzemmódból. További információkért lásd a 20. oldalt.	

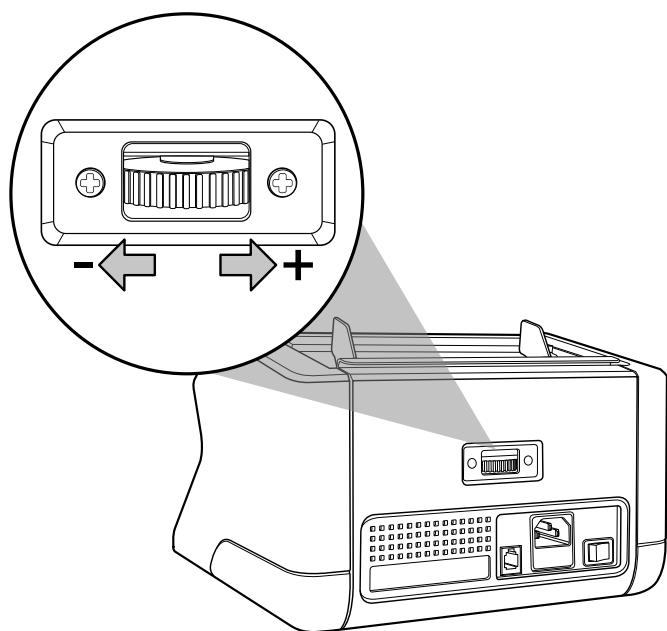
Probléma	Ok	Megoldás(ok)
Ferde bankjegy hibaüzenet látható	A bankjegyek adagolása nem egyenesen történik a készülékbe.	Ellenőrizze, hogy a bankjegyek pontosan vannak-e behelyezve az adagolóba. Használja az adagoló terelőit a bankjegyek középre igazításához, és ha nagy bankjegyhalom számlálásáról van szó, irányítsa a bankjegyeket a kezével is.
EA0 ~ EA5 hibák indításkor	Győződjön meg arról, hogy nincsenek bankjegyek jelen a lerakóban (EA2 hiba) és/vagy bankjegyek vagy más tárgyak nem akadályozzák a készülék belsejében lévő alkatrészek mozgását. Ha a hibaüzenet nem szűnik meg, kérjen segítséget a Safescan műszaki támogatásától.	

Adagoló beállító tárcsa

Ha a vastagság miatti számlálási hiba sűrűn fordul elő, vagy ha a bankjegyek adagolása nem egyenletes a gépben, akkor az adagoló beállító tárcsájának beigazítására lehet szükség. Ez a kerék ellenőrzi a bankjegyek közötti vastagsági távolságot. Az adagolótárcsa helyzete a gyárban már optimálisan be lett állítva. Azonban egyes bankjegyek tulajdonságai miatt beállításra lehet szükség az optimális adagoláshoz.

- Ha a bankjegyek számolása nem egyenletesen történik: növelje a bankjegyvastagsági távolságot a beállító tárcsa óra járásával egyező irányba forgatásával (+).
- Ha pl. „vastagság” (dupla bankjegy) vagy „ferde bankjegyek” számlálási hiba fordul elő, csökkentse a bankjegyvastagsági távolságot az érzékenységet beállító tárcsa óramutató járásával ellentétes irányba forgatásával (-).

Ne feledje: Mivel a beállító tárcsa nagyon érzékeny, csak kisebb kiigazításokat végezzen.

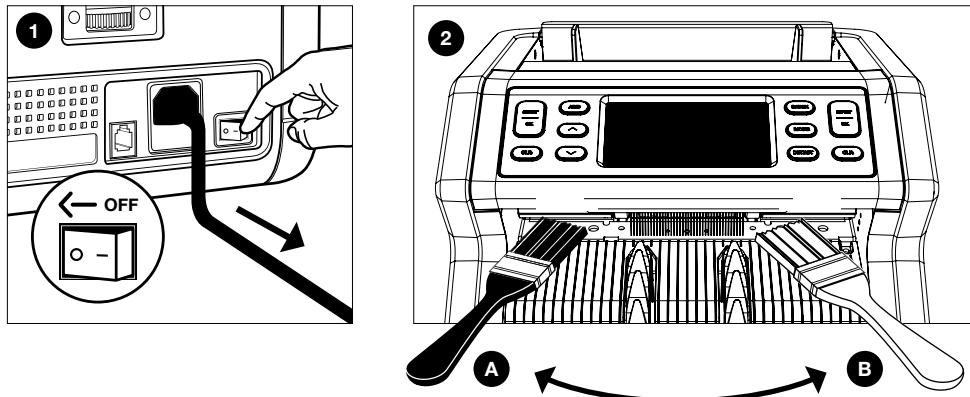


Karbantartás

A Safescan 2210 / 2250 egy nagy pontosságú eszköz. A működés és a megbízhatóság optimális szintjének biztosítása érdekében fontos a gép gyakori tisztítása. Használjon sűrített levegős flakont a por és a szennyeződés eltávolítására. Tisztítsa meg az adagolót és a lerakót a mellékelt száraz ecsettel. Használjon bankjegyszámlálót-tisztítókártyákat (külön kapható) a készülék belső alkatrészeinek tisztításához.

Fontos: minden esetben akadályozza meg, hogy idegen tárgyak, pl. pénzérmék, tűzökapcsok vagy gemkapcsok kerüljenek véletlenül a szerkezetbe, mivel ez a készülék hibás működéséhez vezet.

A bankjegyszámláló tisztítása



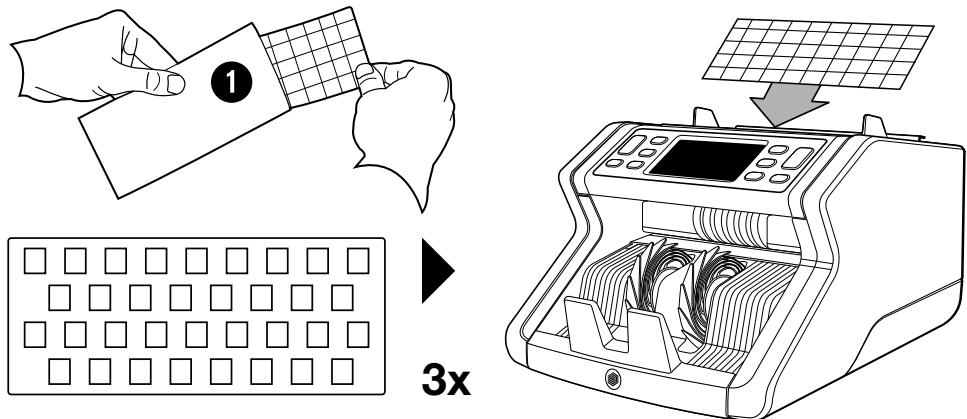
1. Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a tápkábelt.
2. Helyezze a kefét a felső és alsó rész közötti résbe. Mozgassa az ecsetet oldalra, és győződjön meg arról, hogy a kefe minden tetejét, minden alját érinti.
3. Kövesse ezt az eljárást a bal (**A**) és a jobb oldalon (**B**) egyaránt.

AJÁNLÁST:

- Tisztítsa meg a készüléket 1 vagy 2 hetente.
- Az optimális karbantartás érdekében erősen ajánlott sűrített levegős szórófej használata is a por eltávolítására.

A bankjegyszámláló-tisztítókártyák használata (opcionális)

Ön is használhatja a Safescan bankjegyszámláló-tisztítókártyákat (cikksz.: 136-0546) a görgőkerekek és a mágneses érzékelők tisztításához.



Műszaki adatok

Támogatott pénznemek:	Minden pénznem
Számlálási sebesség:	1000 bankjegy/perc
Bankjegy-tulajdonság észlelése:	UV-funkciók, MG-jellemzők (csak Safescan 2250 esetén), Méret (magasság), Vastagság
Bankjegy mérettartomány:	50 x 110 mm ~ 90 x 180 mm
Adagoló kapacitása:	150 bankjegy
Lerakó kapacitása:	220 bankjegy
Áram:	AC 220-240 V/50-60 Hz. Amerikai modell: AC 120 V/60 Hz
Energiafogyasztás:	60 W
Méretek:	29,2 x 24,6 x 17,8 cm / 11,5 x 9,7 x 7 hüvelyk
Tömeg:	5,7 kg / 12,5 lbs
Üzemi hőmérséklet:	0 ~ 40 °C

Jótállás

A jótállási eljárásról lásd a www.safescan.com/warranty webhelyet.

 Ez a termék megfelel a vonatkozó európai irányelvek nélkülözhetetlen követelményeinek és egyéb kapcsolódó intézkedéseinek. A Megfelelőségi nyilatkozat (DoC) megtalálható a www.safescan.com webhelyen.

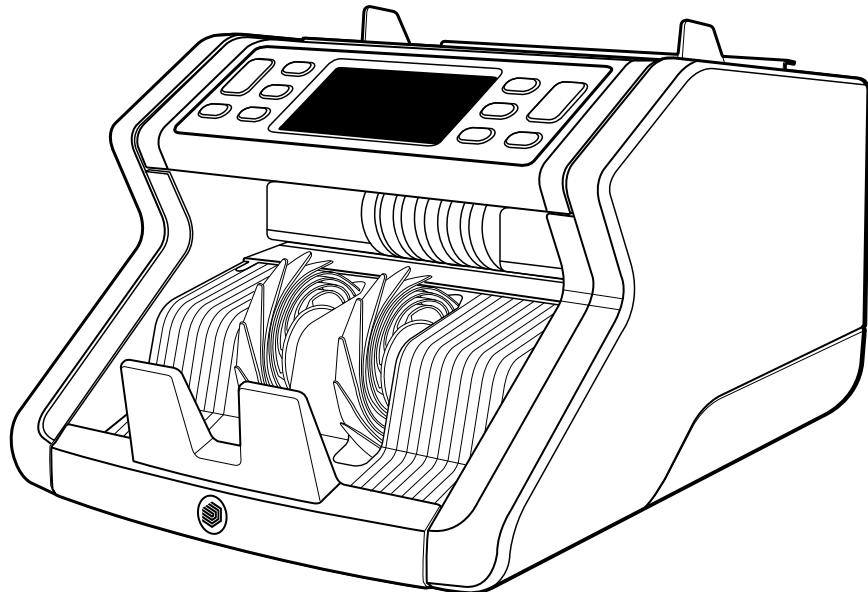
 Ha selejtezni kívánja a készüléket, vigye egy újrahasznosító központba. Soha ne dobja ki az elektromos termékeket a háztartási hulladékkel.

Safescan® is a registered trademark of Solid Control Holding B.V.
No part of this manual may be reproduced in any form, by print, copy or in any other way without prior written permission of Solid Control Holding B.V. Solid Control Holding B.V. reserves all intellectual and industrial property rights such as any and all of their patent, trademark, design, manufacturing, reproduction, use and sales rights. All information in this manual is subject to change without prior notice. Solid Control Holding B.V. is not liable and/or responsible in any way for the information provided in this catalog.

20232

Safescan®

www.safescan.com
info@safescan.com



Manuale per l'utente

Italiano

**2210 / 2250
Contabancconote**



Versione stampabile

[**Clicca qui**](#) per aprire una versione stampabile del manuale nella lingua selezionata.

Introduzione

Grazie per aver acquistato il contabanconote Safescan 2200-series. Il presente manuale aiuterà l'utente ad acquisire familiarità con il contabanconote Safescan, esso inoltre descrive le procedure di configurazione e utilizzo. Si consiglia di leggere attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzare il dispositivo.

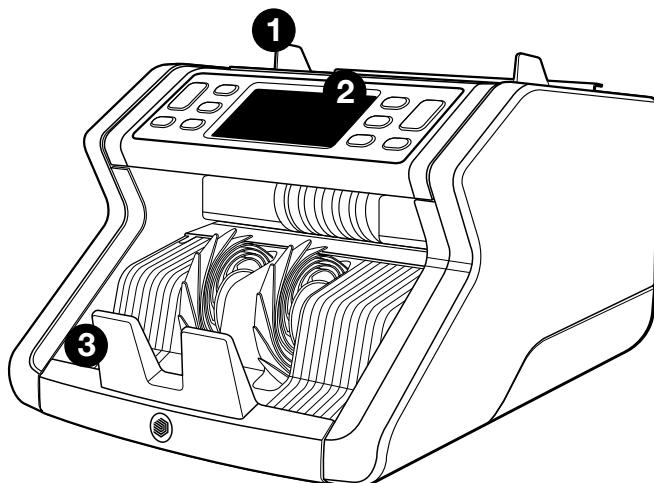
Contenuto della confezione

La confezione contiene i seguenti elementi:

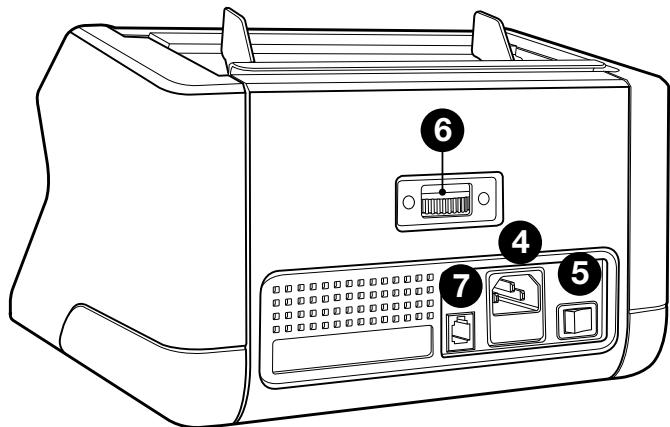
- Contabanconote Safescan 2210 / 2250
- Cavo di alimentazione
- Kit di manutenzione
- Manuale utente

Prodotto

Parte anteriore

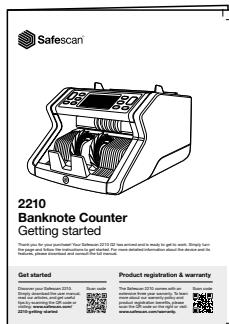


Parte posteriore

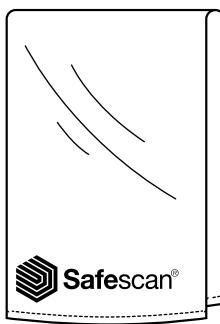


-
1. Tramoggia con guide regolabili
 2. Pannello frontale (Display/tasti)
 3. Impilatore
 4. Connettore di alimentazione
 5. Pulsante on/off
 6. Manopola di regolazione tramoggia
 7. Porta RJ12 per il collegamento di un monitor esterno

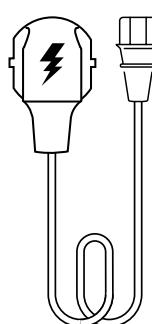
8



9



10



11

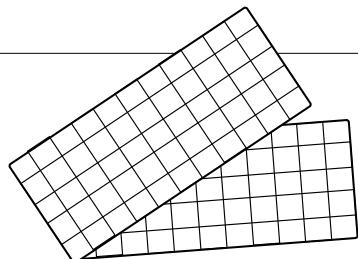


8. Opuscolo introduttivo
9. Protezione antipolvere
10. Cavo di alimentazione
11. Pennello per la pulizia

Accessori disponibili

Schede di pulizia Safescan per contabancanote (confezione da 20 schede), cod. componente 136-0546.

Per ulteriori informazioni, visitare
www.safescan.com.

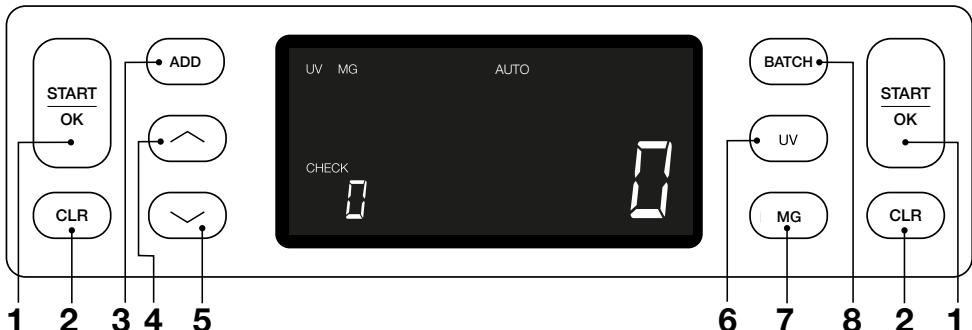


SAFESCAN 2210 / 2250: Rilevamento

Rilevamento delle caratteristiche delle banconote

	Caratteristi- che UV	Caratteristi- che MG	Caratteristi- che spessore	FORMATO (altezza)
Safescan 2210	•	—	—	•
Safescan 2250	•	•	•	•

Pulsanti e funzionamento



Pressione breve

1. Avvio del conteggio/Conferma della selezione del livello di sensibilità

2. Cancellazione del numero di banconote contate

3. Attivazione/Disattivazione funzione Add (somma)

4. Aumento del valore di inserimento di 1 unità

5. Diminuzione del valore di inserimento di 1 unità

6. Attivazione/Disattivazione della funzione rilevamento caratteristiche

7. Safescan 2210: Selezione dell'avvio automatico o manuale
Safescan 2250: Attivazione/Disattivazione della funzione di rilevamento caratteristiche MG

Pressione lunga (3 secondi)

Selezione dell'avvio automatico o manuale

Ripristino del dispositivo alle impostazioni predefinite

Accesso al menù di regolazione della sensibilità allo spessore

UV Accesso al menù di regolazione del livello di sensibilità UV

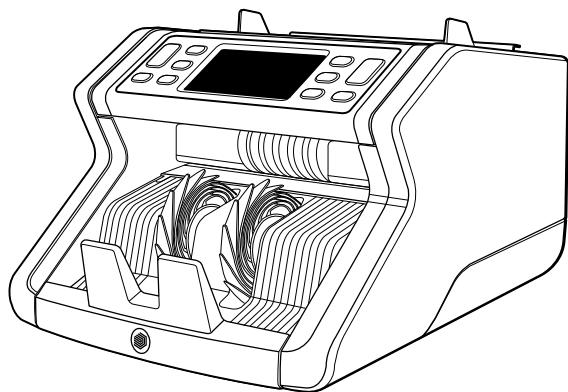
Accesso al menù di regolazione del livello di sensibilità MG (Safescan 2250)

Pressione breve

8. Attivazione/Disattivazione della funzione Batch (lotto) e impostazione della composizione

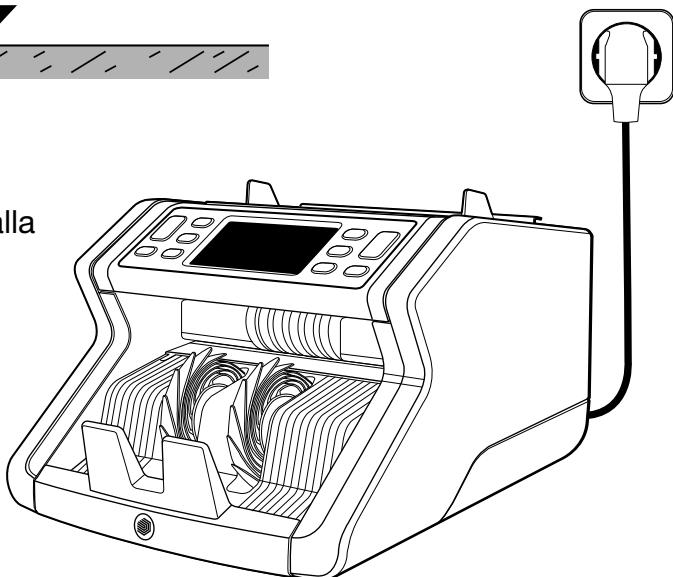
Pressione lunga (3 secondi)

Accesso al menù di impostazione del livello di sensibilità dell'altezza delle banconote

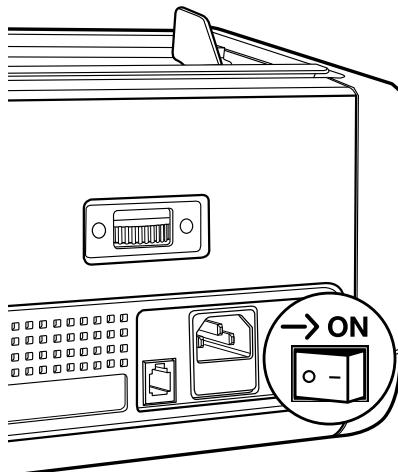
Per iniziare

1. Posizionare il dispositivo su una superficie piana e stabile.

2. Collegare il contabancnote alla presa di corrente tramite il cavo di alimentazione in dotazione.

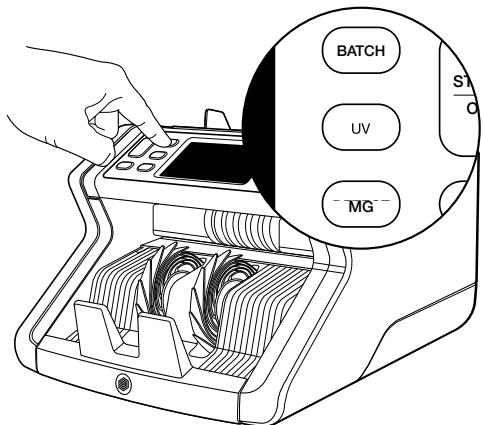


- 3.** Accendere il contabancconote portando il pulsante di accensione sul retro nella posizione “1”.



- 4.** Impostazioni predefinite della funzione di rilevamento caratteristiche delle banconote: Safescan 2210: UV, 2250: UV e MG. Queste funzioni possono essere attivate o disattivate premendo il pulsante UV e/o MG*.

(*Solo Safescan 2250)



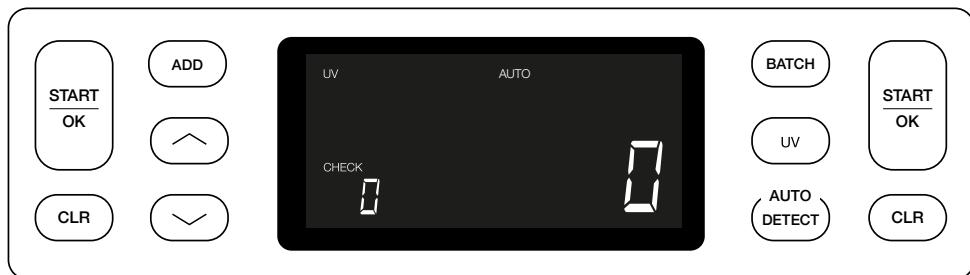
Pronto per conteggio

Il dispositivo è ora pronto per il conteggio. Le impostazioni più avanzate sono descritte nei capitoli successivi del presente manuale.

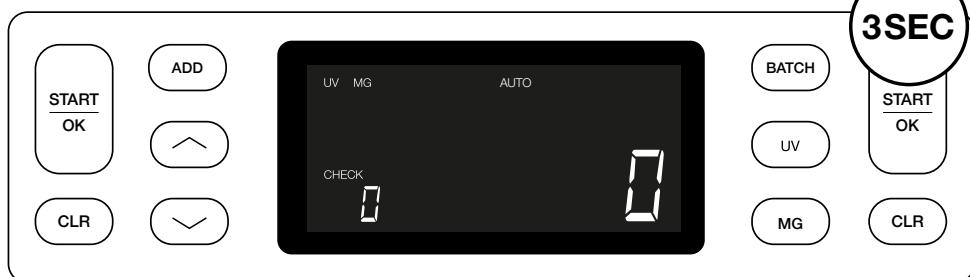
Conteggio delle banconote

1. AVVIO AUTOMATICO/MANUALE. L'impostazione predefinita è “**AUTO**” - il dispositivo comincerà a contare una volta posizionate le banconote nella tramoggia. È possibile selezionare tra l'avvio automatico o manuale del conteggio, da parte del dispositivo, (il conteggio si avvia premendo il pulsante **[START]**).

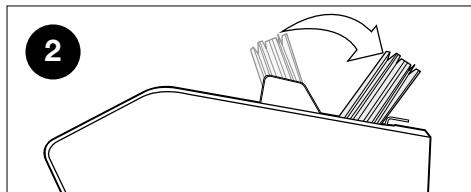
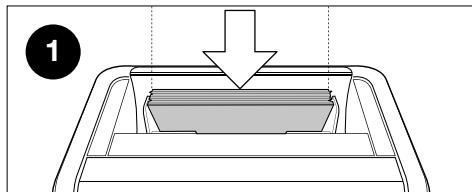
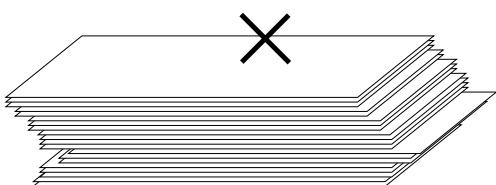
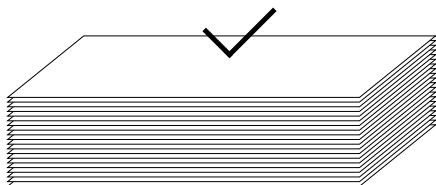
Safescan 2210: Premere il pulsante **AUTO** per attivare/disattivare la funzione di avvio automatico. Questo sarà visualizzato sul display.



Safescan 2250: premere il pulsante **START** per 3 secondi per attivare/disattivare la funzione di avvio automatico.

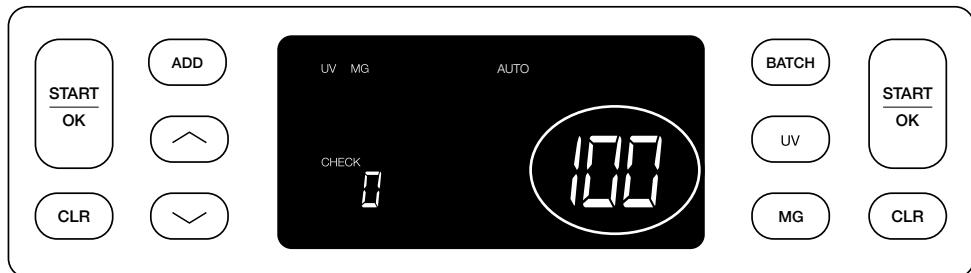


2. Avviare il conteggio delle banconote posizionandole al centro della tramoggia come illustrato in fig.1 quindi piegarle indietro come illustrato in fig. 2. Utilizzare le guide della tramoggia per tenere centrate le banconote.

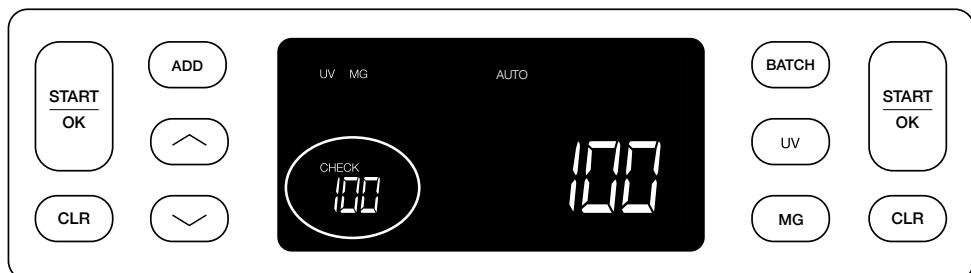


N.B. Le banconote devono essere ordinate a seconda del taglio prima del conteggio.

3. Il numero di banconote viene visualizzato chiaramente al termine del conteggio.



4. Procedendo al conteggio di una seconda pila di banconote oppure al riconteggio della prima pila, il numero di biglietti del primo conteggio viene visualizzato sul display sotto la dicitura **CHECK**. Per riportare questa quantità a zero, premere **CLR**.



Messaggi d'errore durante il conteggio

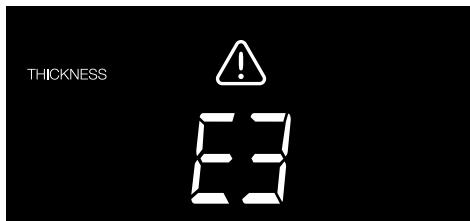
Se il dispositivo rileva un problema con una banconota, esso interromperà il conteggio e visualizzerà un chiaro messaggio indicante, tra l'altro, il tipo di errore. L'errore riguarda l'ultima banconota conteggiata nell'impilatore. Segue un elenco di possibili messaggi:



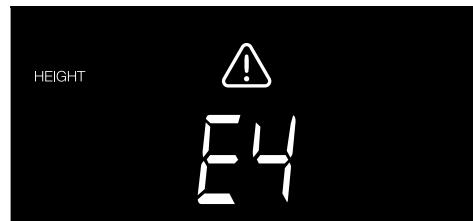
C'è un problema con le caratteristiche UV.



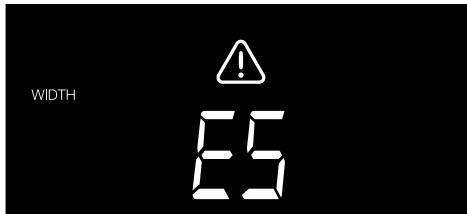
C'è un problema con le caratteristiche magnetiche (solo Safescan 2250)



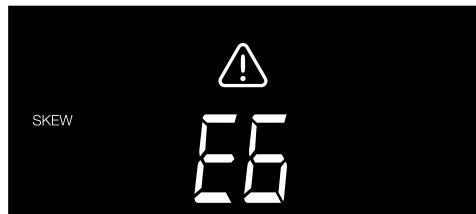
È stata rilevata un banconota con uno spessore diverso, oppure sono presenti 2 banconote incollate (“rilevamento doppia banconota”)



È stata rilevata una banconota con un'altezza diversa rispetto alla prima banconota conteggiata (differenza minima 5mm)



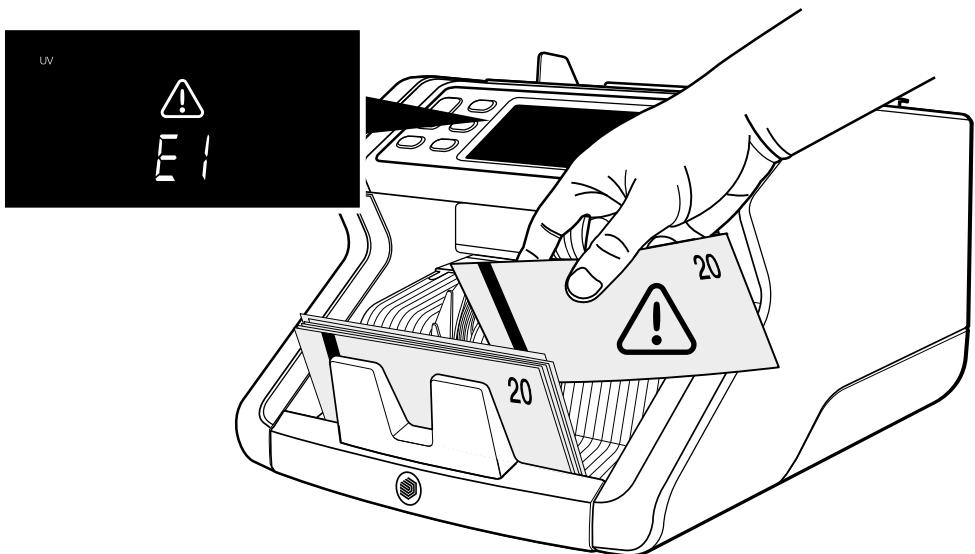
Rilevamento di una banconota con uno spessore diverso dalla prima banconota conteggiata ("rilevamento incompleto della banconota")



La banconota è passata attraverso il dispositivo in una posizione inclinata (non centrata all'interno del dispositivo).

Per ulteriori informazioni e dettagli, consultare il capitolo "Risoluzione dei problemi"

Rimuovere la banconota interessata - ossia l'ultima banconota nell'impilatore - e premere START per continuare il conteggio



FUNZIONI ADD E BATCH

1. ADD (somma)

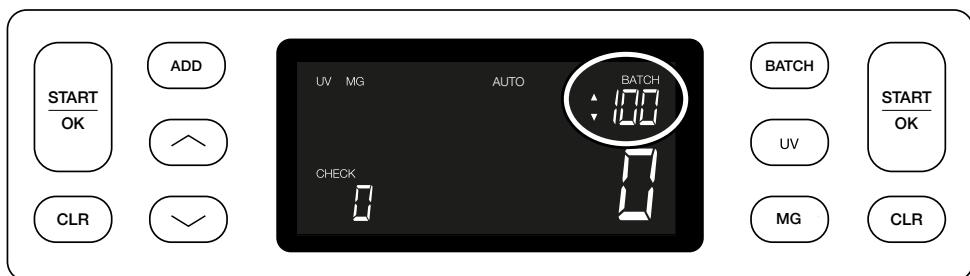
La funzione **ADD** consente di effettuare un conteggio cumulativo. Rimuovendo una pila di banconote già conteggiate e aggiungendone una nuova, le rispettive quantità verranno sommate al conteggio totale. La funzione può essere attivata premendo il tasto **ADD**. L'indicatore sul display si illumina



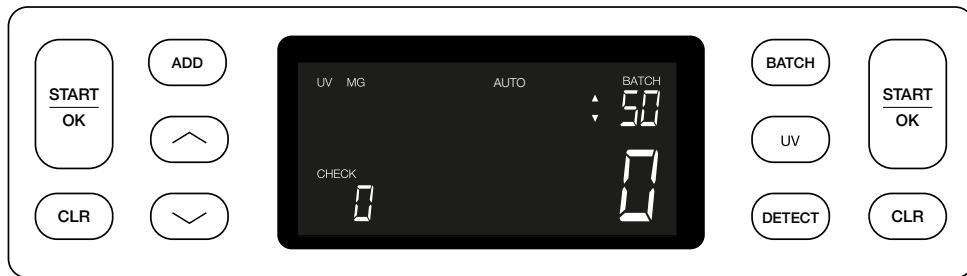
2. BATCH

La funzione **BATCH** (lotto) consente di creare pile uguali composte da un numero predefinito di banconote. È possibile impostare il lotto nel modo seguente:

- 2.1** Premendo il pulsante **BATCH**, è possibile attivare la funzione. L'indicatore sul display si accende, tra cui 2 frecce lampeggiante.



- 2.2.** Navigare attraverso i numeri di lotto preimpostati premendo nuovamente il pulsante **BATCH** La sequenza è: 100 > 50 > 20 > 10 > Batch off.



- 2.3.** Utilizzare i pulsanti freccia per aumentare o diminuire la composizione del lotto di 1 unità, partendo dal numero visualizzato. Quando il display visualizza “100”, è possibile passare a 101, 102 ecc. premendo e a 99, 98 ecc. premendo



- 2.4.** Confermare la composizione del lotto premendo il pulsante **START** Dopodiché, la composizione del lotto impostata rimarrà visibile sullo schermo.



Regolazione delle impostazioni di rilevamento della contraffazione

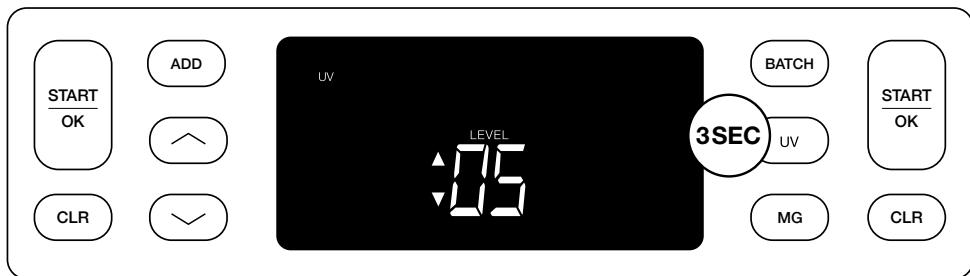
Il contatore di banconote è già preconfigurato con impostazioni ottimali anti-contraffazione. In rare occasioni potrebbe essere necessario regolare manualmente la sensibilità di una o più impostazioni anti-contraffazione.

N.B.: modificare queste impostazioni esclusivamente in base a precise istruzioni da parte di un esperto tecnico Safescan.

È possibile regolare la sensibilità delle funzioni di rilevamento delle caratteristiche attraverso il menù. Sono disponibili le seguenti impostazioni:

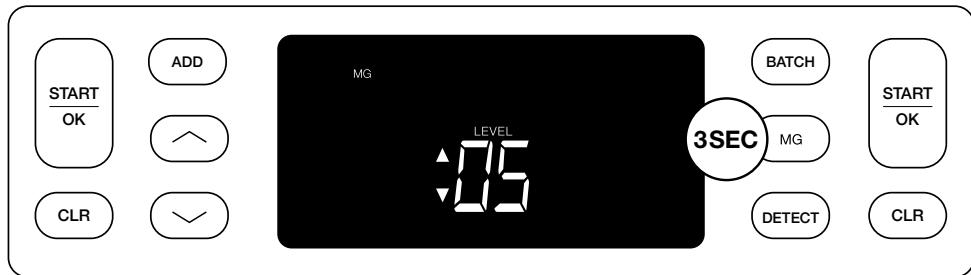
1. UV

Premendo il pulsante UV per 3 secondi è possibile accedere al menù di impostazione del livello di sensibilità. Viene visualizzato il livello predefinito, oltre a 2 frecce lampeggianti. Per la procedura di regolazione vedere (5).



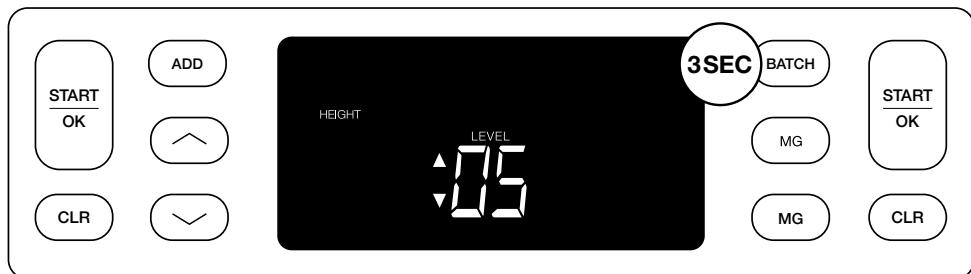
2. MG

Solo Safescan 2250: Premendo il pulsante MG per 3 secondi è possibile accedere al menù di regolazione del livello di sensibilità MG. Viene visualizzato il livello predefinito oltre a 2 frecce lampeggianti. Per la procedura di regolazione vedere (5).



3. Altezza

Premendo il tasto BATCH per 3 secondi è possibile accedere al menù di regolazione del livello di sensibilità all'ALTEZZA. Viene visualizzato il livello predefinito oltre a 2 frecce lampeggianti. Per la procedura di regolazione vedere (5).



4. Spessore

Premere il tasto **ADD** per 3 secondi per accedere al menù di regolazione del livello di sensibilità allo SPESSORE. Viene visualizzato il livello predefinito oltre a 2 frecce lampeggianti. Per la procedura di regolazione vedere (5).



5. Regolazione del livello

Regolare la sensibilità a un livello inferiore o superiore utilizzando i pulsanti FRECCIA.



6. Conferma selezione

Premere START per confermare il livello impostato.

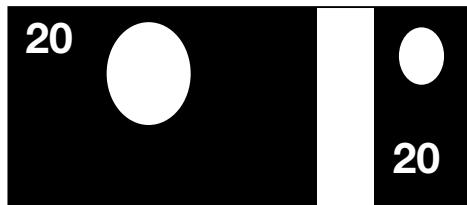


Ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica

Per ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica: Tenere premuto **[CLR]**. Il dispositivo emette un segnale acustico per confermare il ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica.

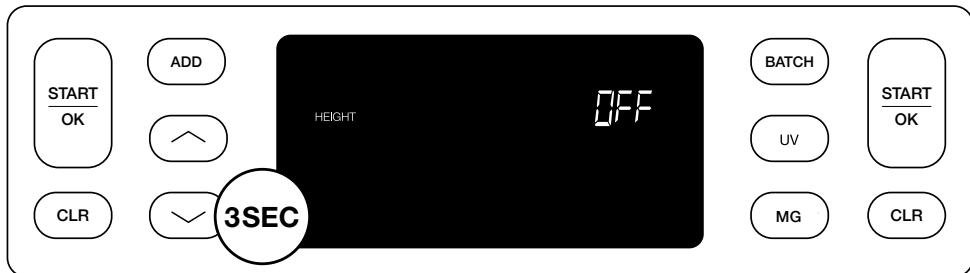
Conteggio di banconote in polimero con ampie sezioni trasparenti (valido per versione firmware D08 / U08 o superiore)

Alcune banconote in polimero hanno grandi aree trasparenti incorporate nel loro design, ad esempio alcune denominazioni di valute **AUD, CAD, SCT, NIR** (tra le altre). A causa della posizione di queste aree trasparenti sulla banconota, il modello 2210/2250 potrebbe non contare sempre correttamente queste banconote e visualizzerà il messaggio **E4 (errore di altezza)** o **E5 (errore di larghezza)** durante il conteggio.



Per consentire il conteggio continuo e senza errori delle banconote in polimero con ampie aree trasparenti, è disponibile un'opzione che disattiva il rilevamento dell'altezza e della larghezza (mezza banconota).

Per disattivare il rilevamento dell'altezza e della larghezza, premere il pulsante freccia giù per 3 secondi. Il dispositivo emetterà 3 bip e visualizzerà "HEIGHT OFF" sul display.



Si prega di notare che in questa impostazione il dispositivo non sarà in grado di rilevare banconote di diversa altezza e/o larghezza quando queste sono incluse nella pila contata.

Per attivare nuovamente il rilevamento delle dimensioni, premere il pulsante freccia giù  per 3 secondi. Il dispositivo emetterà 3 segnali acustici e visualizzerà “HEIGHT ON” sul display.

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione/i
Messaggio d'errore UV	<ul style="list-style-type: none">- È probabile che la banconota sia contraffatta.- Le caratteristiche UV integrate nelle banconote possono affievolirsi quando una banconota è vecchia/usurata oppure quando sia finita accidentalmente in mezzo al bucato.	<ul style="list-style-type: none">- In caso di persistenza dell'errore, effettuare nuovamente il conteggio delle banconote per controllare due volte.- Assicurarsi che il dispositivo non venga esposto a una fonte luminosa diretta e violenta, in quanto ciò potrebbe compromettere i sensori UV.- Pulire i sensori e rimuovere qualsiasi residuo di polvere che potrebbe averli accidentalmente bloccati.- Se la banconota è effettivamente autentica, abbassare il livello di sensibilità UV e conteggiare nuovamente la banconota.

Problema	Causa	Soluzione/i
Messaggio d'errore MG	<ul style="list-style-type: none"> - È probabile che la banconota sia contrattaffatta. - Alcune valute sono note per avere caratteristiche MG molto deboli in alcuni tagli, dunque, impossibili da rilevare. - Alcune valute potrebbero inoltre non disporre affatto di caratteristiche MG integrate. 	<ul style="list-style-type: none"> - In caso di persistenza dell'errore, effettuare nuovamente il conteggio delle banconote per controllare due volte. - Pulire i sensori magnetici con una scheda di pulizia. - Se la banconota è effettivamente autentica, abbassare il livello di sensibilità MG e conteggiare nuovamente la banconota.
Messaggio di errore E3 (spesore)	<ul style="list-style-type: none"> - La banconota ha uno spessore diverso ed è vista come contraffatta. - Più banconote sono attaccate tra loro e il dispositivo le scansiona come una sola. - La carta è troppo spessa perché il dispositivo la riconosca correttamente. 	<ul style="list-style-type: none"> - Ricontare le banconote per vedere se il problema persiste. - Controllare se le banconote presenti nella pila sono attaccate tra loro. - Controllare se qualche banconota è piegata o stropicciata.

Problema	Causa	Soluzione/i
Messaggio di errore E4 (altezza)	<ul style="list-style-type: none"> - La banconota ha un'altezza diversa ed è vista come contraffatta. - La banconota ha una denominazione differente rispetto alla prima banconota contata. - La banconota è parzialmente danneggiata, strappata o lacerata. - Le banconote non sono state inserite correttamente nel dispositivo. 	
Il rilevamento della dimensione non funziona	<ul style="list-style-type: none"> - Tutte le banconote all'interno delle valute conteggiate hanno la medesima altezza (ad e. USD, CHF, CAD, AUD, HUF) - La differenza di altezza tra i vari tagli potrebbe essere troppo esigua da rilevare (essa deve essere di almeno 5 mm) - Il dispositivo potrebbe trovarsi nella modalità “conteggio banconote in polimero con grandi sezioni trasparenti”. Tenere premuto il tasto freccia giù per 3 secondi per uscire da questa modalità. Per maggiori informazioni, vedere a pagina 20. 	

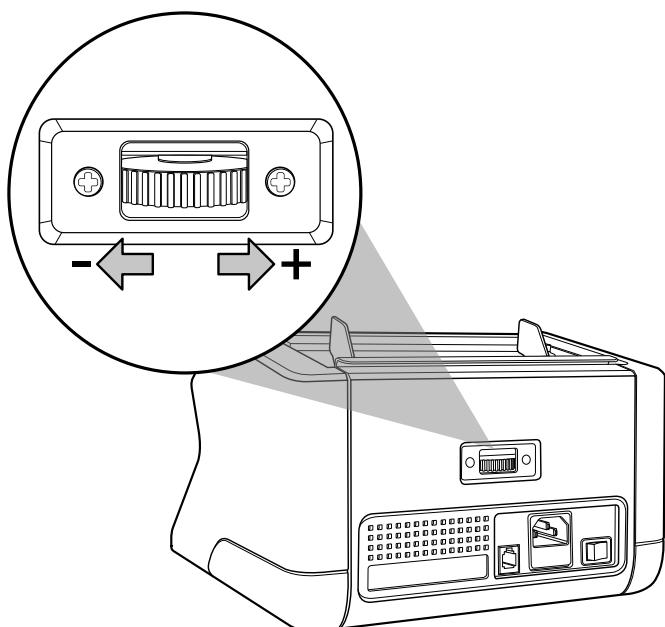
Problema	Causa	Soluzione/i
Il messaggio d'errore potrebbe essere dovuto a una banconota accartocciata	Le banconote non passano correttamente attraverso il dispositivo.	Assicurarsi che le banconote siano posizionate ordinatamente e ben centrate sulla tramoggia. Utilizzare le guide tramoggia per centrare le banconote, in caso di conteggio di una grossa pila di banconote, guidare i biglietti con le mani durante l'operazione.
Errori EA0 ~ EA5 all'avvio	Assicurarsi che non siano presenti banconote all'interno dell'impilatore (errore EA2) e/o che non vi siano banconote e/o altri oggetti estranei che bloccino le parti interne del dispositivo. In caso di persistenza del messaggio d'errore, contattare il supporto tecnico Safescan per assistenza.	

Manopola di regolazione tramoggia

In caso di frequente occorrenza di un errore di conteggio dovuto allo spessore, o nel caso in cui le banconote non passassero correttamente attraverso il dispositivo, potrebbe essere necessario regolare la tramoggia mediante l'apposita manopola. Questa manopola controlla lo spessore della distanza delle banconote. La posizione della manopola di regolazione della tramoggia è già preimpostata di fabbrica nella posizione ottimale. Tuttavia, a causa della natura di alcune banconote, potrebbe essere necessario effettuare delle regolazioni per garantire un'alimentazione ottimale.

- In caso di inceppamenti durante il conteggio delle banconote: aumentare lo spessore della distanza della banconota ruotando la manopola di regolazione in senso orario (+).
- In caso di occorrenza, durante il conteggio, di errori come "thickness" (spessore) (banconote doppie) "skewed notes" (banconote accartocciate), diminuire la distanza dello spessore della banconota ruotando la manopola di regolazione in senso antiorario (-).

N.B.: Poiché la manopola di regolazione è estremamente sensibile, effettuare solo regolazioni minime.

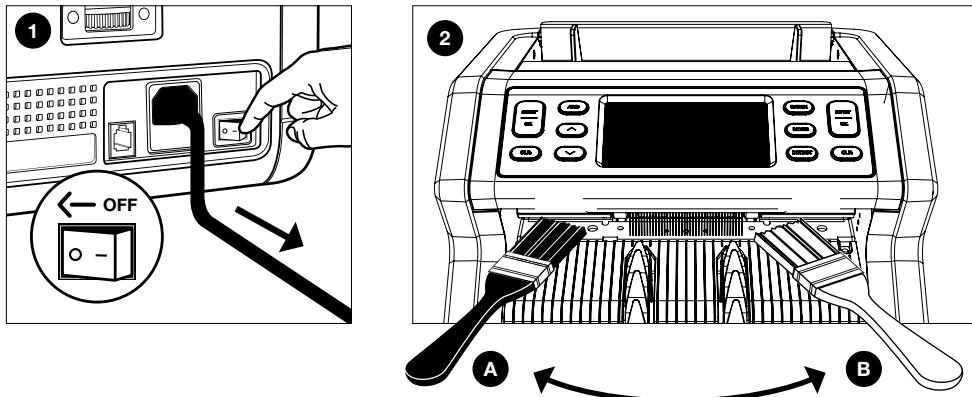


Manutenzione

Safescan 2210 / 2250 è un dispositivo di alta precisione. Per garantire un livello ottimale di funzionalità e affidabilità, è fondamentale pulire frequentemente il dispositivo. Utilizzare uno spray anti-polvere per rimuovere i residui di polvere e sporco. Pulire la tramoggia e l'impilatore utilizzando il pennello asciutto in dotazione. Utilizzare una scheda di pulizia (opzionale) per pulire le parti interne del dispositivo.

Importante: evitare sempre l'ingresso di oggetti estranei, quali monete, punti, o graffette, all'interno del meccanismo in quanto ciò potrebbe comportare malfunzionamenti del dispositivo.

Pulizia del contabancconote



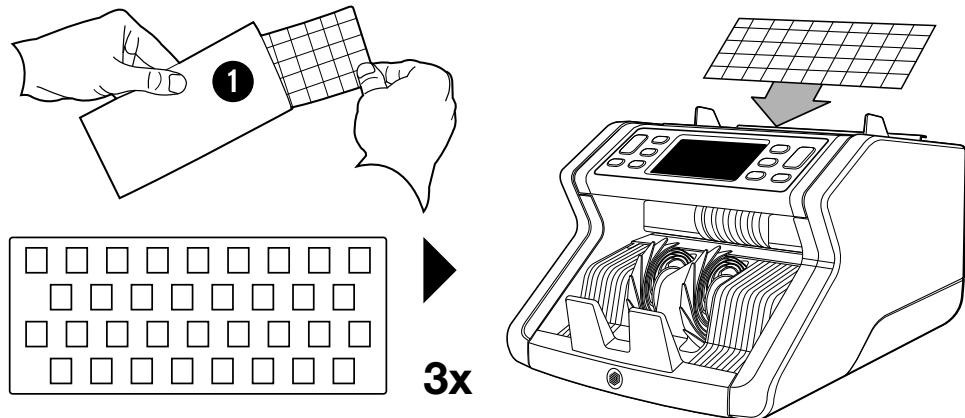
1. Spegnere il dispositivo e rimuovere il cavo di alimentazione.
2. Inserire la spazzola nella fessura tra la parte superiore e inferiore. Muovere la spazzola da una parte all'altra, assicurandosi che tocchi sia la parte superiore che quella inferiore.
3. Seguire questa procedura sia per il lato sinistro (**A**) che per il lato destro (**B**).

CONSIGLI:

- Pulire il dispositivo ogni 1 o 2 settimane.
- In aggiunta, per una manutenzione ottimale, si consiglia vivamente l'uso di una bomboletta ad aria compressa per rimuovere la polvere.

Utilizzo delle schede di pulizia per contabancconote (opzionale)

È inoltre possibile utilizzare le schede di pulizia per il contabancconote Safescan (cod. componente 136-0546) per pulire le ruote del rullo e i sensori magnetici.



Specifiche tecniche

Valute supportate:	Tutte le valute
Velocità di conteggio:	1000 banconote/minuto
Rilevamento delle caratteristiche delle banconote	Caratteristiche UV, caratteristiche MG (Safescan 2250), Formato (altezza), Spessore
Gamma formati banconote:	50 x 110 mm ~ 90 x 180 mm
Capacità della tramoggia:	150 banconote
Capacità dell'impilatore:	220 banconote
Alimentazione:	CA 220-240V / 50-60Hz. Modello US: CA 120V / 60Hz
Consumo elettrico:	60W
Dimensioni:	29,2 x 24,6 x 17,8 cm / 11,5 x 9,7 x 7 pollici
Peso:	5,7 kg/12,5 lbs.
Temperatura di esercizio:	0 ~ 40°C

Garanzia

Visitare **www.safescan.com/warranty** per le procedure di garanzia.

 Il presente prodotto è conforme ai requisiti minimi e ad altre pertinenti disposizioni delle direttive europee in materia.
La Dichiarazione di Conformità (DoC) è consultabile su **www.safescan.com**

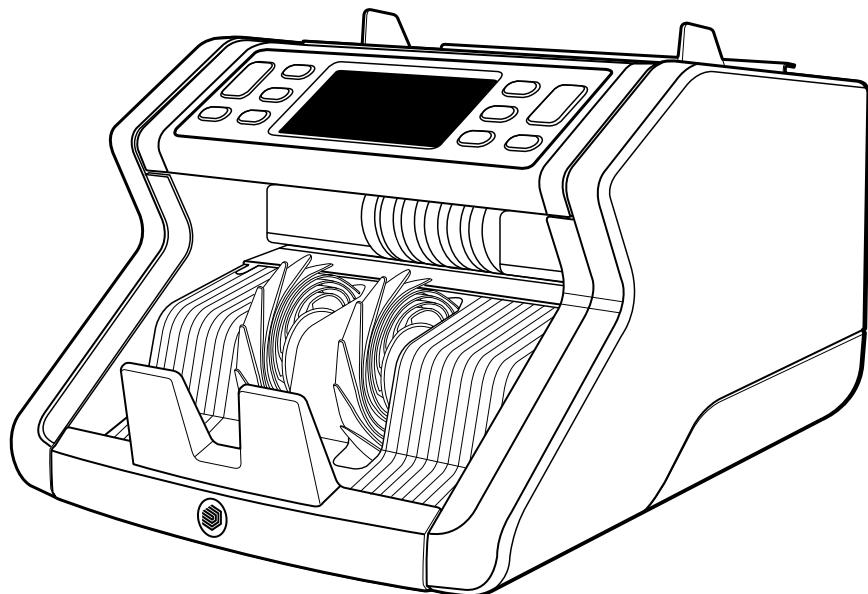
 Smaltire il dispositivo presso un centro di riciclaggio. Evitare di smaltire qualsiasi dispositivo elettronico insieme ai rifiuti domestici

Safescan® is a registered trademark of Solid Control Holding B.V.
No part of this manual may be reproduced in any form, by print, copy or in any other way without prior written permission of Solid Control Holding B.V. Solid Control Holding B.V. reserves all intellectual and industrial property rights such as any and all of their patent, trademark, design, manufacturing, reproduction, use and sales rights. All information in this manual is subject to change without prior notice. Solid Control Holding B.V. is not liable and/or responsible in any way for the information provided in this catalog.

20232

Safescan®

www.safescan.com
info@safescan.com



ユーザーマニュアル

日本語

2210 / 2250
紙幣カウンター



印刷版

ここをクリックすると、選択した言語の印刷版マニュアルが表示されます。

はじめに

Safescan 2200 - シリーズ 紙幣カウンターをご購入いただき、誠にありがとうございます。クリック・インストール・ガイドは、Safescanの紙幣カウンターの利用開始時に使用することを目的とし、設定と操作の手順を説明しています。

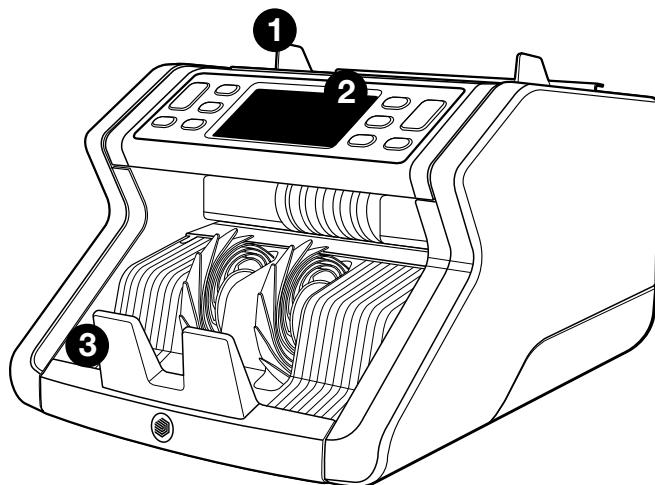
パッケージ内容

リテールボックスには以下のものが入っている:

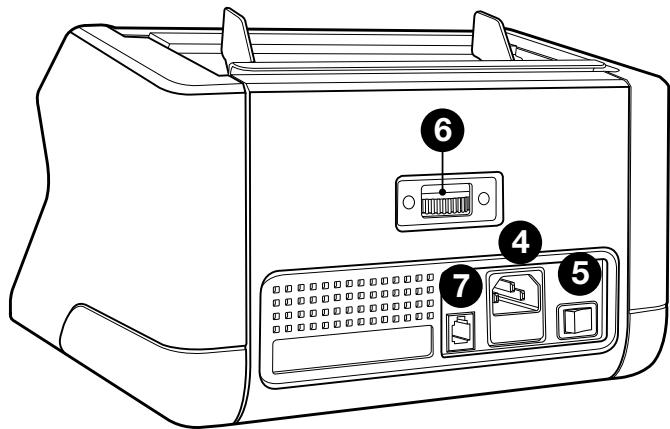
- Safescan 2210 / 2250 紙幣カウンター
- 電源コード
- メンテナンスキット
- ユーザーマニュアル

各部の名称

手前

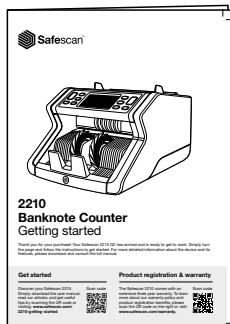


奥

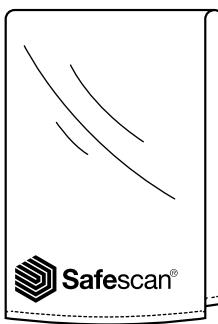


1. ホッパーと可変ガイド
2. 正面パネル（ディスプレイ/ボタン）
3. スタッカー
4. 電源接続
5. オン/オフスイッチ
6. ホッパー調整ホイール
7. 外部ディスプレイ接続用のRJ12ポート

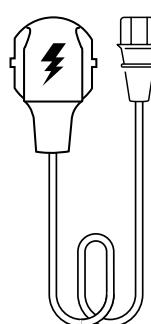
8



9



10



11



8. 使用説明書が記載されたパンフレット

9. ダストカバー

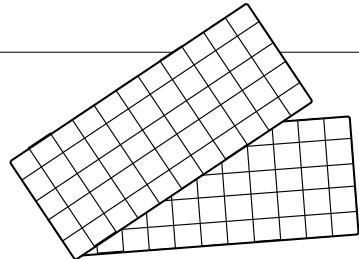
10. 電源コード

11. クリーニングブラシ

アクセサリー

セーフスキャン紙幣カウンター用クリーニング・カード（15枚入り）、品番
152-0663。

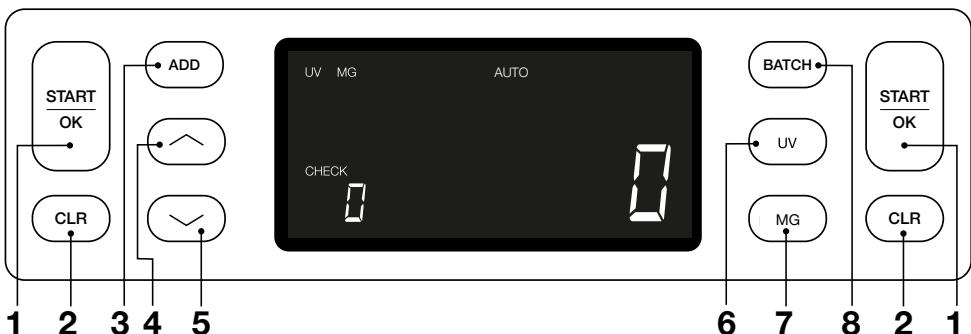
詳細は www.safescan.com。



紙幣の特徴検出

モデル	UV特徴	MG機能	厚さ機能	サイズ（高さ）
Safescan 2210	・	—	—	・
Safescan 2250	・	・	・	・

各種ボタンとオペレーション



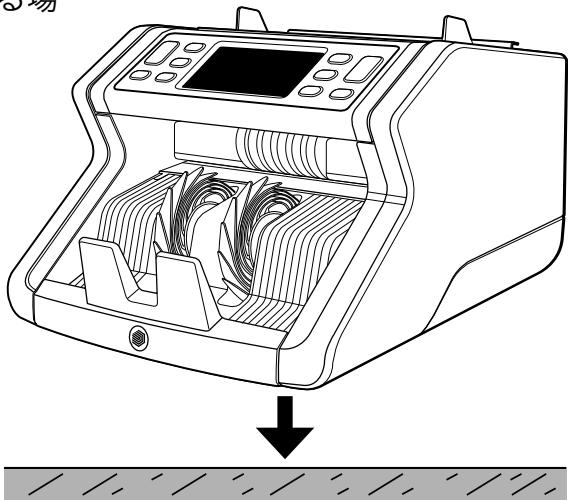
短押

長押（3秒）

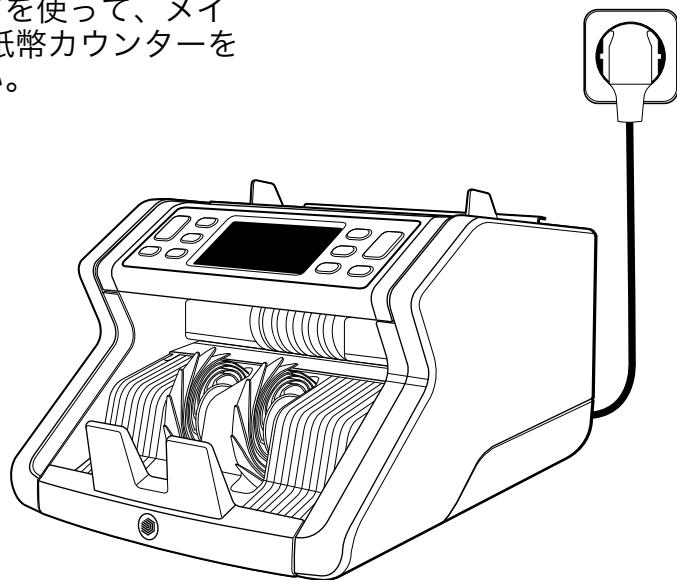
1. カウント開始/メニュー決定ボタン
自動または手動スタートを選択
2. カウントした紙幣数を消去
装置を初期設定にリセットする
3. 機能を追加 オン/オフ
厚さの感度調整メニューに入力
4. 1ごとに入力値を増やす
5. 1ごとに入力値を減らす
6. UV機能探知オン/オフ
UV感度レベル調整メニューに入力
7. Safescan 2210: 自動または手動スタートを選択
Safescan 2250: MG機能探知オン/オフ
GM感度レベル調整メニューに入力 (Safescan 2250)
8. バッチ機能オン/オフ/バッチ番号の設定
紙幣の高さ感度レベル調整メニューに入力

使用を始める

1. 機械を水平で安定している場所に置いてください。

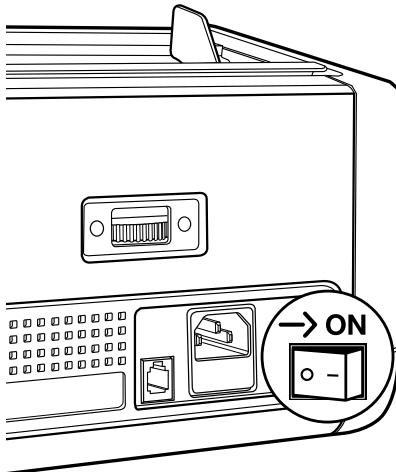


2. 付属の電源コードを使って、メインコンセントに 紙幣カウンターを接続してください。

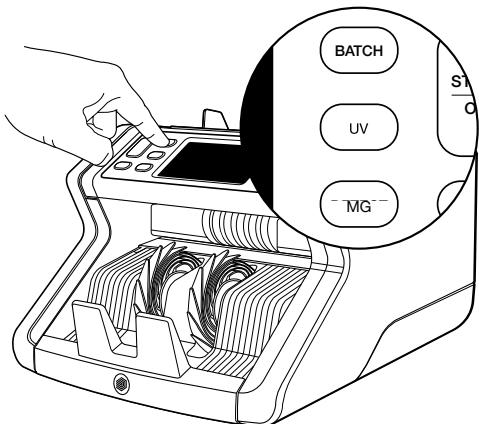


日本語

3. 「1」の位置の裏にある電源スイッチを押して、紙幣カウンターのスイッチをオンにします。



4. 紙幣の検出機能初期設定:
Safescan 2210: UV /
2250*: UV + MG
UV/MGボタンを押すことで
より変更するこ と が できま
す。(* Safescan 2250のみ)



カウントの準備ができました

これで、機械は計数する準備が整いました。より高度な設定については、このマニュアルの次の章で説明します。

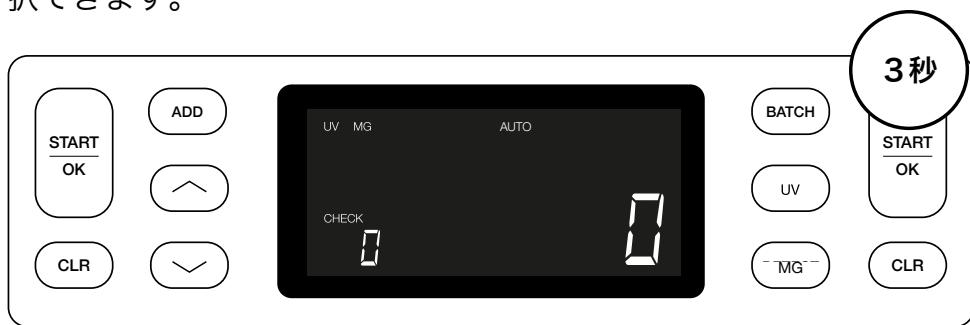
紙幣をカウントする

自動スタート/手動スタート 初期設定は”Auto自動”です。- ホップーに紙幣を置くとカウントが始まります。自動か手動([Startスタート]ボタンを押しカウントを開始)を選択することができます。

Safescan 2210 : Auto自動ボタンを押し、設定/解除を選択できます。設定が画面に表示されます

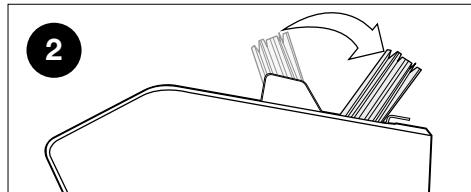
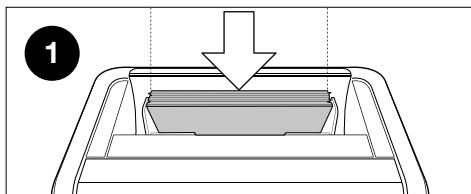
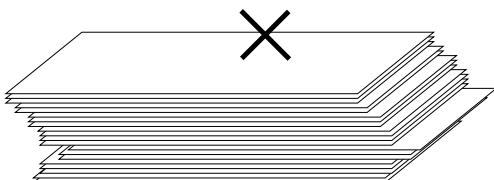
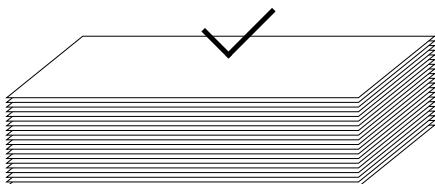


Safescan 2250 : Startスタートボタンを3秒押し、設定/解除を選択できます。



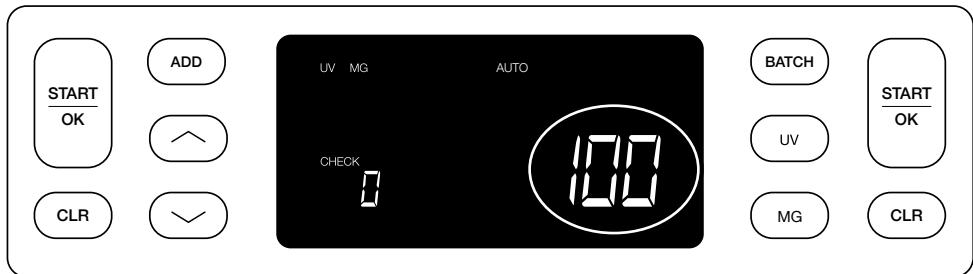
日本語

1: ホッパーに紙幣を挿入し、2: 紙幣の束を後方へ倒し、カウントを開始します。ホッパーガイドを使用し紙幣を中心に配置します。

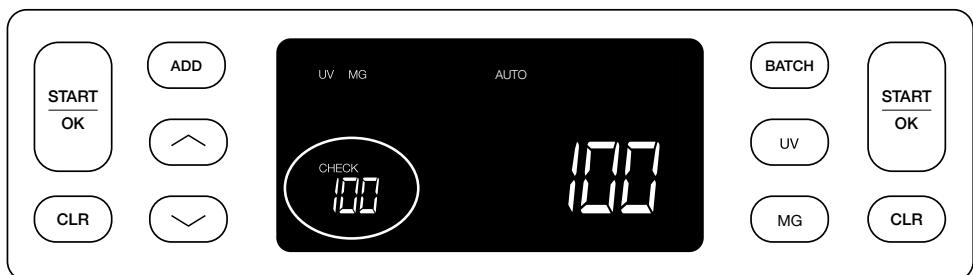


注意: カウントの前に紙幣を金種ごとに仕分けしてください。

カウントが完了すると紙幣の枚数が表示されます。



2つめの束をカウントする、もしくは最初の束を再カウントすると、前のカウント数が画面の[CHECK チェック]の下に表示されます。



カウント中のエラーメッセージ

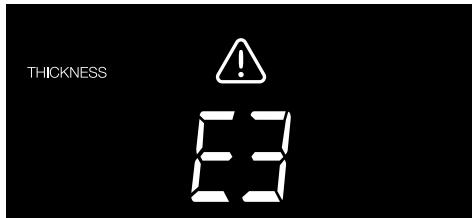
紙幣に問題が検出されると、機械はカウントを停止しエラーメッセージを表示します。最後にカウントされた紙幣がエラー紙幣です。



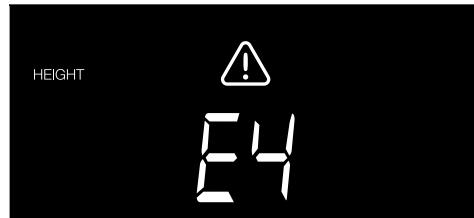
UV機能に問題があります。



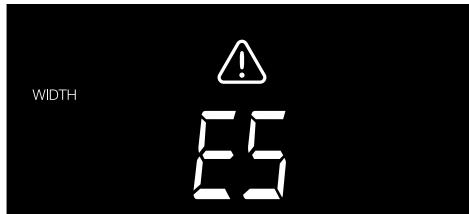
MG(磁気)機能に問題があります。
(Safescan2250のみ)



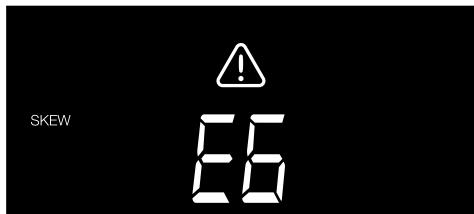
異なる厚さの紙幣が検出されたか、2枚の紙幣が重なっています。
(二重紙幣検出)



最初にカウントされた紙幣と異なる高さの紙幣が検出されました。
(最小差5mm)



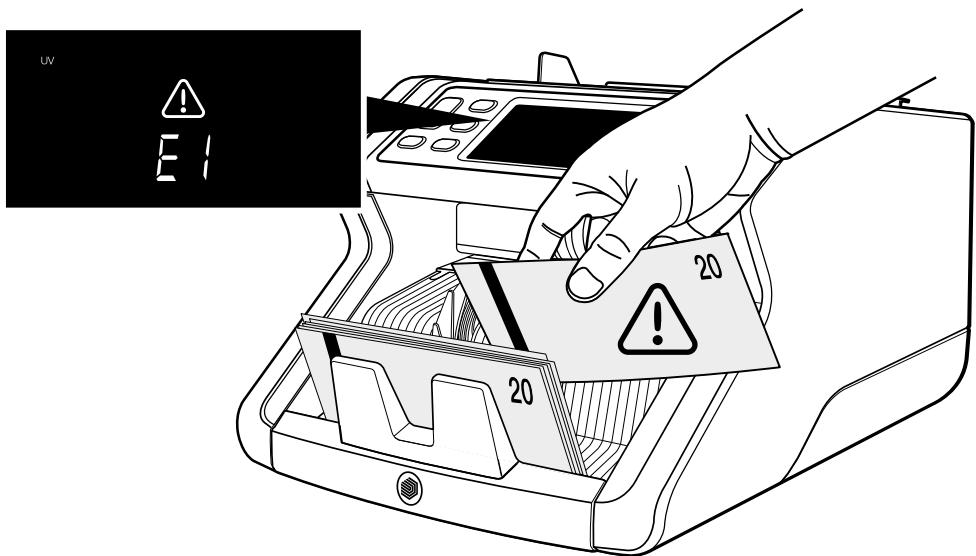
最初にカウントされた紙幣と異なる幅の紙幣が検出されました。(欠損紙幣検出)



紙幣が歪んだ状態で挿入されました。(まっすぐに挿入されていません)

追加情報および詳細は、「トラブルシューティング」の章を参照してください。

疑わしい紙幣を取り除き（これがスタッカー内で最後にカウントされた紙幣です）、STARTボタンを押してカウントを続けます。



追加とバッチ機能

1. ADD (追加)

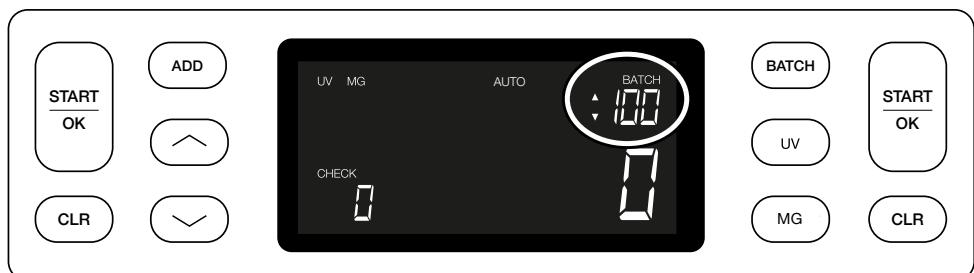
ADD(追加)機能を使用すると、累積してカウントすることができます。カウントされた紙幣の束を取り除き新しい紙幣の束を追加すると、数量が合計カウントに追加されます。この機能はADD(追加)ボタンを押しアクティブにすることができます。画面のインジゲーターが点灯します。



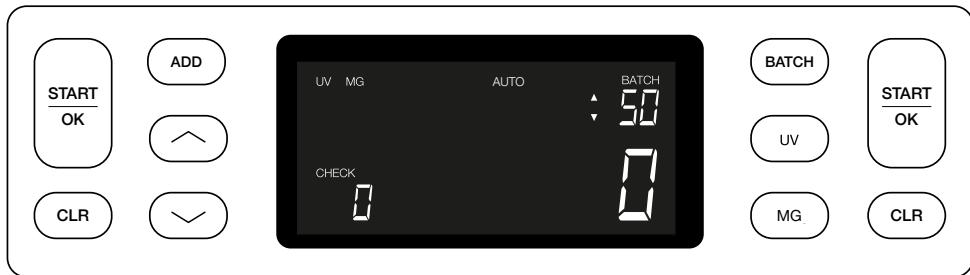
2. バッチ機能

BATCH(バッチ機能)を使用すると、前もって設定された数の紙幣の束と同じ束を作成できます。設定されたバッチ数に達するとカウントが停止されます。バッチ数は次のように設定できます：

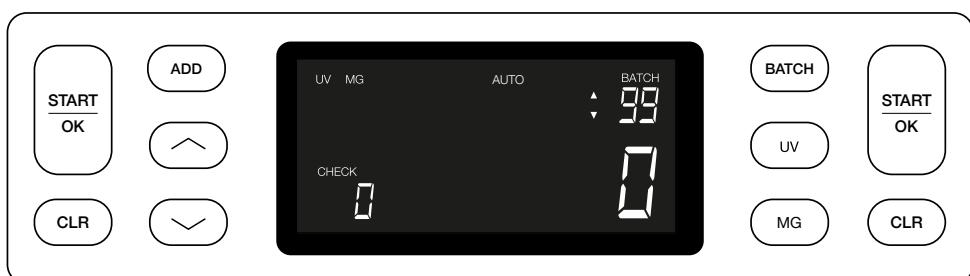
2.1. BATCH(バッチ機能)ボタンを押して機能をアクティブにします。画面のインジゲーターが点灯し、2つの矢印が点灯します。



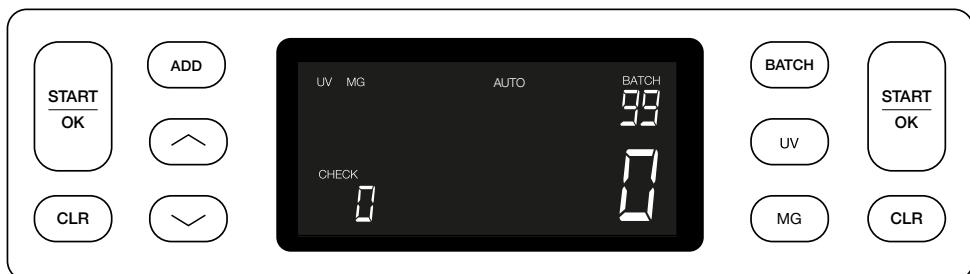
- 2.2.** もう一度BATCH(バッチ機能)ボタンを押し、束数を設定します。100>50>20>10>オフの順で変更できます。



- 2.3.** 矢印キーを使用して、数を一つずつ増減することができます。画面に'100'と表示されている場合↑を押すと101、102、↓を押すと99、98と変更ができます。



- 2.4.** START(スタート)キーを押しバッチ数を確認します。その後設定されたバッチ数は画面に表示されます。



偽造検出設定の調整

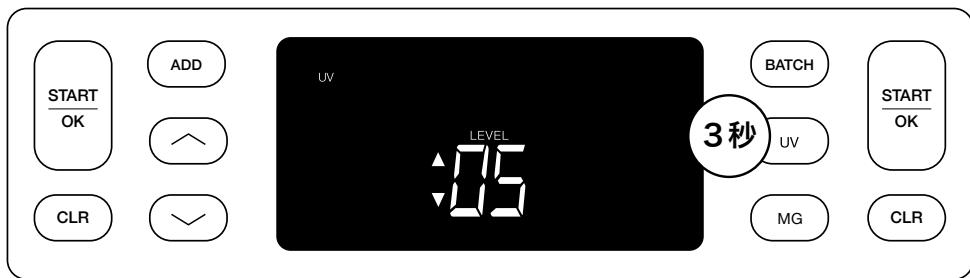
紙幣カウンターは、最適な偽造検出設定で事前に構成されています。まれに偽造検出設定の感度を手動で調整する必要がある場合があります。

注: これらの設定はSafescanのテクニカルアドバイザーより指示を受けた時のみ調整をしてください。

検出機能の感度はメニューから調整できます。次の設定を行うことができます:

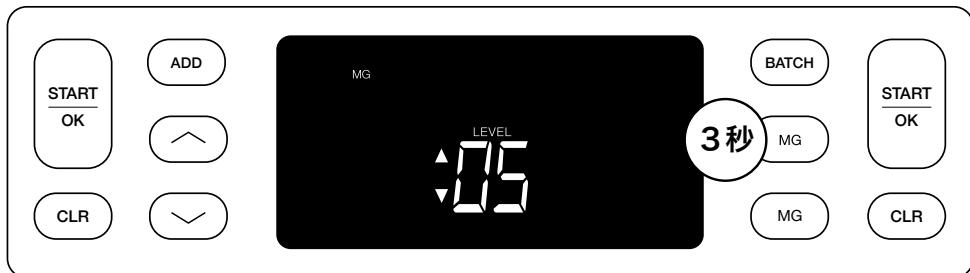
1. UV

UVボタンを3秒間押すと、UV感度レベルメニューがアクティブになります。2つの点滅する矢印を含む初期設定のレベルが表示されます。調整手順は(5)を参照してください。



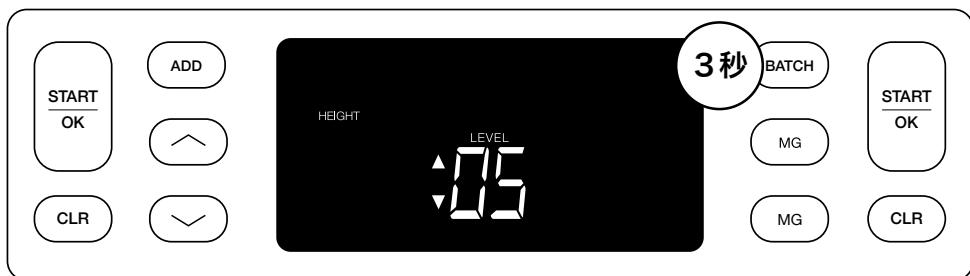
2. MG(磁気)

MGボタンを3秒押すとMG感度レベルメニューがアクティブになります。2つの点滅する矢印を含む初期設定のレベルが表示されます。調整手順は(5)を参照してください。



3. 高さ

BATCHボタンを3秒押すと高さ感度レベルメニューがアクティブになります。2つの点滅する矢印を含む初期設定のレベルが表示されます。調整手順は(5)を参照してください。



4. 厚さ

ADDボタンを3秒押すと厚さ感度レベルメニューがアクティブになります。2つの点滅する矢印を含む初期設定のレベルが表示されます。調整手順は(5)を参照してください。



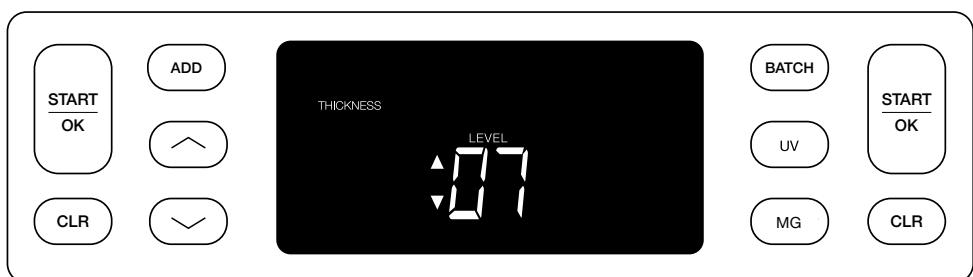
5. レベルの調整

矢印キーを使用し感度レベルの高低を調整します。



6. 選択の決定

START(スタート)を押してレベルを決定します。

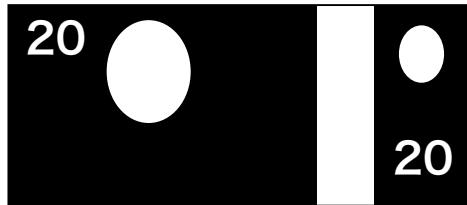


出荷時設定にリセット

出荷時設定に戻す: [CLRクリア]を長押しします。出荷時設定に戻るとアラーム音でお知らせします。

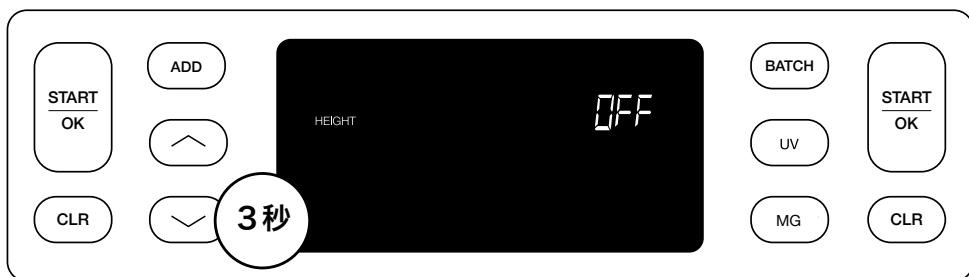
透明部分が大きいポリマー紙幣の計数 (ファームウェアバージョンD08 / U08以上で有効)

ポリマー紙幣には、**AUD**、**CAD**、**SCT**、**NIR**（一部）などの券面で、大きな透明部分がデザインに組み込まれているものがあります。紙幣上のこれらの透明部分の位置によっては、2210/2250で、これらの紙幣を必ずしも正しく計数できず、計数中に**E4**（高さエラー）や**E5**（幅エラー）のメッセージが表示されることがあります。



透明部分が大きいポリマー紙幣をミスなく連続的に計数するためには、高さと幅（半券）検出を無効にするオプションがあります。

高さと幅の検出を無効にするには、矢印の下ボタン▼を3秒間押してください。3回ビープ音が鳴り、ディスプレイに「**HEIGHT OFF**」（高さオフ）が表示されます。



この設定では、高さや幅が異なる紙幣を計数する場合は、検出できませんのでご注意ください。

再度サイズ検出を有効にするには、下矢印ボタンを3秒間押します。本機が3回ビープ音を鳴らし、ディスプレイに「**HEIGHT ON**」(高さオン)が表示されます。

トラブルシューティング

問題	原因	状態
E1 (UV) エラーメッセージ	<ul style="list-style-type: none"> - 紙幣が偽造されている疑いがあります。 - 紙幣が古い、何度も使用している、または誤って洗濯機で洗ってしまった場合、紙幣のUV統合機能が弱まる場合があります。 	<ul style="list-style-type: none"> - 問題が続くか確認するため、再度カウントを行ってください。 - UVセンサーの妨げとなる場合がありますので、直射日光に当たっていないか確認してください。 - センサーの妨げとなる場合がありますので、ほこりを除去し掃除をしてください。 - 紙幣が本物の場合、UV感度を低くしてもう一度カウントしてください。
E2 (MG) エラーメッセージ	<ul style="list-style-type: none"> - 紙幣が偽造されている疑いがあります。 - いくつかの通貨の中にはMG(磁気)が低いものがあり、それらを検出するのはほぼ不可能です。 - MG(磁気)が全く搭載されていない通貨も存在します。 	<ul style="list-style-type: none"> - 問題が続くか確認するため、再度カウントを行ってください。 - 紙幣のクリーニングカードを使用し磁気センサーをクリーニングしてください。 - 紙幣が本物の場合、MG感度を低くしてもう一度カウントしてください。

問題	原因	状態
E3 (厚さ) エラーメッセージ	<ul style="list-style-type: none"> - 紙幣の厚さが逸脱していることで、偽造品と見なしたため。 - 複数の紙幣がくっついて、本機がそれを1枚としてスキャンしたため。 - 紙幣が厚すぎることで、本機が正しく認識できなかったため。 	<ul style="list-style-type: none"> - 紙幣を再計数し、問題が解決しないか確認してください。 - スタック内で紙幣がくっついていないか確認してください。 - 紙幣が折れていたり、ぼろぼろになっていたりしないか確認してください。
E4 (高さ) エラーメッセージ	<ul style="list-style-type: none"> - 紙幣の高さがずれいでいることで、偽造品と見なされたため。 - 紙幣の券面が最初に計数した紙幣異なっていたため。 - 紙幣の一部に破損、破れ、裂けがあったため。 - 紙幣が本機内に正しく送り込まれなかっただめ。 	

問題	原因	状態
サイズ検出が機能しない	<ul style="list-style-type: none">- カウントした全ての通貨サイズ(高さ)が同じ可能性があります。(例: アメリカドル, ユーロ, カナダドル, オーストラリアドル, フォリント)- 多くの通貨における高さの違いはごくわずかため、検出できないことがあります。(最低 5 mmの違いがある必要があります)ります)- 本機が「大きい透明部分のあるポリマー紙幣の計数」モードになっている可能性があります。下矢印キーを3秒間長押しすると、このモードが終了します。詳細は、20ページをご覧ください。	

問題	原因	状態
E6 (紙幣の歪み) エラー メッセージの表示	紙幣がまっすぐに機械に入っていません。	紙幣が適切に置かれ、ホッパーの中央に挿入されていることを確認してください。紙幣を中心に置くためにホッパーを使用し、紙幣の束をカウントするとときはカウント中に手で紙幣を調整してください。
設定時のエラー EA0～EA5	紙幣がスタッカーになく (EA2エラー) 、紙幣やその他のものが機械内部で妨げとなっていないことを確認してください。 さい。エラーメッセージが消えない場合、Safescanテクニカルサポートまでご連絡ください。	

操作詳細の説明については、webサイトよりダウンロード可能なユーザーマニュアルを参照ください: www.safescan.com

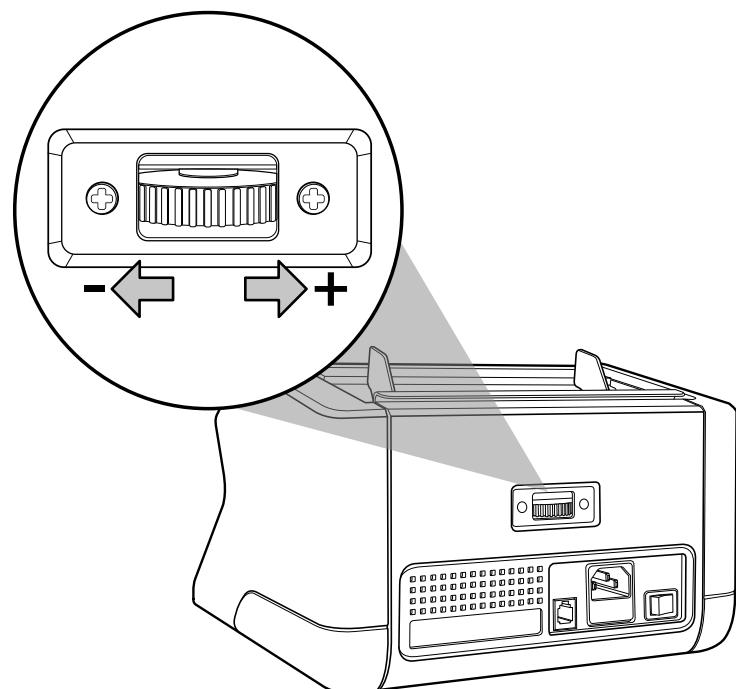
ホッパー調整ホイール

紙幣の厚さエラーが頻繁に発生する場合や、紙幣がスムーズに送られなかった場合は、ホッパー調整ノブで調整する必要があります。工場ではホッパーホイールの位置は適切に設定されていますが、一部の紙幣や、紙やポリマー紙幣の性質上、最適なパフォーマンスを確保するために調整が必要になる場合があります。

紙幣がスムーズにカウントされない場合: 調整ホイールを時計回りに回して、紙幣の厚さの距離を増やします。(+)

‘紙幣の重複’ や ‘紙幣の重なり/紙幣の重複’ などのカウントエラーが頻繁に発生する場合は、調整ホイールを反時計回りに回して紙幣の厚さの距離を減らします。(-)

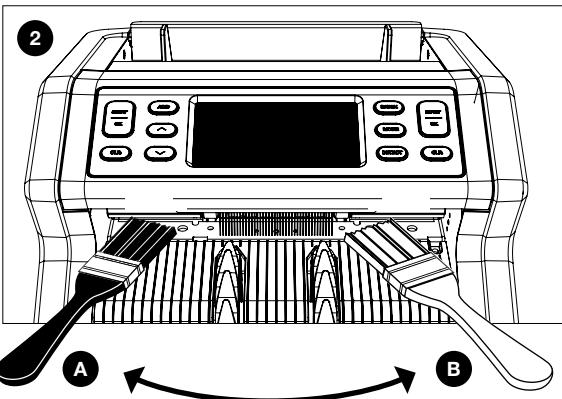
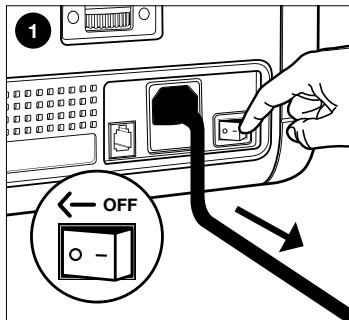
注意: 調整ホイールは繊細に反応するため、少しづつ調整をしてください。



メンテナンス

Safescan 2210 / 2250 は高精度の装置です。動作と信頼性を最適なレベルに維持するためには、機械を頻繁に清掃することが重要です。エアダスターを使ってホコリや汚れを取り除いてください。付属のドライブラシでホッパーとスタッカーを清掃してください。重要：硬貨、ステープル、クリップのような異物が誤って機械内部に入り込むことは、装置の故障につながるため、常に防止してください。

メンテナンス



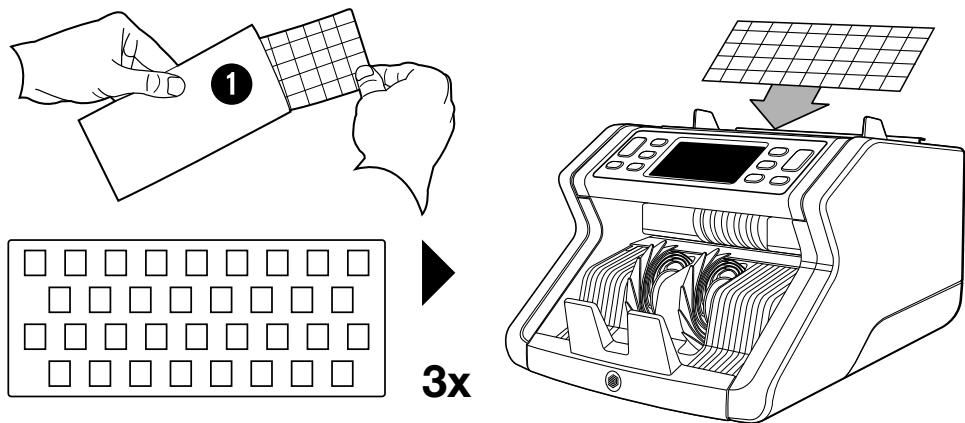
1. デバイスの電源を切り、電源コードを抜きます。
2. 上部と下部の隙間にブラシを入れます。ブラシを横に動かし、ブラシが上下の両方に触れる 것을 확인합니다。
3. 左側 (A) と右側 (B) の両方でこの手順に従います。rechterzijde (B).

おすすめ:

- 1 ~ 2 週間ごとにデバイスを掃除してください。
- 最適なメンテナンスのために、圧縮空気スプレー缶を使用してほこりを取り除くことも強くお勧めします。

紙幣カウンタークリーニングカードの使用（オプション）

砥石ローラーと磁気センサーを掃除するために、Safescan紙幣カウンタークリーニングカード（部品番号136-0546）を使用することができます。



技術仕様

使用できる通貨:	すべての通貨
カウント速度:	紙幣1000枚/1分 偽造紙幣検出機能: UV機能、MG機能 (Safescan 2250のみ) 、 サイズ (高さ) 、 厚さ
紙幣の大きさの範囲:	50 x 110 mm~90 x 180 mm
ホッパー容量:	紙幣150枚
スタッカー容量:	紙幣220枚
電力:	AC 220-240V/50-60Hz. アメリカモデル: AC 120V / 60Hz
消費電力:	60W
寸法:	29.5 x 25 x 18.4 cm/11.6 x 9.8 x 7.2インチ
重さ:	5.8 kg/12.8 ポンド
動作温度:	0 ~ 40° c

保証

保証手続き：サポートにつきましては、Safescanまでご連絡ください：www.safescan.com/warranty

CE 本製品は、最低要件および その他適用される欧州指令の関連条件に準拠します。適合宣言書 (DoC) は次のサイトでご覧いただけます：www.safescan.com

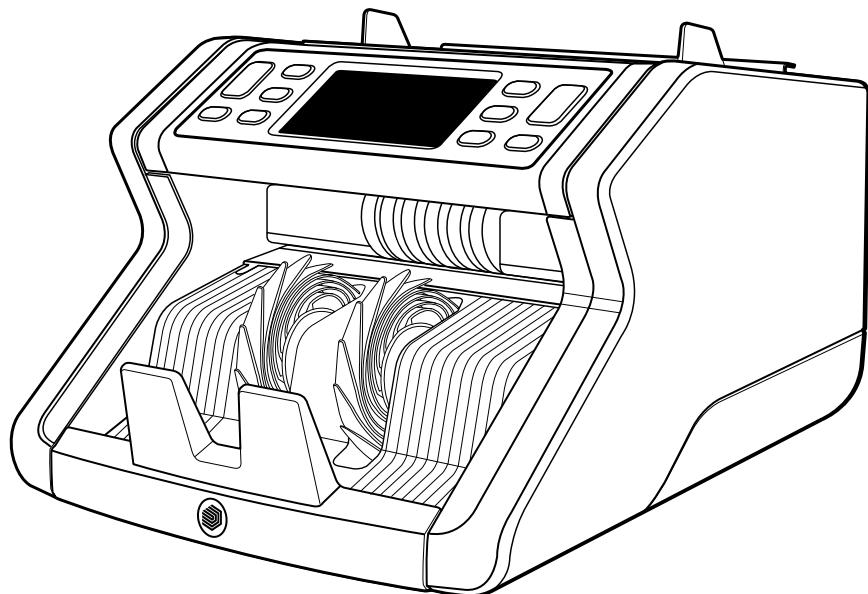
 廃棄する場合、リサイクルセンターに持ち込んでください。
絶対に電子 機器と家庭ごみと一緒に廃棄しないでください。

Safescan® is a registered trademark of Solid Control Holding B.V.
No part of this manual may be reproduced in any form, by print, copy or in any other way without prior written permission of Solid Control Holding B.V. Solid Control Holding B.V. reserves all intellectual and industrial property rights such as any and all of their patent, trademark, design, manufacturing, reproduction, use and sales rights. All information in this manual is subject to change without prior notice. Solid Control Holding B.V. is not liable and/or responsible in any way for the information provided in this catalog.

20232

Safescan®

www.safescan.com
info@safescan.com



Naudotojo vadovas

Lietuvių k.

2210 / 2250
Banknotų skaičiuotuvas



Spausdinimo versija

Paspauskite čia norėdami atidaryti spausdinamą vadovo versiją pasirinkta kalba.

Ivadas

Dėkojame, kad įsigijote „Safescan“ 2200 serijos banknotų skaičiuotuvą. Šis vartotojas vadovas padės jums pradėti naudotis savo „Safescan“ banknotų skaičiuotuvu, tame apibūdinamos diegimo ir naudojimo procedūros. Mes rekomenduojame prieš naudojant prietaisą atidžiai perskaityti šią naudojimo instrukciją.

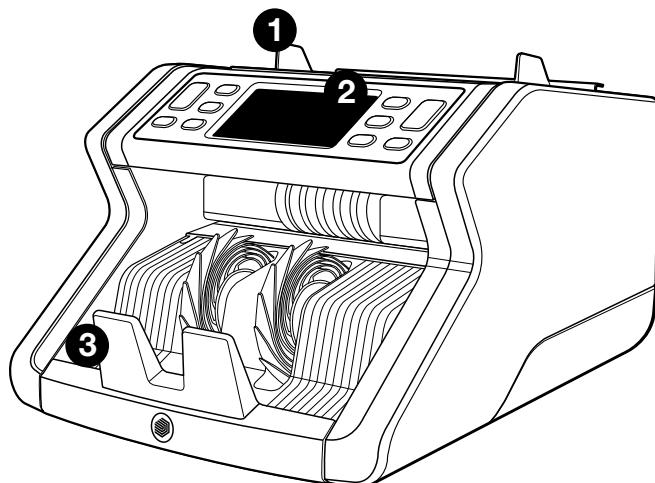
Pakuotės turinys

Į parduodamą pakuotę jeina:

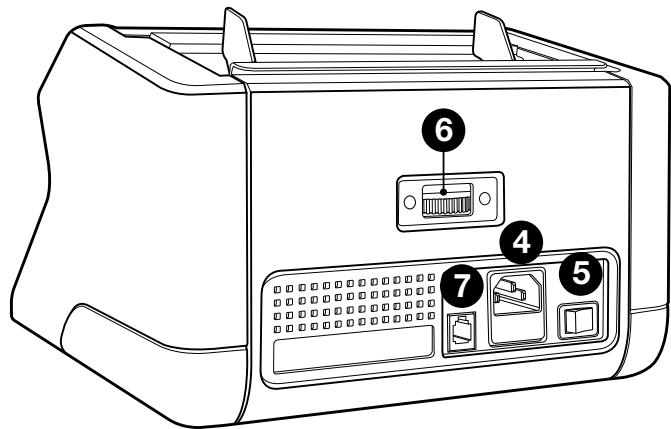
- „Safescan“ 2210 / 2250 banknotų skaičiuoklis
- Elektros laidas
- Priežiūros rinkinys
- Naudotojo vadovas

Gaminys

Iš priekio

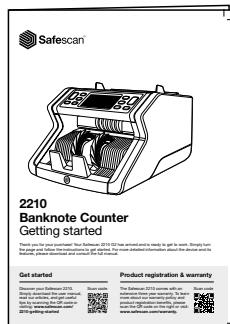


Iš galo

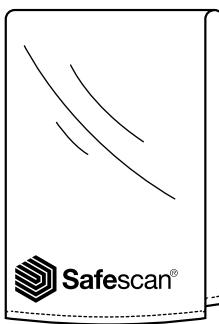


-
1. Sudėjimo anga su reguliuojamais kreiptuvais
 2. Priekinis skydelis (ekranas / mygtukai)
 3. Krautuvas
 4. Maitinimo jungtis
 5. Ijungimo / išjungimo jungiklis
 6. Idėjimo angos reguliaivimo ratukas
 7. RJ12 jungtis išoriniam ekranui jungtis

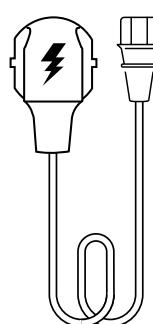
8



9



10



11

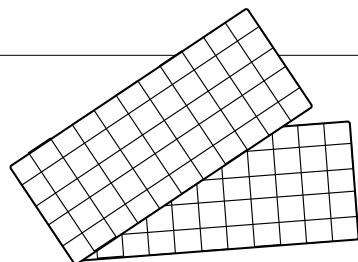


8. Naudotojo vadovas
9. Uždanga nuo dulkių
10. Elektros laidas
11. Valomasis šepetėlis

Galimi piedai

„Safescan“ valymo kortelės banknotų skaičiuotuvams (20 kortelių pakuotė), dalies nr. 136-0546.

Daugiau informacijos žr.
www.safescan.com

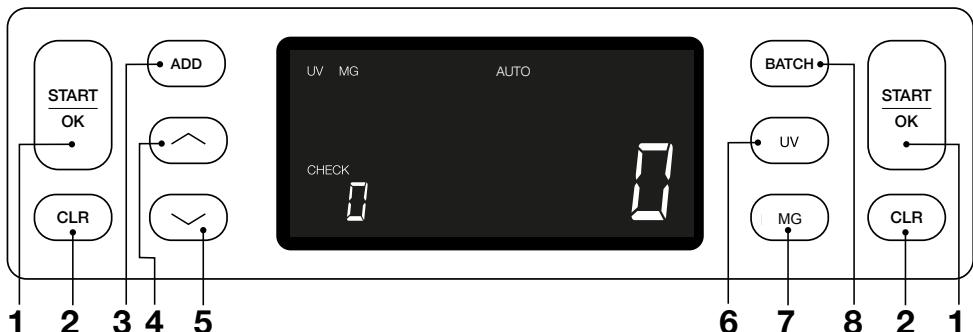


„Safescan“ 2210 / 2250: aptikimas

Banknotų ypatybių aptikimas

	UV ypatybės	MG ypatybės	Storis ypatybės	DYDIS (aukštis)
„Safescan“ 2210	•	—	—	•
„Safescan“ 2250	•	•	•	•

Mygtukai ir valdymas



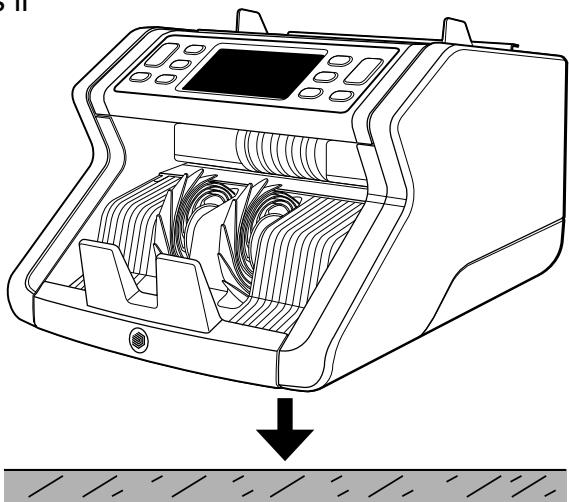
Trumpas paspaudimas

Ilgas paspaudimas (3 sek.)

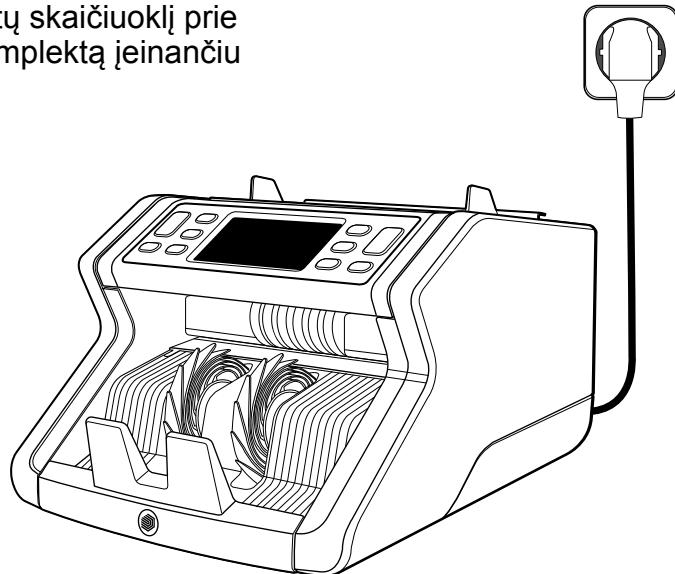
1. Pradėti skaičiuoti / Patvirtinti pasirinktą jautrumo lygi Pasirinkti pradėti automatiškai arba rankiniu būdu
2. Išvalyti suskaičiuotų banknotų skaičių Atstatyti prietaisą į numatytuosius nustatymus
3. Pridėjimo funkcijos įjungimas / išjungimas Įvesti storio jautrumo reguliavimo meniu
4. Didinti įvesties vertę vienetu (1)
5. Sumažinti įvesties vertę vienetu (1)
6. UV ypatybės aptikimo įjungimas / išjungimas Jeiti į UV jautrumo lygio reguliavimo meniu
7. „Safescan“ 2210: Pasirinkti pradėti automatiškai arba rankiniu būdu
„Safescan“ 2250: MG funkcijos aptikimo įjungimas / išjungimas Jeiti į MG jautrumo lygio reguliavimo meniu („Safescan“ 2250)
8. Partijos funkcijos įjungimas / išjungimas ir partijos numerio nustatymas Jeiti į banknotų aukščio jautrumo lygio reguliavimo meniu

Darbo pradžia

- Padėkite įtaisą ant lygaus ir stabilaus paviršiaus.

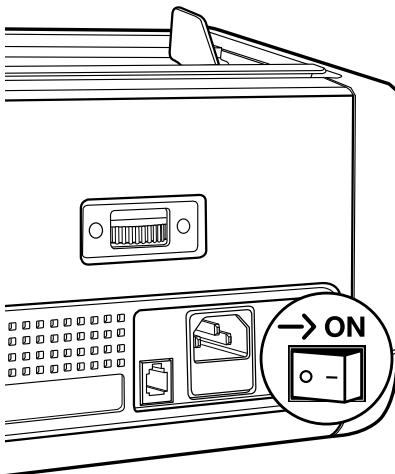


- Prijunkite banknotų skaičiuoklį prie elektros lizdo į komplektą jeinančiu maitinimo laidu.



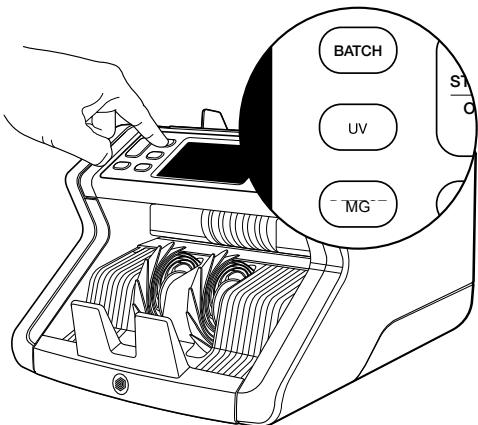
Lietuvių k.

3. Įjunkite banknotų skaitiklį paspausdami maitinimo jungiklį gale į „1“ padėtį.



4. Numatytieji banknotų aptikimo funkcijos nustatymai:
„Safescan“ 2210: UV, 2250:
UV ir MG. Šias funkcijas galima įjungti ir išjungti spaudžiant mygtuką UV ir / arba MG*.

(* Tik „Safescan“ 2250)



Paruošta skaičiuoti

Prietaisas yra paruoštas skaičiavimui. Išplėstiniai nustatymai aprašyti tolimesniuose šio vadovo skyriuose.

Banknotų skaičiavimas

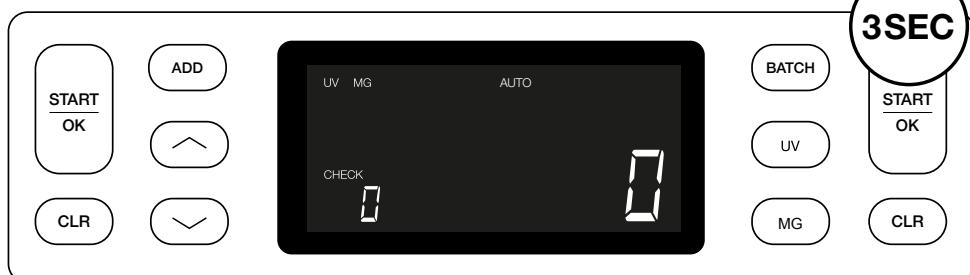
1. AUTOMATINIS PALEIDIMAS / RANKINIS PALEIDIMAS.

Numatytais nustatymas yra „AUTO“ - įrenginys pradės skaičiuoti banknotus iškart, kai jie bus sudėti į angą. Galite pasirinkti, ar norite, kad prietaisas pradėtų skaičiuoti automatiškai, ar rankiniu būdu (pradeda skaičiuoti paspaudus mygtuką **[START]**).

„Safescan“ 2210: paspauskite mygtuką **AUTO** norėdami įjungti arba išjungti automatinio paleidimo funkciją. Tai bus parodyta ekrane.

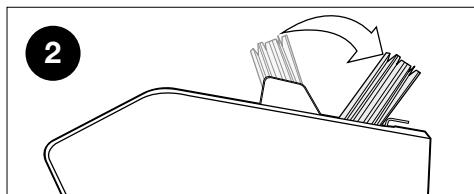
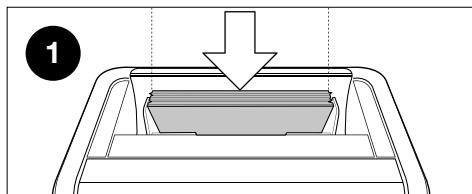
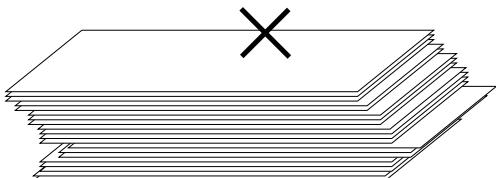
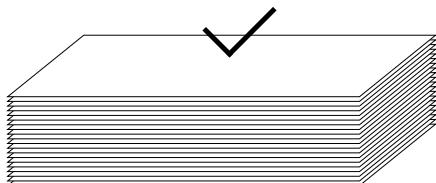


„Safescan“ 2250: spauskite mygtuką **START** 3 sekundes automatinio paleidimo funkcijai įjungti ir išjungti.



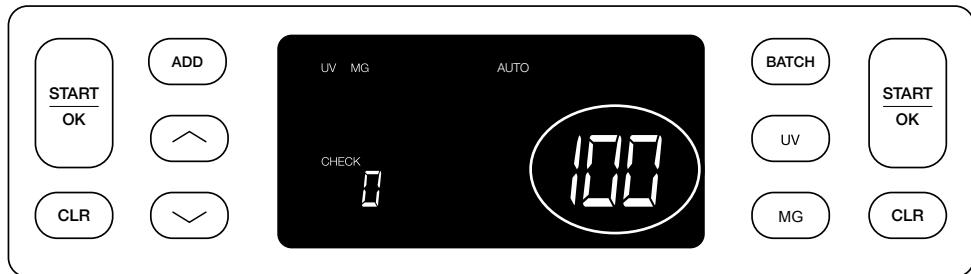
Lietuvių k.

2. Pradėkite skaičiuoti banknotus sudėdami juos į angą per centrą, kaip pavaizduota 1 pav., tada apverskite juos, kaip pavaizduota 2 pav. Kad banknotai būtų sucentruoti, naudokite kreiptuvus.

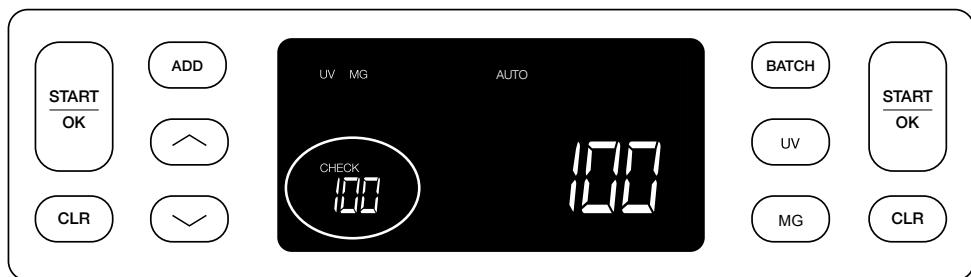


Atkreipkite dėmesį Banknotai turi būti surūšiuoti pagal nominalą prieš pradedant skaičiavimą.

3. Banknotų skaičius parodomas po to, kai skaičiavimas baigiamas.



- 4. Kai suskaičiuojate antrą banknotų krūvelę arba perskaičiuojate pirmają, ankstesnio skaičiavimo banknotų skaičius bus rodomas ekrane po užrašu **CHECK**. Norėdami šį kiekį atstatyti į nulį, spauskite **CLR**.**

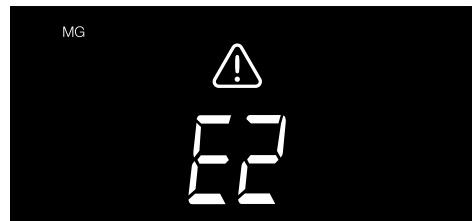


Klaidų pranešimai skaičiavimo metu

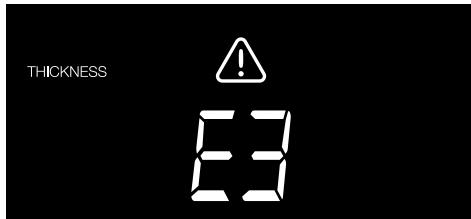
Kai įrenginys nustato su banknotu problemą, jis sustabdys skaičiavimą ir parodys pranešimą su problemos tipu. Klaida yra susijusi su paskutiniu banknotu krautuve. Galimi tokie pranešimai:



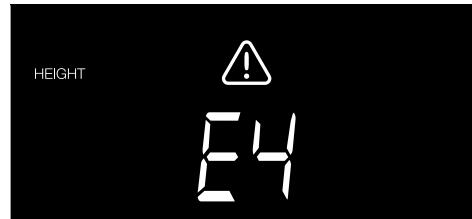
Problema, susijusi su UV funkcija.



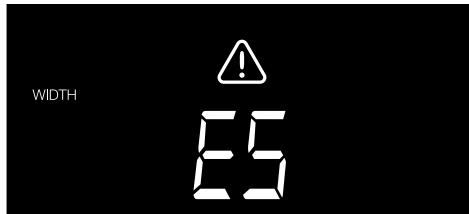
Problema su magnetinėmis savybėmis (tik „Safescan“ 2250)



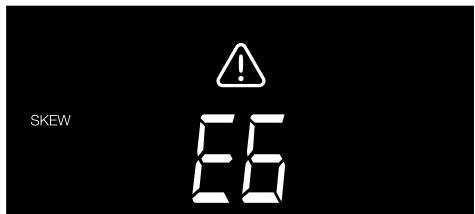
Buvo aptiktas kitokio storio banknotas arba 2 banknotai sulipo („dviejų banknotų aptikimas“)



Aptiktas banknotas, kurio aukštis nuo pirmojo suskaičiuoto skiriasi (daugiau nei 5 mm)



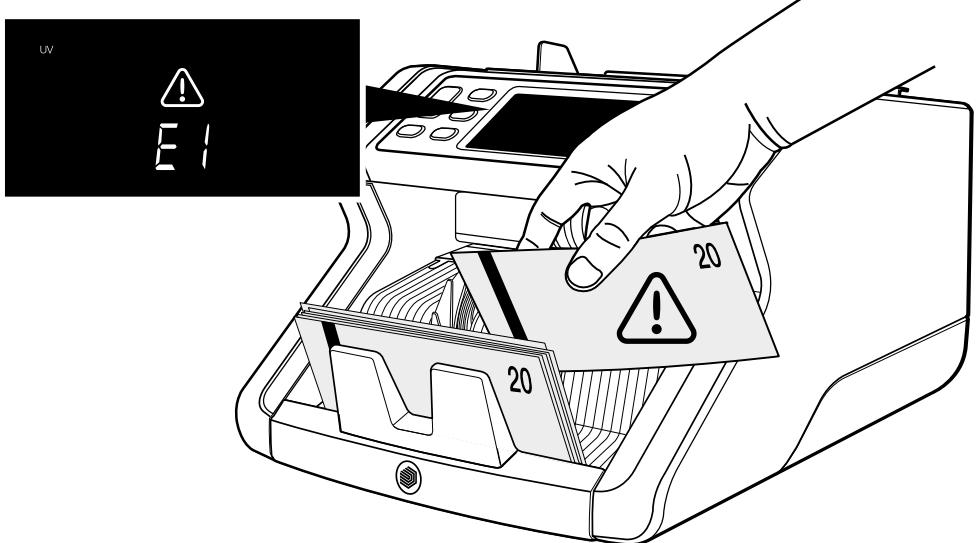
Buvo aptiktas kitokio pločio banknotas negu pirmasis skaičiavimo banknotas („pusės banknoto aptikimas“)



Banknotas įrenginyje buvo pakreiptas (paduotas ne tiesiai).

Daugiau informacijos ir išsamios informacijos žr. skyriuje „Trikčių šalinimas“

Išimkite įtartiną banknotą - tai yra paskutinis suskaičiuotas banknotas krautuve - ir spauskite START norėdami testi skaičiavimą.



Pridėjimo ir partijos funkcijos

1. Pridėti

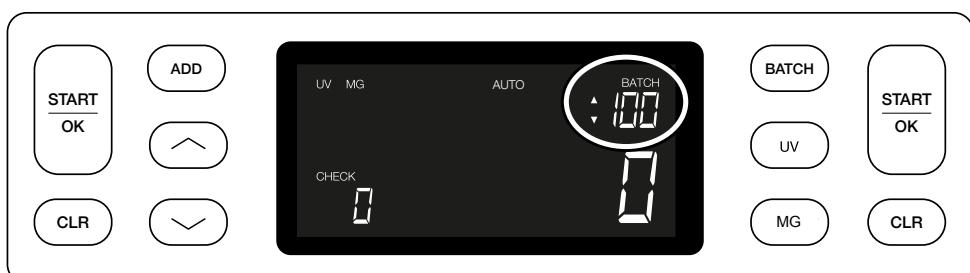
Funkcija **PRIDĖJIMAS (ADD)** leidžia sumuoti kelis skaičiavimus iš eilės. Kai išimate suskaičiuotų banknotų krūvelę ir įdedate naują, skaičiavimų rezultatas bus sudėtas. Funkciją galima įjungti spaudžiant mygtuką „**ADD**“. Indikatorius ekrane užsidegs.



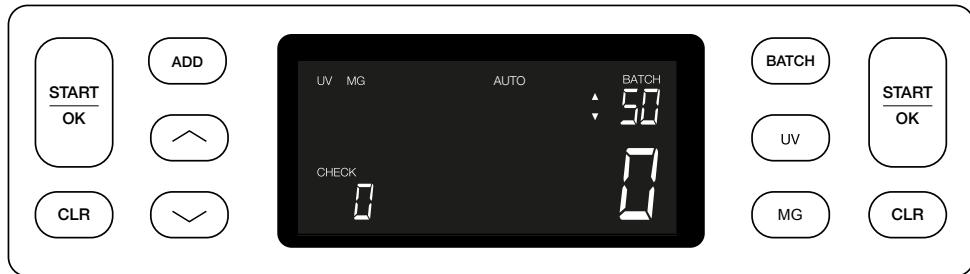
2. Partija

Su **PARTIJOS (BATCH)** funkcija galite sukurti vienodas krūveles banknotų su iš anksto nustatyti banknotų skaičiumi. Partiją galima nustatyti taip:

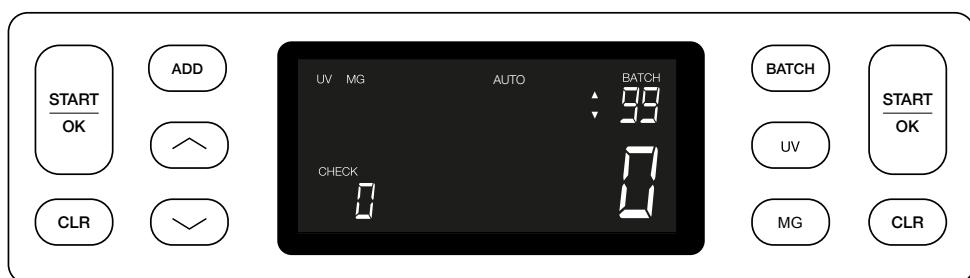
- 2.1. Funkcija įjungiamama spaudžiant mygtuką **BATCH**. Užsidega indikatorius ekrane su 2 mirksinčiomis rodyklėmis.



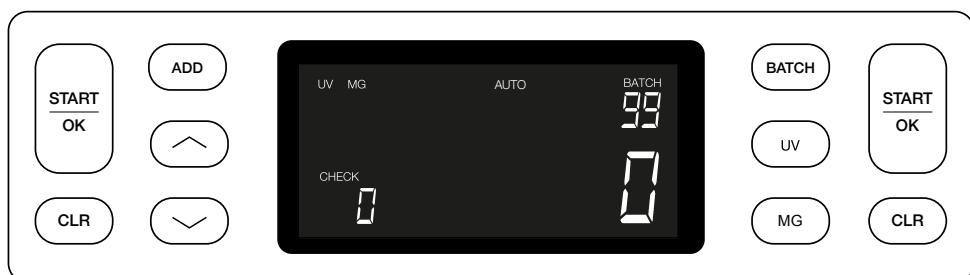
- 2.2.** Per iš anksto nustatyta partijų skaičių pereisite spausdami mygtuką **BATCH**. Seka yra tokia: 100 > 50 > 20 > 10 > Partijos funkcija išjungta.



- 2.3.** Norėdami padidinti arba sumažinti partijos dydį po vieną (1), spauskite mygtukus su rodyklėmis. Kai ekrane rodomas „100“, galite pereiti prie 101, 102 ir pan. spausdami **▲** ir prie 99, 98 ir pan. spausdami **▼**



- 2.4.** Patvirtinkite serijos numerį paspaudami **START** mygtuką. Po to nustatytas partijos numeris bus matomas ekrane.



Padirbtų banknotų aptikimo nustatymų reguliaivimas

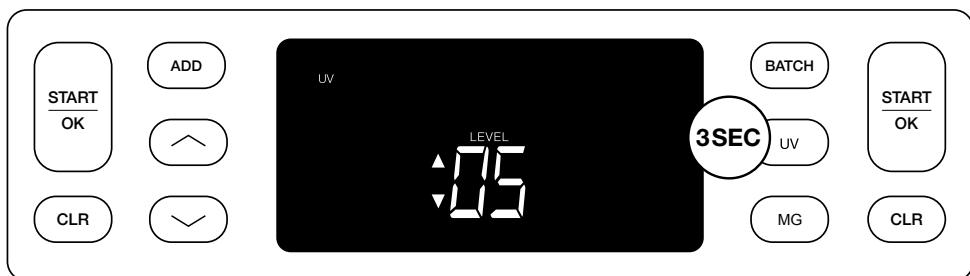
Ūsų banknotų skaitiklis jau sukonfigūruotas su optimaliais padirbtų banknotų aptikimo nustatymais. Retais atvejais gali reikėti rankiniu būdu pareguliuoti vienu ar daugiau padirbtų aptikimo nustatymų jautrumą.

Pastaba: rekomenduojame patikėti šiuos nustatymus reguliuoti tik „Safeguard“ technikui.

Aptikimo funkcijų jautrumą galima reguliuoti meniu. Galimi tokie nustatymai:

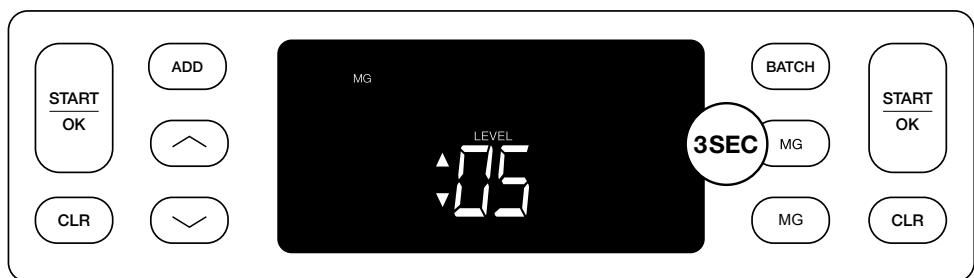
1. UV

Spaudžiant UV mygtuką 3 sekundes suaktyvinamas UV jautrumo lygio meniu. Rodomas numatytais lygis su 2 mirksinčiomis rodyklėmis. Reguliaivimo procedūrą žr. (5).



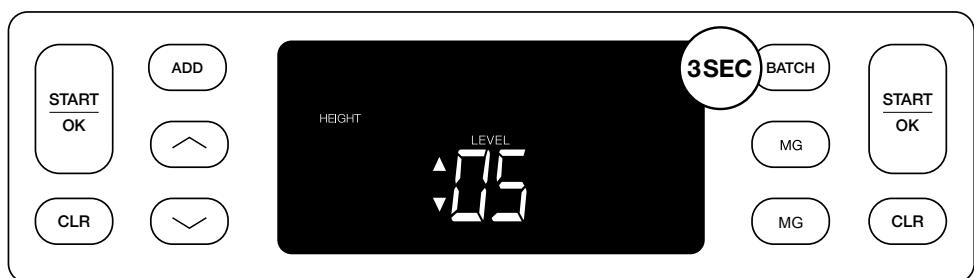
2. MG

Tik „Safescan“ 2250: Spaudžiant MG mygtuką 3 sekundes suaktyvinamas MG jautrumo lygio meniu. Rodomas numatytais lygis su 2 mirksinčiomis rodyklėmis. Reguliavimo procedūrą žr. (5).



3. Aukštis

Spaudžiant mygtuką **BATCH** 3 sekundes suaktyvinamas **AUKŠČIO (HEIGHT)** jautrumo lygio meniu. Rodomas numatytais lygis su 2 mirksinčiomis rodyklėmis. Reguliavimo procedūrą žr. (5).



4. Storis

Spaudžiant mygtuką **ADD** 3 sekundes suaktyvinamas **STORIO (THICKNESS)** jautrumo lygio meniu. Rodomas numatytais lygis su 2 mirksinčiomis rodyklėmis. Reguliavimo procedūrą žr. (5).



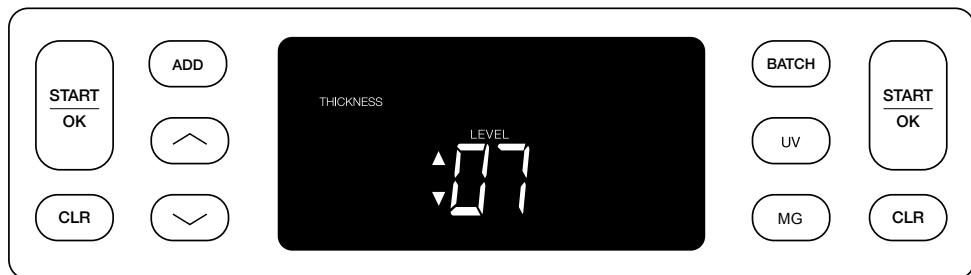
5. Lygio reguliavimas

Pakoreguokite jautrumo lygį į aukštesnį ar žemesnį lygį rodyklių klavišais.



6. Pasirinkimo patvirtinimas

Patvirtinkite nustatyta lygi mygtuku **START**.

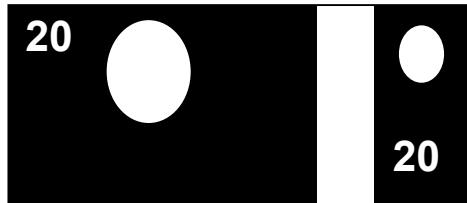


Atstatymas į numatytuosius gamyklinius nustatymus

Grįžti į numatytuosius gamyklinius nustatymus: Nuspauskite ir laikykite **[CLR]**. Prietaisas pyptelėdamas patvirtins, kad atstatyti gamykliniai nustatymai.

Skaičiuojami polimeriniai banknotai su didelėmis permatomomis dalimis (galioja D08 / U08 ir naujesnėms integruotos programinės įrangos versijoms)

Į kai kurių polimerinių banknotų dizainą, pavyzdžiu, kai kurių nominalų **AUD, CAD, SCT, NIR** (ir kai kurių kitų valiutų banknotus), jeina didelės skaidrios sritys. Dėl šių permatomų banknotų vietų 2210/2250 gali ne visada tinkamai suskaičiuoti šiuos banknotus ir skaičiavimo metu bus rodomas indikatorius **E4 (aukščio klaida) arba E5 (pločio klaida)**.



Kad būtų galima nepertraukiamai ir be klaidų skaičiuoti polimerinius banknotus su didelėmis permatomomis sritimis, galima išjungti aukščio ir pločio (pusės banknoto) aptikimo funkciją.

Norédami išjungti aukščio ir pločio aptikimą, 3 sekundes spauskite rodyklės žemyn mygtuką ▼. Įrenginys 3 kartus pyptelės, ir ekrane pamatysite pranešimą **HEIGHT OFF** (Aukštis išjungtas).



Atkreipkite dėmesį, kad esant tokiam nustatymui įrenginys negalės aptikti skirtingo aukščio ir (arba) pločio banknotų, kai jie bus įtraukti į suskaičiuotą krūvą.

Norėdami vėl įjungti aukščio aptikimą, paspauskite rodyklės žemyn mygtuką  ir palaikykite 3 sekundes. Prietaisas 3 kartus pyptelės, ir ekrane pamatysite pranešimą **HEIGHT ON** (Aukštis įjungtas).

Gedimų paieška ir šalinimas

Problema	Priežastis	Sprendimas (-ai)
UV klaidos pranešimas	<ul style="list-style-type: none">- Įtariama, kad banknotas padirbtas.- Banknote esančios apsauginės ypatybės gali tapti ne tokios veiksmingos, jei banknotas yra senas ar intensyviai naudotas, arba jei jis buvo išskalbtas su skalbiniais.	<ul style="list-style-type: none">- Dar kartą skaičiuokite banknotą ir patikrinkite, ar problema išlieka.- Įsitikinkite, kad į prietaisą nekrinta tiesioginiai intensyvūs šviesos šaltinio spinduliai, nes tai gali sutrikdyti UV jutiklių veikimą.- Nuvalykite jutiklius ir dulkes, kurios galėjo netycia užblokuoti jutiklius.- Jei banknotas yra originalus, sumažinkite UV jautrumo laipsnį ir dar kartą suskaičiuokite banknotą.

Problema	Priežastis	Sprendimas (-ai)
MG klaidos pranešimas	<ul style="list-style-type: none"> - Jtariama, kad banknotas yra padirbtas. - Kai kurių valiutų banknotų MG apsauginės funkcijos kai kurių nominalų banknotuose yra labai silpnos ir praktiškai neįmanomos aptikti. - Kai kuriose valiutose MG ypatybių gali iš viso nebūti. 	<ul style="list-style-type: none"> - Suskaičiuokite banknotą dar kartą ir patikrinkite, ar problema išlieka. - Nuvalykite magnetinius jutiklius banknotų valymo kortele. - Jei banknotas yra originalus, sumažinkite UV jautrumo laipsnį ir dar kartą suskaičiuokite banknotą.
E3 (storio) klaidos pranešimas	<ul style="list-style-type: none"> - Banknoto storis skiriasi, todėl jis laikomas padirbtu. - Keli banknotai sulipo, ir prietaisas juos nuskaito kaip vieną. - Popierius per storas, kad prietaisas galėtų jį tinkamai atpažinti. 	<ul style="list-style-type: none"> - Dar kartą suskaičiuokite banknotą ir taip patikrinkite, ar problema išlieka. - Patikrinkite, ar banknotai nėra sulipę. - Patikrinkite, ar banknotas nėra sulankstytas ar suglamžytas.

Problema	Priežastis	Sprendimas (-ai)
E4 (aukščio klaidos pranešimas	<ul style="list-style-type: none">- Banknoto aukštis skiriasi, todėl jis laikomas padirbtu.- Banknoto nominalas skiriasi nuo pirmojo suskaičiuoto banknoto nominalo.- Banknotas yra iš dalies pažeistas, įplyšęs ar suplyšęs.- Banknotai nėra tinkamai tiekiami į įrenginį.	
Neveikia dydžio aptikimas	<ul style="list-style-type: none">- Visi skaičiuojamos valiutos banknotai yra vienodo aukščio (pvz., USD, CHF, CAD, AUD, HUF)- Skirtingų nominalų banknotų aukštis turi skirtis per mažai, kad tai būtų galima aptikti (mažiausiai 5 mm)- Prietaisas gali veikti „polimerinių banknotų skaičiavimo su didelėmis permatomomis dalimis“ režimu. Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaudę rodyklės žemyn mygtuką, kad išeitumėte iš šio režimo. Norėdami gauti daugiau informacijos, žr. 20 psl.	

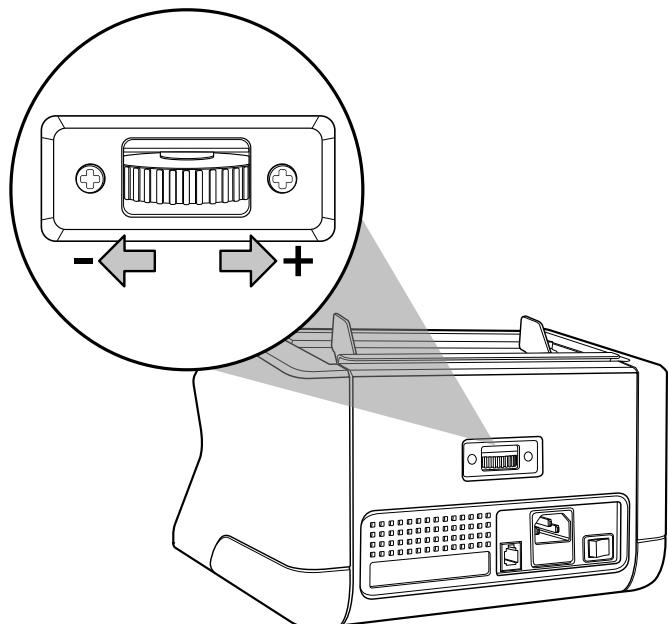
Problema	Priežastis	Sprendimas (-ai)
Rodomas pakreipto banknoto klaidos pranešimas	Banknotai nėra tiekiami tiesiai per įrenginį.	Patikrinkite, kad banknotai būtų sulgyiuoti ir sudėti tiksliai per centrą. Sucentruokite banknotus naudodami kreiptuvus, jei skaičiuojate didelės banknotų krūveles, skaičiuodami taip pat prilaikykite juos ranka.
EA0-EA5 klaida paleidimo metu	Įsitikinkite, kad krautuve nėra banknotų (EA2 klaida) ir / arba kad nėra banknotų ar kitokių objektų, kurie blokuotų įrenginio vidines dalis. Jei klaidos pranešimas išlieka, kreipkitės „Safescan“ techninės pagalbos tarnyba.	

Angos reguliavimo ratukas

Jei dažnai kartojasi klaida su banknotų storiu arba jei banknotai netiekiami per prietaisą sklandžiai, gali reikėti pareguliuoti angą reguliavimo ratuku. Šiuo ratuku reguliuojamas banknotų storijų atstumas. Ratuko nustatytoji padėtis jau buvo optimaliai nustatyta gamykloje. Tačiau dėl kai kurių banknotų specifikos gali reikėti pakoreguoti optimalų tiekimo nustatymą.

- Jei banknotai netiekiami sklandžiai, padidinkite banknotų storio atstumą sukdam i ratuką pagal laikrodžio rodyklę (+).
- Jei pasitaiko tokų klaidų kaip storio klaida (du banknotai) arba pakrypusio banknoto klaida, sumažinkite storio atstumą sukdam i ratuką prieš laikrodžio rodyklę (-).

Atkreipkite dėmesį: kadangi ratukas yra labai jautrus, reguliavimas turi būti tik minimalus.

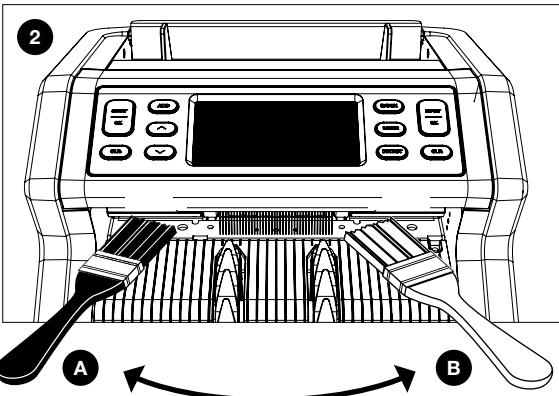
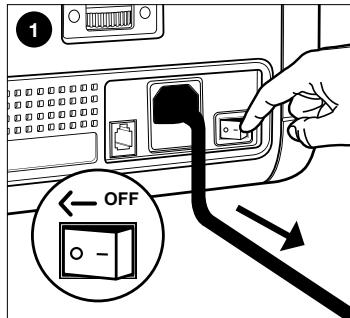


Priežiūra

„Safescan“ 2210 / 2250 yra didelio tikslumo prietaisas. Siekiant užtikrinti, kad jis veiktu optimaliai tiksliai, svarbu prietaisą dažnai valyti. Nuvalykite purvą ir dulkes su purškalu ir šluoste. Angą ir krautuvą valykite pridėtu sausu šepeteliu. Naudokite banknotų valymo kortelę (galima įsigyti atskirai), kai reikia valyti vidines prietaiso dalis.

Svarbu: Saugokite, kad į mechanizmą nepatektų tokų pašalinių daiktų kaip monetos, sąvaržėlės ar pan., nes dėl to prietaisas gali sugesti.

Įrenginio valymas



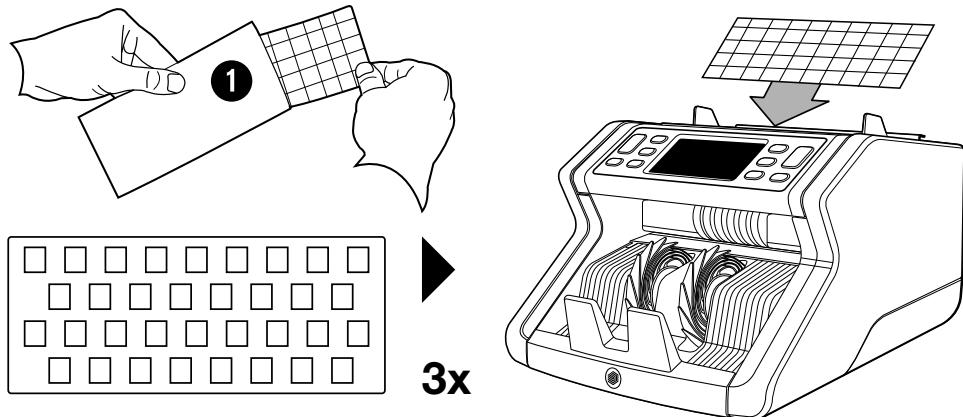
1. Išjunkite įrenginį ir ištraukite elektros laidą.
2. Idėkite šepetėlį į tarpą tarp viršutinės ir apatinės dalies. Braukite šepeteliu iš vienos pusės į kitą, šepetėlis turi liesti ir viršų, ir apačią.
3. Atlikite šią procedūrą ir kairėje (a), ir dešinėje pusėse (b).

REKOMENDACIJA

- Įrenginį valykite kas 1 arba 2 savaites.
- Siekiant kuo geriau prižiūrėti, taip pat labai rekomenduojama naudoti orinį dulkį valytuvą dulkėms nuvalyti.

Banknotų skaičiuotuvo valymo kortelių naudojimas (pasirinktinis priedas)

Taip pat galite naudoti „Safescan“ banknotų skaičiuotuvo valymo korteles (dalies nr. 136-0546) valyti ratukus ir magnetinius jutiklius.



Techninės specifikacijos

Palaikomos valiutos:	Visos valiutos
Skaičiavimo greitis:	1000 banknotų per minutę
Banknotų apsauginių ypatybių aptikimas:	UV ypatybės, MG ypatybės (tik „Safescan“ 2250), dydis (aukštis), storis
Banknotų dydžių diapazonas:	Nuo 50 x 110 mm iki 90 x 180 mm
Sudėjimo angos talpa:	150 banknotų
Krautuvo talpa:	220 banknotų
Maitinimas:	220-240 V kint. sr. / 50-60 Hz. JAV modelis: 120 V kint. sr. / 60 Hz
Elektros energijos sąnaudos:	60 W
Matmenys:	29,2 x 24,6 x 17,8 cm / 11,5 x 9,7 x 7 col.
Svoris:	5,7 kg / 12,5 sv.
Darbinė temperatūra:	0 ~ 40 °C

Garantija

Garantinę procedūrą žr. adresu www.safescan.com/warranty.

 Šis gaminys atitinka esminius reikalavimus ir kitas taikomų Europos Sajungos direktyvų nuostatas. Atitikties deklaraciją (DOC) galite peržiūrėti svetainėje www.safescan.com



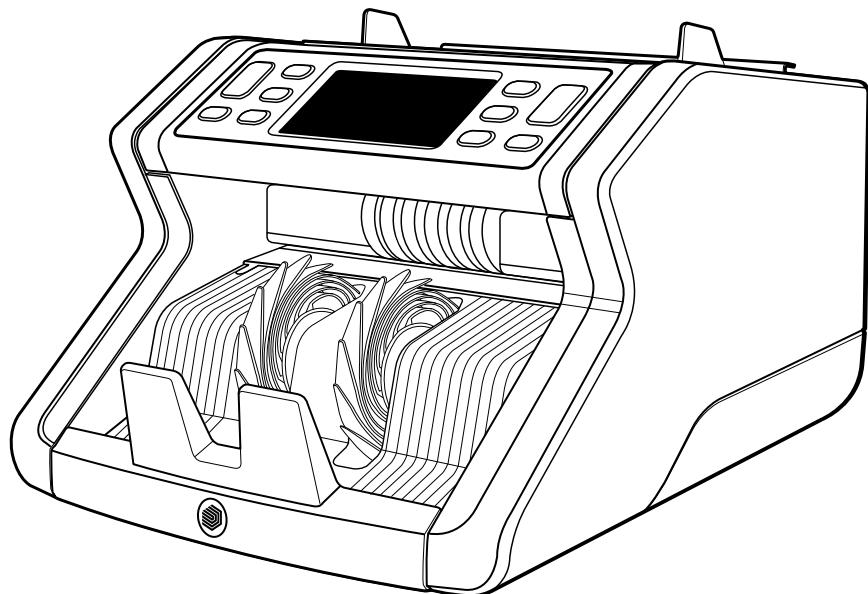
Jei norite išmesti prietaisą, nuneškite jį į perdirbimo centrą.
Niekada neišmeskite elektros prietaisų su buitinėmis
atliekomis.

Safescan® is a registered trademark of Solid Control Holding B.V.
No part of this manual may be reproduced in any form, by print, copy or in any other way without prior written permission of Solid Control Holding B.V. Solid Control Holding B.V. reserves all intellectual and industrial property rights such as any and all of their patent, trademark, design, manufacturing, reproduction, use and sales rights. All information in this manual is subject to change without prior notice. Solid Control Holding B.V. is not liable and/or responsible in any way for the information provided in this catalog.

20232

Safescan®

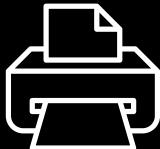
www.safescan.com
info@safescan.com



Lietotāja rokasgrāmata

Latviešu

**2210 / 2250
Banknošu skaitītājs**



Drukas versija

Noklikškiniet šeit lai atvērtu drukājamu rokasgrāmatas versiju izvēlētajā valodā.

Ievads

Paldies, ka iegādājāties Safescan 2200. sērijas banknošu skaitītāju. Šī lietotāja rokasgrāmata palīdzēs Jums sākt darbu ar Safescan banknošu skaitītāju, un tajā ir aprakstītas skaitītāja iestatīšanas un darbības procedūras. Mēs iesakām pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasīt šos lietošanas norādījumus.

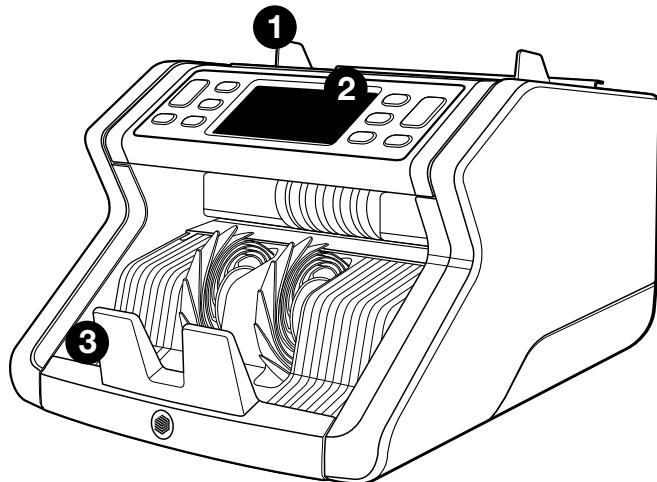
Iepakojuma saturs

Mazumtirdzniecības iepakojuma kastē atrodas:

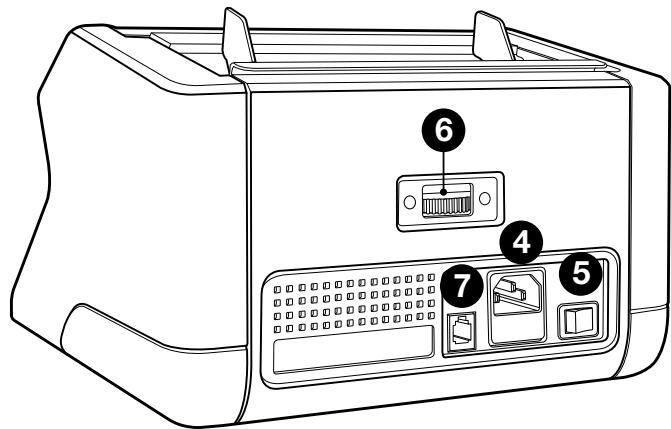
- Safescan 2210 / 2250 banknošu skaitītājs
- Strāvas vads
- Tehniskās apkopes komplekts
- Lietotāja rokasgrāmata

Izstrādājums

Priekšpuse

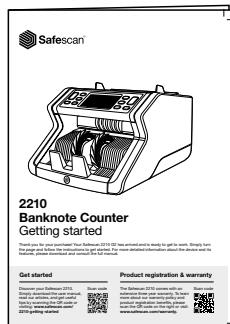


Aizmugure

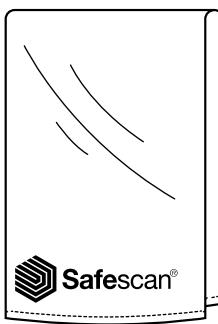


1. Banknošu turētājs ar regulējamām vadotnēm
2. Priekšējais panelis (displejs/taustiņi)
3. Kārtotājnodalījums
4. Strāvas pieslēgums
5. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
6. Banknošu turētāja regulēšanas disks
7. RJ12 ports ārēja displeja pievienošanai

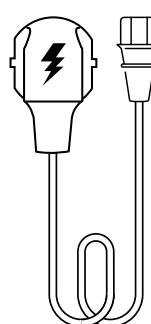
8



9



10



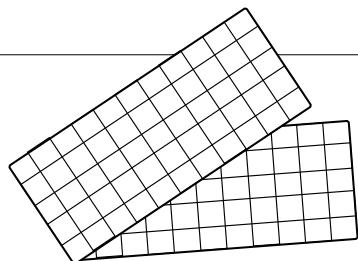
11



8. Darba sākšanas mape
9. Putekļu vāks
10. Strāvas vads
11. Tīrīšanas birste

Pieejamie piediderumi

Safescan banknošu skaitītāju tīrīšanas kartes (iepakojumā 20 kartes), rezerves daļas numurs 136-0546. Sīkāku informāciju skat. www.safescan.com

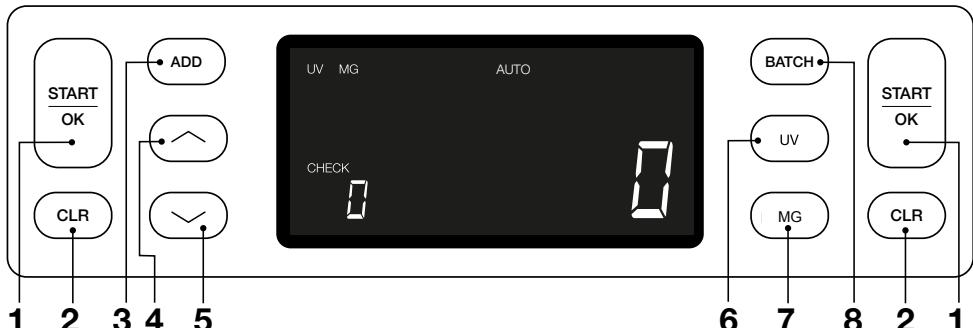


Safescan 2210 / 2250: atklāšana

Banknošu elementu noteikšana

	UV elementi	MG elementi	Biezems elementi	IZMĒRS (augstums)
„Safescan“ 2210	•	—	—	•
„Safescan“ 2250	•	•	•	•

Pogas un darbināšana



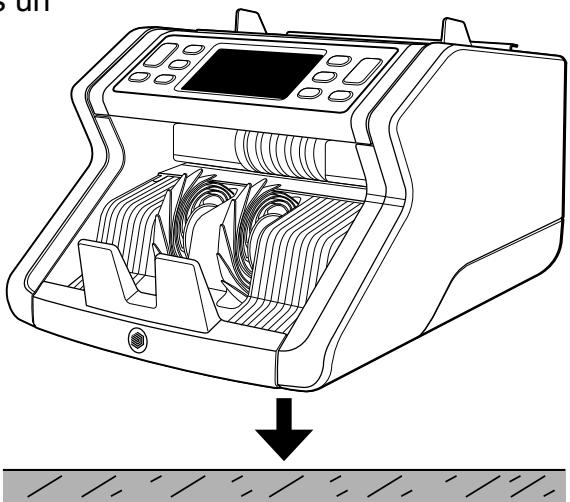
Īslaicīgi nospiest

Ilgstoši nospiest (3 sekundes)

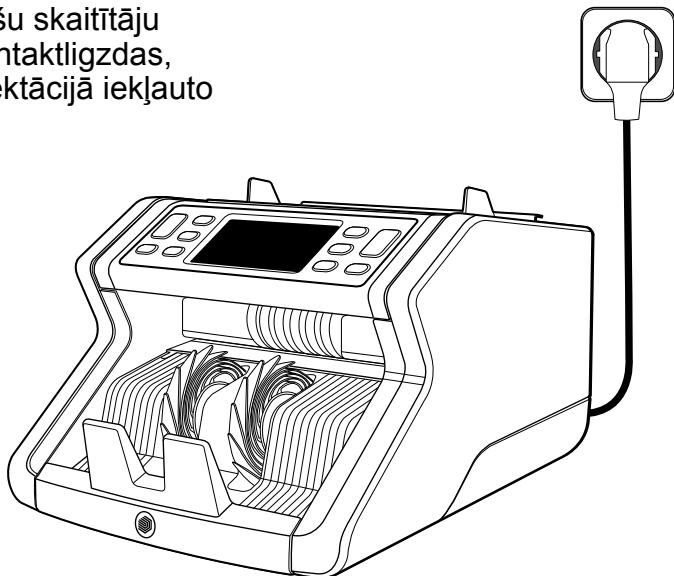
1. Sākt skaitīšanu/
Apstiprināt sensitivitātes
līmeņa atlasi
 2. Nodzēst saskaitīto
banknošu skaitu
 3. Pievienot funkciju
ieslēgts
 4. Palielināt ievades vērtību par 1
 5. Samazināt ievades vērtību par 1
 6. UV elementa noteikšanas
ieslēgšana un
 7. Safescan 2210: Atlasīt
automātisko vai manuālo
sākšanu
Safescan 2250: MG
elementa noteikšanas
ieslēgšana un
 8. Paketes funkcija ieslēgta/
izslēgta un paketes
numura
- | | |
|---|--|
| Atlasīt automātisko vai manuālo
sākšanu | |
| Atiestatīt ierīces noklusētos
iestatījumus | |
| Izslēgts lejet biezuma
sensitivitātes regulēšanas izvēlnē | |
| Izslēgšana lejet UV sensitivitātes
līmeņa regulēšanas izvēlnē | |
| Izslēgšana lejet MG sensitivitātes
līmeņa regulēšanas izvēlnē
(Safescan 2250) | |
| iestatīšana lejet banknošu
augstuma sensitivitātes līmeņa
regulēšanas izvēlnē | |

Sagatavošanās

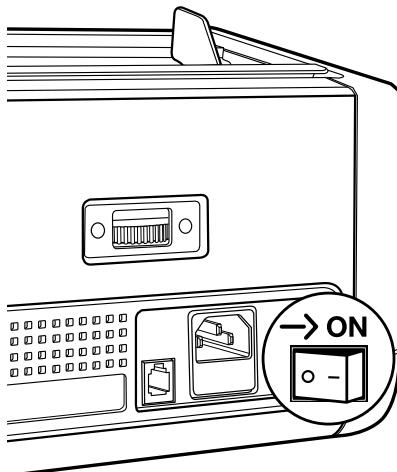
1. Novietot ierīci uz līdzenas un stabilas virsmas.



2. Pievienot banknošu skaitītāju pie elektrotīkla kontaktligzdas, izmantojot komplektācijā iekļauto strāvas vadu.

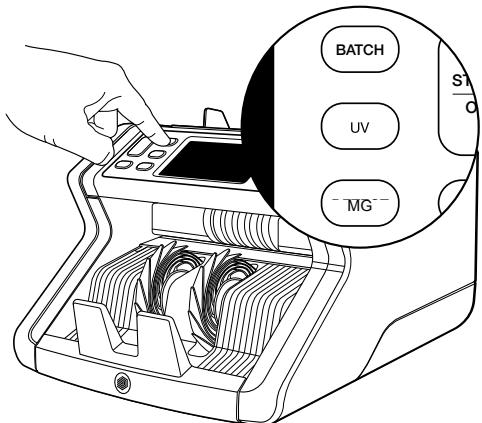


3. Ieslēgt banknošu skaitītāju, iestatot ierīces aizmugurē esošo jaudas slēdzi pozīcijā "1".



4. Noklusējuma banknošu elementu noteikšanas iestatījumi: Safescan 2210: UV, 2250: UV un MG. Tos var ieslēgt vai izslēgt, nospiežot pogas UV un / vai MG*.

(* tikai Safescan 2250)



Gatavs skaitīšanai

Tagad ierīce ir gatava skaitīšanai. Augstāka līmeņa iestatījumi ir aprakstīti nākamajās šīs rokasgrāmatas nodalās.

Banknošu skaitīšana

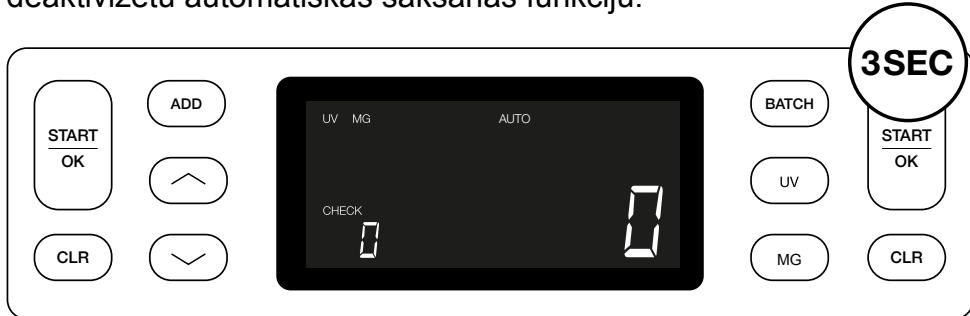
1. AUTOMĀTISKĀ SĀKŠANA/MANUĀLĀ SĀKŠANA.

Noklusējuma iestatījums ir “AUTOMĀTISKI” - ierīce sāk skaitīšanu, kad turētājā ir ievietotas banknotes. Iespējams izvēlēties, vai ierīce sāk skaitīšanu automātiski vai manuāli (skaitīšana sākas pēc pogas **[START]** nospiešanas).

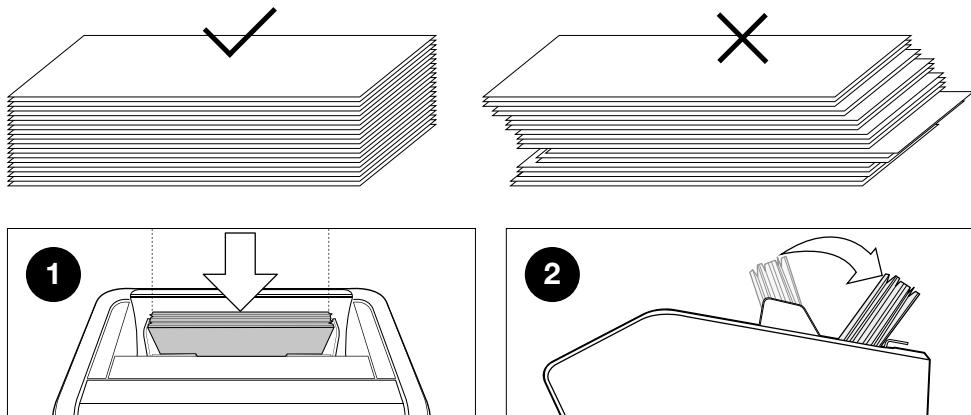
Safescan 2210: nospiest pogu **AUTO**, lai aktivizētu/deaktivizētu automātiskās sākšanas funkciju. Tas tiks parādīts displejā.



Safescan 2250: nospiest pogu **START** 3 sekundes, lai aktivizētu/deaktivizētu automātiskās sākšanas funkciju.

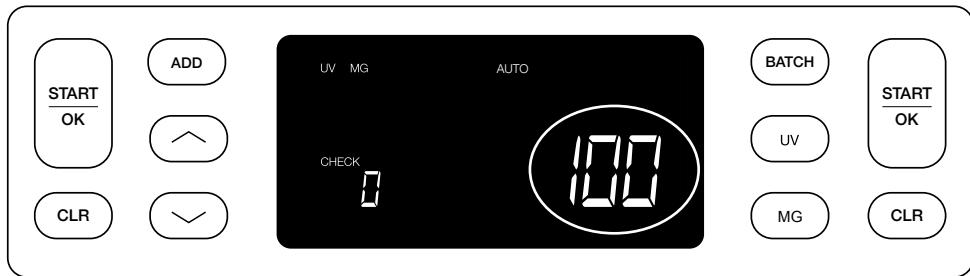


2. Sākt banknošu skaitīšanu, novietojot banknotes turētāja centrā, kā parādīts 1. attēlā, tad viegli pastumt tās atpakaļ, kā parādīts 2. attēlā. Izmantot turētāja vadotnes, lai saglabātu banknošu centrējumu.

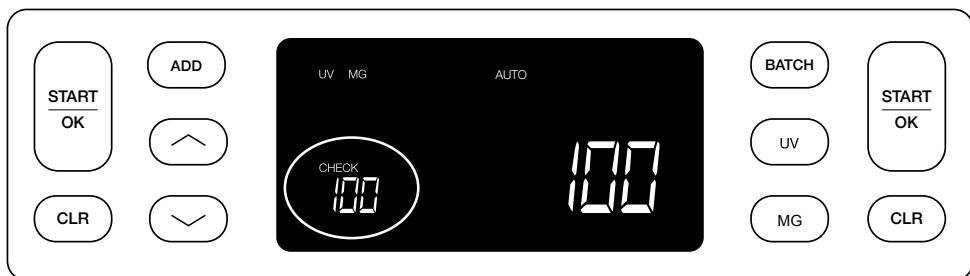


Lūdzu, ievērojiet Banknotes ir jāsašķiro pa nomināliem pirms skaitīšanas.

3. Banknošu skaits tiek skaidri parādīts pēc skaitīšanas pabeigšanas.



4. Kad tiek skaitīta otra banknošu paciņa vai atkārtoti skaitīta pirmā paciņa, iepriekšējā reizē saskaitīto banknošu skaits tiek parādīts displeja laukā **CHECK**. Lai iestatītu šo daudzumu uz nulli, nospiest **CLR**.



Kļūdu ziņojumi skaitīšanas laikā

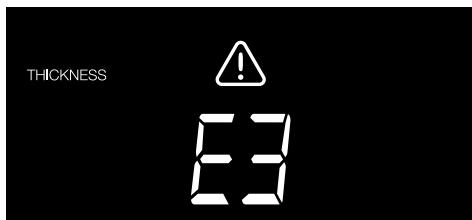
Kadierīce konstatē problēmu ar kādu banknoti, tā aptur skaitīšanu un parāda skaidru ziņojumu, ieskaitot izsniegšanas veidu. Kļūda attiecas uz pēdējo saskaitīto banknoti konkrētajā kārtotājnodalījumā. Iespējami šādi ziņojumi:



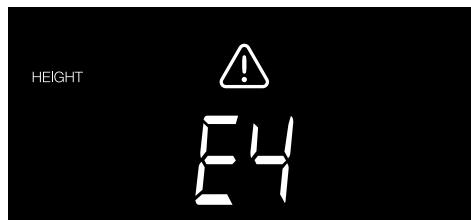
Atklāta problēma ar UV elementiem.



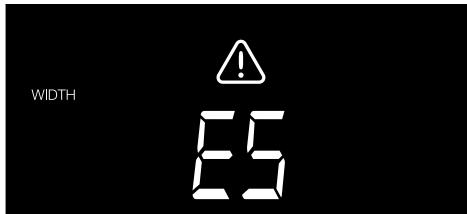
Atklāta problēma ar magnētiskajiem elementiem
(tikai Safescan 2250)



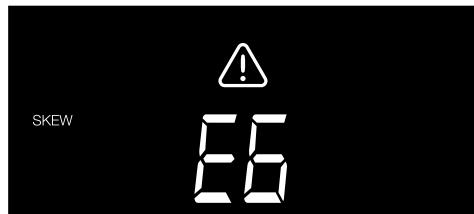
Atklāta atšķirīga biezuma banknote vai 2 kopā salipušas banknotes ("dubultbanknotes atklāšana")



Atklāta banknote, kuras izmērs atšķiras no pirmās saskaitītās banknotes izmēra (minimālā starpība 5 mm)



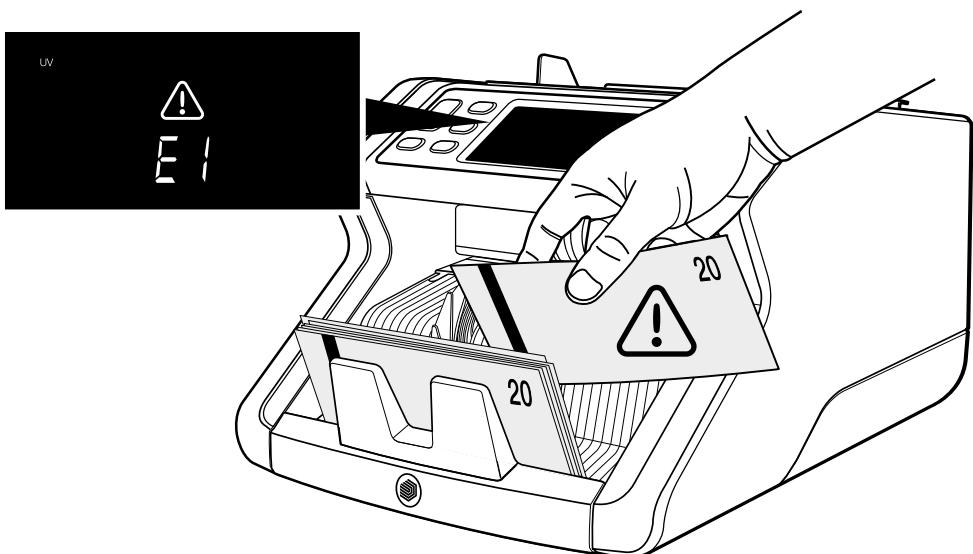
Ir atklāta banknote, kuras platumis atšķiras no pirmās saskaitītās banknotes platumā (“banknotes puses atklāšana”)



Banknote ir izvadīta cauri ierīcei šķībā stāvoklī (nav ievadīta iekārtas iekšpusē taisnā stāvoklī).

Papildinformāciju un detaļas, lūdzu, skatiet nodaļā “Traucējumu meklēšana”

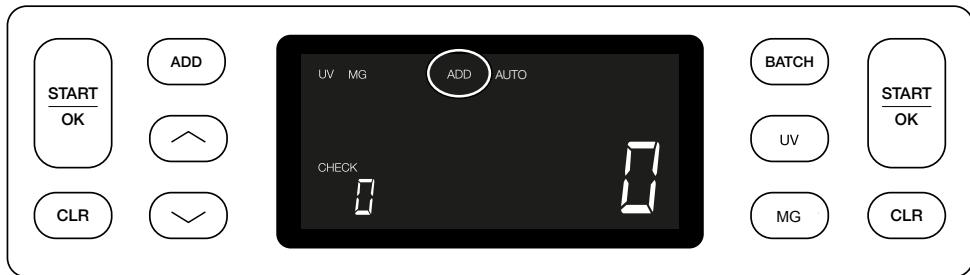
Izņemt aizdomīgo banknoti - tā ir pēdējā kārtotājnodalījumā ievadītā banknote - un nospiest pogu START, lai turpinātu skaitīšanu.



Uzkrājošās skaitīšanas un pakešu skaitīšanas funkcijas

1. PIEVIENOT:

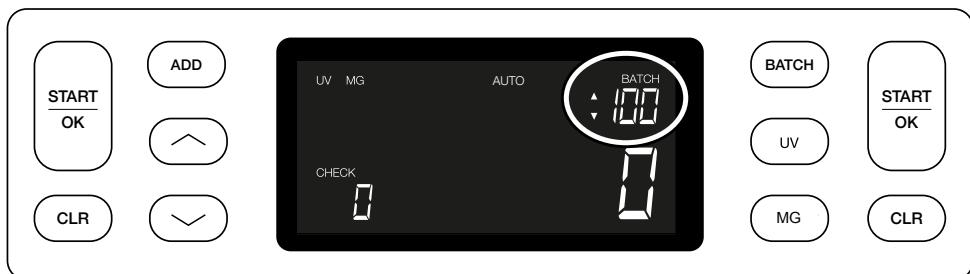
Funkcija **PIEVIENOT** iespējo uzkrājošo skaitīšanu. Kad tiek izņemta saskaitīto saskaitīto banknošu kaudzīte un pievienota jauna kaudzīte, šis daudzums tiek pievienots pie kopējā skaita. Funkciju var aktivizēt, nospiežot pogu ADD. Izgaismojas indikators displejā.



2. PAKETE

PAKETES funkcija iespējo vienādu iepriekš noteikta skaita banknošu paciņu iegūšanu. Paketi iespējams iestatīt šādi:

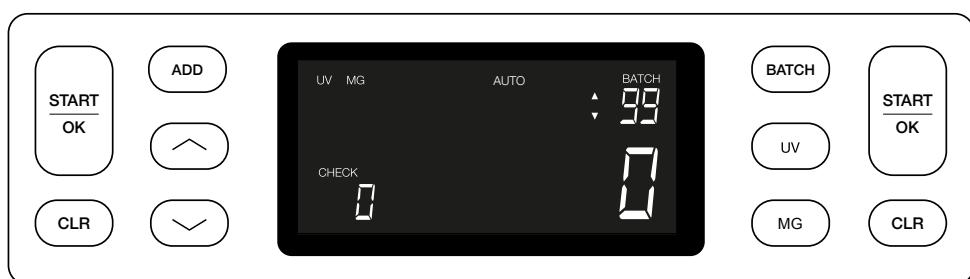
- Nospiežot pogu **BATCH**, funkcija tiek aktivizēta. Displejā izgaismojas indikators, ieskaitot 2 mirgojošas bultiņas.



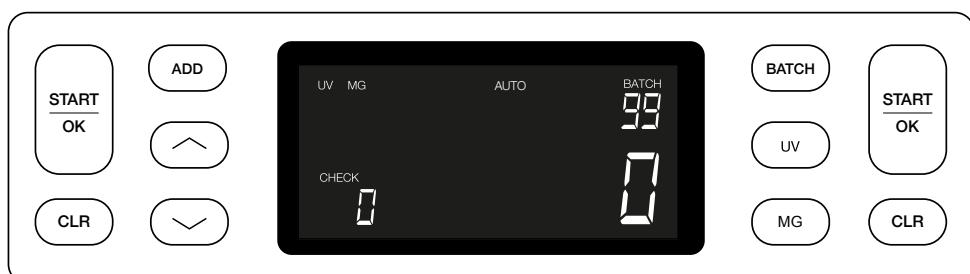
- 2.2.** Pārvietoties pa iepriekš noteiktajiem pakešu numuriem, atkārtoti nospiežot pogu **BATCH**. Secība ir šāda: 100> 50> 20> 10> pakete izslēgta.



- 2.3.** Izmantot bultu taustiņus, lai palielinātu vai samazinātu paketes numuru par 1 gabalu, sākot no skaita, kas tiek parādīts uz displeja. Kad displejā parādās "100", var doties uz 101, 102 u. c., nospiežot **▲** un uz 99, 98 utt., nospiežot **▼**



- 2.4.** Apstiprināt paketes numuru, nospiežot taustiņu **START**. Pēc tam iestatītais paketes numurs saglabājas redzams ekrānā.



Viltojumu atklāšanas iestatījumu regulēšana

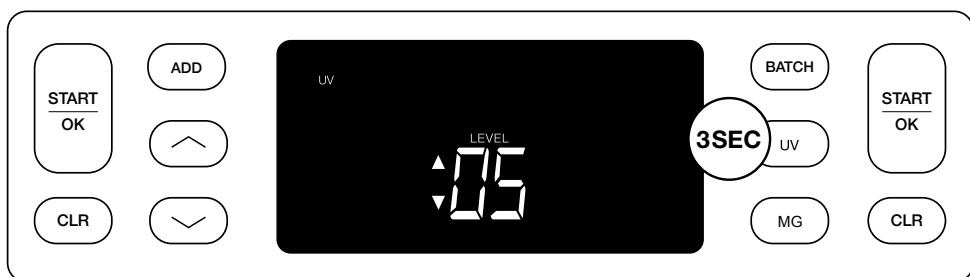
Banknošu skaitītājs ir iepriekš konfigurēts ar optimālajiem viltojumu atklāšanas iestatījumiem. Retos gadījumos rodas nepieciešamība manuāli noregulēt viena vai vairāku viltojumu atklāšanas iestatījumu sensitivitāti.

Piezīme: regulēt šos iestatījumus tikai pēc Safescan tehniskā eksperta ieteikuma.

Atklāšanasfunkciju sensitivitāti var regulēt ar izvēlni. Iespējams veikt šādus iestatījumus:

1. UV

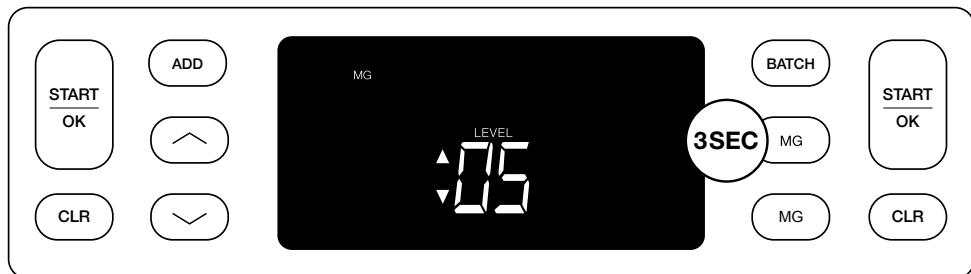
Nospiežot pogu UV 3 sekundes, tiek aktivizēta UV sensitivitātes līmeņa izvēlne. Tieks parādīts noklusējuma līmenis, tajā skaitā 2 mirgojošas bultiņas. Informāciju par korekcijas procedūru skat. (5).



2. MG

Tikai Safescan 2250: Nospiežot pogu MG 3 sekundes, tiek aktivizēta MG sensitivitātes līmeņa izvēlne.

Tiek parādīts noklusējuma līmenis, tajā skaitā 2 mirgojošas bultiņas. Informāciju par korekcijas procedūru skat. (5).



3. Augstums

Nospiežot pogu **BATCH** 3 sekundes, tiek aktivizēta MG sensitivitātes līmeņa izvēlne. Tiek parādīts noklusējuma līmenis, tajā skaitā 2 mirgojošas bultiņas. Informāciju par korekcijas procedūru skat. (5).



4. Biezums

Nospiest pogu add 3 sekundes, lai aktivizētu biezuma sensitivitātes līmeņa izvēlni. Tieks parādīts noklusējuma līmenis, tajā skaitā 2 mirgojošas bultiņas. Informāciju par korekcijas procedūru skat. (5).



5. Augstuma regulēšana

Ierегулируйте высоту или низкую чувствительность лимитом с помощью переключателей.



6. Apstiprināt atlasi

Nospiediet start, lai apstiprinātu iestatīto līmeni.



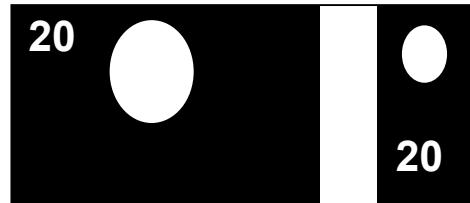
Atiestatīt uz automātiskajiem rūpnīcas iestatījumiem

Lai atgrieztos pie rūpnīcas noklusējuma iestatījumiem: Nospiest un turēt [CLR]. Ierīce raidīs pīkstienu, lai apstiprinātu, ka ir atjaunoti rūpnīcas noklusējuma iestatījumi.

Polimēru banknošu ar lielām caurspīdīgām daļām skaitīšana (attiecas uz aparātprogrammatūras versiju D08/U08 vai jaunāku)

Dažu polimēru banknošu dizainā ir iestrādātas lielas caurspīdīgas zonas, piemēram, dažām

AUD, CAD, SCT, NIR valūtu nominālvērtībām. Šo caurspīdīgo daļu izvietojums uz banknotēm ne vienmēr ļauj 2210/2250 pareizi saskaitīt šīs banknotes, un skaitīšanas laikā tiek parādīts ziņojums **E4 (augstuma kļūda) vai E5 (platuma kļūda)**.



Lai polimēru banknotes ar lielām caurspīdīgām daļām varētu skaitīt nepārtraukti un bez kļūdām, var atspējot augstuma un platuma (pusnots) noteikšanu.

Lai atspējotu augstuma un platuma noteikšanu, uz ▶ 3 sekundēm nospiediet lejupvērsto bultiņu. Ierīce atskato 3 signālus un displejā parāda “**HEIGHT OFF**” (AUGSTUMS IZSLĒGTS).



Lūdzu, ķemiet vērā, ka šajā iestatījumā ierīce nevar noteikt atšķirīga augstuma un/vai platuma banknotes, ja tās ir iekļautas skaitītajā kaudzītē.

Lai atkal iespējotu izmēru noteikšanu, nospiediet lejupvērsto bultiņu un turiet to nospiestu  3 sekundes. Ierīce atskano 3 signālus un displejā parāda “**HEIGHT ON**” (AUGSTUMS IESLĒGTS).

Traucējummeklēšana

Problēma	Iemesls	Risinājums (-i)
UV kļūdas ziņojums	<ul style="list-style-type: none">- Banknote var būt viltota.- Integrētie banknošu UV elementi kļūst vājāki, kad banknote ir veca/stipri nolietota vai iekļuvusi veļasmašīnā.	<ul style="list-style-type: none">- Skaitīt banknotes vēlreiz, lai pārbaudītu, vai problēma nav novērsta.- Pārliecināties, vai ierīce neatrodas tieši zem spēcīga gaismas avota, jo tas var traucēt UV sensoru darbību.- Notīrīt sensorus un noslaucīt putekļus, kas var nejauši bloķēt sensorus.- Ja banknote nav viltota, pazemināt UV sensitivitātes līmeni un no jauna pieskaitīt šo banknoti.

Problēma	Iemesls	Risinājums (-i)
MG kļūdas ziņojums	<ul style="list-style-type: none"> - Banknote var būt viltota. - Dažām valūtām ir joti vāji dažu banknošu nominālu MG elementi, tos gandrīz nav iespējams noteikt. - Dažam valūtām vispār nav integrētu MG elementu. 	<ul style="list-style-type: none"> - Skaitīt banknotes vēlreiz, lai pārbaudītu, vai problēma nav novērsta. - Notīrīt magnētisko sensoru ar banknošu tīrišanas karti. - Ja banknote nav viltota, pazemināt MG sensitivitātes līmeni un no jauna pieskaitīt šo banknoti.
E3 (biezums) kļūdas ziņojums	<ul style="list-style-type: none"> - Banknotei ir atšķirīgs biezums, un tā tiek uzskatīta par viltojumu. - Vairākas banknotes ir salipušas kopā, un ierīce tās skenē kā vienu banknoti. - Pārāk biezs papīrs, lai ierīce to pareizi atpazītu. 	<ul style="list-style-type: none"> - Pārskaitiet banknoti un pārbaudiet, vai problēma joprojām pastāv. - Pārbaudiet, vai jūsu kaudzē esošās banknotes nav salipušas kopā. - Pārbaudiet, vai kāda banknote nav salocīta vai saburzīta.

Problēma	Iemesls	Risinājums (-i)
E4 (augstums) klūdas ziņojums	<ul style="list-style-type: none"> - Banknotei ir atšķirīgs augstums, un tā tiek uzskatīta par viltojumu. - Banknotes nominālvērtība atšķiras no pirmās saskaitītās banknotes. - Banknote ir daļēji bojāta, noplēsta vai saplēsta. - Banknotes netiek pareizi padotas cauri ierīcie. 	
Izmēra atklāšana nedarbojas	<ul style="list-style-type: none"> - Visām saskaitītajām konkrētās valūtas banknotēm ir vienāds augstums (piemēram, USD, CHF, CAD, AUD, HUF) - Dažādu nominālu augstuma starpība var būt pārāk maza, lai to atklātu (jābūt vismaz 5 mm) - Ierīce var būt režīmā “Polimēra banknošu ar lielām caurspīdīgām daļām skaitīšana”. Lai izietu no šī režīma, nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu lejupvērstu bulttaustīju. Papildinformāciju skatiet 20. lappusē. 	

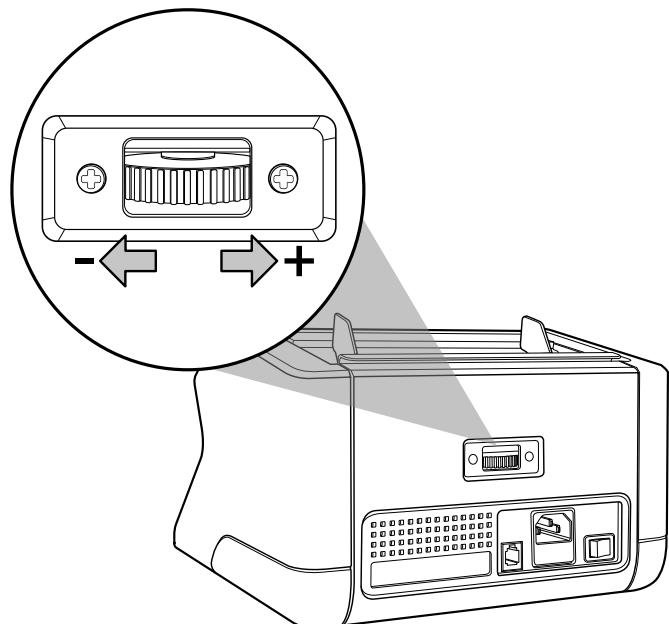
Problēma	Iemesls	Risinājums (-i)
Tiek rādīts šķības banknotes kļūdas ziņojums	Banknotes netiek izvadītas cauri ierīcei taisnā virzienā.	Nodrošināt, lai banknotes tiktu ievietotas kārtīgi un centrētas uz piltuves vidu. Izmantot piltuves vadotnes, lai saglabātu banknošu centrējumu. Skaitot lielu paciņu banknošu, skaitīšanas laikā virzīt tās arī ar rokām.
EA0 - EA5 kļūdas palaides laikā	Pārliecinieties, vai kārtotājnodalījumā nav banknošu (EA2 kļūda) un/vai banknotes vai citi priekšmeti nenobloķē iekšējās ierīces daļas. Ja kļūdas ziņojums saglabājas, sazināties ar Safescan tehnisko atbalstu, lai saņemtu palīdzību.	

Turētāja regulēšanas disks

Kad biezuma skaitīšanas klūdas rodas bieži, kā arī tad, ja banknotes netiek vienmērīgi izvadītas cauri ierīcei, var būt nepieciešams noregulēt banknošu turētāja regulēšanas disku. Šis disks kontrolē banknošu biezuma attālumu. Optimālais piltuves diska stāvoklis jau ir iestatīts rūpnīcā. Tomēr sakarā ar dažu banknošu raksturu korekcijas var būt nepieciešamas, lai nodrošinātu optimālu padevi.

- Kad banknotes netiek skaitītas vienmērīgi: palielināt banknošu biezuma attālumu, pagriežot regulēšanas disku pulksteņrādītāju kustības virzienā (+).
- Kad rodas skaitīšanas klūdas, piemēram, "biezums" (dubulta banknote) vai "šķība banknote", samazināt banknošu biezuma attālumu, pagriežot sensitivitātes disku pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam (-).

Lūdzu, ievērojiet: Tā kā regulēšanas disks ir ļoti jutīgs, veikt tikai nelielas korekcijas.

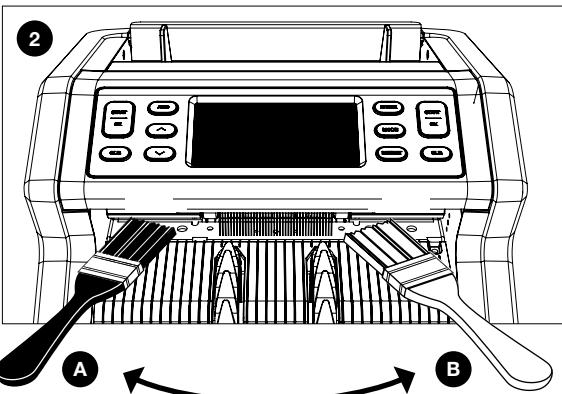
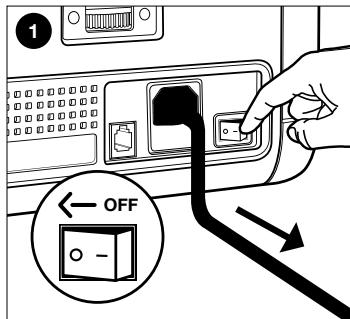


Tehniskā apkope

Safescan 2210/2250 ir augstas precizitātes ierīce. Lai nodrošinātu optimālu darbības un drošuma līmeni, ir svarīgi bieži tīrīt ierīci. Izmantot gaisa atputekļošanas aerosolu, lai notīrītu putekļus un netīrumus. Tīrīt banknošu turētāju un kārtotājnodalījumu ar sausu komplektā iekļauto otu. Izmantot banknošu tīrišanas karti (pieejama pēc izvēles), lai notīrītu ierīces iekšējās daļas.

Svarīgi: Obligāti novērst iespēju, ka mehānismā iekļūst svešķermenji, piemēram, monētas, skavas vai papīra saspraudes, jo tas izraisīs ierīces darbības traucējumus.

Banknošu skaitītāja tīrīšana



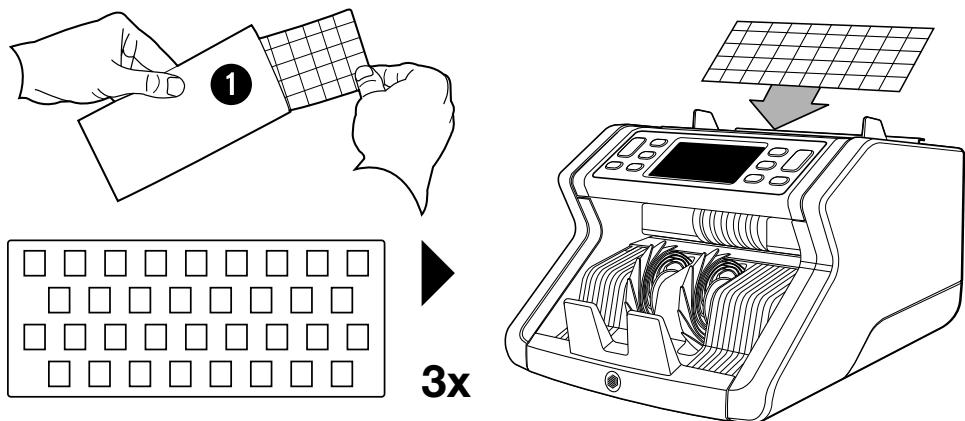
1. Izslēdziet ierīci un atvienojiet strāvas vadu.
2. Ievietojiet otu spraugā starp augšējo un apakšējo daļu.
Pārvietojiet otu uz sāniem un pārliecinieties, ka birste pieskaras gan augšai, gan apakšai.
3. Izpildiet šo procedūru gan kreisajā (A), gan labajā pusē (B).

IETEIKUMS:

- Tīriet ierīci ik pēc 1 vai 2 nedēļām.
- Lai nodrošinātu optimālu apkopi, putekļu noņemšanai ļoti ieteicams izmantot arī saspieštā gaisa aerosola balonīju.

Banknošu skaitītāja tīrīšanas karšu (brīvīzvēles) lietošana

Var izmantot arī Safescan banknošu skaitītāju tīrīšanas kartes (rezerves daļas numurs 136-0546), lai notīrītu rullīšu ritenīšus un magnētiskos sensorus.



Tehniskās specifikācijas:

Atbalstītās valūtas:	Visas valūtas
Skaitīšanas ātrums:	1000 banknošu minūtē
Banknošu elementu atklāšana:	UV elementi, MG elementi (tikai Safescan 2250), izmērs (augstums), biezums
Banknošu izmēru diapazons:	50 x 110 mm ~ 90 x 180 mm
Piltuves tilpums:	150 banknošu
Kārtotājnodalījuma ietilpība:	220 banknošu
Strāva:	Maiņstrāva 220 - 240 V/50 - 60 Hz. ASV modelis: Maiņstrāva 120 V/60 Hz
Elektronerģijas patēriņš:	60 W
Izmēri:	29,2 x 24,6 x 17,8 cm / 11,5 x 9,7 x 7 collas
Svars:	5,7 kg/12,5 mārciņas
Darba temperatūra:	0 ~ 40 °c

Garantija

Garantijas procedūru skat. www.safescan.com/warranty.

 Šī ierīce atbilst spēkā esošo Eiropas Savienības direktīvu pamatprasībām un citiem svarīgiem noteikumiem. Atbilstības deklarācija (DoC) ir pieejama vietnē www.safescan.com

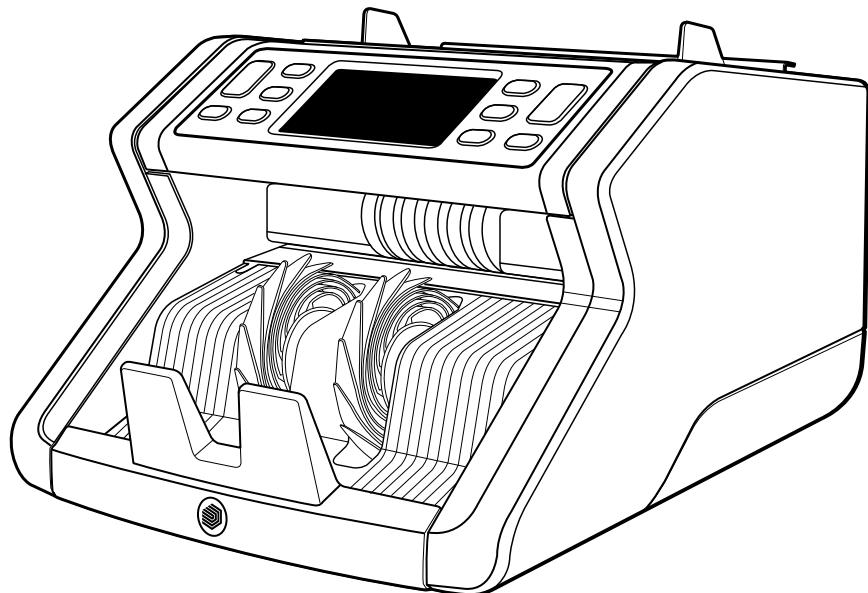
 Lai izņīcinātu nolietotu ierīci, nogādājiet to uz otrreizējo izejvielu pārstrādes centru. Aizliegts izmest jebkuru elektrisko ierīci sadzīves atkritumos.

Safescan® is a registered trademark of Solid Control Holding B.V.
No part of this manual may be reproduced in any form, by print, copy or in any other way without prior written permission of Solid Control Holding B.V. Solid Control Holding B.V. reserves all intellectual and industrial property rights such as any and all of their patent, trademark, design, manufacturing, reproduction, use and sales rights. All information in this manual is subject to change without prior notice. Solid Control Holding B.V. is not liable and/or responsible in any way for the information provided in this catalog.

20232

Safescan®

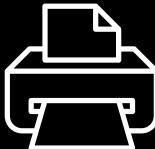
www.safescan.com
info@safescan.com



Handleiding

Nederlands

**2210 / 2250
Biljettelmachine**



Printversie

[**Klik hier**](#) om een afdruckbare versie van de handleiding in de geselecteerde taal te openen.

Introductie

Hartelijk dank voor het aanschaffen van een biljettelmachine uit de Safescan 2200-serie. Deze handleiding helpt u met het aan de slag gaan met uw Safescan biljettelmachine en beschrijft hoe het apparaat te installeren en te gebruiken. Wij raden u ten zeerste aan om deze handleiding aandachtig door te lezen voordat u het apparaat in gebruik neemt.

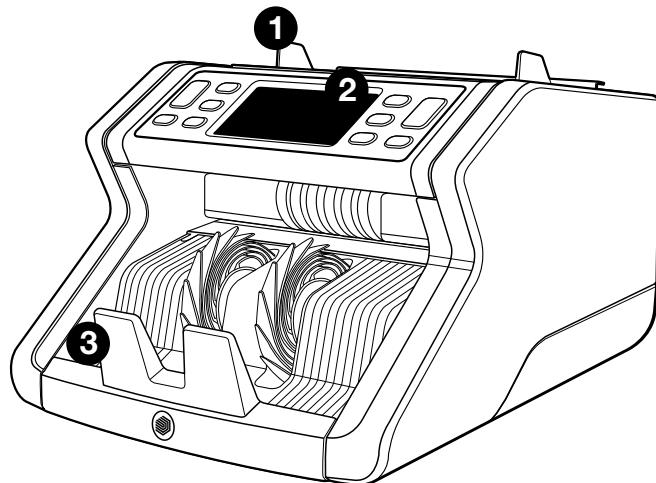
Verpakkinginhoud

De verpakking bevat de volgende onderdelen:

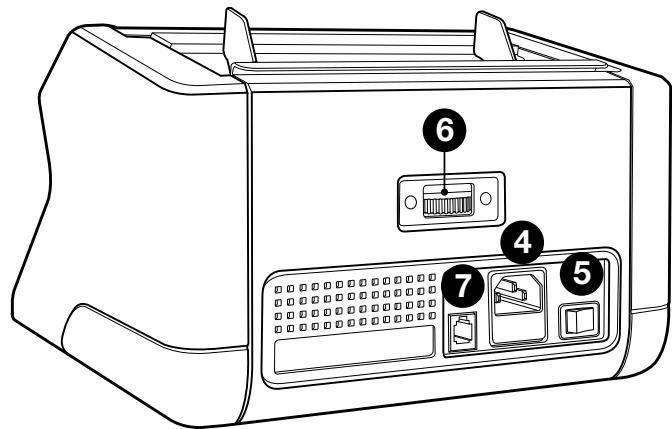
- Safescan 2210 / 2250 Biljettelmachine
- Stroomsnoer
- Onderhoudsset
- Handleiding

Product

Voorzijde

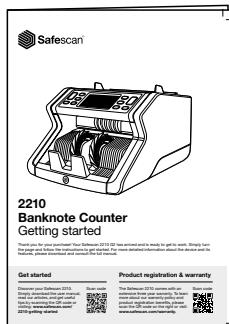


Achterzijde



-
1. Hopper met verstelbare geleiders
 2. Bedieningspaneel (scherm/toetsen)
 3. Stacker
 4. Stroomaansluiting
 5. Aan/Uit knop
 6. Hopper verstelwiel
 7. RJ12 poort voor aansluiten van extern beeldscherm

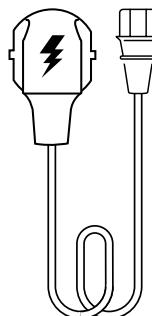
8



9



10



11

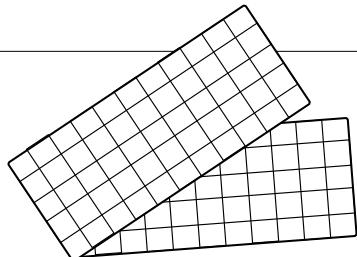


8. Brochure met gebruiksinstructies
9. Stofdeksel
10. Stroomsnoer
11. Reinigingsborstel

Accessoires

Safescan Cleaning Cards voor biljettemachines (set van 20 schoonmaakkaarten), artikelnummer 136-0546.

Ga naar www.safescan.com voor informatie.

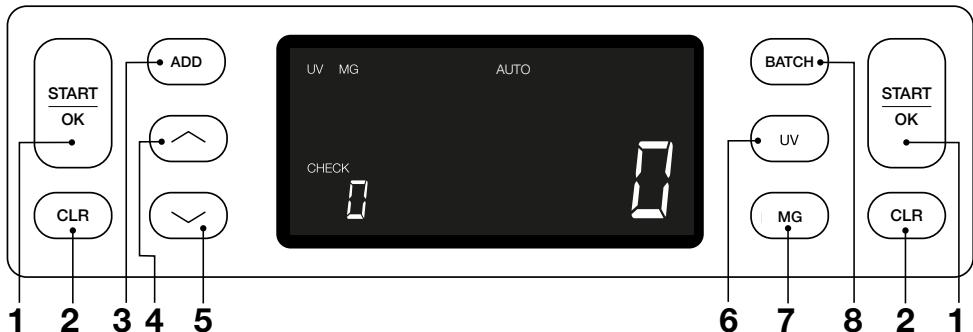


Safescan 2210 / 2250: detectie

Bankbiljet kenmerk detectie

	UV kenmerken	MG kenmerken	Biljet-dikte kenmerken	Biljet- afmeting (hoogte)
Safescan 2210	•	—	—	•
Safescan 2250	•	•	•	•

Toetsen en bediening



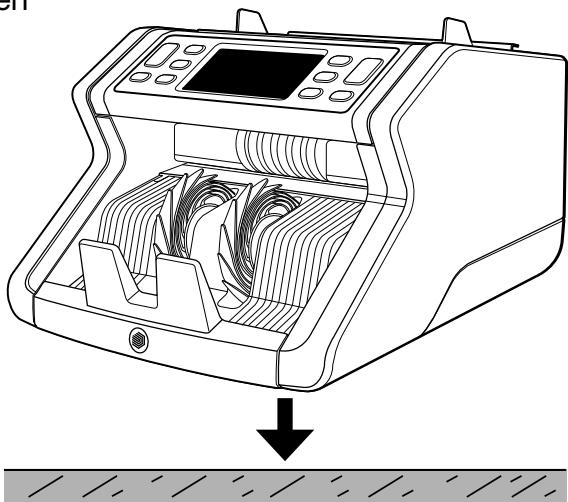
Kort ingedrukt

Lang ingedrukt (3 seconden)

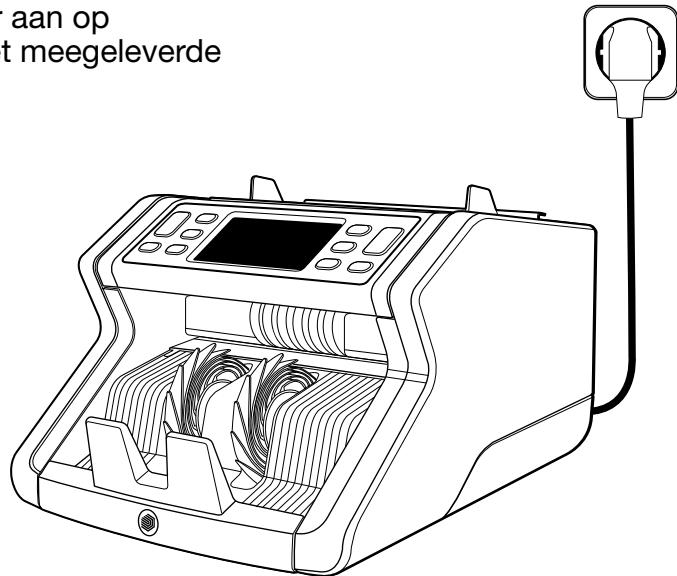
- | | |
|--|--|
| 1. Start tellen / Bevestig gevoelighedsinstelling | Automatisch of handmatig starten |
| 2. Wis het aantal getelde biljetten | Reset apparaat naar standaardinstellingen |
| 3. Optelfunctie aan/uit | Biljetdikte gevoelighedsinstelling menu |
| 4. Verhoog ingevoerde waarde met 1 | |
| 5. Verlaag ingevoerde waarde met 1 | |
| 6. UV kenmek detectie aan/uit | UV gevoelighedsinstelling menu |
| 7. Safescan 2210: Automatisch of handmatig starten
Safescan 2250: MG kenmerk detectie aan/uit | MG gevoelighedsinstelling menu (Safescan 2250) |
| 8. Batch functie aan/uit / stel batch aantal in | Biljethoogte gevoelighedsinstelling menu |

Aan de slag

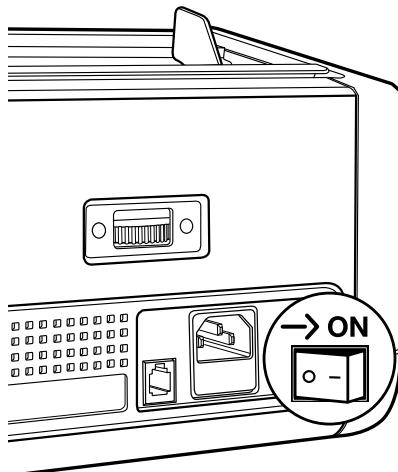
1. Plaats het apparaat op een vlakke en stabiele ondergrond.



2. Sluit de biljetteller aan op netstroom met het meegeleverde stroomsnoer.

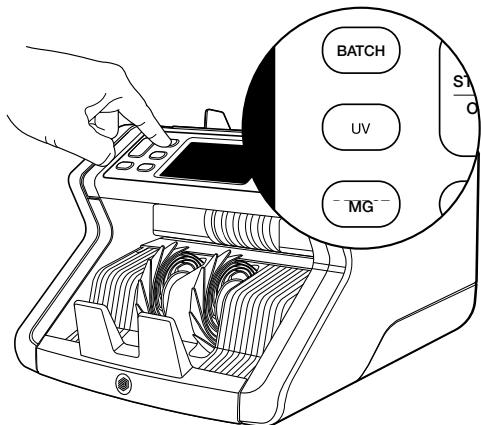


- 3.** Zet de biljettelmachine aan door de aan/uit knop aan de achterzijde van het apparaat in de stand “1” te zetten.



- 4.** Standaard biljetkenmerk detectie-instellingen: Safescan 2210: UV, 2250: UV en MG. Deze kunnen worden aan- of uitgezet door op de UV en/of MG* toets te drukken.

(* Alleen bij Safescan 2250)



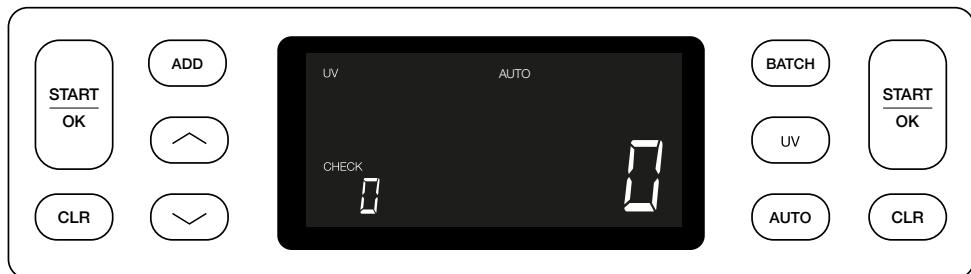
Klaar om te tellen

Het apparaat is nu klaar om te tellen. Geavanceerde instellingen worden in de volgende hoofdstukken beschreven.

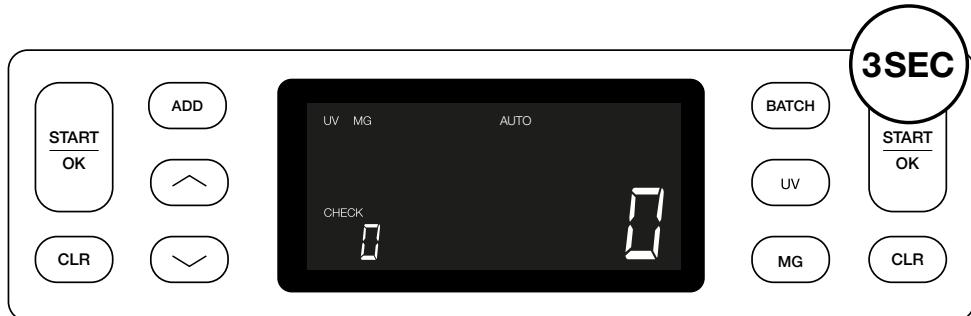
Bankbiljetten tellen

1. AUTOMATISCH / HANDMATIG STARTEN. Standaardinstelling is “**AUTO**” - het apparaat zal met tellen beginnen zodra bankbiljetten in de hopper geplaatst worden. U kunt zelf kiezen of u het apparaat zelf wil laten starten met tellen of dat dit handmatig gebeurt (door middel van het indrukken van de **[START]** toets).

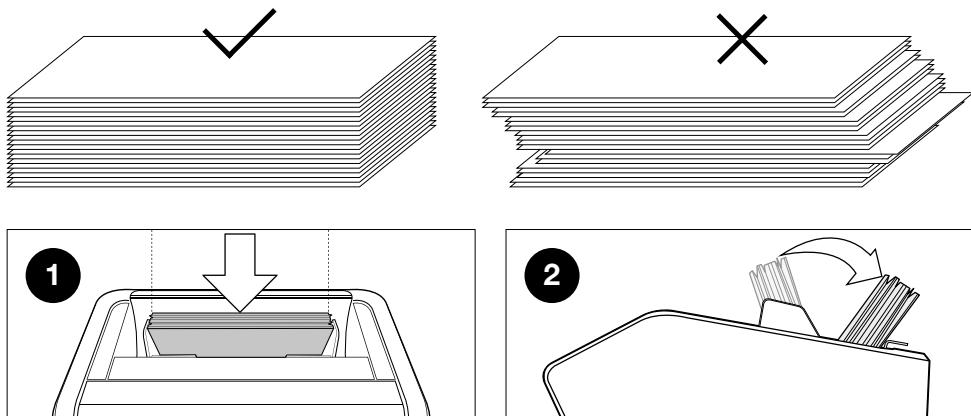
Safescan 2210: druk op de **AUTO** toets om de auto-start functie aan of uit te zetten. Dit zal in het scherm verschijnen.



Safescan 2250: druk 3 seconden op de **START** toets om de auto-start functie aan of uit te zetten.

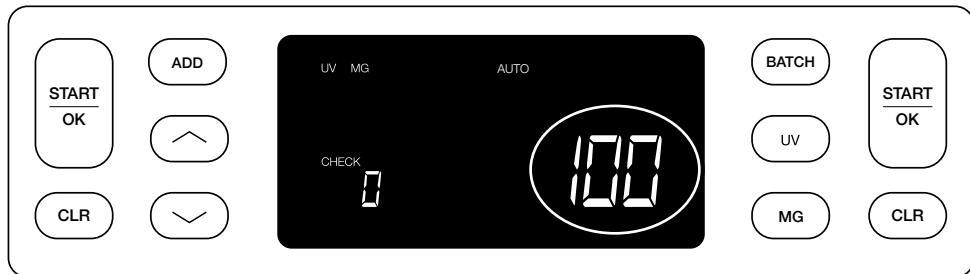


2. Start het tellen door de bankbiljetten in het midden van de hopper te plaatsen, zoals getoond in fig. 1. Geef ze vervolgens een zetje naar achteren (fig. 2). Gebruik de geleiders om de biljetten in het midden te houden.

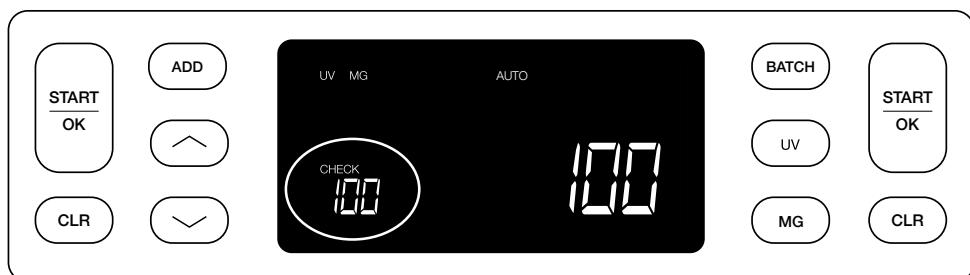


Let op: de bankbiljetten moeten vooraf gesorteerd worden per denominatie voordat u met tellen begint.

3. Het aantal bankbiljetten wordt duidelijk in het scherm getoond als het apparaat klaar is met tellen.

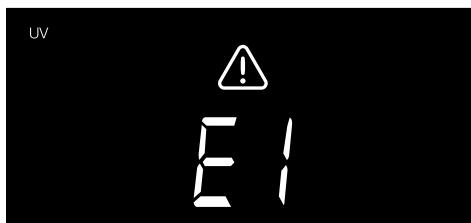


4. Wanneer u een tweede stapel bankbiljetten telt of de getelde stapel opnieuw telt dan wordt het aantal getelde biljetten van de vorige telling op het scherm getoond onder **CHECK**. Druk op **CLR** om dit aantal op 0 te zetten.

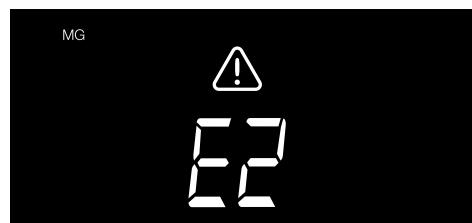


Foutmeldingen tijdens het tellen

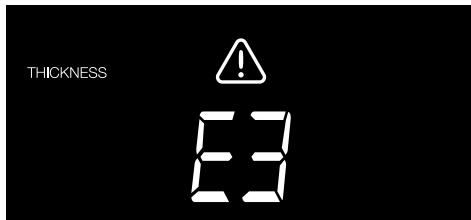
Wanneer het apparaat een probleem met een biljet detecteert, stopt het met tellen en toont de bijbehorende foutmelding op het scherm. De fout betreft het laatst getelde biljet in de stacker. De volgende meldingen kunnen voorkomen:



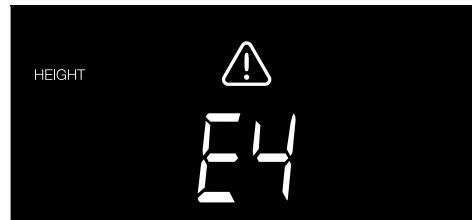
Er is een probleem met de UV kenmerken.



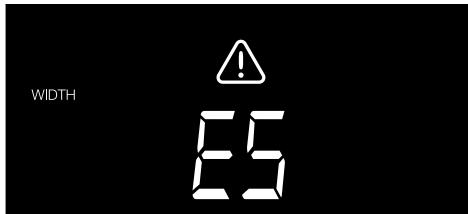
Er is een probleem met de magnetische kenmerken (alleen bij Safescan 2250)



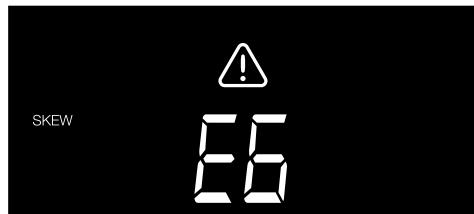
Er is een biljet met afwijkende dikte gedetecteerd, of 2 biljetten zitten aan elkaar geplakt ("double note detectie")



Er is een biljet met afwijkende hoogte gedetecteerd, in vergelijking met het eerst getelde bankbiljet (minimaal 5 mm verschil)



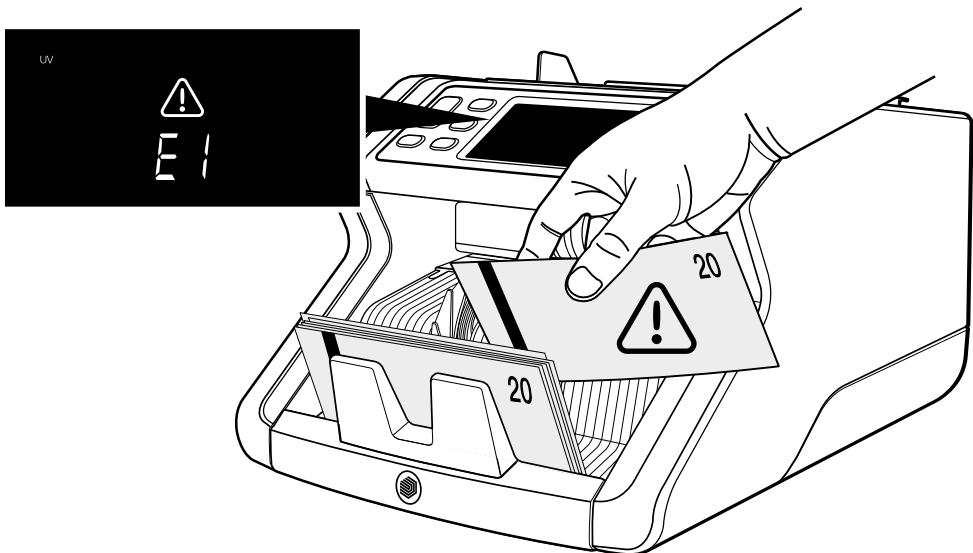
Er is een biljet met afwijkende lengte gedetecteerd in vergelijking met het eerst getelde bankbiljet ("half note")



Het bankbiljet is scheef door de machine gegaan ("skewed note").

Ga voor meer informatie en details naar het hoofdstuk '**Problemen oplossen**'

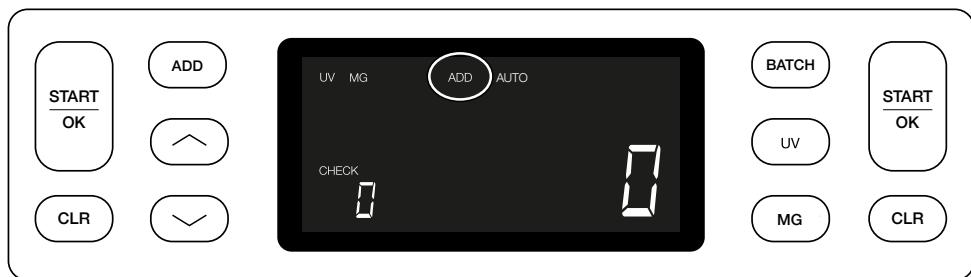
Verwijder het verdachte biljet - dit is het laatst getelde biljet in de stacket - en druk op **START** om het tellen te hervatten.



Optel- en batch functies

1. OPTELLEN (ADD)

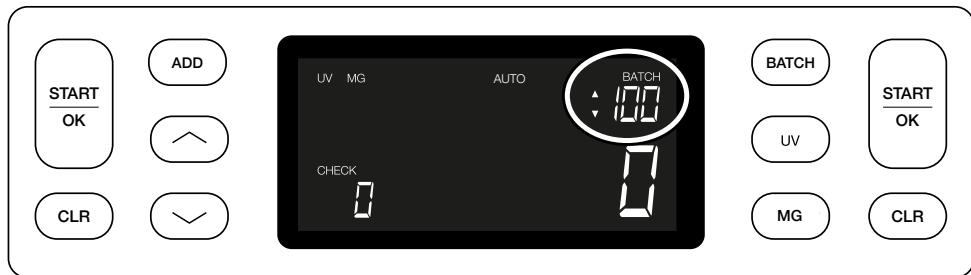
De **ADD** functie maakt het mogelijk om cumulatief te tellen. Wanneer u een stapel biljetten geteld heeft, uit de stacker verwijderd heeft en een nieuwe stapel telt, wordt het aantal van de nieuwe stapel toegevoegd aan de totaaltelling. Deze functie wordt geactiveerd door op de **ADD** knop te drukken. De bijbehorende indicator zal op het scherm verschijnen.



2. BATCH.

De **BATCH** functie maakt het mogelijk om gelijke stapels van een vooraf ingesteld aantal bankbiljetten te maken. De biljettel-machine zal stoppen met tellen als het vooraf ingestelde aantal bereikt wordt. Het batchaantal kan als volgt worden ingesteld:

- 2.1** Druk op de **BATCH** knop to om deze functie te activeren. De bijbehorende indicator zal op het scherm verschijnen, samen met 2 knipperende pijltjes.



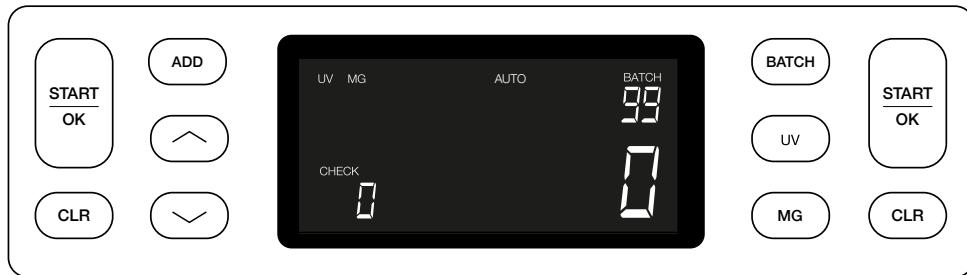
2.2. Navigeer door de vooraf ingestelde batch-aantallen door opnieuw op **BATCH** te drukken. De volgorde is 100 > 50 > 20 > 10 > Batch functie uit.



2.3. Gebruik de pijltjestoesten om het batchaantal met stappen van 1 te verhogen of te verlagen, uitgaande van het getoonde aantal. Als '100' op het scherm staat kunt u naar 101, 102 enz. gaan door op te drukken, en naar 99, 98 enz. door op te drukken.



2.4. Bevestig het ingestelde batch-aantal door op de **START** knop te drukken. Hierna blijft het batch-aantal zichtbaar op het scherm.



Valsgelddetectie-instellingen aanpassen

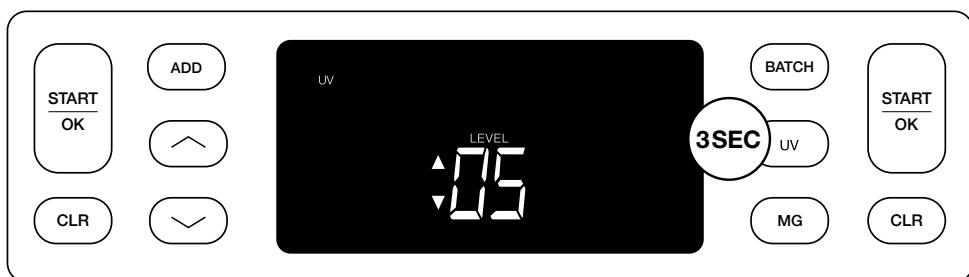
Uw biljettelmachine is reeds geconfigureerd met de meest optimale valsgeleddetectie-instellingen. In zeldzame gevallen kan het nodig zijn de gevoeligheid van één of meer valsgeleddetectie-instellingen handmatig aan te passen.

Let op: verander deze instellingen alleen op aanraden van een technisch expert van Safescan.

De gevoeligheid van de detectiemogelijkheden kan via het menu worden aangepast. De volgende instellingen kunnen gewijzigd worden:

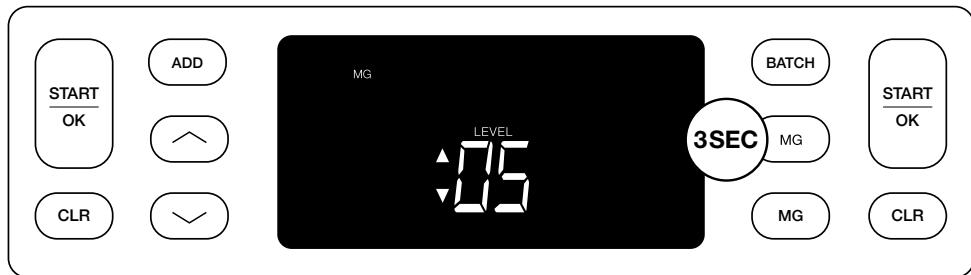
1. UV

Het UV instellingsmenu wordt geactiveerd door 3 seconden op de UV knop te drukken. De standaardinstelling wordt getoond, samen met 2 knipperende pijltjes. Zie (5) voor de instellingsprocedure.



2. MG

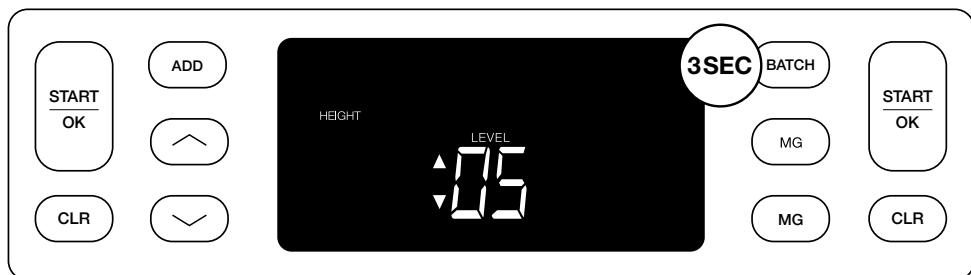
Alleen voor de Safescan 2250: Het MG instellingsmenu wordt geactiveerd door 3 seconden op de MG knop te drukken. De standaardinstelling wordt getoond, samen met 2 knipperende pijltjes. Zie (5) voor de instellingsprocedure.



3. Biljethoogte

Het biljethoogte-instellingsmenu (height) wordt geactiveerd door 3 seconden op de **BATCH** knop te drukken.

De standaardinstelling wordt getoond, samen met 2 knipperende pijltjes. Zie (5) voor de instellingsprocedure..



4. Biljetdikte

Het biljetdikte-instellingsmenu (thickness) wordt geactiveerd door 3 seconden op de ADD knop te drukken. De standaardinstelling wordt getoond, samen met 2 knipperende pijltjes. Zie (5) voor de instellingsprocedure.



5. Waarde veranderen

Verander het gevoeligheidsniveau omhoog of omlaag met de pijltjestoestellen.



6. Bevestigen

Druk op **START** om het ingestelde niveau op te slaan.

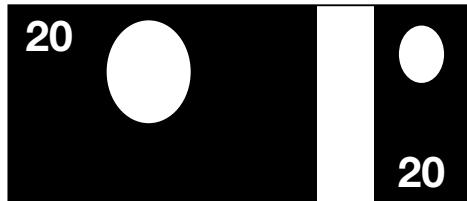


Fabrieksinstellingen herstellen

Om terug te gaan naar de fabrieksinstellingen: druk op **[CLR]** en houd deze ingedrukt . Het apparaat geeft een piepton ter bevestiging dat de standaard fabrieksinstellingen hersteld zijn.

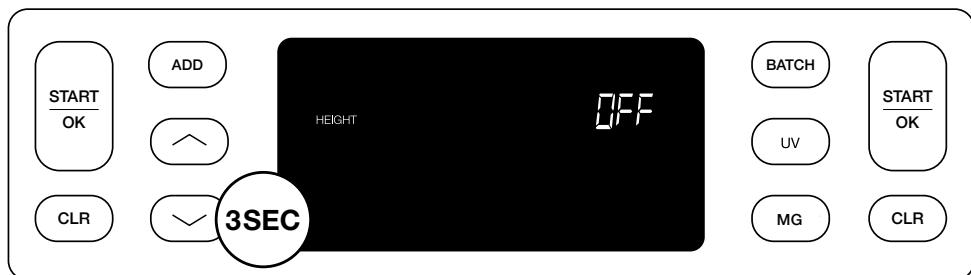
Polymeerbankbiljetten met grote transparante vlakken tellen (geldt voor firmwareversie D08 / U08 of hoger)

Het ontwerp van sommige polymeerbankbiljetten bevat grote transparante vlakken, zoals bijvoorbeeld in sommige denominaties van de valuta's van **AUD, CAD, SCT en NIR** (onder andere). Als gevolg van de positie van deze transparante vlakken op het bankbiljet kan de 2210/2250 deze biljetten niet altijd goed tellen en zal tijdens het tellen een melding **E4 (hoogtefout) of E5 (breedtefout)** weergeven.



Om een ononderbroken, foutloze telling van polymeerbankbiljetten met grote transparante vlakken mogelijk te maken, is het mogelijk de detectie van hoogte en breedte (halve biljetten) uit te schakelen.

Om de detectie van hoogte en breedte uit te schakelen, drukt u gedurende 3 seconden op de toets pijl omlaag. Het apparaat laat 3 pieptonen horen en toont "**HEIGHT OFF**" op het display.



Houd er rekening mee dat het apparaat in deze instelling geen bankbiljetten met een andere hoogte en/of breedte kan detecteren wanneer deze in de getelde stapel zijn opgenomen.

Om de detectie van hoogte en breedte weer in te schakelen, drukt u gedurende 3 seconden op de toets pijl omlaag. Het apparaat laat 3 pieptonen horen en toont "**HEIGHT ON**" op het display.

Oplossen van problemen

Probleem	Oorzaak	Oplossing(en)
E1 (UV) foutmelding	<ul style="list-style-type: none"> - Het biljet is (vermoedelijk) vals. - De geïntegreerde UV kenmerken van een bankbiljet kunnen verzwakken wanneer het biljet oud of vaak gebruikt is, of wanneer het per ongeluk is meegewassen met kleding. 	<ul style="list-style-type: none"> - Tel het biljet nogmaals om te controleren of het probleem zich blijft voordoen. - Zorg dat het apparaat niet onder een sterke directe lichtbron staat, dit kan de UV sensoren verstören. - Maak de sensoren schoon en verwijder stof dat mogelijkerwijs de sensoren blokkeert. - Als het biljet echt is, verlaag het UV gevoeligheidsniveau en tel het biljet opnieuw.
E2 (MG) foutmelding	<ul style="list-style-type: none"> - Het biljet is (vermoedelijk) vals. - Van sommige valuta's is bekend dat ze zeer zwakte MG kenmerken hebben, die vrijwel onmogelijk te detecteren zijn. - Sommige valuta's hebben geen MG kenmerken in zich. 	<ul style="list-style-type: none"> - Tel het biljet nogmaals om te controleren of het probleem zich blijft voordoen. - Maak de magneetsensoren schoon met een banknote cleaning card - Als het biljet echt is, verlaag het MG gevoeligheidsniveau en tel het biljet opnieuw.

Probleem	Oorzaak	Oplossing(en)
Biljethoogte-detectie werkt niet	<ul style="list-style-type: none"> - Alle bankbiljetten van de getelde valuta hebben dezelfde hoogte (bijvoorbeeld USD, CHF, CAD, AUD, HUF) - Het onderscheid in hoogte tussen de verschillende denominaties is te klein (moet minimaal 5 mm zijn) 	
Foutmelding E3 (dikte)	<ul style="list-style-type: none"> - Het bankbiljet heeft een afwijkende dikte en wordt beschouwd als een vervalsing. - Meerdere bankbiljetten zitten aan elkaar vastgeplakt en het apparaat scant ze als één. - Het papier is te dik voor het apparaat om het correct te herkennen. 	<ul style="list-style-type: none"> - Tel de bankbiljetten opnieuw om te controleren of het probleem blijft bestaan. - Controleer of er bankbiljetten in de stapel aan elkaar zitten vastgeplakt. - Controleer of er bankbiljetten gevouwen of verkreukeld zijn.

Probleem	Oorzaak	Oplossing(en)
Foutmelding E4 (hoogte)	<ul style="list-style-type: none">- Het bankbiljet heeft een afwijkende hoogte en wordt beschouwd als een vervalsing.- Het bankbiljet heeft een andere denominatie dan het eerst getelde bankbiljet.- Het bankbiljet is gedeeltelijk beschadigd of gescheurd.- De bankbiljetten worden niet correct door het apparaat gevoerd.- Het apparaat staat mogelijk in de modus ‘polymeerbankbiljetten met transparante vlakken tellen’. Houd de toets pijl omlaag 3 seconden ingedrukt om deze modus te verlaten. Ga voor meer informatie naar pagina 20.	

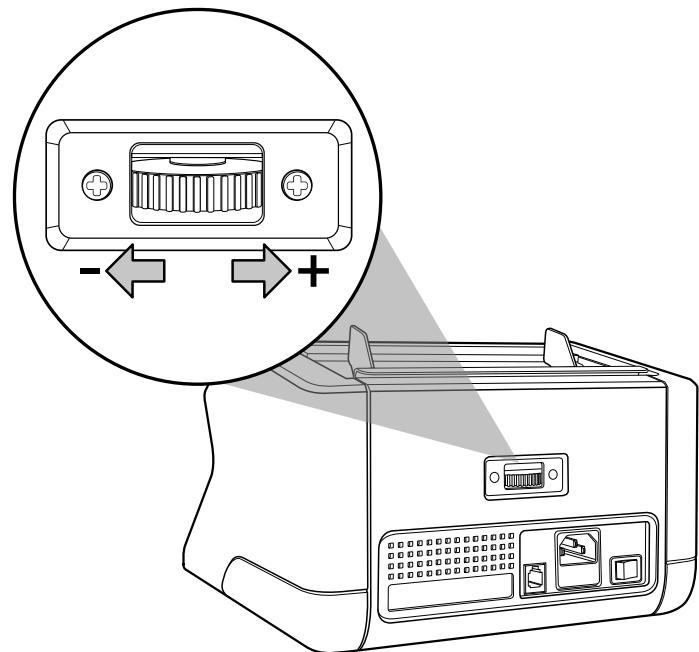
Probleem	Oorzaak	Oplossing(en)
E6 (Skewed note) foutmelding	De bankbiljetten zijn scheef langs de sensoren doorgevoerd.	Zorg ervoor dat de biljetten netjes en in het midden van de hopper geplaatst worden. Gebruik de geleiders om de biljetten te centreren, en wanneer u een grote stapel telt, gebruik uw handen om de stapel biljetten goed te geleiden.
EA0 ~ EA5 foutmeldingen bij aanzetten	Zorg dat er geen biljetten in de stacker aanwezig zijn (EA2 foutmelding) en/of dat er geen biljetten of andere objecten de interne onderdelen van de machine blokkeren. Neem contact op met de Safescan technische helpdesk voor assistentie.	

Hopper instellingswiel

Wanneer er veelvuldig biljetdikte-fouten tijdens het tellen voorkomen, of wanneer u merkt dat de biljetten niet soepel door de machine gaan, is het wellicht nodig de instelling van de hopper te veranderen met behulp van het instellingswiel. Met dit wiel stelt u de dikte-afstand in van de bankbiljetten. De positie van dit wiel is reeds in de fabriek in de optimale positie gezet. Het kan, door de eigenschappen van bepaalde biljetten, nodig zijn de dikte-afstand aan te passen om optimale doorvoer te garanderen.

- Wanneer de biljetten niet soepel geteld worden: verhoog de biljet-dikte-afstand door het wiel met de klok mee te draaien (+).
- Wanneer telfouten zoals "thickness" (double notes) of "skewed notes" voorkomen: verklein de biljetdikte-afstand door het wiel tegen de klok in te draaien (-).

Let op: Maak slechts kleine aanpassingen, aangezien het instellingswiel zeer gevoelig is.

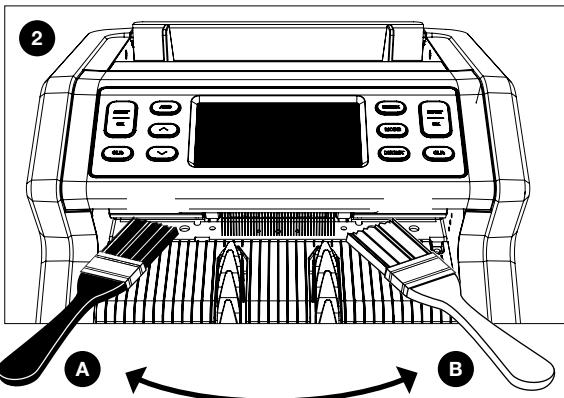
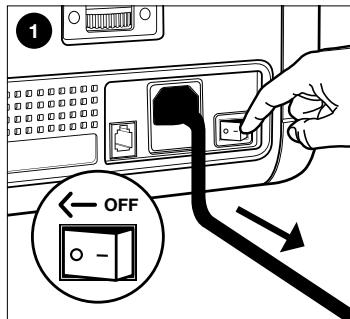


Onderhoud

De Safescan 2210 / 2250 is een precisie-apparaat. Om te zorgen dat de werking en betrouwbaarheid op optimaal niveau blijft is het noodzakelijk om het apparaat regelmatig schoon te maken. Gebruik perslucht (air-duster) om stof en vuil te verwijderen. Maak de hopper en de stacker schoon met de bijgevoegde kwast. Gebruik een banknote cleaning card (als accessoire verkrijgbaar) om de interne onderdelen van het apparaat schoon te maken.

Belangrijk: Voorkom ten alle tijde dat vreemde voorwerpen zoals munten, nietjes of paperclips per ongeluk in het apparaat terechtkomen, omdat dit leidt tot het niet meer (correct) functioneren van het apparaat.

Uw biljetteller schoonmaken



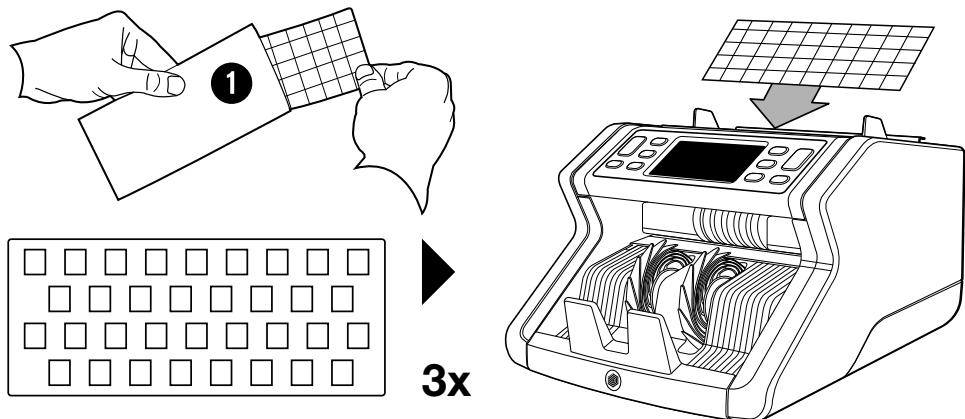
1. Zet het apparaat uit en maak het stroomsnoer los.
2. Plaats de borstel in de opening tussen het bovenste en onderste deel. Beweeg de borstel naar de zijkanten en zorg ervoor dat de borstel zowel de boven als onderkant raakt.
3. Volg deze procedure voor zowel de linker (**A**) als rechterzijde (**B**).

AANBEVELING:

- Maak het apparaat om de 1 of 2 weken schoon.
- Voor optimaal onderhoud wordt bovendien ten zeerste aanbevolen een persluchtspuitbus te gebruiken om stof te verwijderen.

Banknote counter cleaning cards gebruiken (accessoire)

U kunt ook de Safescan banknote counter cleaning cards gebruiken (artikelno. 136-0546) om de rotatiewieltjes en magneetsensoren te reinigen.



Technische specificaties

Ondersteunde valuta's:	Alle valuta's
Telsnelheden:	1000 bankbiljetten per minuut
Bankbiljet kenmerk detectie:	UV kenmerken, MG kenmerken (alleen bij de Safescan 2250), Afmeting (hoogte), Biljet-dikte
Bankbiljet afmetingen:	50 x 110 mm ~ 90 x 180 mm
Hopper capaciteit:	150 bankbiljetten
Stacker capaciteit:	220 bankbiljetten
Stroomvoorziening:	AC 220-240V / 50-60Hz. USA model: AC 120V / 60Hz
Stroomverbruik:	60W
Afmetingen:	29.2 x 24.6 x 17.8 cm / 11.5 x 9.7 x 7 inch
Gewicht:	5.7 kg / 12.5 lbs
Bedrijfstemperatuur:	0 ~40°C

Garantie

Zie onze klantenservicepagina op **www.safescan.com/warranty** voor de garantie-procedure.

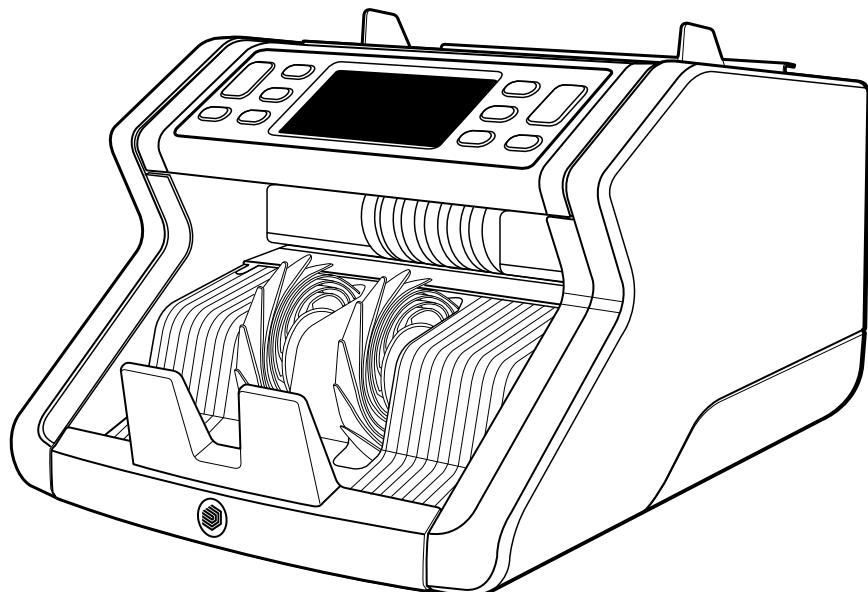
 Dit apparaat voldoet aan de noodzakelijke eisen en andere voorwaarden conform de relevante Europese richtlijnen. De conformiteitsverklaring (DoC) is verkrijgbaar via www.safescan.com.

 Mocht u zich van het apparaat willen ontdoen, breng het naar een recycle-centrum. Gooi nooit electrische apparatuur weg met het huishoudelijk afval.

Safescan® is een geregistreerd handelsmerk van Solid Control Holding B.V.
Niets uit deze handleiding mag worden verveelvoudigd in welke vorm dan ook, door druk, fotokopie of op welke andere wijze dan ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Solid Control Holding B.V. Solid Control Holding B.V. behoudt zich alle intellectuele en industriële eigendomsrechten voor, zoals al haar octrooi-, merk-, ontwerp-, fabricage-, verveelvoudigings-, gebruiks- en verkooprechten. Alle informatie in deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Solid Control Holding B.V. is op geen enkele wijze aansprakelijk en/of verantwoordelijk voor de in deze catalogus verstrekte informatie.
20232

Safescan®

www.safescan.com
info@safescan.com



Instrukcja obsługi

Polski

2210 / 2250
Liczarka banknotów



Wersja do druku

[Kliknij tutaj](#), aby otworzyć wersję instrukcji do druku w wybranym języku.

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup liczarki banknotów Safescan serii 2200. Niniejsza instrukcja obsługi wspomoże Cię w rozpoczęciu korzystania z zakupionej liczarki banknotów Safescan. Opisano w niej procedury konfiguracji i obsługi. Zalecamy uważne zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji obsługi przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia.

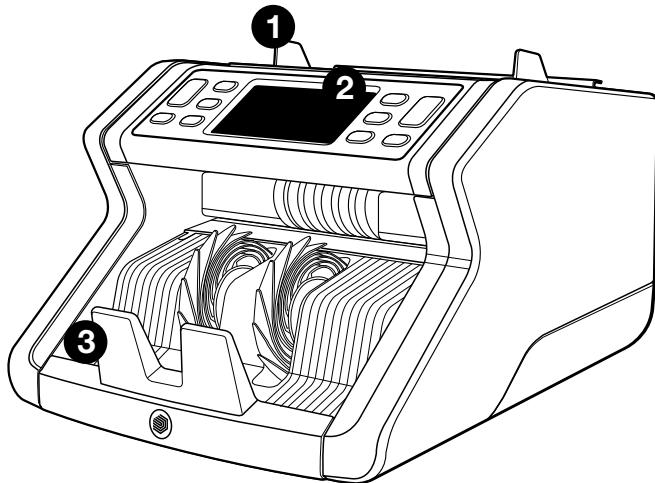
Zawartość opakowania

Zawartość opakowania będącego w obrocie detalicznym:

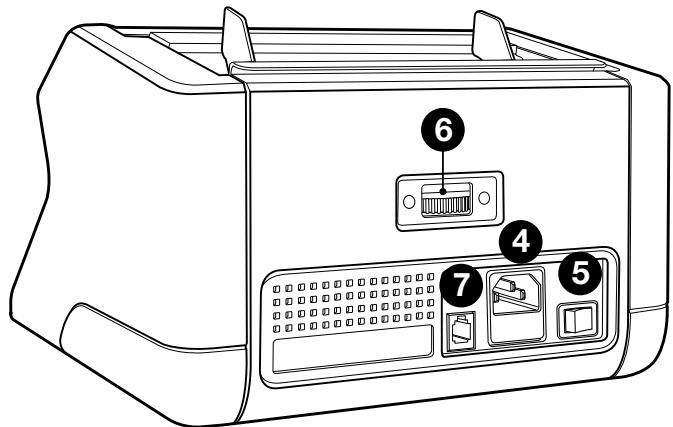
- Liczarka banknotów safescan 2210 lub 2250
- Przewód zasilający
- Zestaw konserwacyjny
- Instrukcja obsługi

Produkt

Przód

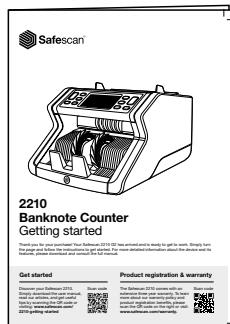


Tył

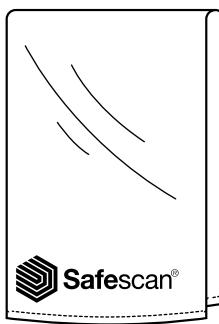


-
1. Zasobnik z regulowanymi prowadnicami
 2. Panel przedni (wyświetlacz i przyciski)
 3. Układarka
 4. Złącze zasilania
 5. Wyłącznik
 6. Pokrętło regulacji zasobnika
 7. Gniazdo rj12 do podłączenia Wyświetlacza zewnętrznego

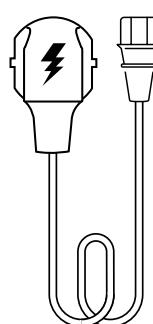
8



9



10



11

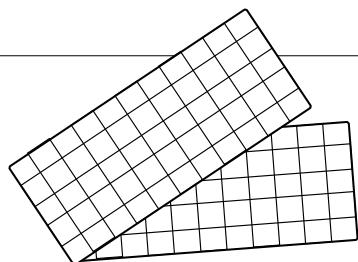


8. Broszura z instrukcją użytkowania
9. Osłona przeciwpłyłowa
10. Przewód zasilający
11. Szczotka do czyszczenia

Dostępne akcesoria

Karty czyszczące Safescan do liczarek banknotów (zestaw 20 sztuk) – numer części 136-0546.

Szczegółowe informacje znajdziesz na stronie internetowej www.safescan.com.

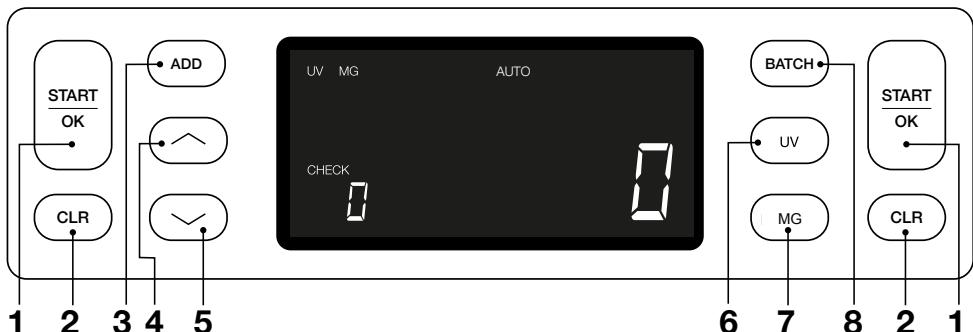


Safescan 2210 / 2250: Wykrywanie

Wykrywanie cech baknotu

	Elementy widoczne w promieniowaniu nadfioletowym (uv)	Elementy magnetyczne (mg)	Elementy grubość baknotu	Wielkość (wysokość)
Safescan 2210	•	—	—	•
Safescan 2250	•	•	•	•

Przyciski i obsługa



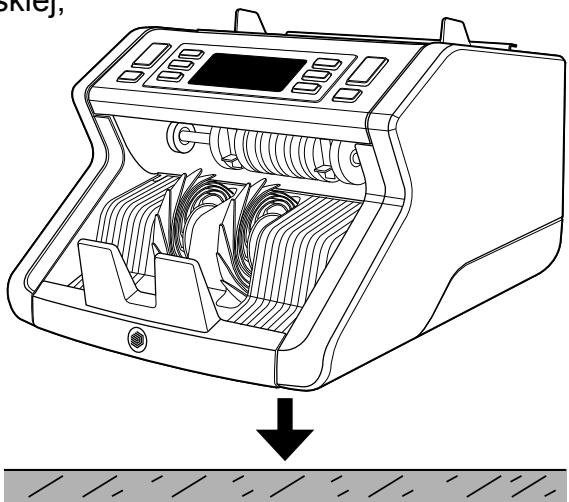
Krótkie wciśnięcie

Długie wciśnięcie (3 sekundy)

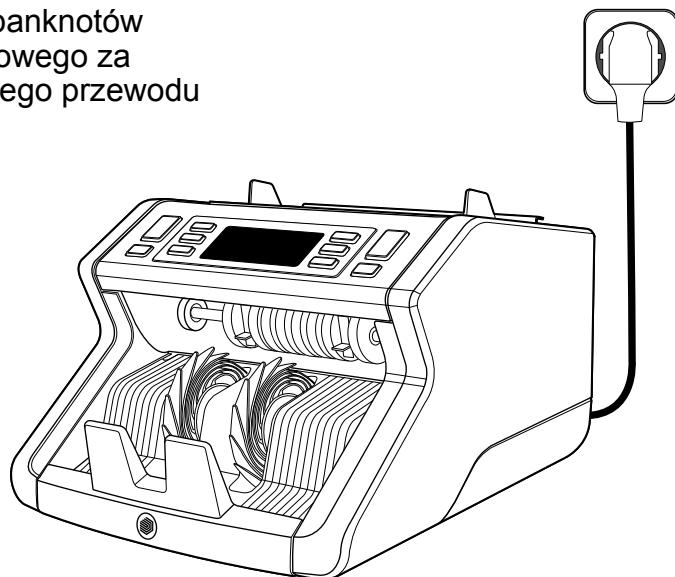
1. Rozpoczęcie zliczania / potwierdzenie wyboru poziomu czułości	Wybór automatycznego lub ręcznego rozpoczęcia zliczania
2. Wyzerowanie wskazania liczby banknotów	Przywrócenie ustawień domyślnych urządzenia
3. Włączenie lub wyłączenie funkcji dodawania	Wyświetlenie menu regulacji poziomu czułości na grubość
4. Zwiększenie wartości wejściowej o 1	
5. Zmniejszenie wartości wejściowej o 1	
6. Włączenie lub wyłączenie funkcji wykrywania elementów uv	Wyświetlenie menu regulacji poziomu czułości detekcji elementów uv
7. Safescan 2210: wybór automatycznego lub ręcznego rozpoczęcia zliczania Safescan 2250: włączenie lub wyłączenie funkcji wykrywania elementów mg	Wyświetlenie menu regulacji czułości detekcji elementów mg (safescan 2250)
8. Włączenie lub wyłączenie funkcji partii oraz wybór wielkości partii	Wyświetlenie menu regulacji poziomu czułości na wysokość

Pierwsze kroki

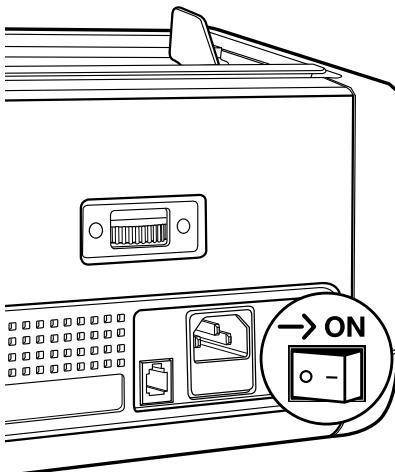
1. Ustaw urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni.



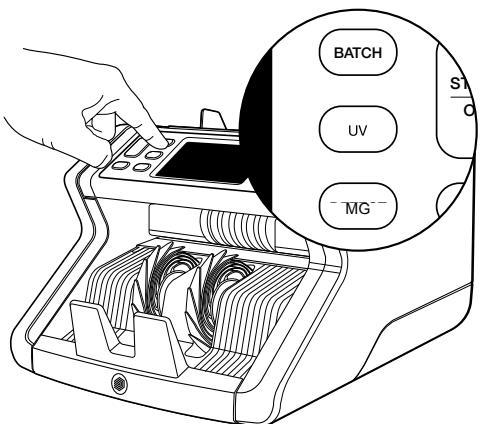
2. Podłącz liczarkę banknotów do gniazdka sieciowego za pomocą dołączonego przewodu zasilającego.



- 3.** Włącz liczarkę banknotów przez przestawienie wyłącznika zasilania z tyłu urządzenia do pozycji „1”.



- 4.** Domyślne ustawienia wykrywania cech banknotów:
Safescan 2210: elementy widoczne w promieniowaniu nadfioletowym (UV);
2250: elementy widoczne w promieniowaniu nadfioletowym (UV) i elementy magnetyczne (MG). Poszczególne funkcje można włączać i wyłączać przez naciskanie przycisku odpowiednio UV i MG*.



(* wyłącznie w przypadku modelu Safescan 2250)

Gotowość do zliczania

Urządzenie jest w tym momencie gotowe do wykonania podstawowej operacji zliczania. Zaawansowane ustawienia opisano w kolejnych rozdziałach niniejszej instrukcji.

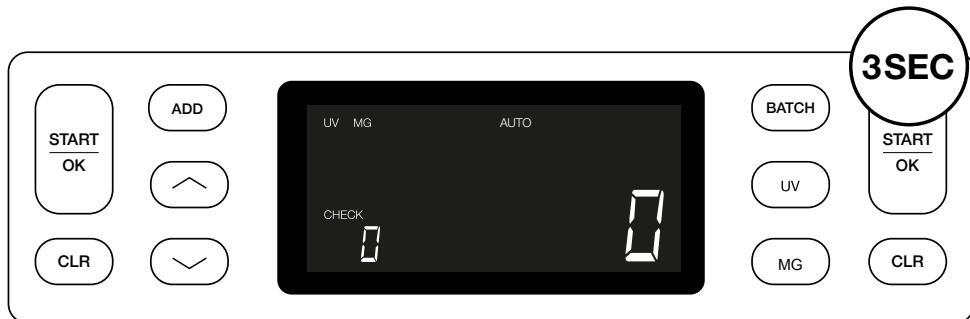
Zliczanie banknotów

1. Rozpoczynanie automatyczne lub ręczne ustawieniem domyślnym jest „**AUTO**” – w tym przypadku urządzenie rozpoczyna zliczanie banknotów z chwilą umieszczenia ich w zasobniku. Możesz zdecydować o tym, czy urządzenie ma rozpoczynać zliczanie automatycznie, czy też ma za każdym razem oczekwać na ręczne zapoczątkowanie zliczania – w tym przypadku zliczanie rozpoczyna się z chwilą naciśnięcia przycisku **[START]**.

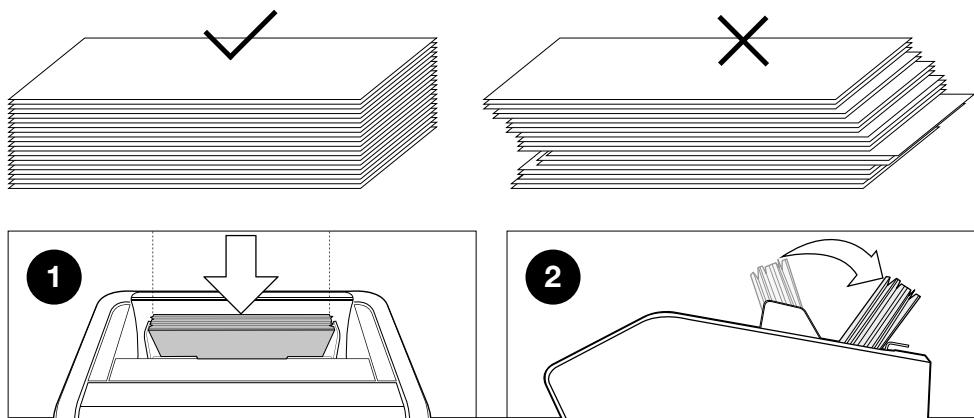
Safescan 2210: Aby włączyć lub wyłączyć funkcję automatycznego rozpoczętania zliczania, naciśnij przycisk **AUTO**. Rezultat zmiany ustawienia zostanie zaprezentowany na wyświetlaczu.



Safescan 2250: Aby włączyć lub wyłączyć funkcję automatycznego rozpoczętania zliczania, naciśnij przycisk **START** i przytrzymaj go przez 3 sekundy.

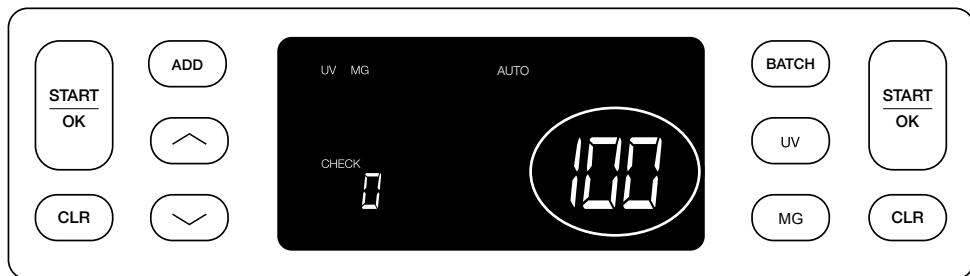


2. Rozpocznij zliczanie banknotów przez umieszczenie ich pośrodku zasobnika, w sposób przedstawiony na rys. 1, a następnie włożyć je drugą stroną, tak jak przedstawiono to na rys. 2. Wyrównuj banknoty za pomocą prowadnic zasobnika.

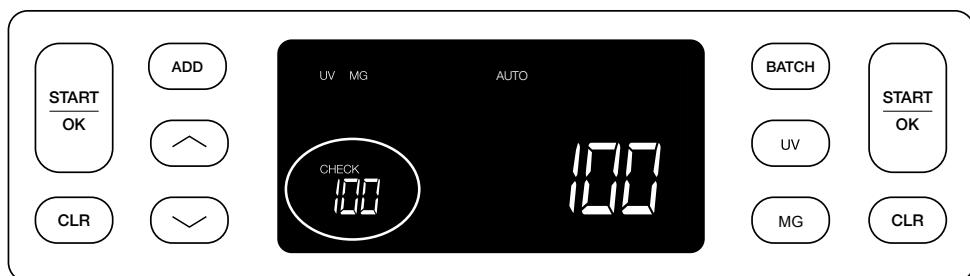


Uwaga Zliczanie banknotów musi zostać poprzedzone posortowaniem ich według nominału.

3. Liczba banknotów zostaje wyświetlona w czytelny sposób po zakończeniu zliczania.



4. Po zliczeniu drugiego stosu banknotów lub powtórnym zliczeniu pierwszego stosu liczba banknotów z poprzedniej operacji zliczania będzie widniała na wyświetlaczu poniżej etykiety „CHECK” (KONTROLA). Aby wyzerować to wskazanie, naciśnij przycisk **CLR**.

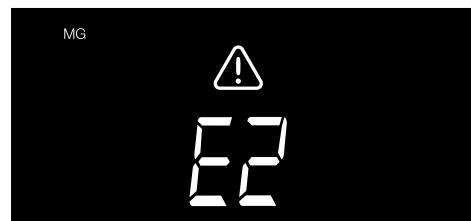


Komunikaty błędu wyświetlane w trakcie zliczania

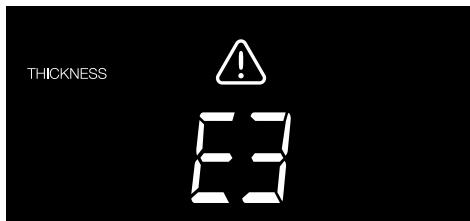
Wykrycie przez urządzenie problematycznego banknotu skutkuje przerwaniem zliczania i wyświetleniem zrozumiałego komunikatu wskazującego na charakter problemu. Błąd dotyczy w każdym przypadku banknotu znajdującego się na wierzchu stosu w układarce. Wyświetlane mogą być następujące komunikaty:



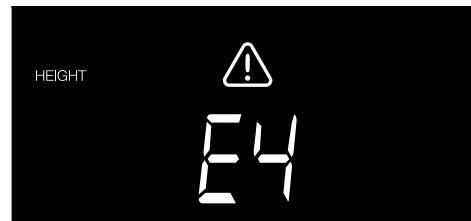
Wykryto problem z elementami widocznymi w promieniowaniu nadfioletowym.



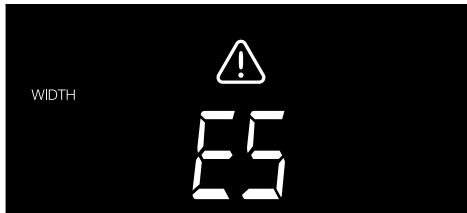
Wykryto problem z elementami magnetycznymi. (tylko w przypadku modelu Safescan 2250)



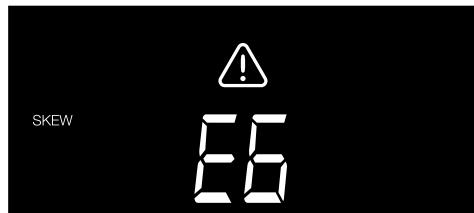
Wykryto banknot o odmiennej grubości albo dwa banknoty zlepiły się ze sobą. („wykrycie podwójnego banknotu”)



Wykryto banknot różniący się wysokością od pierwszego zliczonego banknotu. (minimalna różnica: 5 mm)



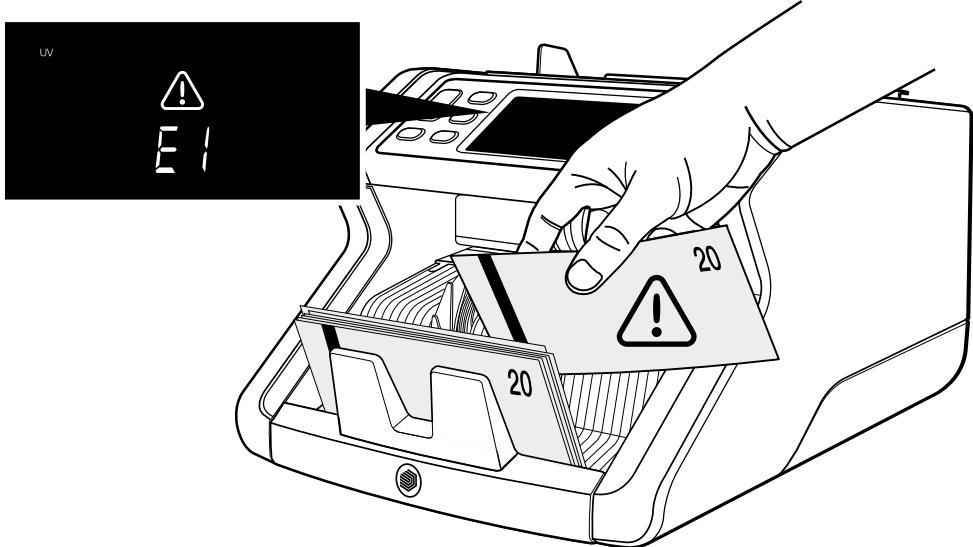
Wykryto banknot różniący się szerokością od pierwszego zliczonego banknotu („wykrycie złożonego banknotu”).



Banknot został przeprowadzony przez urządzenie w pozycji skośnej (nie został wprowadzony do urządzenia prosto).

Więcej informacji i szczegółów znajduje się w rozdziale „Rozwiązywanie problemów”

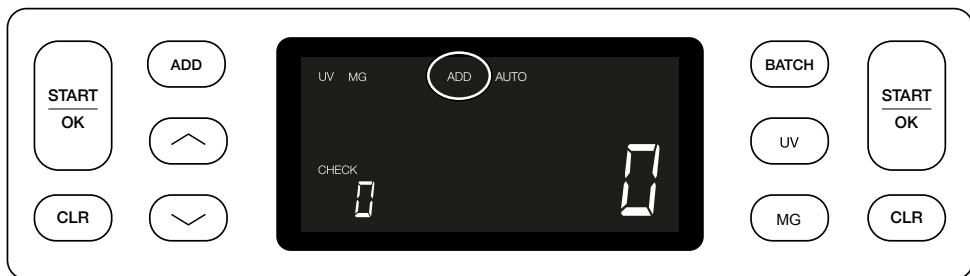
Usuń podejrzany banknot, znajdujący się na wierzchu stosu w układarce, po czym naciśnij przycisk START w celu wznowienia zliczania.



Funkcje dodawania i partii

1. Dodawanie

Funkcja **ADD** (DODAWANIE) umożliwia sumowanie rezultatów poszczególnych operacji zliczania. Gdy jest ona włączona, wyjęcie z urządzenia stosu zliczonych banknotów i umieszczenie w nim nowego stosu skutkuje dodaniem rezultatu operacji zliczania do zapisanej sumy. Funkcję tę włącza się przez naciśnięcie przycisku ADD. Podświetlony zostaje wówczas wskaźnik na wyświetlaczu.

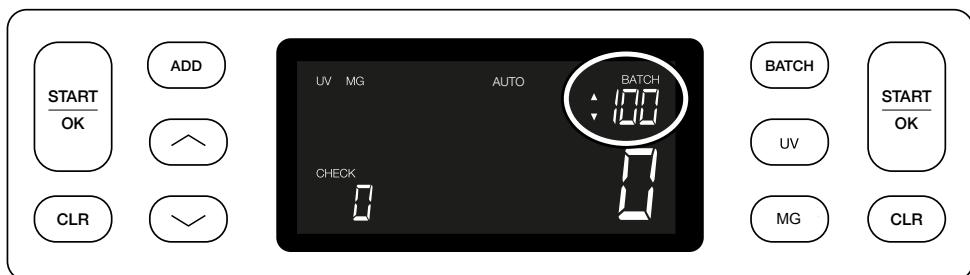


2. Partia

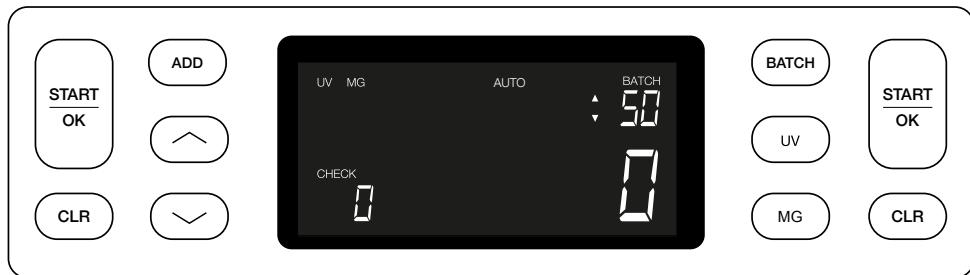
Funkcja **BATCH (PARTIA)** umożliwia tworzenie równolicznych stosów składających się z nastawionej liczby banknotów.

Wielkość partii można ustawić w następujący sposób:

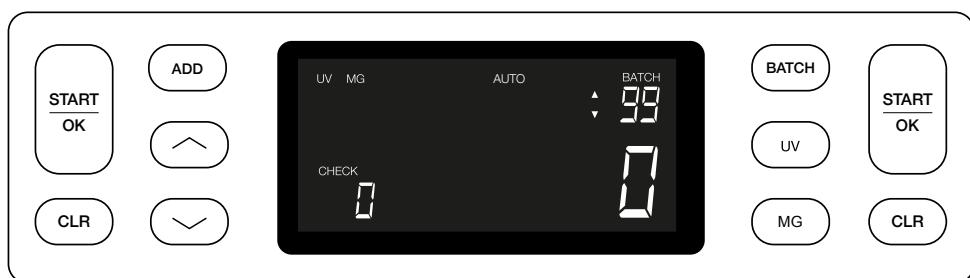
- Naciśnij przycisk **BATCH**, aby włączyć funkcję. Poskutkuje to podświetleniem na wyświetlaczu wskaźnika z dwiema migoczącymi strzałkami.



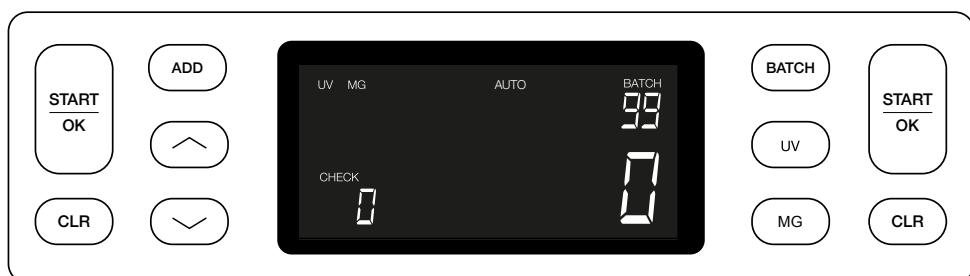
- 2.2.** Ponownie użyj przycisku **BATCH**, aby wybrać wielkość partii spośród wstępnie ustalonych wartości. Sekwencja jest następująca: 100 – 50 – 20 – 10 – wyłączenie funkcji partii.



- 2.3.** Posługując się przyciskami strzałek, jednostkowo zwiększaj lub zmniejszaj wielkość partii począwszy od wyświetlonej wartości. Gdy na wyświetlaczu widnieje wskazanie „100”, możesz uzyskać wartości 101, 102 itd. przez naciskanie przycisku **▲** oraz wartości 99, 98 itd. przez naciskanie przycisku **▼**



- 2.4.** Potwierdź wprowadzoną wielkość partii przez naciśnięcie przycisku **START**. Ustawiona wielkość partii będzie w dalszym ciągu widniała na wyświetlaczu.



Dostosowywanie ustawień wykrywania fałszerstwa

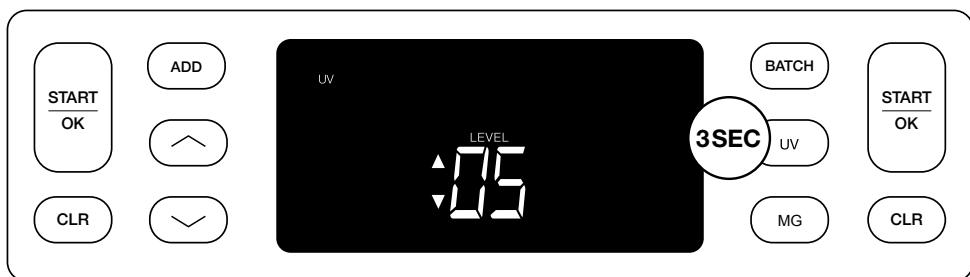
Dostarczona liczarka banknotów jest wstępnie, optymalnie skonfigurowana pod kątem wykrywania fałszerstwa. Konieczne może jednak okazać się ręczne dostosowanie czułości którejś z funkcji wykrywania fałszerstwa.

Uwaga: Ustawienia te należy zmodyfikować wyłącznie w razie otrzymania stosownego zalecenia ze strony specjalisty technicznego firmy Safescan.

Czułość funkcji wykrywania można regulować z poziomu menu. Regulować można następujące ustawienia:

1. UV

Naciśnięcie przycisku UV i przytrzymanie go przez 3 sekundy skutkuje wyświetleniem menu regulacji poziomu czułości detekcji elementów widocznych w promieniowaniu nadfioletowym. Na wyświetlaczu widnieją wówczas poziom domyślny i dwie migoczące strzałki. Procedura regulacji, patrz: (5).



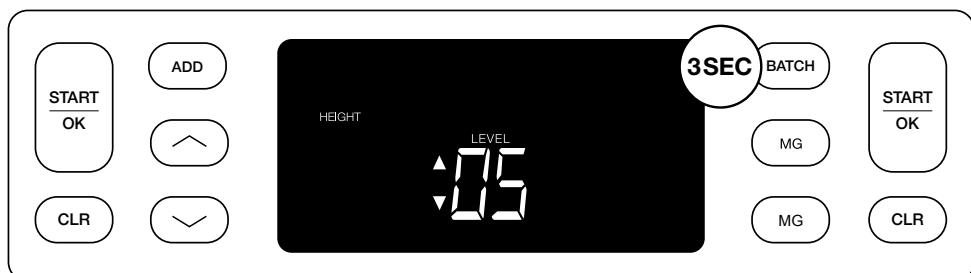
2. MG

Dotyczy wyłącznie modelu Safescan 2250: Naciśnięcie przycisku MG i przytrzymanie go przez 3 sekundy skutkuje wyświetleniem menu regulacji poziomu czułości detekcji elementów magnetycznych. Na wyświetlaczu widnieją wówczas poziom domyślny i dwie migoczące strzałki. Procedura regulacji, patrz: (5).



3. Wysokość

Naciśnięcie przycisku **BATCH** i przytrzymanie go przez 3 sekundy skutkuje wyświetleniem menu regulacji poziomu czułości na wysokość. Na wyświetlaczu widnieją wówczas poziom domyślny i dwie migoczące strzałki. Procedura regulacji, patrz: (5).



4. Grubość

Naciśnięcie przycisku **ADD** i przytrzymanie go przez 3 sekundy skutkuje wyświetleniem menu regulacji poziomu czułości na grubość. Na wyświetlaczu widnieją wówczas poziom domyślny i dwie migoczące strzałki. Procedura regulacji, patrz: (5).



5. Regulacja poziomu

Aby ustawić wyższy lub niższy poziom czułości, posłuż się przyciskami strzałek.



6. Potwierdzenie wyboru

Naciśnij przycisk **START**, aby potwierdzić nastawiony poziom.



Przywracanie fabrycznych ustawień domyślnych

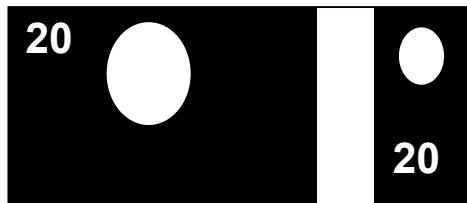
Aby przywrócić fabryczne ustawienia domyślne: Naciśnij i przytrzymaj przycisk **[CLR]**. W rezultacie urządzenie wyemitemuje sygnał dźwiękowy potwierdzający przywrócenie fabrycznych ustawień domyślnych.

Liczenie banknotów polimerowych z dużymi przezroczystymi obszarami (dotyczy wersji oprogramowania D08 / U08 lub nowszej)

Niektóre banknoty polimerowe mają wbudowane duże przezroczyste obszary, na przykład nominały walut **AUD, CAD, SCT, NIR** (między innymi).

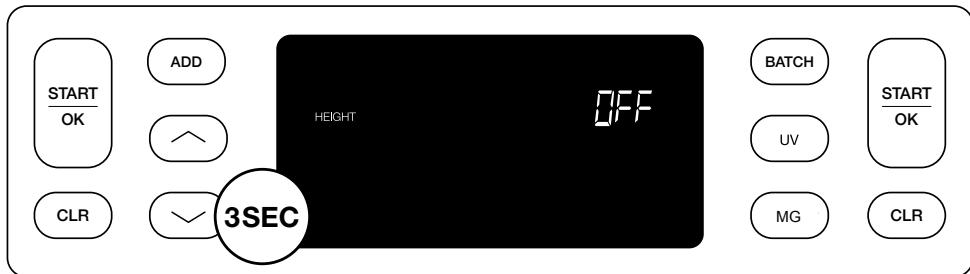
Ze względu na położenie tych przezroczystych obszarów

na banknocie, model 2210/2250 nie zawsze poprawnie zlicza te banknoty i podczas liczenia wyświetla komunikat **E4 (błąd wysokości)** lub **E5 (błąd szerokości)**.



Aby umożliwić ciągłe, bezbłędne liczenie banknotów polimerowych z dużymi przezroczystymi obszarami, istnieje możliwość wyłączenia wykrywania wysokości i szerokości (pół banknotu).

Aby wyłączyć wykrywanie wysokości i szerokości, naciśnij przycisk ze strzałką w dół ▼ przez 3 sekundy. Urządzenie wyemituje 3 sygnały dźwiękowe i wyświetli komunikat **“HEIGHT OFF”** („**WYSOKOŚĆ WYŁ.**”) na wyświetlaczu.



Należy pamiętać, że w tym ustawieniu urządzenie nie będzie w stanie wykryć banknotów o różnej wysokości i/lub szerokości, jeśli znajdą się one w zliczonym stosie.

Aby ponownie włączyć wykrywanie rozmiaru, naciśnij przycisk ze strzałką w dół  przez 3 sekundy. Urządzenie wyemituje 3 sygnały dźwiękowe i wyświetli komunikat "**HEIGHT ON**" („**WYSOKOŚĆ WŁ.**”) na wyświetlaczu.

Depanare

Problem	Przyczyna	Rozwiązańia
Wyświetlany jest komunikat błędu UV.	<ul style="list-style-type: none">- Istnieje podejrzenie sfałszowania banknotu.- Oddziaływanie elementów banknotów widocznych w promieniu nadfioletowym słabniewraz z upływem czasu i następującym zużyciem banknotu, a także w następstwie przypadkowego wyprania banknotu wraz ze sztuką odzieży.	<ul style="list-style-type: none">- Powtórnie zlicz dany banknot, aby upewnić się, czy problem pozostaje nieroziążany.- Dopilnuj, żeby urządzenie nie znajdowało się w zasięgu silnego źródła światła, które mogłyby zakłócać poprawne działanie czujników nadfioletu.- Oczyść czujniki: usuń wszelki pył, który mógł je przypadkowo zablokować.- Jeżeli dany banknot jest niewątpliwie autentyczny, zmniejsz poziom czułości detekcji elementów widocznych w promieniu nadfioletowym, po czym powtórnie zlicz problematyczny banknot.

Problem	Przyczyna	Rozwiązania
Wyświetlany jest komunikat błędu MG.	<ul style="list-style-type: none"> - Istnieje podejrzenie sfałszowania banknotu. - Faktem jest bardzo słabe oddziaływanie elementów magnetycznych banknotów niektórych nominałów określonych walut, czyniące je niemal niewykrywalnymi. - Niektóre banknoty mogą nie mieć żadnych elementów magnetycznych. 	<ul style="list-style-type: none"> - Powtórnie zlicz dany banknot, aby upewnić się, czy problem pozostaje nierozwiązyany. - Oczyść czujniki magnetyczne za pomocą karty czyszczącej do liczarek banknotów. - Jeżeli dany banknot jest niewątpliwie autentyczny, zmniejsz poziom czułości detekcji elementów magnetycznych, po czym powtórnie zlicz problematyczny banknot.
Komunikat błędu E3 (grubość)	<ul style="list-style-type: none"> - Banknot ma inną grubość i jest postrzegany jako falsyfikat. - Kilka banknotów sklejło się ze sobą, a urządzenie skanuje je jako jeden. - Papier jest zbyt gruby, aby urządzenie mogło go poprawnie rozpoznać. 	<ul style="list-style-type: none"> - Przelicz banknot ponownie i sprawdź, czy problem nadal występuje. - Sprawdź, czy jakieś banknoty w stosie nie są sklejone. - Sprawdź, czy któryś z banknotów nie jest złożony lub zniszczony.

Problem	Przyczyna	Rozwiązania
Komunikat błędu E4 (wysokość)	<ul style="list-style-type: none"> - Banknot ma inną wysokość i jest postrzegany jako falsyfikat. - Banknot ma inny nominal niż pierwszy przełączony banknot. - Banknot jest częściowo uszkodzony, naderwany lub podarty. - Banknoty nie są prawidłowo podawane przez urządzenie. 	
Funkcja wykrywania rozmiaru nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> - Wszystkie banknoty zliczanej waluty są tej samej wysokości (np. w przypadku USD, CHF, CAD, AUD, HUF). - Różnice w wysokości między poszczególnymi nominałami mogą być zbyt małe, by możliwe było ich wykrycie (różnica musi wynieść co najmniej 5 mm). - Urządzenie może znajdować się w trybie „liczenia banknotów polimerowych z dużymi przezroczystymi obszarami”. Naciśnij i przytrzymaj klawisz strzałki w dół przez 3 sekundy, aby wyjść z tego trybu. Aby uzyskać więcej informacji, przejdź na stronę 20. 	

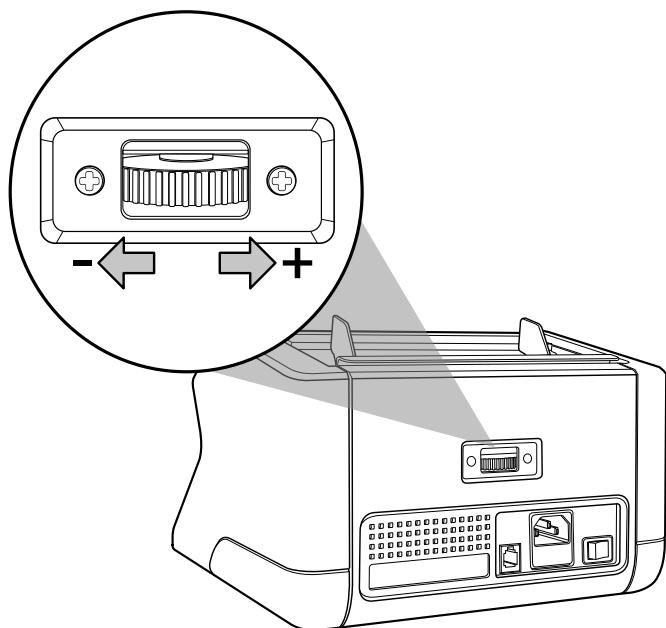
Problem	Przyczyna	Rozwiązania
Wyświetlany jest komunikat błędu skośnego przeprowadzenia banknotu.	Banknoty nie są wprowadzane do urządzenia prosto.	Dopilnuj, żeby banknoty były ułożone starannie i umieszczone pośrodku zasobnika. Przy zliczaniu dużych stosów wyrównuj banknoty za pomocą prowadnic zasobnika oraz przytrzymuj stos pobieranych banknotów ręką.
Przy uruchamianiu urządzenia wyświetlony zostaje jeden z błędów od EA0 do EA5.	Dopilnuj, żeby w układarce nie znajdował się ani jeden banknot (błąd EA2) oraz aby żaden banknot lub inny przedmiot nie blokował którymkolwiek wewnętrznych części urządzenia. Jeżeli pomimo tego komunikat błędu nadal jest wyświetlany, zwróć się o pomoc do działu wsparcia technicznego firmy Safescan.	

Pokrętło regulacji zasobnika

W razie częstego występowania błędów grubości przy zliczaniu lub niepłynnego przeprowadzania banknotów przez urządzenie konieczne może być dokonanie regulacji za pomocą pokrętła zasobnika. Pokrętło to służy do regulowania grubości rozumianej jako odległość między kolejnymi banknotami. Pokrętło zasobnika zostało fabrycznie ustawione w optymalnej pozycji. Niemniej, ze względu na właściwości niektórych banknotów, podawanie banknotów w optymalny sposób może wymagać przeprowadzenia regulacji.

- Jeżeli banknoty nie są zliczane płynnie, zwiększą ustawienie grubości banknotu przez przekrećcie pokrętła regulacji zasobnika zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara (w stronę symbolu minusa).
- Jeżeli w trakcie zliczania występują błędy grubości (podwójne banknoty) lub skośnego przeprowadzenia, zmniejszą ustawienie grubości banknotu przez przekrećcie pokrętła czułości przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara (w stronę symbolu minusa).

Uwaga: Ponieważ pokrętło regulacji jest bardzo czułe, należy dokonywać jedynie niewielkich zmian.

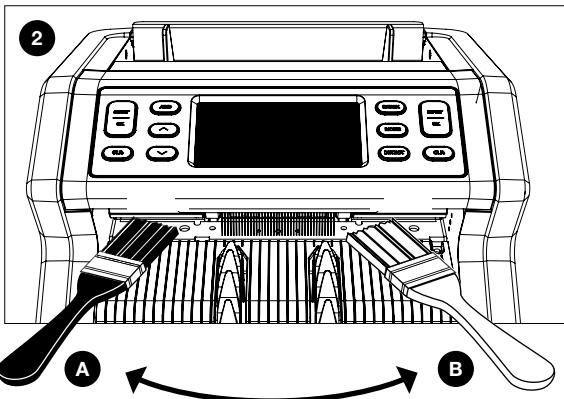
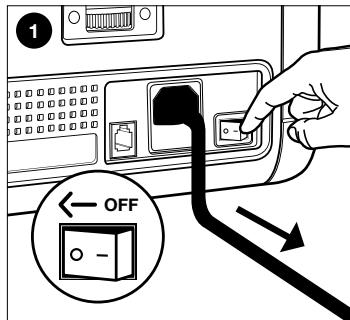


Konserwacja

Safescan 2210 / 2250 to wysoce precyzyjne urządzenie. Dla utrzymania optymalnego działania i niezawodności urządzenia ważne jest częste jego czyszczenie. Do usuwania pyłu i kurzu należy używać przeciwpływowego rozpylacza powietrza. Zasobnik i układarkę należy czyścić za pomocą dołączonej szczotki. Do czyszczenia wewnętrznych części urządzenia należy używać karty czyszczącej do liczarek banknotów, dostępnej w charakterze wyposażenia opcjonalnego.

Ważne: Przez cały okres użytkowania urządzenia należy zapobiegać przypadkowemu przedostawaniu się do wnętrza mechanizmu obcych przedmiotów, takich jak monety, zszywacze i spinacze, ponieważ doprowadziłoby to do wadliwego działania urządzenia.

Czyszczenie licznarki banknotów



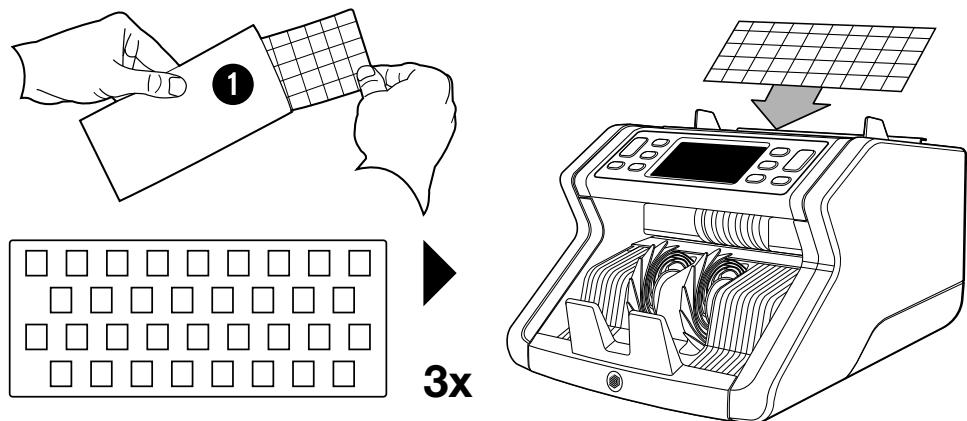
1. Wyłącz urządzenie i odłącz przewód zasilający.
2. Umieść szczotkę w szczelinie pomiędzy górną i dolną częścią. Przesuń pędzel na boki i upewnij się, że pędzel dotyka zarówno góry, jak i dołu.
3. Wykonaj tę procedurę zarówno dla lewej (**A**), jak i prawej strony (**B**).

REKOMENDACJE:

- Czyść urządzenie co 1 lub 2 tygodnie.
- W celu zapewnienia optymalnej konserwacji zdecydowanie zaleca się również użycie puszki ze sprężonym powietrzem w celu usunięcia kurzu.

Stosowanie opcjonalnych kart czyszczących do liczarek banknotów

Do czyszczenia rolek i czujników magnetycznych można używać również kart czyszczących Safescan do liczarek banknotów (numer części 136-0546).



Dane techniczne

Obsługiwane waluty:	wszystkie
Tempo zliczania:	1000 banknotów na minutę
Wykrywane cechy banknotów:	elementy widoczne w promieniowaniu nadfioletowym, elementy magnetyczne (tylko w przypadku modelu Safescan 2250), wielkość (wysokość), grubość
Obsługiwany zakres wymiarów banknotu:	od 50 × 110 do 90 × 180 mm
Pojemność zasobnika:	150 banknotów
Pojemność układarki:	220 banknotów
Zasilanie:	prąd przemienny od 220 do 240 V, od 50 do 60 Hz w przypadku modelu amerykańskiego: prąd przemienny 120 V, 60 Hz
Pobór mocy:	60 W
Wymiary:	29,2 × 24,6 × 17,8 cm / 11,5 × 9,7 × 7 in
Masa:	5,7 kg / 12,5 lb
Temperatura pracy:	od 0 do +40°C

Gwarancja

Procedura roszczenia gwarancyjnego, patrz: www.safescan.com/warranty.

 Produkt będący przedmiotem niniejszego dokumentu spełnia zasadnicze wymagania i jest zgodny z innymi stosownymi postanowieniami odpowiednich dyrektyw Unii Europejskiej. Deklaracja zgodności produktu (DoC – Declaration of Conformity) jest dostępna na stronie internetowej www.safescan.com.

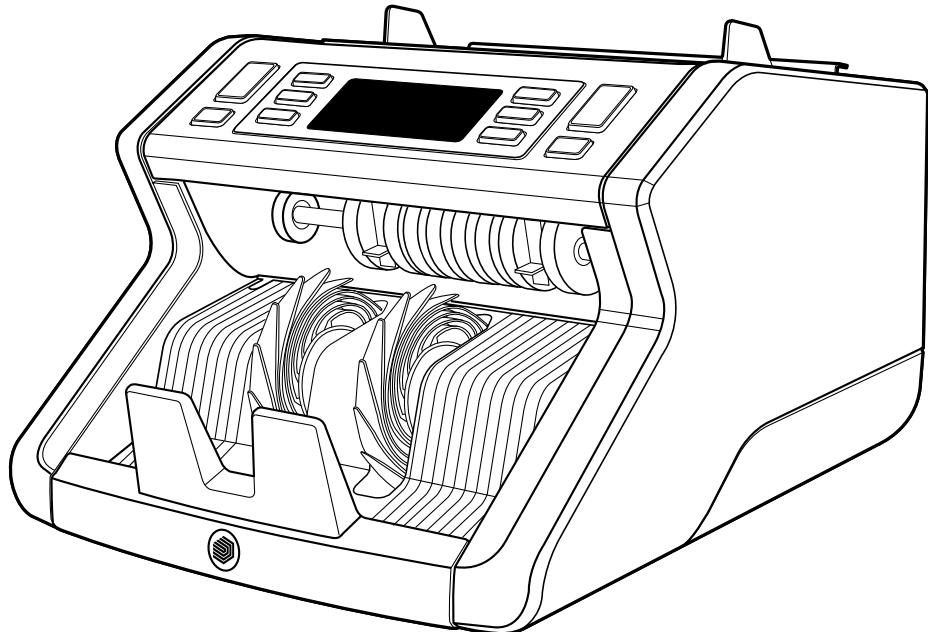
 Jeżeli pragniesz pozbyć się urządzenia, przekaż je do punktu zbiórki surowców wtórnego. Pod żadnym pozorem nie usuwaj wyrobów elektrycznych i elektronicznych razem z odpadami komunalnymi.

Safescan® is a registered trademark of Solid Control Holding B.V.
No part of this manual may be reproduced in any form, by print, copy or in any other way without prior written permission of Solid Control Holding B.V. Solid Control Holding B.V. reserves all intellectual and industrial property rights such as any and all of their patent, trademark, design, manufacturing, reproduction, use and sales rights. All information in this manual is subject to change without prior notice. Solid Control Holding B.V. is not liable and/or responsible in any way for the information provided in this catalog.

20232

Safescan®

www.safescan.com
info@safescan.com



Manual do utilizador

Português

2210 / 2250
Contador de notas



Versão de impressão

[**Clique aqui**](#) para abrir uma versão para impressão do manual na língua seleccionada.

Introdução

Obrigado por adquirir um contador de notas Safescan 2200-series. Este manual do utilizador ajudá-lo-á a começar com o seu contador de notas Safescan e descreve os procedimentos de instalação e operação. Recomendamos que, antes de usar o aparelho, leia atentamente estas instruções de utilização.

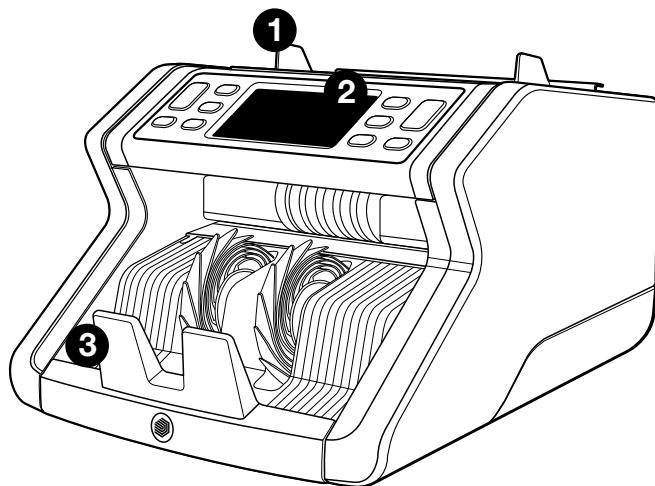
Conteúdo da embalagem

A caixa de compra contém os seguintes itens:

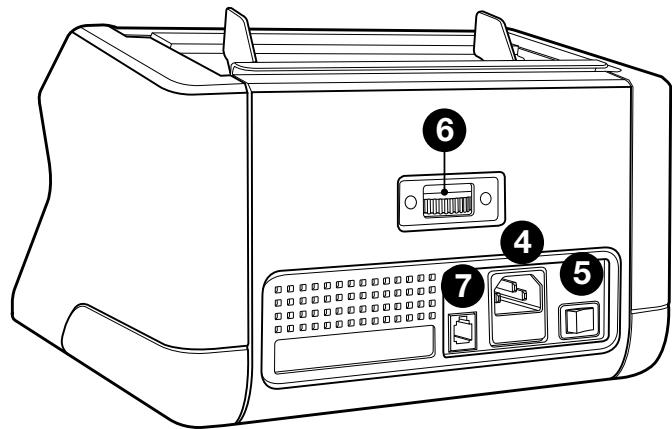
- Safescan 2210 / 2250 Contador de Notas
- Cabo de alimentação
- Kit de manutenção
- Manual do Utilizador

Produto

Frente

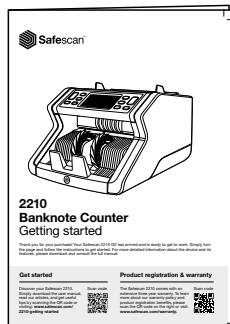


Costas

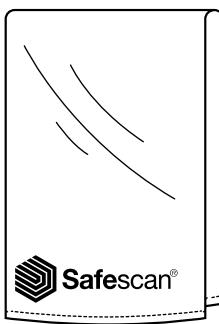


-
1. Tabuleiro com guias ajustáveis
 2. Painel frontal (Ecrã / botões)
 3. Empilhador
 4. Conector de força
 5. Interruptor Lig./Desl.
 6. Roda de ajuste do tabuleiro
 7. Porta RJ12 para monitor externo ligação

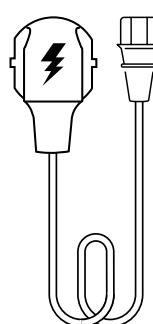
8



9



10



11

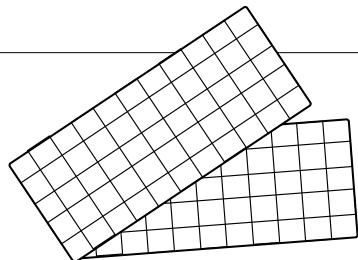


8. Folheto de iniciação
9. Capa de proteção contra pó
10. Cabo de alimentação
11. Escova de limpeza

Acessórios disponíveis

Cartões de Limpeza Safescan para contadores de notas (pacote de 20 cartões), número de peça 136-0546.

Consulte www.safescan.com para obter detalhes

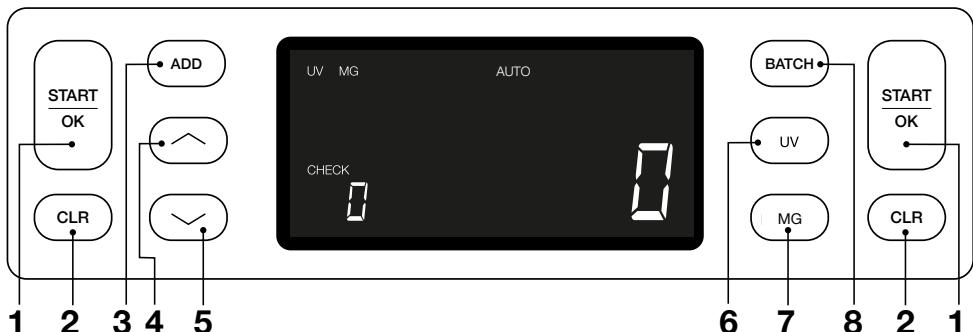


Safescan 2210 / 2250: detecção

Funcionalidade deteção de nota

	Funcionali- dades UV	Funcionali- dades MG	Espessura características	Dimensões (altura)
Safescan 2210	•	—	—	•
Safescan 2250	•	•	•	•

Botões e operação



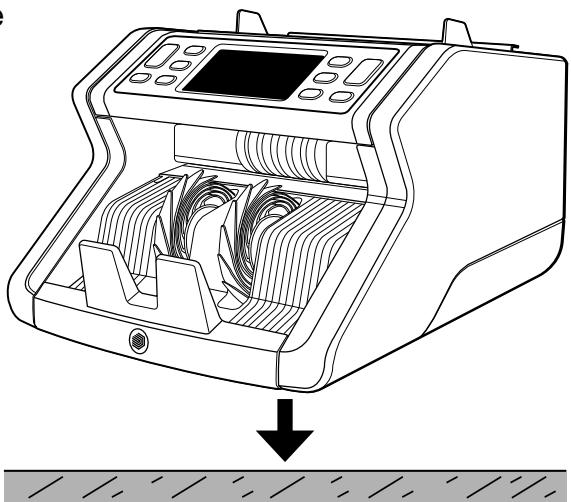
Pressão breve

Pressão longa (3 segundos)

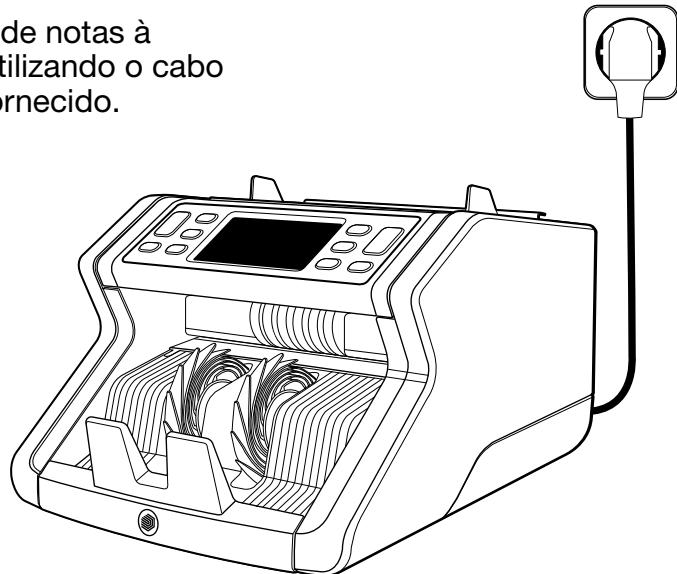
- | | |
|---|--|
| 1. Começar a contar / Confirmar nível de sensibilidade. | Selecionar início automático ou manual |
| 2. Limpar o número de notas contadas. | Repor o aparelho nas definições padrão |
| 3. Função adicionar ligada/ desligada | Entrar no menu de ajuste de sensibilidade de espessura |
| 4. Aumentar o valor de entrada em 1 | |
| 5. Diminuir o valor de entrada em 1 | |
| 6. Função de deteção UV ligada/ desligada | Entrar no menu de ajustamento de nível de sensibilidade UV |
| 7. Safescan 2210: Selecionar início auto ou manual
Safescan 2250: Funcionalidade de deteção MG ligada/ desligada | Entrar no menu de ajuste de sensibilidade MG (Safescan 2250) |
| 8. Função lote ligada/desligada e definição de número de Lote | Entrar no menu de ajuste de sensibilidade de altura de nota |

Começar

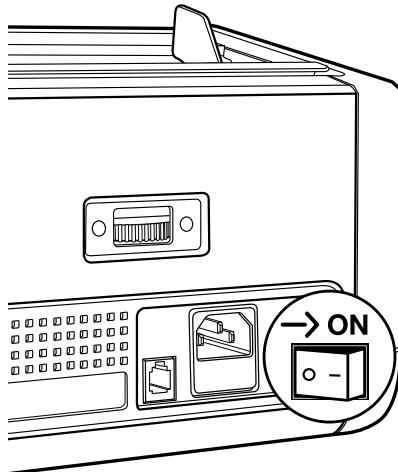
1. Colocar o aparelho sobre uma superfície plana e estável.



2. Ligue o contador de notas à tomada elétrica utilizando o cabo de alimentação fornecido.

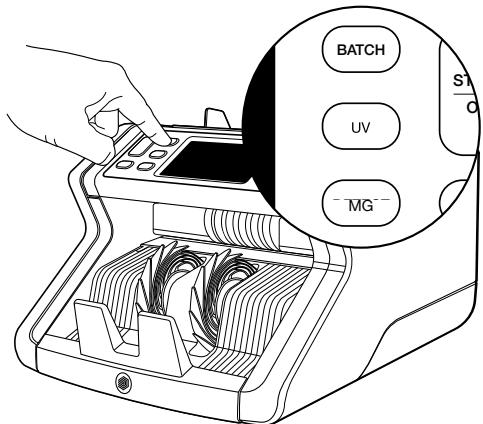


3. Ligue o contador de notas pressionando o interruptor de alimentação na parte de trás para a posição “1”.



4. Configurações de função de deteção de notas padrão:
Safescan 2210: UV, 2250:
UV e MG. Estes podem ser ligados ou desligados pressionando o botão UV e/ou MG.

(* Apenas Safescan 2250)



Lista para contar

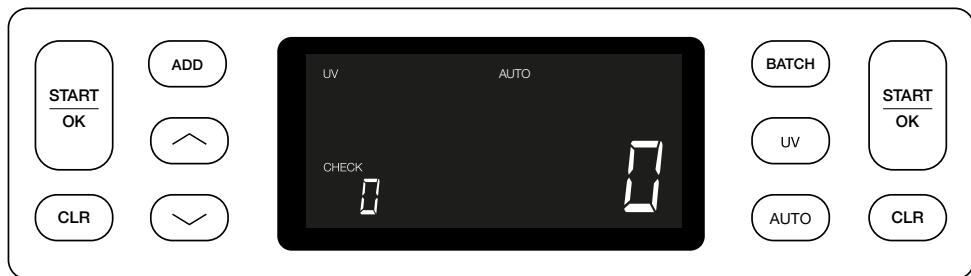
La máquina está lista para el conteo. Los ajustes más avanzados se describen en los siguientes capítulos de este manual.

Contagem de notas

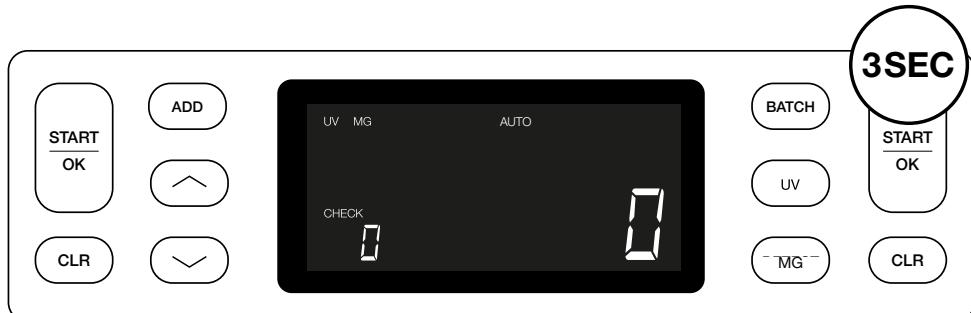
1. INÍCIO AUTO / MANUAL.

A configuração padrão é “**AUTO**”- A máquina começará a contar assim que as notas forem colocadas no tabuleiro. Pode escolher se deseja que o aparelho comece a contar automaticamente ou manualmente (a contagem inicia-se após pressionar o botão **[INICIAR]**).

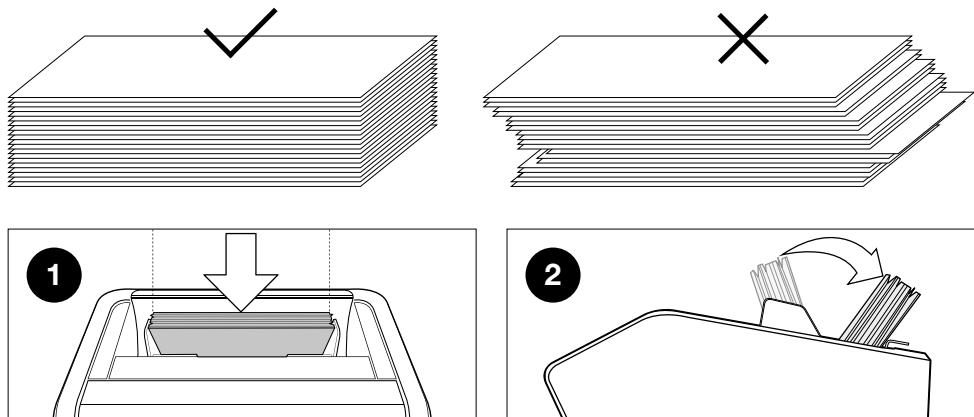
Safescan 2210: pressione o botão **AUTO** para ativar/desativar a função início auto. Isto será mostrado no ecrã.



Safescan 2250: pressione o botão **INICIAR** durante 3 segundos para ativar/desativar a função início auto.

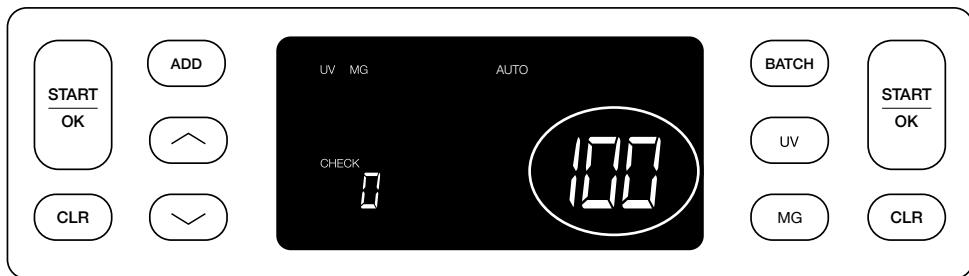


2. Iniciar a contagem de notas, colocando as notas no centro do tabuleiro, como mostrado na fig. 1, e depois empurrá-las para trás como mostrado na fig. 2. Usar as guias do tabuleiro para manter as notas centradas.

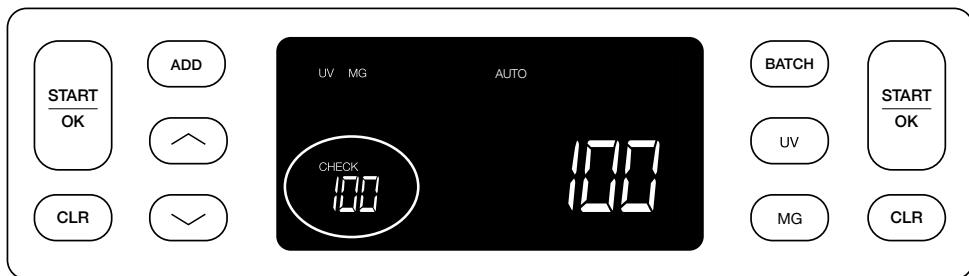


Por favor, note As notas têm de ser separadas por valores antes da contagem.

3. O número de notas é mostrado claramente, depois da contagem terminada.

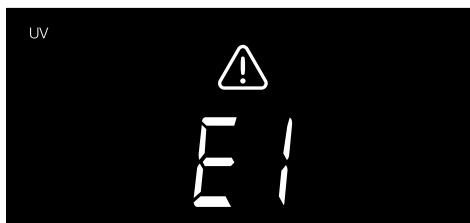


4. Quando se conta uma segunda pilha de notas ou se reconta a primeira pilha, o número de notas da contagem anterior será mostrada debaixo de **CHECK** no ecrã. Para definir essa quantidade para zero, pressionar **CLR**.

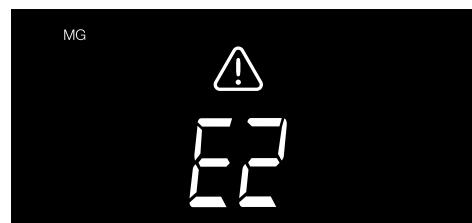


Mensagens de erro durante uma contagem

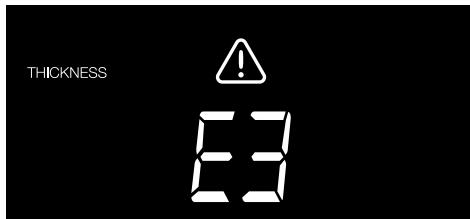
Quando a máquina deteta um problema com uma nota, para de contar e mostra uma mensagem clara incluindo o tipo de problema. O erro diz respeito à última nota contada no empilhador. As seguintes mensagens são possíveis:



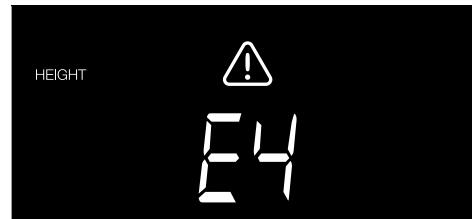
Há um problema com as funções de UV.



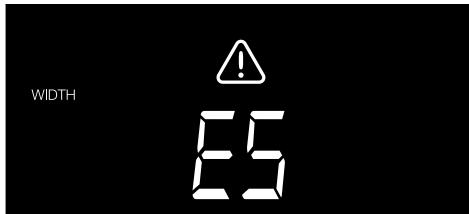
Há um problema com as funções magnéticas (apenas Safescan 2250)



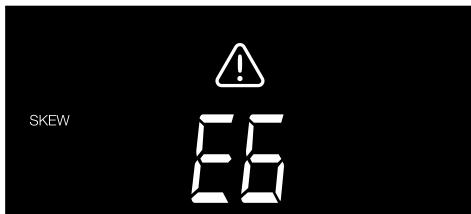
Uma nota com uma espessura diferente foi detetada, ou duas notas pode ter ficado coladas (“deteção de nota dupla”)



Uma nota com uma altura diferente da primeira nota de banco contada foi detetada (diferença mínima 5 milímetros)



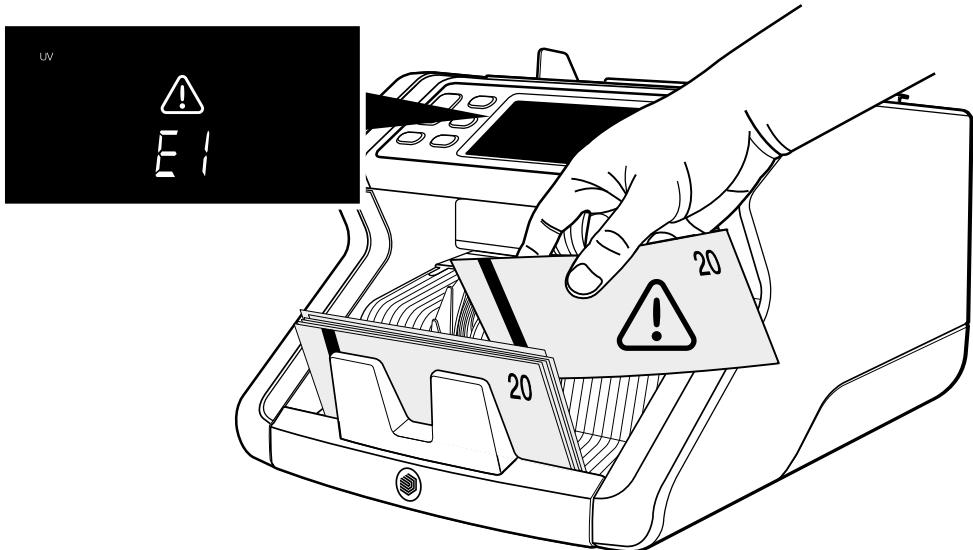
Uma nota de banco com uma largura diferente da primeira nota contadas foi detetada (“deteção de meia nota”)



A nota passou pela máquina numa posição inclinada (não alimentada a direito para o interior da máquina).

Para mais informações e pormenores, consulte o capítulo “Resolução de problemas”

Remova a nota suspeita - esta é a última nota de banco contada no empilhador - e pressione START para continuar a contar.



Funções adicionar e lote

1. Adicionar

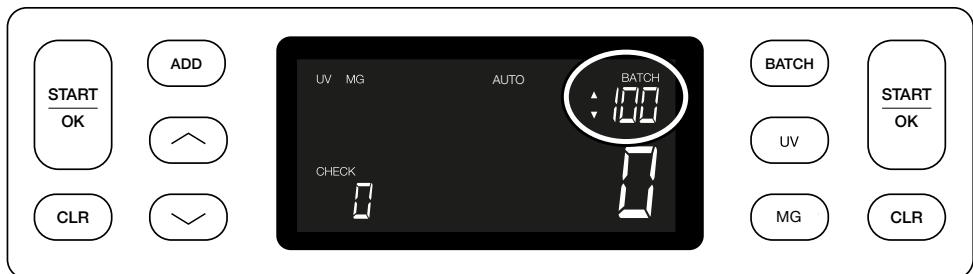
A função ADD permite contar cumulativamente. Depois de remover uma pilha de notas contadas e adicionar uma nova pilha, estas quantidades serão adicionadas à contagem total. A função pode ser ativada pressionando o botão **ADD**. O indicador no ecrã acende.



2. Lote.

A função **LOTE** permite criar pilhas iguais de um número predefinido de notas. Pode definir o seu lote como se segue:

- 2.1** Ao pressionar o botão **LOTE**, a função é ativada. O indicador no ecrã acende-se, incluindo duas setas a piscar.



- 2.2.** Navegar através dos números de lote predefinidos pressionando o botão LOTE novamente. A sequência é:
100 > 50 > 20 > 10 > Lote desligado.



- 2.3.** Usar as setas para aumentar ou diminuir o número de lote em 1 peça, a partir do número que é mostrado. Quando o visor mostra '100', pode-se ir para 101, 102, etc., pressionando e para 99, 98, etc., premindo



- 2.4.** Confirmar o número de lote pressionando a tecla **START**. Depois disso, o número de lote permanecerá visível no ecrã.



Ajustar as definições de deteção de contrafações

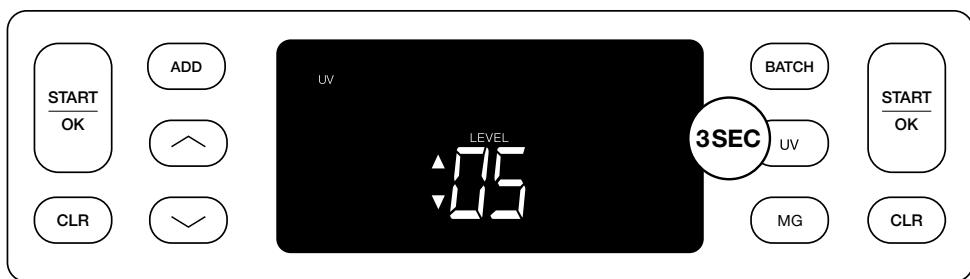
O seu contador de notas já vem pré-configurado com as configurações ideais de deteção de contrafações. Em raras ocasiões, pode ser necessário ajustar manualmente a sensibilidade de uma ou mais definições de deteção de contrafação.

Nota: ajustar estas configurações apenas quando aconselhados a fazê-lo por um técnico especializado Safescan.

A sensibilidade da função de deteção pode ser ajustada através do menu. As seguintes configurações podem ser feitas:

1. UV

Pressionando o botão UV durante 3 segundos ativa-se o menu de nível de sensibilidade UV. O nível padrão é mostrado, incluindo duas setas a piscar. Ver (5) para o procedimento de ajuste.



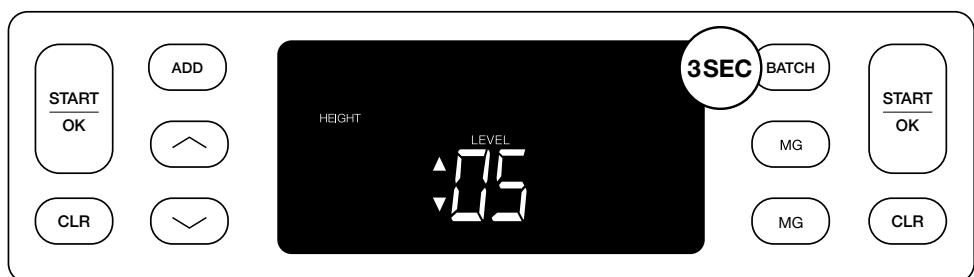
2. MG

Apenas Safescan 2250: Pressionando o botão MG durante 3 segundos ativa-se o menu de nível de sensibilidade UV. O nível padrão é mostrado, incluindo duas setas a piscar. Ver (5) para o procedimento de ajuste.



3. Altura

Pressionando o botão **LOTE** por 3 segundos, ativa-se o menu de nível de sensibilidade de ALTURA. O nível padrão é mostrado, incluindo duas setas a piscar. Ver (5) para o procedimento de ajuste.



4. Espessura:

Pressione o botão **ADD** por 3 segundos para ativar o menu de nível de sensibilidade de ESPESSURA. O nível padrão é mostrado, incluindo duas setas a piscar. Ver (5) para o procedimento de ajuste.



5. Ajustamento de nível

Ajuste o nível de sensibilidade para um nível superior ou inferior com as teclas de SETAS.



6. Confirmar a seleção

Carregue em **START** para confirmar o nível definido.



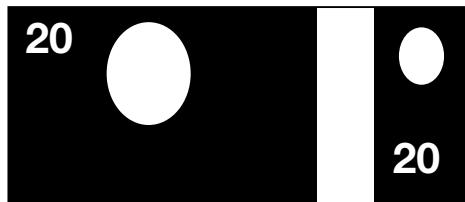
Rapor as configurações por defeito de fábrica

Para regressar às configurações por defeito de fábrica: Pressione e mantenha premido [CLR]. A máquina emitirá um “bipe” para confirmar que as configurações padrão de fábrica foram restauradas.

Contagem de notas de polímero com grandes secções transparentes (válido para a versão de firmware D08 / U08 ou superior)

Algumas notas de polímero têm grandes áreas transparentes incorporadas no seu desenho, por exemplo, algumas denominações das moedas **AUD, CAD, SCT, NIR** (entre outras).

Devido à posição destas áreas transparentes na nota, o 2210/2250 pode nem sempre contar correctamente estas notas e apresentará a mensagem **E4 (erro de altura)** ou **E5 (erro de largura)** durante a contagem.



Para permitir uma contagem contínua e sem erros de notas de polímero com grandes áreas transparentes, existe uma opção para desactivar a detecção de altura e largura (meia nota).

Para desactivar a detecção de altura e largura, prima o botão de seta para baixo durante 3 segundos. O dispositivo emite 3 sinais sonoros e apresenta no visor a indicação “**“HEIGHT OFF”**”.



Tenha em atenção que, nesta configuração, o dispositivo não conseguirá detectar notas com uma altura e/ou largura diferentes quando estas forem incluídas na pilha contada.

Para activar novamente a detecção de tamanho, prima o botão de seta para baixo  durante 3 segundos. O aparelho emite 3 sinais sonoros e apresenta no visor a indicação “**HEIGHT ON**”.

Resolução de problemas

Problema	Causa	Soluções
Mensagem de erro UV	<ul style="list-style-type: none">- A nota é suspeita de ser contrafeita.- As características de UV integradas das notas podem tornar-se mais fracas quando uma nota está velha/ muito usada ou quando foi accidentalmente lavada com a roupa.	<ul style="list-style-type: none">- Contar a nota novamente para verificar se o problema persiste.- Certifique-se de que o aparelho não está sob fonte de luz forte direta, uma vez que isso pode perturbar os sensores UV.- Limpe os sensores e retire qualquer poeira que possa acidentalmente ter bloqueado os sensores.- Se a nota for na verdade genuína, diminuir o nível de sensibilidade UV e contar a nota novamente.

Problema	Causa	Soluções
Mensagem de erro MG	<ul style="list-style-type: none"> - A nota é suspeita de contrafação. - Algumas moedas são conhecidas por terem características MG muito fracas em determinados valores, quase impossíveis de detetar. - Algumas moedas podem mesmo não ter características MG nenhuma. 	<ul style="list-style-type: none"> - Contar a nota novamente para verificar se o problema persiste. - Limpar os sensores magnéticos com um cartão de limpeza de nota de banco. - Se a nota for na verdade genuína, diminuir o nível de sensibilidade UV e contar a nota novamente.
Mensagem de erro E3 (espessura)	<ul style="list-style-type: none"> - A nota tem uma espessura diferente e é considerada uma contrafação. - Estão pegadas várias notas e o dispositivo conta-as como uma só. - O papel é demasiado espesso para que o dispositivo o reconheça correctamente. 	<ul style="list-style-type: none"> - Volte a contar as notas e verifique se o problema persiste. - Verifique se algumas notas da sua pilha estão coladas umas às outras. - Verifique se alguma nota está dobrada ou esmigalhada.

Problema	Causa	Soluções
Mensagem de erro E4 (altura)	<ul style="list-style-type: none">- A nota tem uma altura diferente e é considerada uma contrafaçção.- Foi detetada uma nota com denominação diferente da primeira nota contada.- A nota está parcialmente danificada, rasgada ou rasgada.- As notas não estão a entrar correctamente na máquina.	
A deteção de tamanho não funciona	<ul style="list-style-type: none">- Todas as notas dentro da moeda contada são da mesma altura (por exemplo USD, CHF, CAD, AUD, HUF)- A diferença de altura entre os vários valores pode ser demasiado pouca (deve ser no mínimo de 5 mm)- O aparelho pode estar no modo “contagem de notas de polímero com grandes secções transparentes”. Prima e mantenha premida a tecla seta para baixo durante 3 segundos para sair deste modo. Para mais informações, consulte a página 20.	

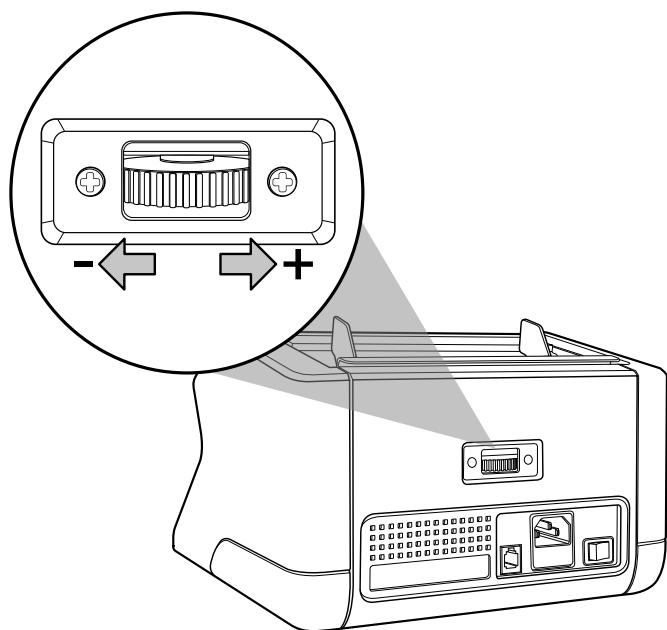
Problema	Causa	Soluções
Surge a mensagem de nota distorcida	As notas não estão a ser alimentadas direitas através da máquina.	Garantir que as notas são colocadas bem arrumadas e inseridas no tabuleiro. Use as guias do tabuleiro para centrar as notas e quando contar uma grande pilha de notas, oriente-as também com as mãos durante a contagem.
Erros EA0 ~ EA5 no arranque	Certifique-se de que não existem notas presentes no empilhador (erro EA2) e/ou de que não há notas ou outros objetos a bloquear quaisquer peças internas da máquina. Quando a mensagem de erro persistir, entre em contacto com a assistência técnica Safescan para obter ajuda.	

Roda de ajustamento do tabuleiro

Quando erros de contagem de espessura ocorrerem com frequência, ou quando as notas não forem alimentadas sem problemas através da máquina, pode ser necessário ajustar a roda de ajuste do tabuleiro. Esta roda controla a distância de espessura das notas. A posição da roda do tabuleiro vem definida na posição ótima de fábrica. No entanto, devido à natureza de algumas notas, pode ser necessário um ajustamento para garantir alimentação ótima.

- Quando as notas não estão a ser contadas sem problemas: aumentar a distância de espessura de nota rodando a roda de ajustamento no sentido horário (+).
- Quando ocorrem erros de contagem como “espessura” (notas duplas) ou “notas inclinadas”, diminua a distância de espessura de nota rodando a a roda de sensibilidade no sentido anti-horário (-).

Por favor, note: Uma vez que a roda de ajuste é muito sensível, faça somente pequenos ajustes.

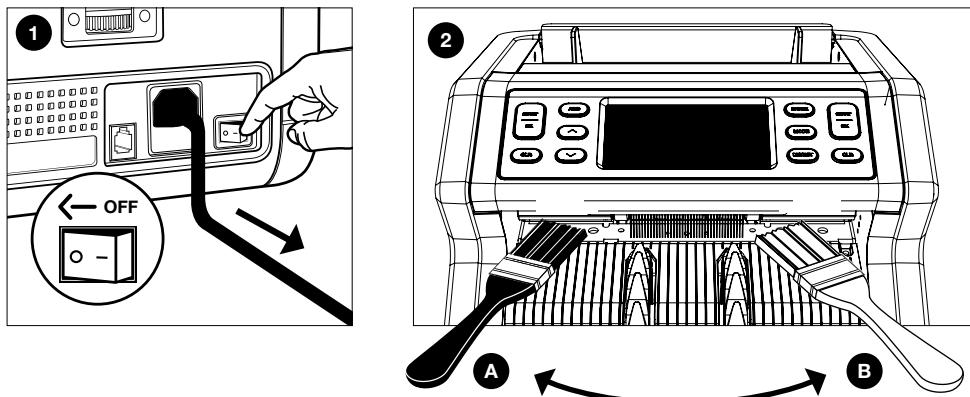


Manutenção

O Safescan 2210/2250 é um aparelho de alta precisão. Para assegurar que o funcionamento e a fiabilidade permanecem a um nível ótimo, é importante limpar a máquina com frequência. Use um spray soprador de ar para remover poeira e sujidade. Limpe o tabuleiro e o empilhador com o pincel seco incluído. Use um cartão de limpeza de notas (disponível como opção) para limpar as partes internas do aparelho.

Importante: Evitar sempre que objetos estranhos como moedas, agrafes ou cliques entrem acidentalmente no mecanismo, uma vez que isso levará a avaria do aparelho.

Limpar o seu contador de notas



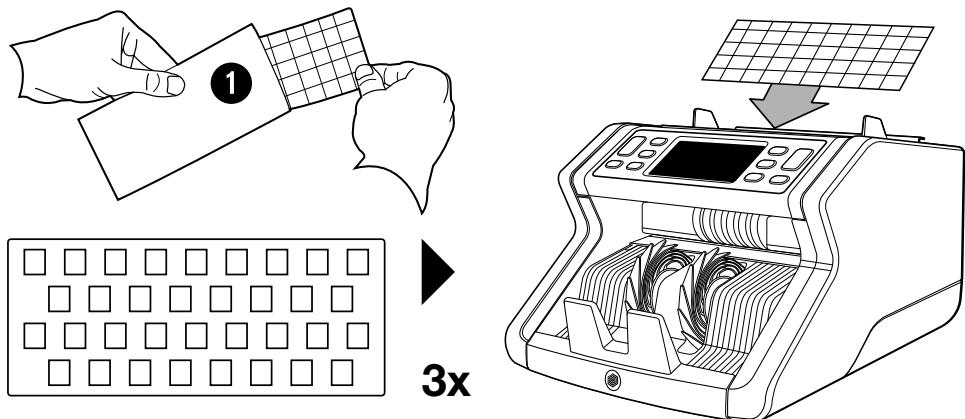
1. Desligue o aparelho e retire da tomada o cabo de alimentação.
2. Coloque o pincel no espaço entre a parte de cima e a parte de baixo. Mova o pincel de um lado para o outro, certificando-se de que este toca tanto na parte superior como na inferior.
3. Siga este procedimento, tanto para o lado esquerdo (**A**) como para o lado direito (**B**).

RECOMENDAÇÃO:

- Limpe o aparelho a cada 1 ou 2 semanas.
- Além disso, para uma ótima manutenção, recomenda-se vivamente a utilização de um aspirador para remover o pó.

Uso de cartões de contador de notas de limpeza (opcional)

Também pode usar os cartões de limpeza de contador de notas Safescan (nº de peça 136-0546) para limpar as rodas dos rolos e sensores magnéticos.



Especificações técnicas

Moedas suportadas:	Todas as moedas
Velocidade de contagem:	1000 notas/minuto
Deteção de características de notas:	Características UV, características MG (apenas Safescan 2250), Tamanho (altura), Espessura
Intervalo de tamanho de notas:	50 x 110 mm ~ 90 x 180 mm
Capacidade do tabuleiro:	150 notas
Capacidade do empilhador:	220 notas
Corrente:	220-240V AC / 50-60Hz. Modelo EUA: 120V AC / 60Hz
Consumo elétrico:	60W
Dimensões:	29,2 x 24,6 x 17,8 cm / 11,5 x 9,7 x 7 polegadas
Peso:	5,7 kg / 12,5 lbs
Temperatura de funcionamento:	0 ~ 40°C

Garantia

Consulte www.safescan.com/warranty para o procedimento de garantia.

 Este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das diretivas europeias aplicáveis. A Declaração de Conformidade (DoC) está disponível em www.safescan.com

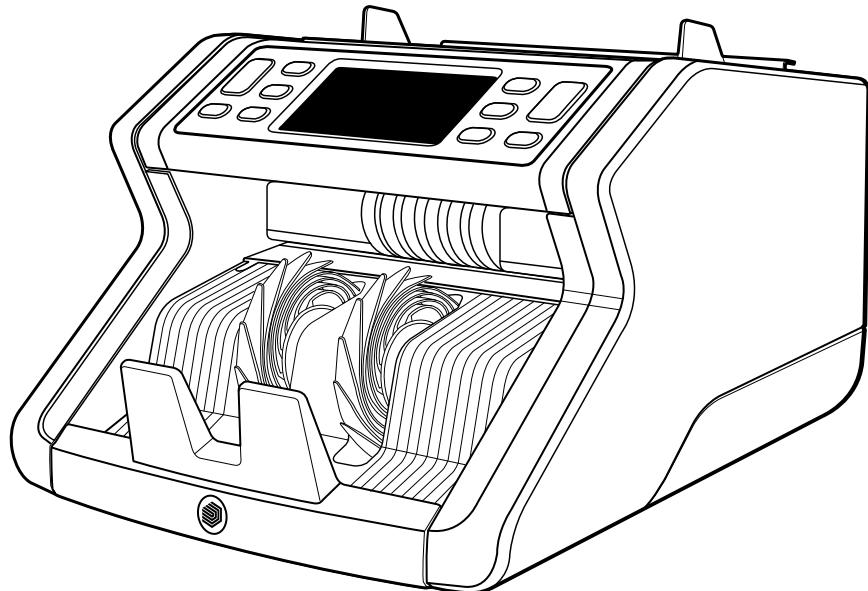
 Se quiser eliminar o aparelho, leve-o a um centro de reciclagem. Nunca deite fora produtos elétricos com o lixo doméstico.

Safescan® is a registered trademark of Solid Control Holding B.V.
No part of this manual may be reproduced in any form, by print, copy or in any other way without prior written permission of Solid Control Holding B.V. Solid Control Holding B.V. reserves all intellectual and industrial property rights such as any and all of their patent, trademark, design, manufacturing, reproduction, use and sales rights. All information in this manual is subject to change without prior notice. Solid Control Holding B.V. is not liable and/or responsible in any way for the information provided in this catalog.

20232

Safescan®

www.safescan.com
info@safescan.com



Manual de utilizare

Română

**2210 / 2250
Numărător bancnote**



Versiune tipărită

[Click aici](#) pentru a deschide o versiune imprimabilă a manualului în limba selectată.

Introducere

Vă mulțumim pentru achiziționarea unui numărător de bancnote Safescan seria 2200. Acest manual de utilizare vă va ajuta să începeți lucrul cu numărătorul de bancnote Safescan și descrie procedurile de setare și operare. Vă recomandăm ca, înainte de a folosi dispozitivul, să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de operare.

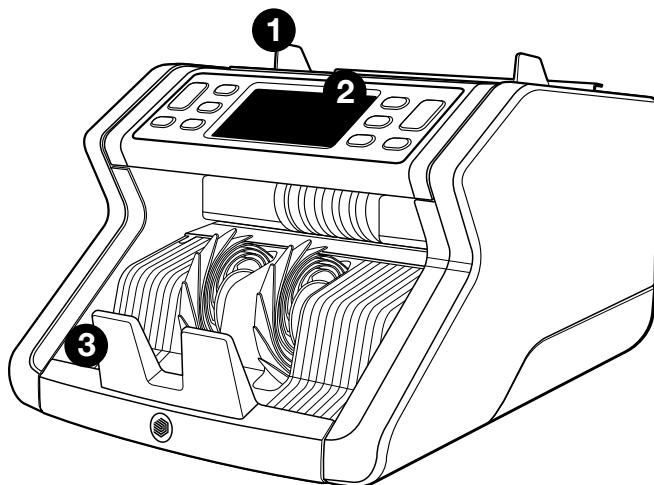
Conținutul pachetului

Cutia comercializată conține următoarele elemente:

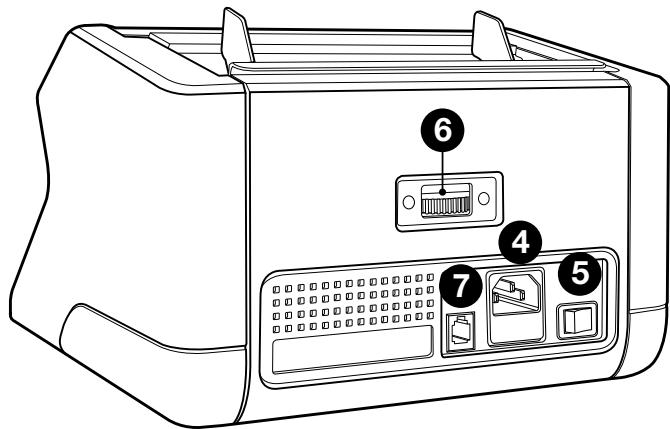
- Numărător de bancnote Safescan 2210 / 2250
- Cablu de alimentare
- Kit de întreținere
- Manual de utilizare

Produs

Față

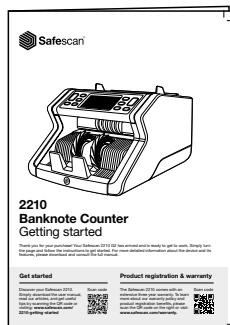


Spată

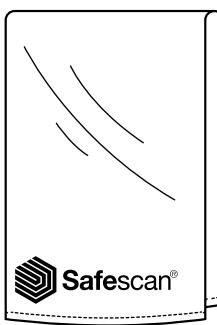


-
1. Compartiment de alimentare cu ghidaje reglabile
 2. Panou frontal (afişaj / butoane)
 3. Stivuitor
 4. Conectare la energie electrică
 5. Întrerupător
 6. Roată de reglare compartiment de alimentare
 7. Port RJ12 pentru afişaj extern conector

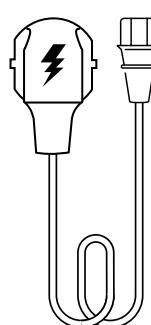
8



9



10



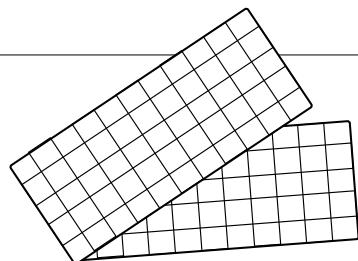
11



8. Broşură cu instrucţiuni de utilizare
9. Capac de praf
10. Cablu de alimentare
11. Perie de curăţare

Accesoriile disponibile

Carduri de curățare• Safescan pentru numărătoare de bancnote (pachet de 20 de carduri), număr articol 136-0546. Consultați www.safescan.com pentru detalii

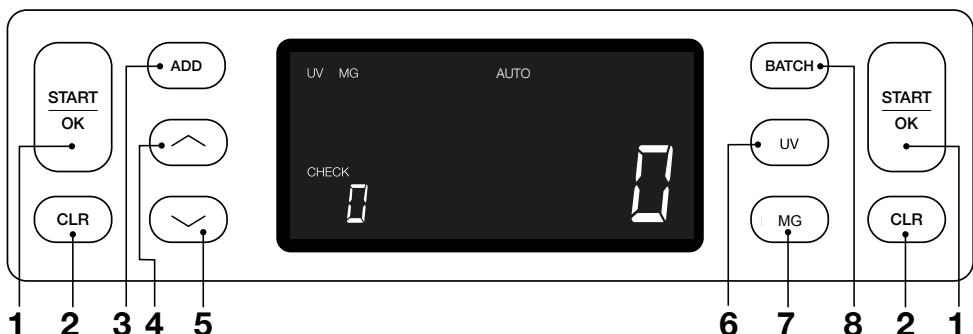


Safescan 2210 / 2250: detectarea

Detectarea caracteristicii bancnotelor

	Caracteris-tici UV	Caracteris-tici MG	Grosime caracteristici	Dimensiune (înălțime)
Safescan 2210	•	—	—	•
Safescan 2250	•	•	•	•

Butoane și funcționare



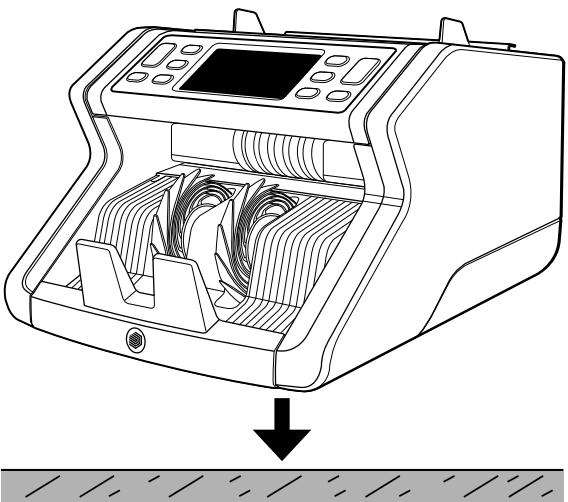
Apăsare scurtă

Apăsare lungă (3 secunde)

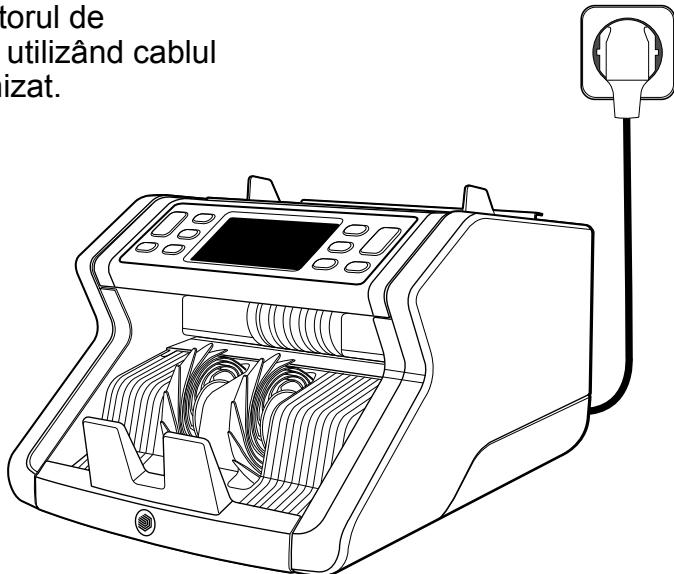
1. Începeți numărarea/ Confirmăți selecția nivelului de sensibilitate	Selectați pornirea automată sau manuală
2. Ștergeți numărul de bancnote numărate	Resetăți dispozitivul la setările implicite
3. Pornire/oprire funcție Adăugare	Intrați în meniu de reglare a sensibilității grosimii
4. Măriți valoarea de intrare cu 1	
5. Micșorați valoarea de intrare cu 1	
6. Pornire/oprire detectare cu UV a caracteristicilor	Intrați în meniu de reglare a nivelului de sensibilitate UV
7. Safescan 2210: Selectați pornirea automată sau manuală Safescan 2250: Pornire/ oprire detectare MG a caracteristicilor	Intrați în meniu de reglare a nivelului de sensibilitate MG (Safescan 2250)
8. Pornire/oprire funcția Lot și setarea numărului de lot	Intrați în meniu de reglare a nivelului de sensibilitate a înălțimii bancnotei

Primii pași

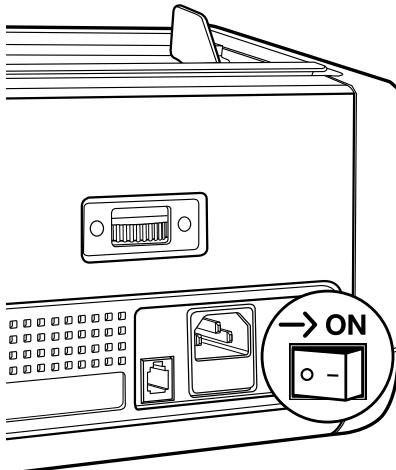
1. Așezați dispozitivul pe o suprafață plană și stabilă.



2. Conectați numărătorul de bancnote la priză, utilizând cablul de alimentare furnizat.

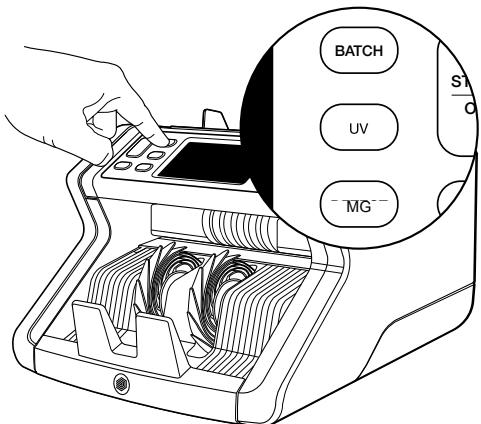


- 3.** Porniți numărătorul de bancnote apăsând întrerupătorul de pe partea din spate, la poziția “1”.



- 4.** Setările implicate de detectare a caracteristicilor bancnotelor: Safescan 2210: UV, 2250: UV și MG. Acestea pot fi pornite sau opriate prin apăsarea butonului UV și/sau MG*.

(* Numai pentru Safescan 2250)



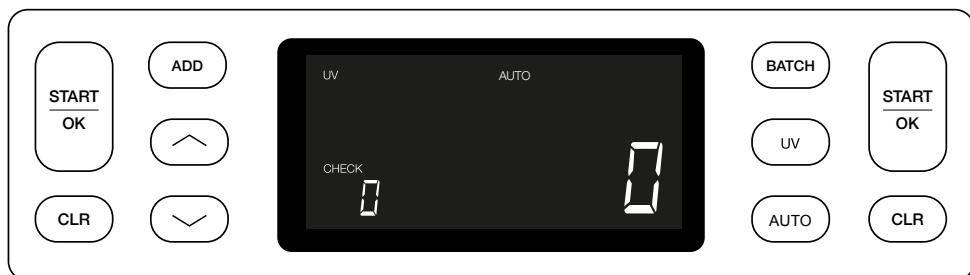
Pregătit pentru numărare

Aparatul este acum pregătit pentru numărarea. Setările mai avansate sunt descrise în următoarele capitole ale acestui manual.

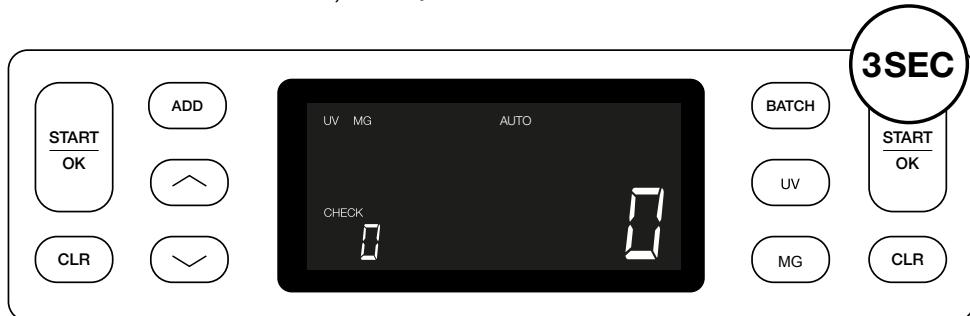
Numărarea bancnotelor

1. PORNIRE AUTOMATĂ / PORNIRE MANUALĂ. Setarea implicită este “**AUTO**”- aparatul va începe numărarea după ce bancnotele au fost așezate în compartimentul de alimentare. Puteti alege dacă doriti ca aparatul să înceapă numărarea automat sau manual (numărarea începe după apăsarea butonului **[START]**).

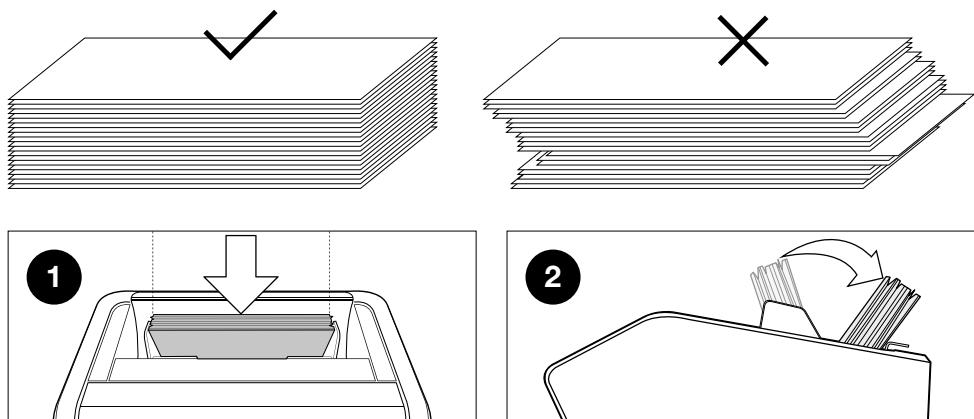
Safescan 2210: apăsați butonul **AUTO** pentru a activa / dezactiva funcția de pornire automată. Acest lucru va fi afișat pe ecran.



Safescan 2250: apăsați butonul **START** timp de 3 secunde pentru a activa/dezactiva funcția de pornire automată.

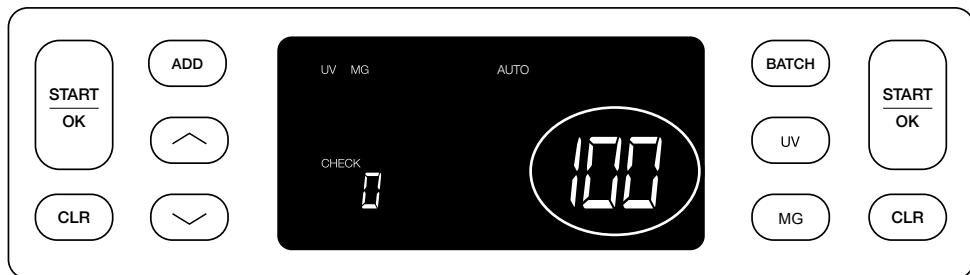


2. Începeți numărarea bancnotelor prin așezarea bancnotelor în centrul compartimentului de alimentare, conform Fig. 1, apoi inversați-le, conform Fig. 2. Utilizați ghidajele compartimentului de alimentare pentru a păstra bancnotele centrate.

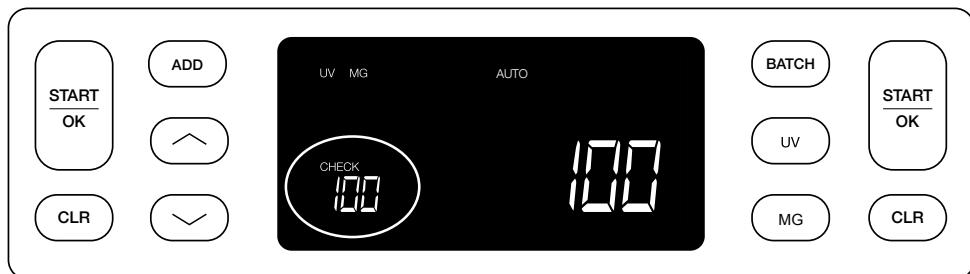


Rețineți Bancnotele trebuie să fie sortate în funcție de valoarea nominală, înainte de numărare.

3. Numărul de bancnote este arătat în mod clar după terminarea numărătorii.



4. După ce ați numărat al doilea teanc de bancnote sau după ce ați numărat din nou primul teanc, numărul de bancnote din numărarea anterioară va fi afișat pe ecran, sub **VERIFICARE**. Pentru a seta această cantitate la zero, apăsați **CLR**.

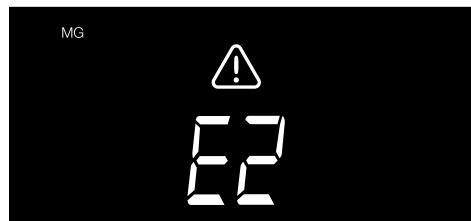


Mesaje de eroare în timpul unei numărări

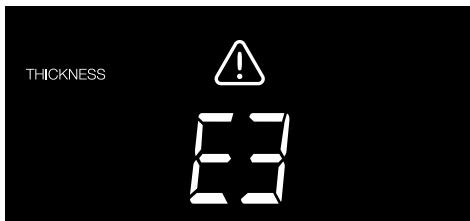
De îndată ce aparatul detectează o problemă în cazul unei bancnote, acesta se va opri din numărat și va afișa un mesaj clar, ce include tipul problemei. Eroarea se referă la ultima bancnotă numărată din stivuitor. Sunt posibile următoarele mesaje:



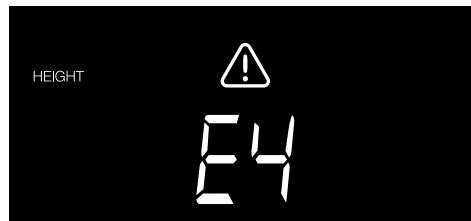
Există o problemă cu
caracteristicile UV.



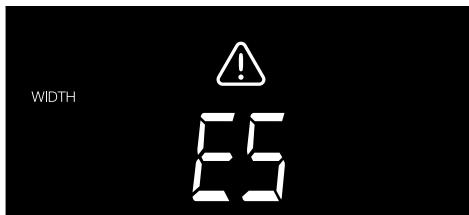
Există o problemă cu
caracteristicile magnetice (numai
pentru Safescan 2250)



A fost detectată o bancnotă
cu o grosime diferită sau este
posibil ca 2 bancnote să fie lipite
("detectare bancnotă dublă")



A fost detectată o bancnotă cu o
înălțime diferită față de înălțimea
primei bancnote numărate
(diferență de minim 5 mm)



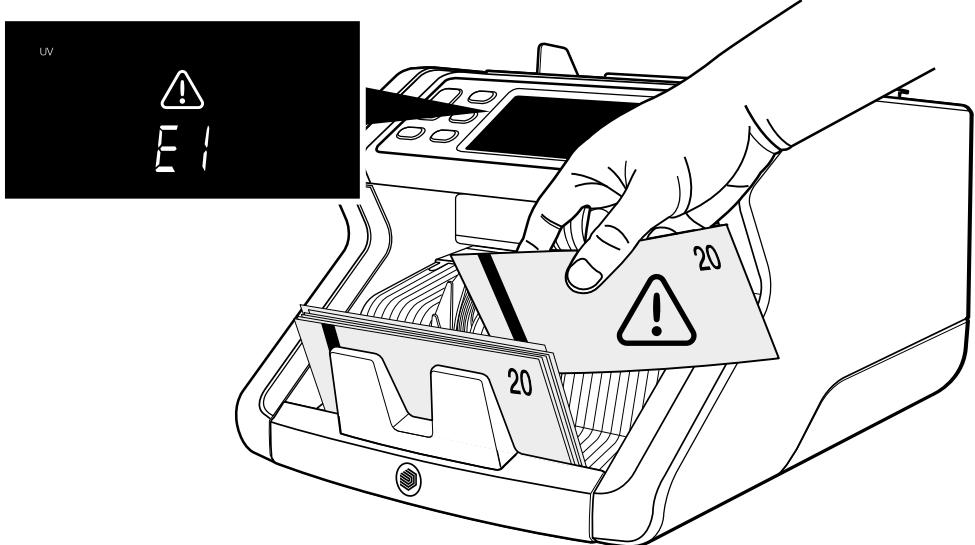
A fost detectată o bancnotă cu o lățime diferită față de lățimea primei bancnote numărate ("detectare jumătăți de bancnote")



Bancnota a trecut prin aparat într-o poziție înclinată (nu a intrat drept în interiorul aparatului).

Pentru mai multe informații și detalii, consultați capitolul „Depanare”

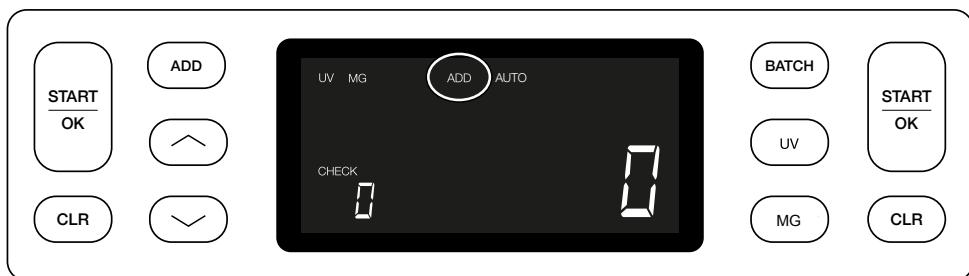
Scoateți bancnota suspectă - aceasta este ultima bancnotă numărată din stivuitor - și apăsați START pentru a continua numărarea.



Funcțiile adăugare și lot

1. Adăugare

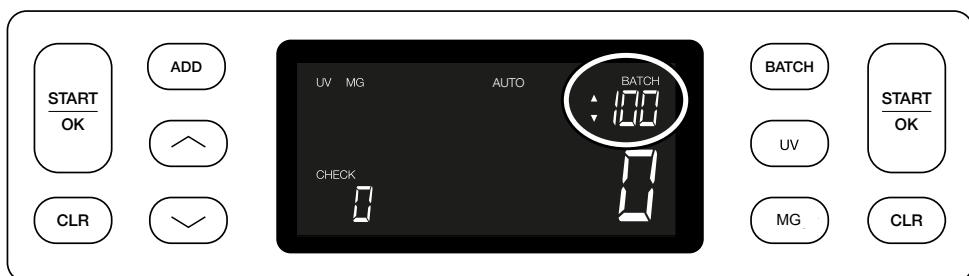
Funcția **ADĂUGARE** vă permite să efectuați numărarea cu cumulare. După ce ați scos un teanc de bancnote numărate și ați adăugat un teanc nou, aceste cantități vor fi adăugate la numărul total. Funcția poate fi activată prin apăsarea butonului **ADĂUGARE**. Indicatorul de pe ecran se va aprinde.



2. Lot

Funcția **LOT** vă permite să creați teancuri egale, dintr-un număr prestabilit de bancnote. Vă puteți seta teancul, după cum urmează:

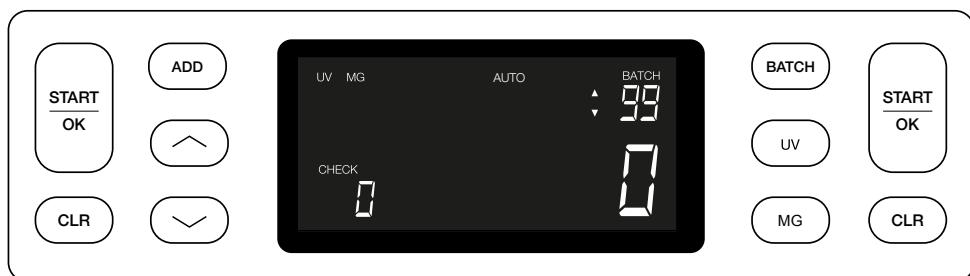
- Prin apăsarea butonului **LOT** funcția este activată. Indicatorul de pe ecran se aprinde, inclusiv 2 săgeți care clipesc intermitent.



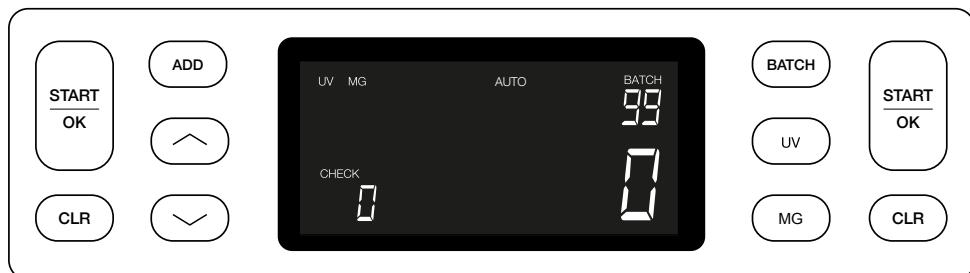
- 2.2.** Navigați prin numerele prestabilite ale loturilor, apăsând din nou butonul **LOT**. Secvența este: 100 > 50 > 20 > 10 > Lot terminat.



- 2.3.** Utilizați tastele săgeată pentru a mări sau a micșora numărul de lot cu 1 bucătă, pornind de la numărul afișat. Atunci când pe ecran se afișează "100", puteți merge la 101, 102 etc. apăsând și la 99, 98 etc. apăsând



- 2.4.** Confirmați numărul de lot prin apăsarea tastei **START**. După aceasta, numărul de lot setat va rămâne vizibil pe ecran.



Reglarea setărilor de detecție falsuri

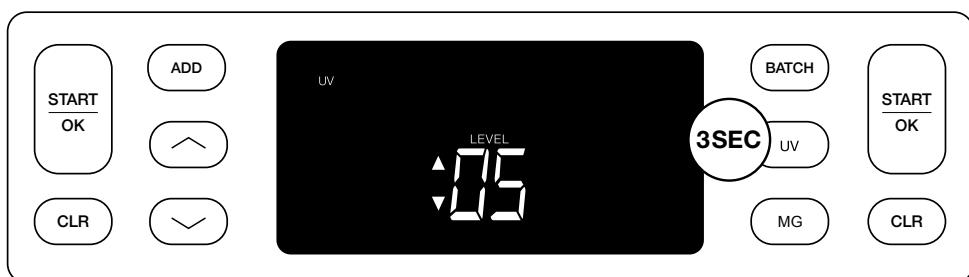
Numărătorul de bancnote a fost deja preconfigurat cu setările optime de detecție a falsurilor. În cazuri rare, ar putea fi necesar să reglați manual sensibilitatea uneia sau mai multor setări de detecție falsuri.

Notă: ajustați aceste setări doar atunci când vi se recomandă să faceți acest lucru de către un expert tehnic Safescan.

Sensibilitatea caracteristicilor de detecție poate fi reglată prin intermediul meniului. Pot fi făcute următoarele setări:

1. UV

Apăsarea butonului UV timp de 3 secunde va activa meniul pentru nivelul de sensibilitate UV. Este afișat nivelul implicit, inclusiv 2 săgeți care clipesc intermitent. Consultați punctul (5) pentru procedura de reglare.



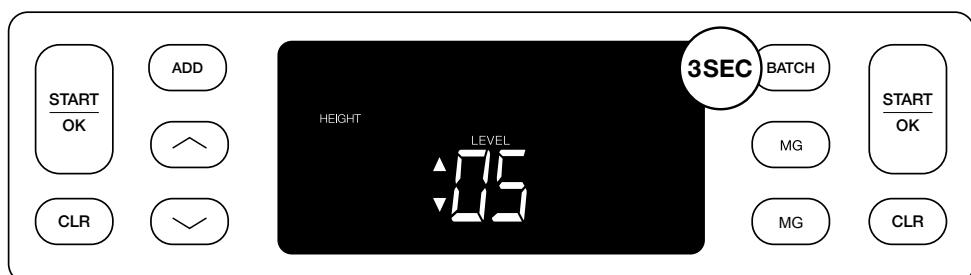
2. MG

Numai pentru Safescan 2250: Apăsarea butonului MG timp de 3 secunde va activa meniul pentru nivelul de sensibilitate MG. Este afișat nivelul implicit, inclusiv 2 săgeți care clipesc intermitent. Consultați punctul (5) pentru procedura de reglare.



3. Înălțime

Dacă apăsați butonul **LOT** timp de 3 secunde se va activa meniul pentru nivelul de sensibilitate a **ÎNĂLȚIMII**. Este afișat nivelul implicit, inclusiv 2 săgeți care clipesc intermitent. Consultați punctul (5) pentru procedura de reglare.



4. Grosime

Apăsați butonul **ADĂUGARE** timp de 3 secunde pentru a activa meniul pentru nivelul de sensibilitate a GROSIMII. Este afișat nivelul implicit, inclusiv 2 săgeți care clipesc intermitent. Consultați punctul (5) pentru procedura de reglare.



5. Reglarea nivelului

Ajustați nivelul de sensibilitate la un nivel superior sau inferior, cu tastele SĂGEATĂ.



6. Confirmarea selecției

Apăsați **START** pentru a confirma nivelul setat.

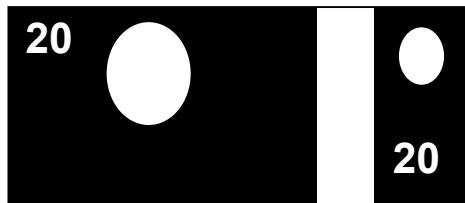


Resetare la setările implicite din fabrică

Revenirea la setările implicite din fabrică: Apăsați și țineți apăsat **[CLR]**. Aparatul va emite un "bip" pentru a confirma că setările

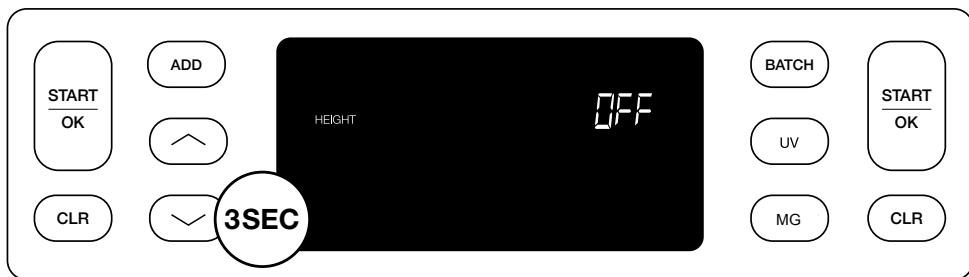
Numărarea bancnotelor din polimer cu secțiuni transparente mari (valabil pentru versiunea de firmware D08/U08 sau ulterioră)

Unele bancnote din polimer au zone transparente mari incorporate în designul lor, de exemplu, unele denumiri ale monedelor **AUD, CAD, SCT, NIR** (printre altele). Din cauza poziției acestor zone transparente pe bancnotă, este posibil ca modelul 2210/2250 să nu poată număra întotdeauna în mod corespunzător aceste bancnote și să afișeze un mesaj **E4 (eroare de înălțime) sau E5 (eroare de lățime)** în timpul numărării.



Pentru a permite numărarea continuă și fără erori a bancnotelor din polimer cu zone transparente mari, există o opțiune pentru a dezactiva detectarea înălțimii și lățimii (jumătății de bancnotă).

Pentru a dezactiva detectarea înălțimii și lățimii, apăsați butonul cu săgeată în jos timp de 3 secunde. Dispozitivul va emite 3 semnale sonore scurte și va afișa pe ecran mesajul „**HEIGHT OFF**”.



Rețineți că, în această setare, dispozitivul nu va putea detecta bancnotele cu o înălțime și/sau lățime diferită atunci când acestea sunt incluse în teancul de bancnote numărate.

Pentru a activa din nou detectarea dimensiunii, apăsați butonul cu săgeată în jos  timp de 3 secunde. Dispozitivul va emite 3 semnale sonore scurte și va afișa pe ecran mesajul „**HEIGHT ON**”.

Depanare

Problemă	Cauză	Soluție (soluții)
Mesaj de eroare UV	<ul style="list-style-type: none"> - Bancnota este suspectată a fi falsă. - Caracteristicile UV integrate ale bancnotelor pot deveni mai puțin performante atunci când o bancnotă este veche/extrem de uzată sau atunci când a fost spălată accidental împreună cu rufele. 	<ul style="list-style-type: none"> - Numărați din nou bancnota pentru a verifica din nou dacă problema persistă. - Asigurați-vă că dispozitivul nu este expus la o sursă de lumină puternică directă, deoarece acest lucru poate perturba senzorii UV. - Curățați senzorii și îndepărtați praful care ar fi putut bloca accidental senzorii. - Dacă bancnota este, de fapt, autentică, micșorați nivelul de sensibilitate UV și numărați din nou bancnota.

Problemă	Cauză	Soluție (soluții)
Mesaj de eroare MG	<ul style="list-style-type: none"> - Bancnota este suspectată a fi falsă. - Se știe că unele valute au caracteristici MG foarte slabe, în ceea ce privește anumite valori nominale ale bancnotelor, care sunt aproape imposibil de detectat. - Este posibil ca unele valute să nu aibă deloc caracteristici MG integrate. 	<ul style="list-style-type: none"> - Numărați din nou bancnota pentru a verifica din nou dacă problema persistă. - Curătați senzorii magnetici cu o bancnotă cu un card de curătare pentru bancnote. - Dacă bancnota este, de fapt, autentică, micșorați nivelul de sensibilitate MG și numărați din nou bancnota.
Mesaj de eroare E3 (grosime)	<ul style="list-style-type: none"> - Bancnota are o grosime deviantă și este considerată a fi falsă. - Mai multe bancnote sunt lipite împreună, iar dispozitivul le scanăază ca fiind una singură. - Hârtia este prea groasă pentru ca dispozitivul să o recunoască în mod corect. 	<ul style="list-style-type: none"> - Numărați din nou bancnota și verificați dacă problema persistă. - Verificați dacă unele bancnote din teanc sunt lipite între ele. - Verificați dacă vreo bancnotă este îndoită sau mototolită.

Problemă	Cauză	Soluție (solutii)
Mesaj de eroare E4 (înălțime)	<ul style="list-style-type: none"> - Bancnota are o înălțime deviantă și este considerată a fi falsă. - Bancnota are o denuminație diferită de cea a primei bancnote numărate. - Bancnota este parțial deteriorată, ruptă sau sfâșiată. - Bancnotele nu sunt introduse corect în dispozitiv. 	
Detectia dimensiunii nu funcționează	<ul style="list-style-type: none"> - Toate bancnotele valutei numărate au aceeași înălțime (de exemplu USD, CHF, CAD, AUD, HUF) - Diferența de înălțime dintre diferite valori nominale poate fi prea mică pentru a fi detectată (trebuie să fie de minim 5 mm) - Este posibil ca dispozitivul să fie în modul „numărarea bancnotelor din polimer cu secțiuni transparente mari”. Apăsați lung tasta cu săgeată în jos timp de 3 secunde pentru a ieși din acest mod. Pentru mai multe informații, consultați pagina 120. 	

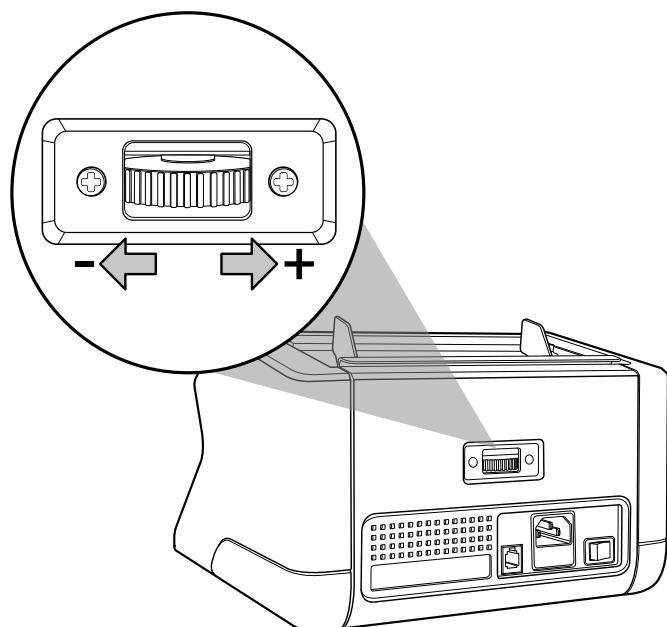
Problemă	Cauză	Soluție (soluții)
Se afișează mesajul de eroare bancnotă înclinată	Bancnotele nu sunt alimentate drept prin aparat.	Asigurați-vă că bancnotele sunt așezate ordonat și că sunt introduse centrate pe compartimentul de alimentare. Utilizați ghidajele compartimentului de alimentare pentru a centra bancnotele și la numărarea unui teanc mare de bancnote, ghidând bancnotele și cu mâinile în timpul numărării.
Erorile EA0 ~ EA5 la pornire	Asigurați-vă că în stivitor nu există bancnote (eroare EA2) și/sau că piesele interioare ale aparatului nu sunt blocate de bancnote sau de alte obiecte. În cazul în care mesajul de eroare persistă, contactați asistența tehnică Safescan pentru ajutor.	

Roată de reglare compartiment de alimentare

Atunci când erorile de numărare a grosimii apar frecvent sau când bancnotele nu sunt alimentate fără piedici prin aparat, poate fi necesar să reglați roata de reglare a compartimentului de alimentare. Această roată controlează distanța grosimii bancnotelor. Poziția rotii compartimentului de alimentare a fost deja setată din fabrică în poziția optimă. Cu toate acestea, din cauza naturii unor bancnote, poate fi necesară o reglare pentru a asigura o alimentare optimă.

- Când bancnotele nu sunt numărate fără piedici: măriți distanța grosimii bancnotei prin rotirea în sens orar (+) a rotii de reglare.
- Atunci când apar erori de numărare precum "grosime" (bancnote duble) sau "bancnote înclinate", micșorați distanța grosimii bancnotei, prin rotirea în sens anti-orar (-) a rotii de sensibilitate.

Rețineți: Deoarece roata de reglare este foarte sensibilă, faceți doar ajustări minore.

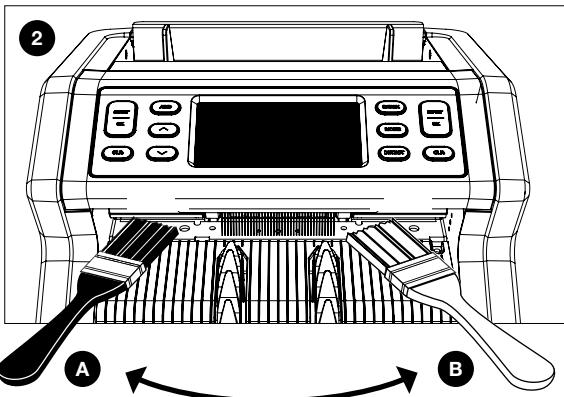
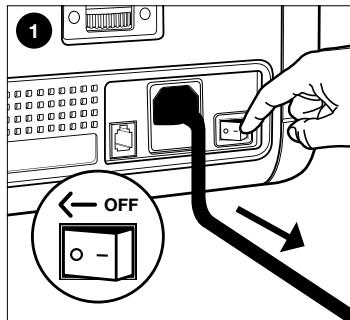


Întreținere

Safescan 2210 / 2250 este un dispozitiv de înaltă precizie. Pentru a vă asigura că funcționalitatea și fiabilitatea rămân la un nivel optim, este important să curățați frecvent aparatul. Utilizați un spray anti-praf pentru a îndepărta praful și murdăria. Curățați compartimentul de alimentare și stivitorul cu pensula uscată inclusă. Utilizați un card de curățare bancnote (disponibil ca opțiune) pentru a curăța părțile interioare ale dispozitivului.

Important: Împiedicați în orice moment pătrunderea accidentală a obiectelor străine precum monede, capse sau agrafe de birou în mecanism, deoarece acest lucru va duce la defectarea dispozitivului.

Curățarea numărătorului de bancnote



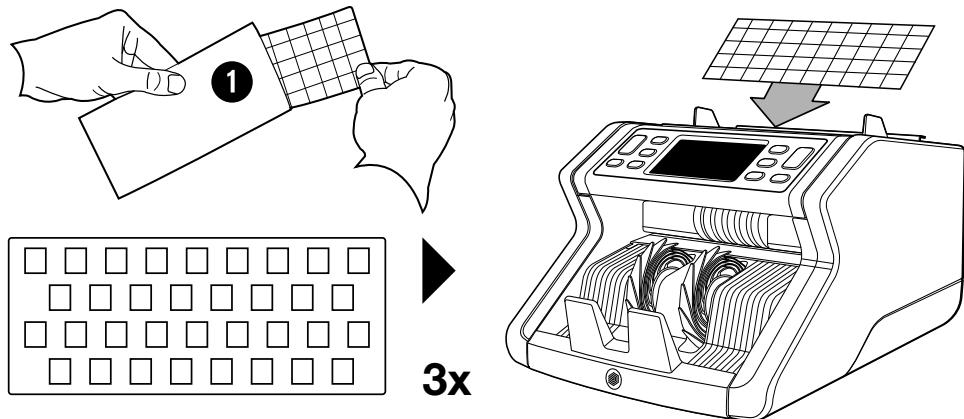
1. Opriți dispozitivul și deconectați cablul de alimentare.
2. Așezați peria în spațiul dintre părțile superioare și inferioare. Mutați peria în lateral și asigurați-vă că peria atinge atât partea de sus, cât și de jos.
3. Urmați această procedură atât pentru partea stângă (A) cât și pentru partea dreaptă (B).

RECOMANDARE:

- Curățați dispozitivul la fiecare 1 sau 2 săptămâni.
- Pentru o întreținere optimă, este de asemenea foarte recomandat să folosiți un spray cu aer comprimat pentru a îndepărta praful.

Utilizarea de carduri de curățare a numărătorului de bancnote (opțiune)

Puteți utiliza, de asemenea, carduri de curățare pentru numărătorul de bancnote Safescan (nr. produs 136-0546) pentru a curăța roțile cu role și senzori magnetici.



Specificații tehnice

Valute acceptate:	Toate valutele
Viteză de numărare:	1000 bancnote/minut
Dectectarea caracteristicii bancnotelor	Caracteristici UV, caracteristici MG (numai pentru Safescan 2250), Dimensiune (înălțime), Grosime
Gamă de dimensiuni bancnote:	50 x 110 mm ~ 90 x 180 mm
Capacitate compartiment de alimentare:	150 bancnote
Capacitate stivuitor:	220 bancnote
Putere:	CA 220-240 V/50-60 Hz. Model SUA: CA 120 V/60 Hz
Putere consumată:	60 W
Dimensiuni:	29,2 x 24,6 x 17,8 cm/ 11,5 x 9,7 x 7 inchi
Greutate:	5,7 kg/12,5 lbs
Temperatura de operare:	0 ~ 40°C

Garanție

Consultați www.safescan.com/warranty pentru procedura de garanție.

 Acest produs este conform cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivelor europene aplicabile. Declarația de conformitate (DoC) este disponibilă la www.safescan.com.

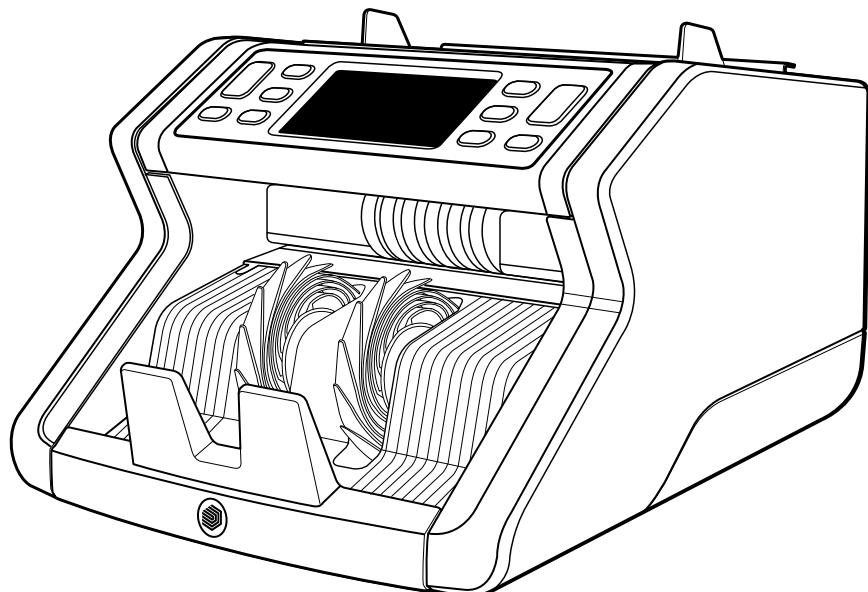
 Dacă dorîți să aruncați dispozitivul, duceți-l la un centru de reciclare. Nu aruncați niciodată produsele electrice cu gunoiul menajer.

Safescan® is a registered trademark of Solid Control Holding B.V.
No part of this manual may be reproduced in any form, by print, copy or in any other way without prior written permission of Solid Control Holding B.V. Solid Control Holding B.V. reserves all intellectual and industrial property rights such as any and all of their patent, trademark, design, manufacturing, reproduction, use and sales rights. All information in this manual is subject to change without prior notice. Solid Control Holding B.V. is not liable and/or responsible in any way for the information provided in this catalog.

20232

Safescan®

www.safescan.com
info@safescan.com



Používateľská príručka

Slovenský

**2210 / 2250
Počítadlo bankoviek**



Verzia pre tlač

[**Kliknite tu**](#) na otvorenie tlačenej verzie príručky vo vybranom jazyku.

Úvod

Ďakujeme, že ste si zakúpili počítadlo bankoviek Safescan 2200. Táto užívateľská príručka vám pomôže pri začiatkoch s počítadlom peňazí Safescan a popisuje nastavenia a prevádzkové postupy. Odporúčame, aby ste si pred použitím zariadenia tento návod na obsluhu pozorne prečítali.

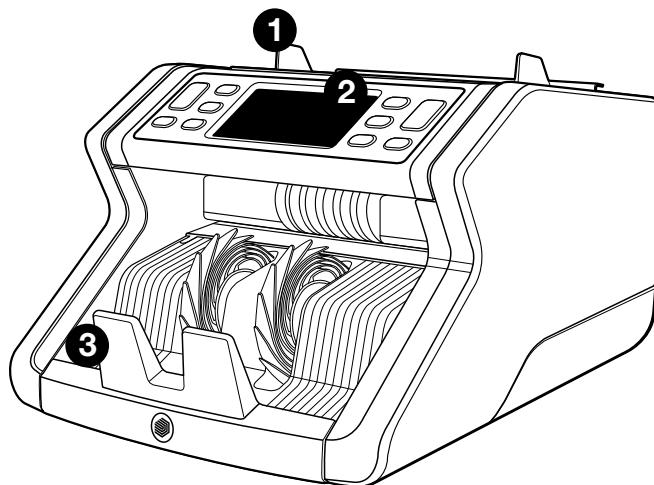
Obsah balenia

Maloobchodné balenie obsahuje nasledujúce položky:

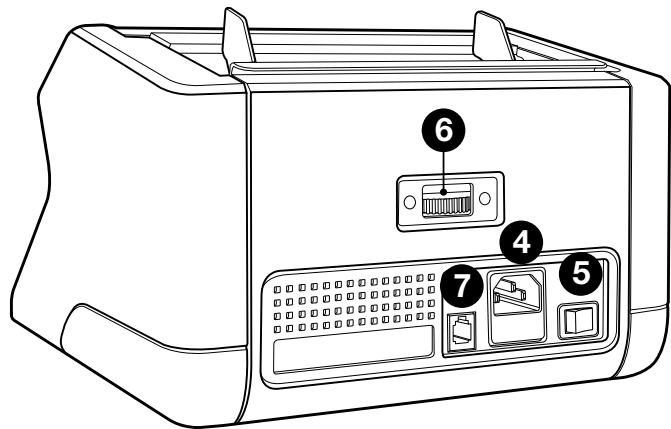
- Safescan 2210 / 2250 Počítadlo bankoviek
- Napájací kábel
- Sada pre údržbu
- Návod na použitie

Výrobok

Spredu

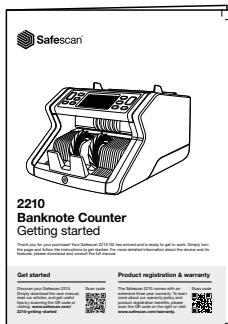


Zozadu

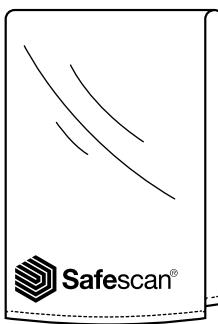


1. Zásobník s nastaviteľnými vodiacim zariadením
2. Predný panel (displej / tlačidlá)
3. Stohovač
4. Pripojenie napájania
5. Spínač
6. Zásobník s nastavovacím kolieskom
7. RJ12 port pre externý displej pripojenie

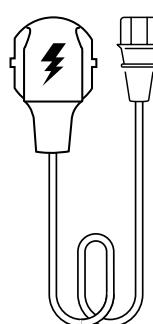
8



9



10



11

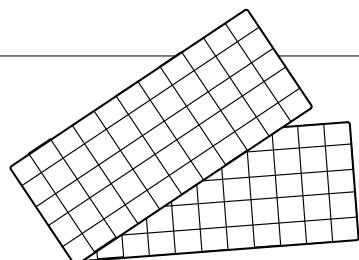


8. Brošura z navodili za uporabo
9. Pokrov proti prahu
10. Napajalni kabel
11. Ščetka za čiščenje

Dostupné príslušenstvo

Safescan Čistiace karty pre počítadlá bankoviek (balenie 20 kariet), Číslo produktu 136-0546.

Podrobnosti nájdete na stránkach
www.safescan.com

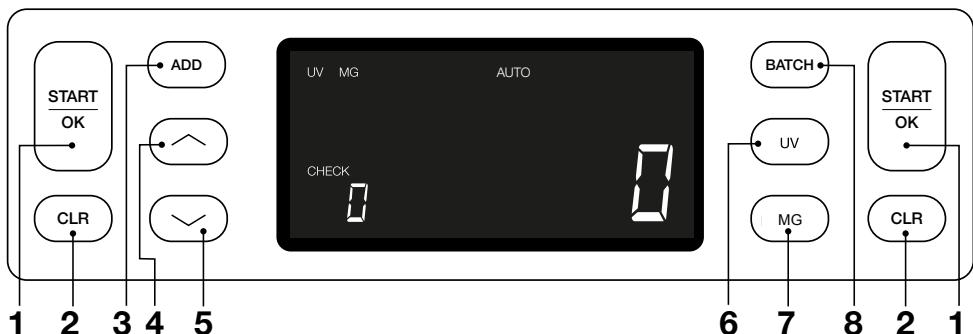


Safescan 2210 / 2250: detekcija

Detekcia bankoviek

	Funkcia UV	Funkcia MG	Hrúbka Funkcie	Veľkosť (výška)
Safescan 2210	•	—	—	•
Safescan 2250	•	•	•	•

Tlačidlá a prevádzka



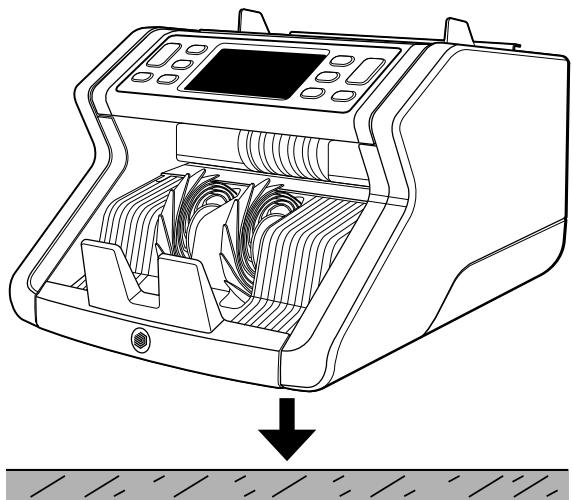
Krátke stlačenie

Dlhé stlačenie (3 sekundy)

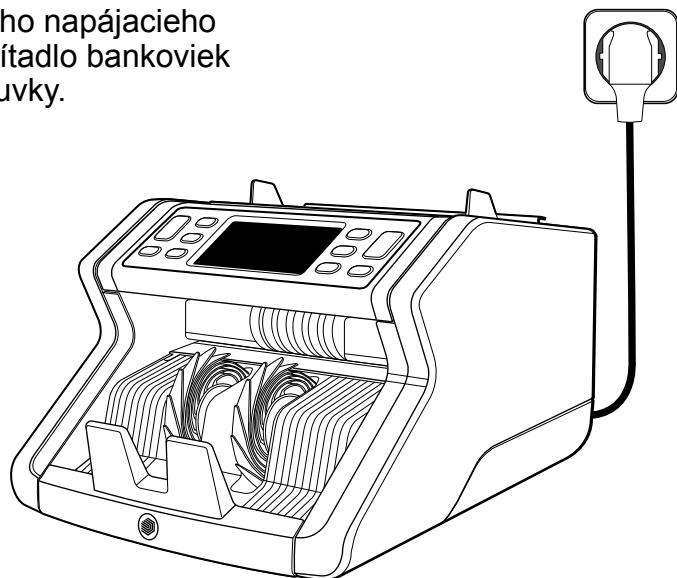
- | | |
|--|---|
| 1. Začiatok počítania / Potvrdenie výberu úrovne citlivosti | Vyberte automatické alebo ručné spustenie |
| 2. Vynulovať počet spočítaných bankoviek | Vynulovať nastavenie zariadenia na továrenske nastavenie |
| 3. Pridať Funkcia vypnúť/zapnúť | Vstúpte do menu nastavenia hrúbky bankovky |
| 4. Zvýšte vstupnú hodnotu o 1 | |
| 5. Znížte vstupnú hodnotu o 1 | |
| 6. UV Detekcia funkcie ON / OFF Enter UV Menu nastavenia úrovne citlivosti | |
| 7. Safescan 2210: Vyberte automatické alebo manuálne spustenie
Safescan 2250: MG detekcia funkcie vypnúť/zapnúť | Vstúpte do menu nastavenia úrovne citlivosti MG (Safescan 2250) |
| 8. Funkcia šarža zapnúť/vypnúť a nastavenie čísla šarže | Zadajte výšku bankovky nastavenie úrovne citlivosti bankoviek |

Začíname

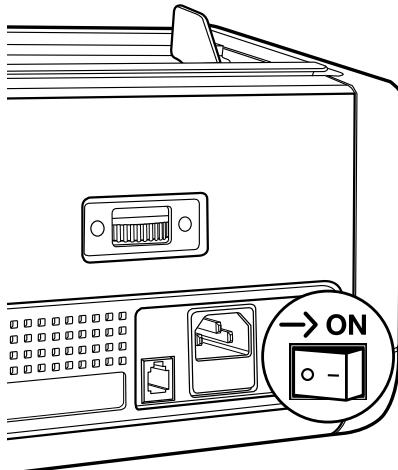
1. Zariadenie umiestnite na rovný a stabilný povrch.



2. Pomocou dodaného napájacieho kábla pripojte počítadlo bankoviek do elektrickej zásuvky.

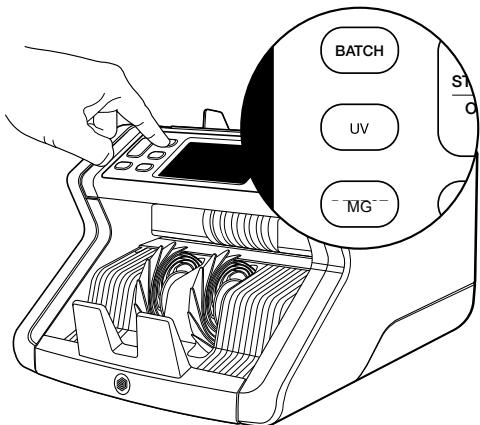


- 3.** Počítadlo bankoviek spustíte uvedeim vypínača na zadnej strane do polohy „1“.



- 4.** Továrenské nastavenie detekcie bankovky: Safescan 2210: UV, 2250: UV a MG.
Tie možno zapnúť alebo vypnúť stlačením tlačílda UV a / alebo MG* .

(* Iba Safescan 2250)



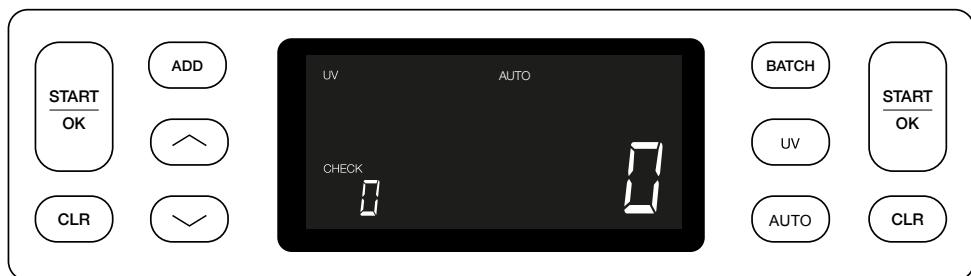
Pripravené na počítanie

Zariadenie je teraz pripravené na počítanie. Pokročilé nastavenia je popísané v ďalších kapitolách tohto návodu.

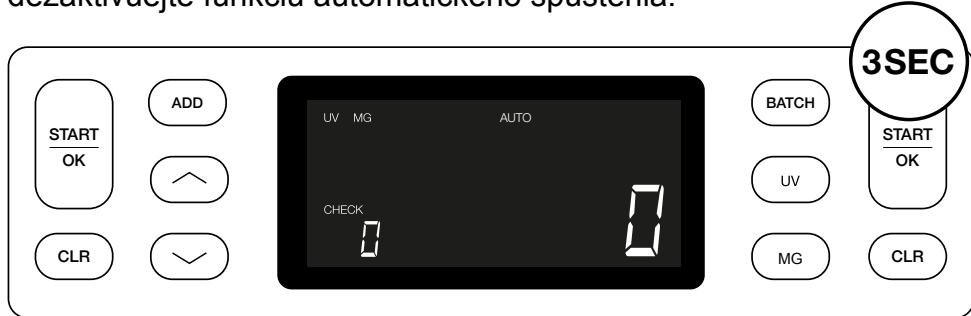
Počítanie bankoviek

1. AUTO START / MANUAL START. Predvolené nastavenie je „AUTO“- Prístroj začne počítať, akonáhle bankovky budú umiestnené v zásobníku. Môžete si vybrať, či chcete, aby prístroj začať počítať automaticky alebo manuálne (počítanie začína po stlačení [STARTtlačidla]).

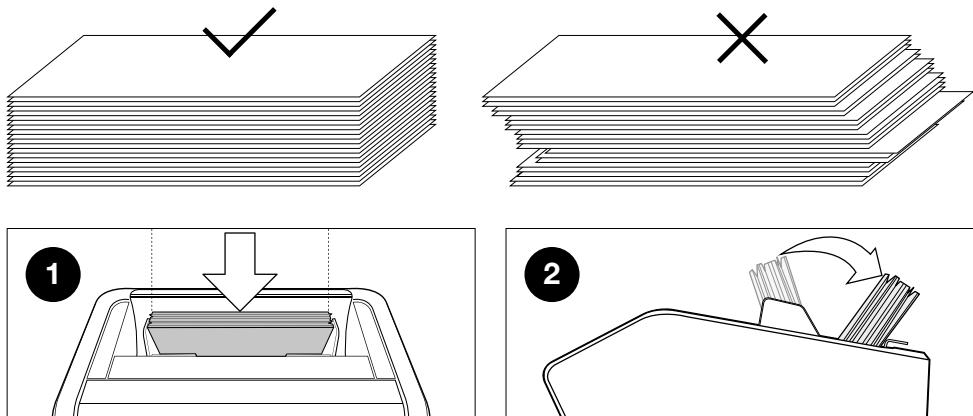
Safescan 2210: Stlačte **AUTO** Tlačidlo pre aktiváciu / deaktiváciu funkcie automatického spustenia. To sa zobrazí na displeji.



Safescan 2250: Stlačením talčídla **START** na 3 sekundy aktivujete / dezaktivujete funkciu automatického spustenia.

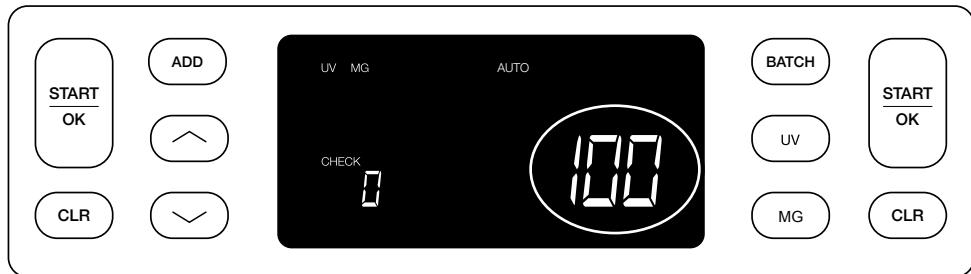


2. Počítanie bankoviek spustite umiestnením bankovky do stredu zásobníka ako je znázornené na obr. 1, potom ich otočte dozadu podľa obr. 2. Na zarovnanie bankoviek na stred použite vodiace lišty zásobníka.

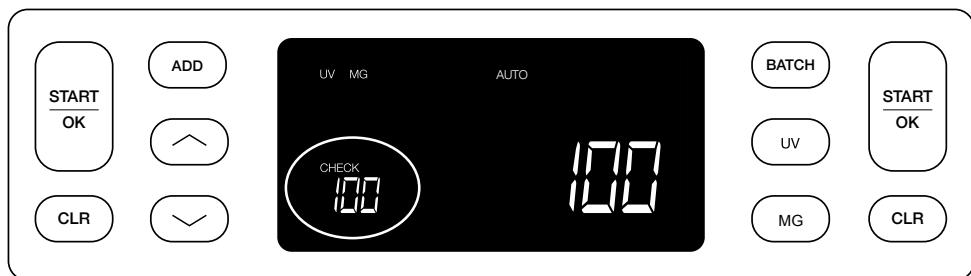


Upozornenie Bankovky musia byť pred počítaním usporiadané podľa hodnoty.

3. Počet bankoviek je viditeľný potom, čo sa počítanie dokončí.



4. Akonáhle budete počítať druhý zväzok bankoviek alebo znova počítať prvý zväzok, počet bankoviek z predchádzajúceho počítania sa zobrazí po stlačení príkazu CHECK na displeji. Ak chcete toto množstvo vynulovať, stlačte CLR.



Chybové správy počas počítania

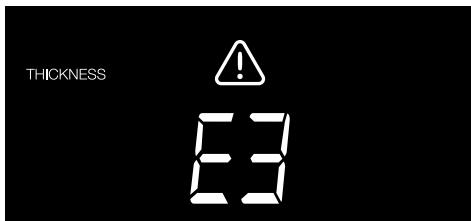
Akstroj zistí problém s bankovkou, zastaví počítanie a ukáže jasné správu, vrátane typu problému. Chyba sa týka poslednej počítanej bankovku v stohovači. Môžu sa vám zobrazíť nasledovné správy:



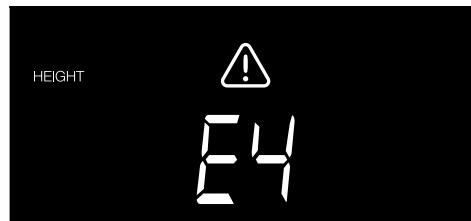
Došlo k problému s UV funkciami.



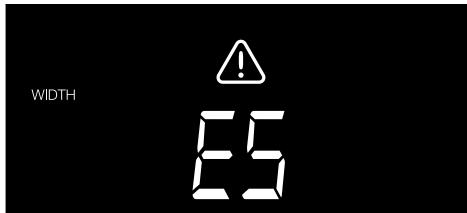
Došlo k problému s magnetickými vlastnosťami (iba Safescan 2250)



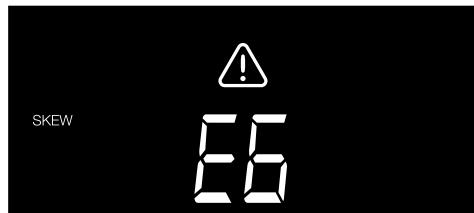
Bola zaznamenaná bankovka s inou hrúbkou alebo 2 bankovky môžu byť zlepené dohromady („detekcia dvoch bankoviek“)



Bola zaznamenaná bankovka s inou výšku ako prvá spočítaná bankovka (minimálny rozdiel 5 mm)



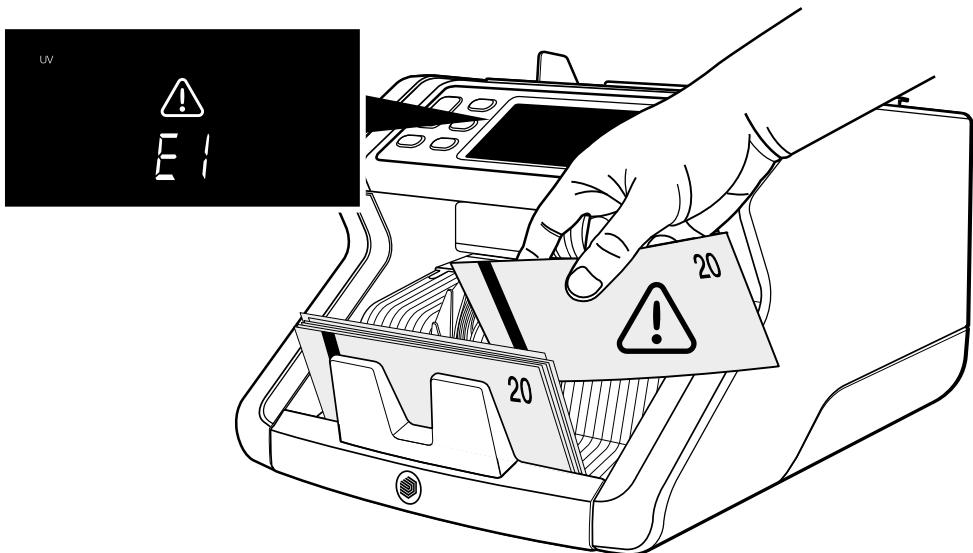
Bola zistená bankovka s inou šírku než prvá počítaná bankovka („detekcia polovičnej bankovky“)



Bankovka prešla zariadením šikmo (nie priamo do vnútra stroja).

Ďalšie informácie a podrobnosti nájdete v kapitole „Riešenie problémov“

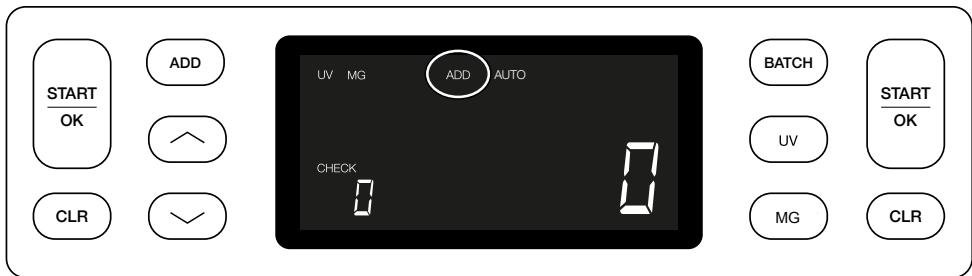
Odstráňte podezrivú bankovku - je to posledná počítaná bankovka v stohovači - a pre pokračovanie počítania stlačte tlačidlo START.



Funkcie pridať a počítať hromadne

1. PRIDAŤ

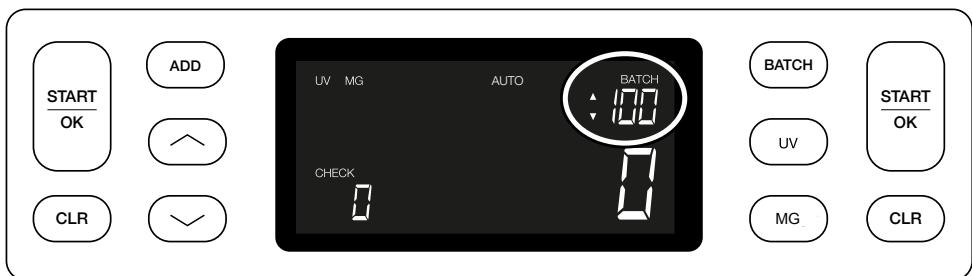
Funkcia PRIDAŤ umožňuje kumulatívne počítanie. Akonáhle odstránite zvázok spočítaných bankoviek a pridáte nový, tieto množstvá sa budú rátať spolu. Funkciu možno aktivovať stlačením tlačidla PRIDAŤ. A. Indikátor na displeji sa rozsvieti.



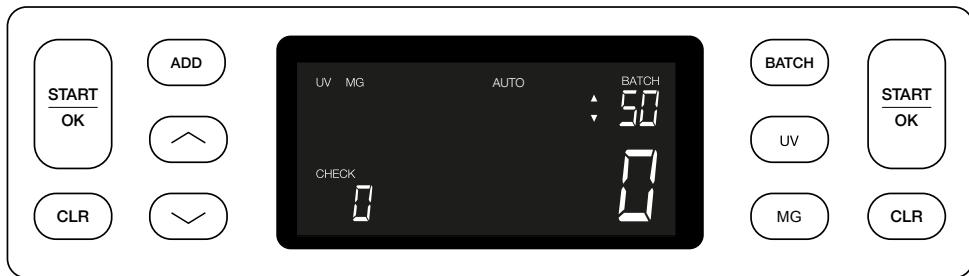
2. HROMADNÉ POČÍTANIE.

Funkcia HROMADNÉHO počítania umožňuje vytvorenie rovnakých stohov vopred nastaveného počtu bankoviek. Tie môžete nastaviť nasledovne:

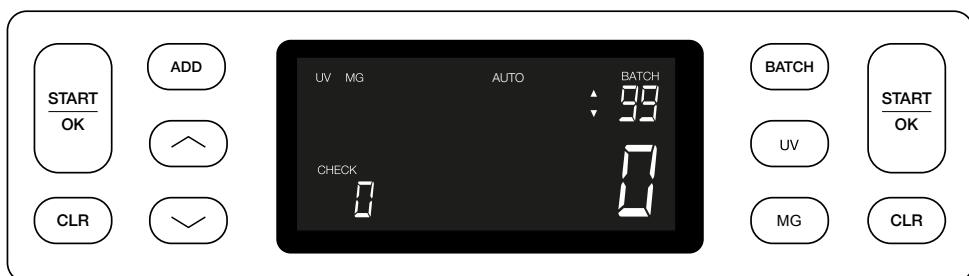
- 2.1. Po stlačení tlačidla NARAZ funkciu aktivujete. Indikátor na displeji sa rozsvieti a 2 šípky začnú blikáť.



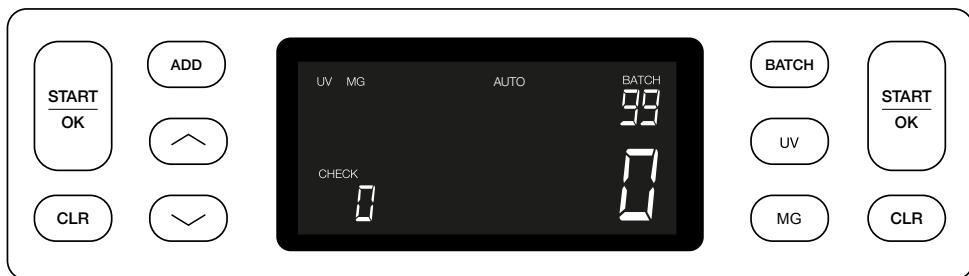
- 2.2.** Čísla prednastaveného počtu prechádzajte opäťovným stlačením tlačidla **BATCH**. Sekvencia je: 100> 50> 20> 10> hodnota vypnutá.



- 2.3.** Pomocou klávesov so šípkami zvýšite alebo znížite počet bankoviek po 1, počínajúc číslom, ktoré je zobrazené. Keď sa na displeji sa zobrazí „100“, môžete nastaviť 101, 102 atď. stlačením tlačidla **▲** a 99, 98 atď. stlačením **▼**



- 2.4.** Stlačením tlačidla **START** potvrďte počet bankoviek. Nastavený počet bankoviek zostane zobrazený na obrazovke.



Úprava nastavenia detekcie falošných bankoviek

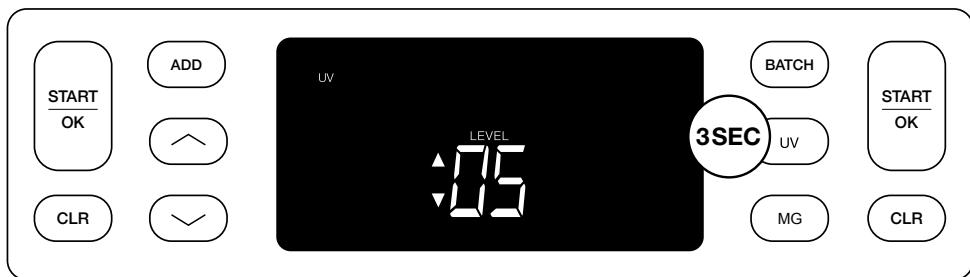
Vaše počítaadlo bankoviek bolo už vopred nakonfigurované s optimálnou detekciou falošných bankoviek . V zriedkavých prípadoch sa môže stať, že by bolo potrebné, aby ste manuálne nastavili citlivosť jednej alebo viacerých zistených falšovaných bankoviek.

Poznámka: Tieto nastavenia upravujte len keď sa to odporúča a iba pomocou technika Safescan

Citlivosť detekcie je možné nastaviť v menu. Môžete vykonať nasledovné nastavenia:

1. UV

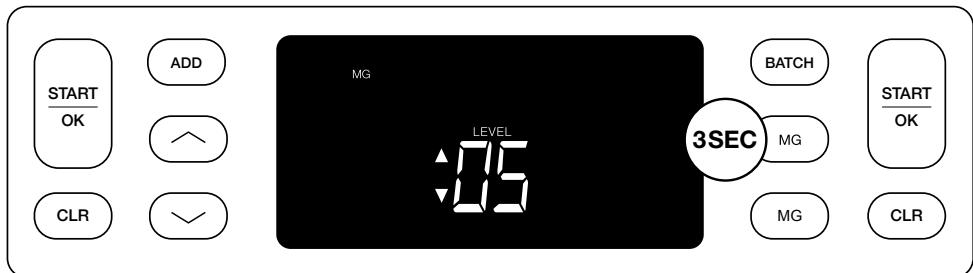
Stlačením tlačidla UV po dobu 3 sekúnd sa aktivuje menu úrovne UV citlivosti. Predvolená úroveň je zobrazená, vrátane 2 blikajúcich šípok. Pre zobrazenie postupu nastavenia pozri (5).



2. MG

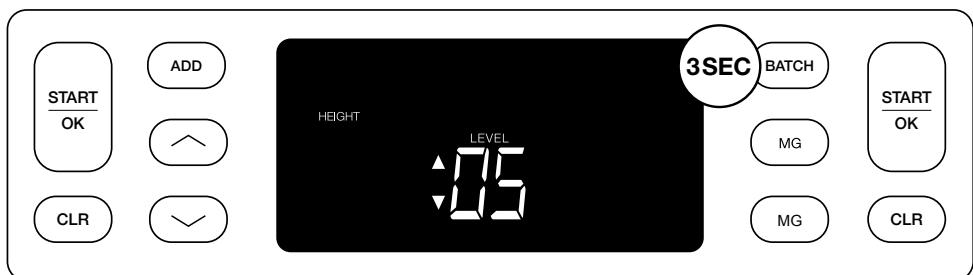
Iba Safescan 2250: Stlačením tlačidla MG po dobu 3 sekúnd sa aktivuje menu úrovne citlivosti MG.

Predvolená úroveň je znázornená vrátane 2 blikajúcich šípok. Pre zobarzenie postupu nastavenia pozri (5).



3. Výška

Stlačením tlačidla **BATCH** po dobu 3 sekúnd sa aktivuje menu úrovne citlivosti VÝŠKY. Predvolená úroveň je znázornená vrátane 2 blikajúcich šípok. Pre zobarzenie postupu nastavenia pozri (5).



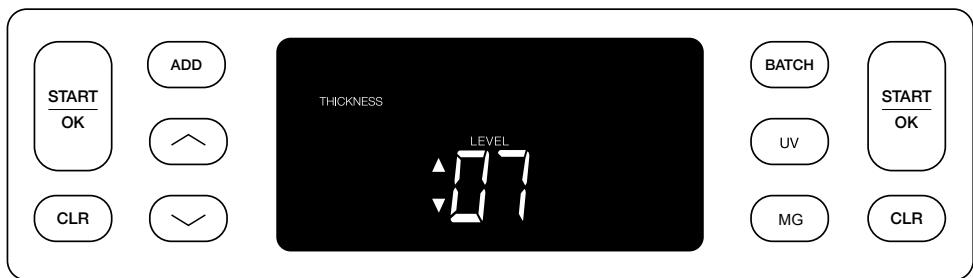
4. Hrúbka:

Pre tlačte aktiváciu úrovne hrúbky bankovky stlačte tlačidlo **ADD** na 3 sekundy. Predvolená úroveň je znázornená vrátane 2 blikajúcich šípok. Pre zobarzenie postupu nastavenia pozri (5).



5. Nastavenie úrovne

Pomocou šípiek nastavte vyššiu alebo nižšiu úroveň citlivosti.



6. Potvrdenie výberu

Stlačením tlačidla ŠTART potvrdíte nastavenú úroveň.



Obnovenie všetkých nastavení na predvolené továrenské nastavenia

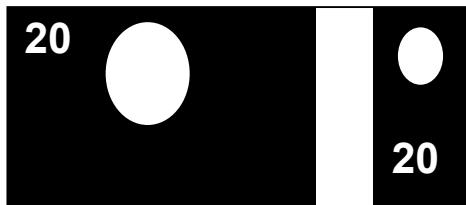
Prenávrat do továrenského nastavenia: Stlačte a podržte [CLR]. Na zariadení sa spustí „pípnutie“, ktoré potvrdí, že továrenské nastavenia boli obnovené.

Počítanie polymérových bankoviek s veľkými priečinnými časťami (platí pre verziu firmvéru D08/U08 alebo vyššiu)

Niekteré polymérové bankovky majú veľké priečinné plochy, ktoré sú súčasťou ich dizajnu, napríklad niektoré meny **AUD**, **CAD**, **SCT**, **NIR** (okrem iných).

Vzhľadom na umiestnenie týchto priečinných plôch na bankovke

nemusí 2210/2250 vždy správne počítať tieto bankovky a počas počítania sa zobrazí hlásenie **E4 (chyba výšky)** alebo **E5 (chyba šírky)**.



Na umožnenie nepretržitého a bezchybného počítania polymérových bankoviek s veľkými priečinnými plochami je možné deaktivovať detekciu výšky a šírky (polovičná bankovka).

Ak chcete vypnúť detekciu výšky a šírky, stlačte tlačidlo so šípkou nadol ▼ na 3 sekundy. Zariadenie 3-krát pípne a na displeji sa zobrazí „**HEIGHT OFF**“ (výška vypnutá).



Upozorňujeme, že v tomto nastavení zariadenie nebude schopné rozpoznať bankovky inej výšky a/alebo šírky, ak sú zahrnuté v počítanom stohu.

Ak chcete znova povoliť detekciu veľkosti, stlačte tlačidlo so šípkou nadol  na 3 sekundy. Zariadenie 3-krát pípne a na displeji sa zobrazí „**HEIGHT ON**“ (výška zapnutá).

Riešenie problémov

Problém	Príčina	Roztok (y)
Chybová správa UV	<ul style="list-style-type: none"> - Bankovka je zrejme falzifikát. - Integrované UV prvky bankoviek môžu byť tenšie, keď je bankovka stará / veľmi použitá, alebo keď bola vypraná v práčke. 	<ul style="list-style-type: none"> - Znovu spočítajte bankovky a ešte raz skontrolujte, či problém pretrváva. - Uistite sa, že zariadenie nie je pod priamym silným zdrojom svetla, pretože to môže poškodiť UV senzory. - Očistite senzory a odstráňte všetok prach, ktorý by mohol senzory zablokovať. - Ak je bankovka je pravá, znížte úroveň UV citlivosti a bankovky prepočítajte.
Chybová správa MG	<ul style="list-style-type: none"> - Podozrenie na falošnú bankovku - O niektorých menách je známe, že v určitých nominálnych hodnotách majú veľmi slabé MG funkcie, ktoré je takmer nemožné detegovať. - Niektoré meny nemusia obsahovať žiadne integrované MG funkcie. 	<ul style="list-style-type: none"> - Bankovky ešte raz prepočítajte a skontrolujte, či problém pretrváva. - Bankovkou očistite magnetické snímače Čistiaca karta. - Ak sú bankovky pravé, znížte úroveň MG citlivosti a bankovky prepočítajte.

Problém	Pričina	Roztok (y)
E3 (vastagság) hibaüzenet	<ul style="list-style-type: none"> - Bankovka má odchyľujúcu sa hrúbku a považuje sa za falzifikát. - Viaceré bankovky sú prilepené k sebe a zariadenie ich skenuje ako jednu. - Papier je príliš hrubý na to, aby ho zariadenie správne rozpoznalo. 	<ul style="list-style-type: none"> - Opäťovne spočítajte bankovky a zistite, či problém pretrváva. - Skontrolujte, či sú bankovky v stohu prilepené k sebe. - Skontrolujte, či nie je nejaká bankovka zložená alebo sa nerozpadá.
E4 (magas-ság) hibaü-zenet	<p>Bankovka má odchyľujúcu sa výšku a je považovaná za falzifikát.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bankovka má inú nominálnu hodnotu ako prvá počítaná bankovka. • Bankovka je čiastočne poškodená alebo roztrhnutá. • Bankovky nie sú správne vedené cez zariadenie. 	

Problém	Príčina	Roztok (y)
Detekcia veľkosti nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> - Všetky bankovky v rámci počítanej meny sú rovnakej výšky (napríklad USD, CHF, CAD, AUD, HUF) - Výškový rozdiel medzi rôznymi nominálnymi hodnotami môže byť príliš malý na detekciu (musí byť minimálne 5 mm) - Zariadenie môže byť v režime „počítanie polymérových bankoviek s veľkými priečinnými časťami“. Stlačením a podržaním klávesu so šípkou nadol po dobu 3 sekúnd ukončite tento režim. Viac informácií nájdete na stránke 20. 	
Chybová správa o šikmo vloženej bankovke	Bankovky nie sú vkladané priamo do zariadenia.	Uistite sa, že bankovky sú umiestnené prečína a sú vložené na stred zásobníka. Bankovky zarovnajte na stred pomocou vodiacich líš a pri počítaní veľkého stohu bankoviek si pomáhajte rukami.

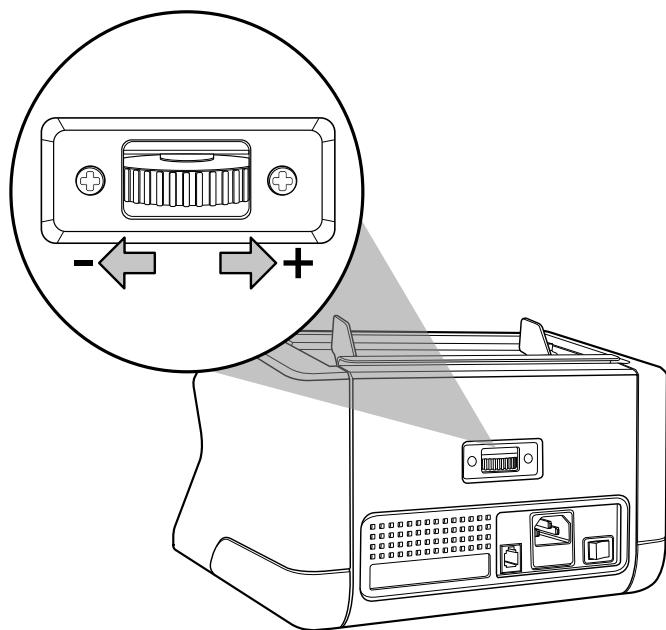
Problém	Pričina	Roztok (y)
EA0 ~ EA5 chyby pri štarte	Uistite sa, že v stohovači (chyba EA2) nie sú žiadne bankovky a / alebo že žiadne bankovky alebo iné predmety neblokujú niektorú z vnútornej časti zariadenia. Keď po opravení chyby ostáva chybavá správa zobrazená, obráťte sa na technickú podporu Safescan.	

Nastavenie otáčok zásobníka

Ked' sa pri počítaní často vyskytuje problém s hrúbkou bankoviek alebo ak bankovky nie sú do prístroja privádzané plynule, môže sa vyžadovať oprava nastavenia otáčok zásobníka. Otáčky kontrolujú vzdialenosť bankoviek. Poloha otáčok zásobníka je už od výroby v optimálnej polohe. Avšak, vzhľadom na charakter niektorých bankoviek môže byť nutné ju upraviť, aby bolo zabezpečené optimálne vkladanie bankoviek do zariadenia.

- Ak nie je možné bankovky jednoducho počítať: zvýšte ich vzdialenosť nastavením kolesa otočením v smere hodinových ručičiek (+).
- Ak pri počítaní nastanú chyby ako „hrúbka“ (dvojité bankovky) alebo „skosené bankovky“, zmenšte vzdialenosť bankoviek otáčaním kolieska citlivosti proti smeru hodinových ručičiek (-).

Upozornenie: Vzhľadom k tomu, že nastavovacie koleso je veľmi citlivé, vykonávajte len drobné úpravy.

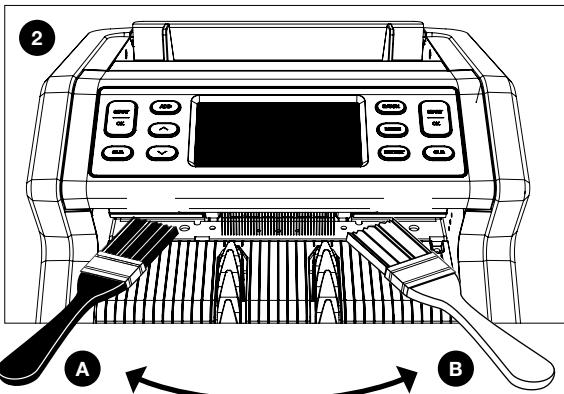
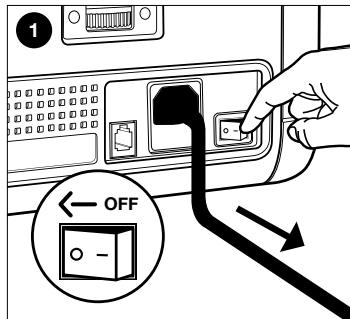


Údržba

Safescan 2210 / 2250 je veľmi presné zariadenie. Aby sa zabezpečilo, že funkcia a bezpečnosť prevádzky zostávajú na optimálnej úrovni, je potrebné časté čistenie zariadenia. Použite prostriedok na prach v spreji, ktorý odstraňuje prach a nečistoty. Zásobník a stohovač vyčistite priloženým suchým štetcom. Na čistenie vnútornej časti zariadenia použite kartu na čistenie bankoviek (k dispozícii ako voliteľné príslušenstvo).

Dôležité: Za všetkých okolností sa usilujte, aby sa cudzie predmety ako sú mince, sponky alebo sponky náhodne nedostali do zariadenia, pretože to povedie k poruche.

Čistenie počítadla bankoviek



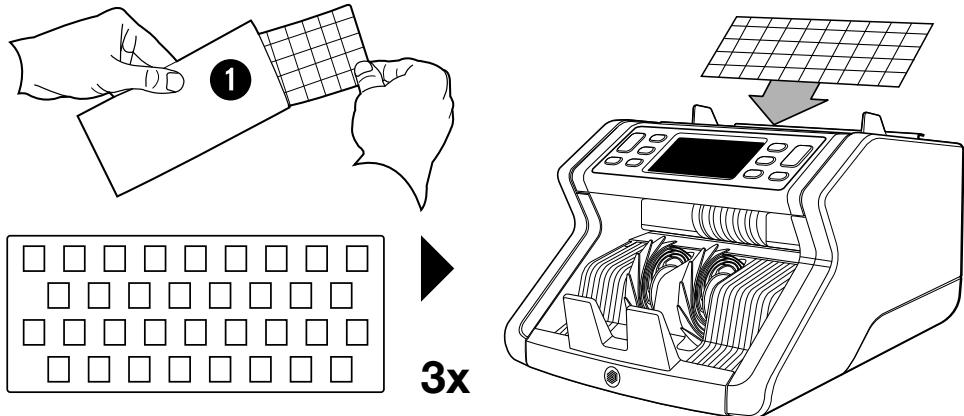
1. Izklopite napravo in izključite napajalni kabel.
2. Krtačo postavite v odprtino med zgornjim in spodnjim delom.
Premaknite krtačo ob straneh in se prepričajte, da se dotika tako vrha kot hrba.
3. Sledite temu postopku za levo (A) in desno stran (B).

PRIPOROČILO:

- Napravo očistite vsakih 1 ali 2 tedna.
- Za optimalno vzdrževanje je tudi zelo priporočljiva uporaba razpršilnika s stisnjениm zrakom za odstranjevanje prahu.

Používanie čistiacich kariet na bankky (voliteľné)

Taktiež môžete použiť čistiacie karty počiadla bankoviek Safescan (číslo súčiastky 136-0546) na čistenie valčekových kolies a magnetických senzorov.



Technické špecifikácie

Podporované meny:	Všetky meny
Rýchlosť počítania:	1000 bankoviek/min
Detekcia bankoviek:	Funkcia uv, mg (safescan 2250 iba), veľkosť (výška), hrúbka
Rozsah veľkostí bankoviek:	50 x 110 mm ~ 90 x 180 mm
Kapacita zásobníka:	150 bankoviek
Kapacita stohovača:	220 bankoviek
Napájanie:	AC 220-240v / 50-60 hz. Model pre USA: AC 120v / 60hz
Príkon:	60w
Rozmery:	29,2 X 24,6 X 17,8 cm / 11,5 x 9,7 x 7 palcov
Hmotnosť:	5,7 kg / 12,5 libier
Prevádzková teplota:	0 až 40 ° c

Záruka

Záručné podmienky nájdete na www.safescan.com/warranty.

 Tento produkt je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami príslušných európskych smerníc. Vyhlásenie o zhode (DoC) je k dispozícii na www.safescan.com

 Ak chcete zariadenie zlikvidovať, odneste ho do recykláčného centra. Elektrické výrobky nikdy nevyhadzujte spolu s odpadkami z domácnosti.

Safescan® is a registered trademark of Solid Control Holding B.V.
No part of this manual may be reproduced in any form, by print, copy or in any other way without prior written permission of Solid Control Holding B.V. Solid Control Holding B.V. reserves all intellectual and industrial property rights such as any and all of their patent, trademark, design, manufacturing, reproduction, use and sales rights. All information in this manual is subject to change without prior notice. Solid Control Holding B.V. is not liable and/or responsible in any way for the information provided in this catalog.

20232

Safescan®

www.safescan.com
info@safescan.com